PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

PORTERO: — Este papel no sirve para entrar. Está mal hecho.

DELEGADO ARGENTINO: — ¿Mal hecho? Es muy extraño, porque nos lo hizo el propio canciller, el doctor Zeballos.

PORTERO: — Pues dígale á ese doctor Zeballos que ha hecho muy mal papel.



LO QUE DICE EL MÉDICO



El placer que proporciona una atmósfera caldeada cuando el frío de la estación es intenso, no está siempre compensado con los peligros á que ese goce puede exponer. Lo mismo cuando se sale que cuando se entra en un medio muy distinto del ambiente, si la brusquedad del cambio es c nsiderable, nada tiene de particular que el cuerpo sufra el calofrío inicial de la enfermedad.

Puede asegurarse que todos los sistemas de calefacción son deficientes y dañinos; unas veces por el mismo calórico que llega á hacerse sofocante, otras por la falta de aire puro, por respirarse una atmósfera viciada y enrarecida, por el humo, por la sequedad, por el óxido de carbono, etc., etc.,y el medio ambiente puede resultar impropio, no sólo para la salud, sino para la vida. La calefacción por el agua, cuando está bien dispuesta y no es exagerada, es la más á propósito para evitar daños, produciendo el placer que se busca; pero tiene los graves inconvenientes, de resultar muy costosa, pudiendo afirmarse lo mismo de la calefacción por el gas, el alcohol y el acetileno, que tienen otros inconvenientes.

Para que la calefacción artificial resulte higiénica, debe reunir las siguientes condiciones: 1.ª Que el calor sea siempre igual y uniforme. 2.ª Que se distribuya por igual en todo el ámbito de la habitación. 3.ª Que no altere la composición química del aire 4.ª Que no dé lugar á la formación de gases que lo impurifiquen. Y 5.ª Que el medio de calefacción sea económico.

Sistema que ofrece estas ventajas es el calorífero central, aparato que consta de un foco calorífico único y de tubos conductores de aire caliente repartidos por todas las habitaciones de la casa; pero este medio, que es muy práctico para los edificios públicos, es muy costoso en el hogar doméstico.

Para la calefacción de las viviendas son muy comunes los caloríferos de petróle[os] que dan calor uniforme y son relativ[a]mente económicos.

La calefacción con la llama azul de p[e]tróleo, desarrolla por término medio 10,0[00] calorías por kilogramo, ó sean 6,500 p[or] metro cúbico, y tiene la ventaja de que [se] puede graduar el calor que se desee, [el] cual no debe pasar nunca de 20° en los [sa]lones y comedores; 18° en el escritorio [ó] cuarto de estudio, y de 15° en el cuarto [de] dormir, debiendo sacar el calorífe[ro] fuera de la alcoba momentos antes de aco[s]tarse.

Este medio de calefacción es más higi[é]nico que el brasero, la chimenea y la e[s]tufa; mas para evitar que la calefacci[ón] por el petróleo deseque la atmósfera de [la] habitación, es preciso que sobre el fo[co] calorífero, á bastante altura de él, hay[a] un receptáculo con agua.

Pero la higiene tiene su consejo para [la] manera de obtener calorias propias me[]diante dos elementos: la *alimentación* y *e[l] ejercicio*. En ellos debe buscarse el mo[do] de contrarrestar las temperaturas inver[]nales, sin olvidar que la piel es la primer[a] que recibe las impresiones del desequi[li]brio, y que, *curtiendo* su exquisita sensi[]bilidad, esto es, acostumbrándose á la ablución general diaria, no sólo se evita[n] esas sorpresas de temperaturas, sino qu[e] se tonifica todo el organismo, estimulando su mejor funcionamiento. El mejor precep[]to, pues, para soportar el frío, consiste en alimentarse bien, en hacer mucho ejercicio y en asearse minuciosamente.

INFORMES ÚTILES



Para evitar en absoluto los enfriamientos, nada hay mejor que todas las mañanas, al levantarse, humedecer ligeramente con una esponja, bañada en agua fría, el cuello, la garganta y el pecho, frotándose acto seguido dichos sitios con una toalla seca de las llamadas rusas. Esto no sólo asegura casi la invulnerabilidad ante las variaciones de temperatura, sino que contribuye á que aumenten las dimensiones de la caja torácica y á que se cubran bien los huesos.

Donde más se nota el efecto del tratamiento es en el cuello, que de ser delgado y con tendones acentuados, se torna en redondo y torneadísimo.

El cabello lacio se conserva rizoso tratándolo así: échense 56 gramos de bórax y tres y medio de goma arábiga en un litro de agua hirviendo. Agítese la mezcla y tan pronto como se hallen disueltos los ingredientes, se añaden tres cucharadas de alcohol alcanforado. Con este líquido, se hu[]medecen los mechones de pelo antes de ensortijarlos en los papelillos al tiempo de irse á la cama.

Los colchones y almohadas quedan perfe[c]tamente mullidos y hueca la lana, sin ne[]cesidad de dejarse las uñas en la opera[]ción, solamente con tenderlos al sol y de[]jarlos así como cosa de un par de horas.

Hágase la prueba y podrá verse este cu[]rioso efecto de los rayos solares.

Para quitar de una falda las salpicaduras de barro, debe esperarse á que estén bien se[]cas. Si por mucho que se cepille que[de] mancha, pruébese á quitarla con una es[]ponjita empapada en alcohol puro. Este procedimiento da sobre todo muy buenos resultados con el paño, sea claro ú obs[]curo.

Un desinfectante económico y agradable al olfato se prepara echando en 69 partes de agua, 4 de cloruro de hierro, 5 de cloruro de cinc, 5 de cloruro de aluminio, 4 de cloruro de cal y 3 de cloruro de magnesio, añadiendo unas cuantas gotas de timol.

IMPOSICIÓN DE LA CRUZ DE LA VICTORIA AL PRÍNCIPE DE ASTURIAS

El jueves 23 de mayo á las once de la mañana, tuvo lugar en el Palacio Real con toda la solemnidad propia del caso la ceremonia de imponer al primogénito de los reyes la cruz de la Victoria, así como la de presentar la ofrenda de las mil doblas, que según tradicional costumbre hace Asturias á su príncipe.

En la cámara regia se encontraban el rey, el príncipe de Asturias, en brazos de su aya la condesa de los Llanos, la reina doña María Cristina y la infanta doña Isabel.



Acto de imponer la cruz de la Victoria al príncipe de Asturias

El presidente de la comisión señor Pidal, leyó un discurso de salutación, al que el rey, una vez impuesta al príncipe la cruz, contestó en estos términos:

«La insignia veneranda y singular que ha de cubrir y proteger desde ahora su corazón, emblema es de las virtudes excelsas que deberán nutrirle: fe santa, independencia fiera, abnegación heroica, como llamado por Dios á las graves obligaciones del reinado.

La cruz de la Victoria, simbolizando alma y cuerpo de esta monarquía, le advertirá siempre de la supremacía en todo sacrificio por la patria; y el firme amor de los astures, honrados y laboriosos, del cual dais ahora tan feliz testimonio, será su aliento y su galardón; porque en el amor de los pueblos se manifiesta para los príncipes la bendición del cielo.

Será colmada mi ventura — como ya lo promete mi esperanza — si, inspirándose en los altos ejemplos, cuyo recuerdo ha evocado con tanta viveza vuestro insigne presidente, este tierno vástago de mi casa conduce la nación española al apogeo que mi corazón persigue con anhelo y que ella merece, todavía más que por la tradición de sus grandezas, por su noble tenacidad en el infortunio.»



La cruz de la Victoria, impuesta al príncipe de Asturias

La comisión del principado de Asturias estaba formada por el marqués de Pidal, don Alejandro Pidal y Mon, el conde de Vega de Sella, don José Montas Blanco, el marqués de Canillejas, don José Cienfuegos, el general Suárez Inclán y don Benito Castro. Asistían también el presidente del Consejo y demás ministros, el de la gobernación y el jefe superior de palacio.

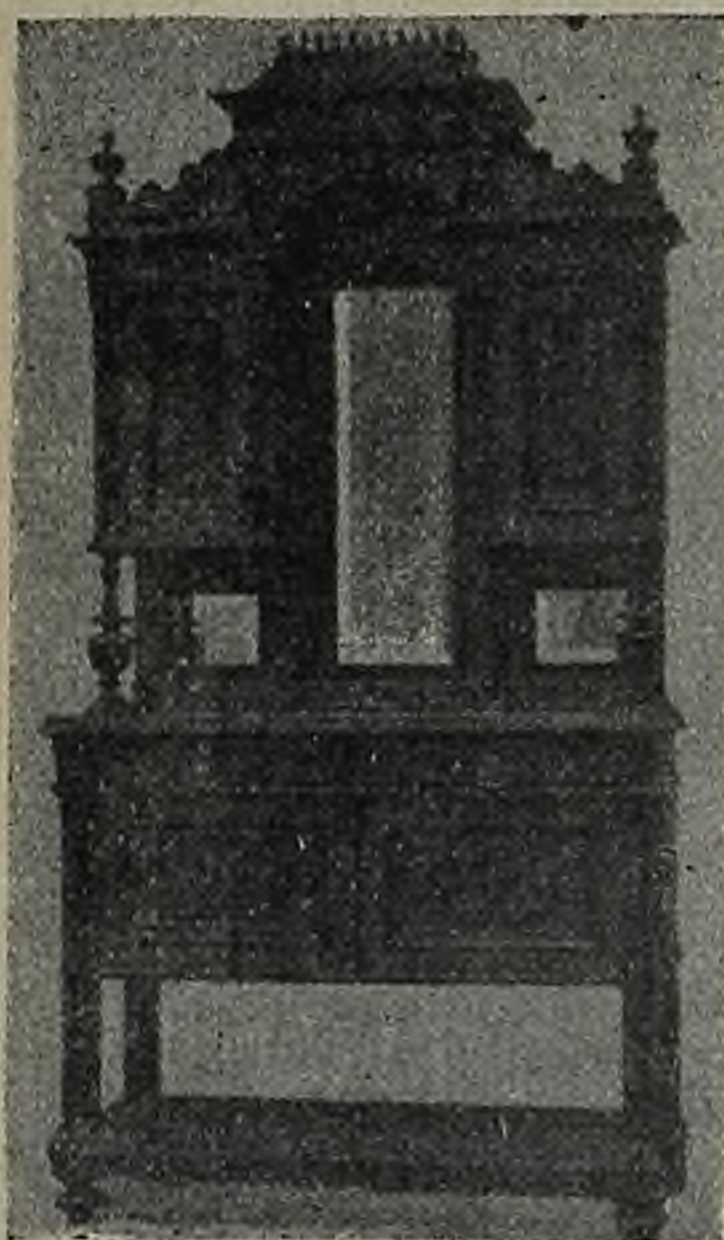


Comisión del principado de Asturias, presidida por don Alejandro Pidal y Mon, que fué á Palacio á hacer entrega de la cruz de la Victoria y de la ofrenda de las mil doblas de oro

Este número contiene **491** grabados

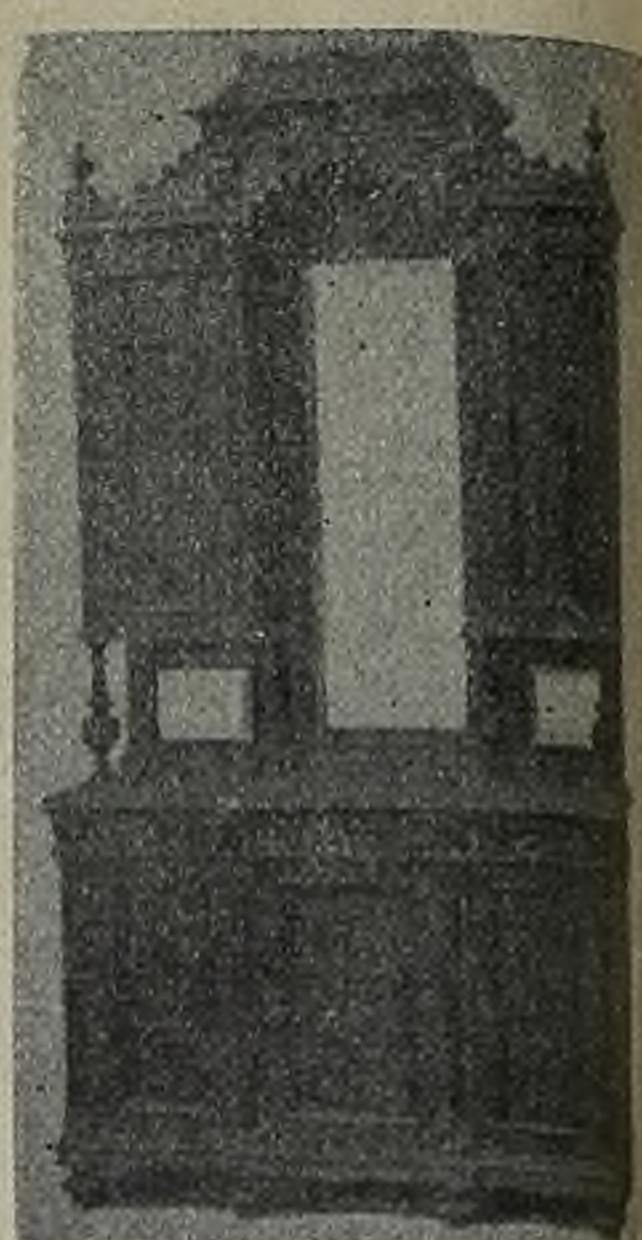
Macario Martinez **La Inglaterra** 170 - PERÚ - 17[illegible]
U. Telef. 2212, Aven[illegible]

Casa especial y la mejor surtida en ALFOMBRAS, TAPICERÍA y MUEBLES
GRANDES LIQUIDACIONES DE ALFOMBRAS HECHAS Y POR METRO

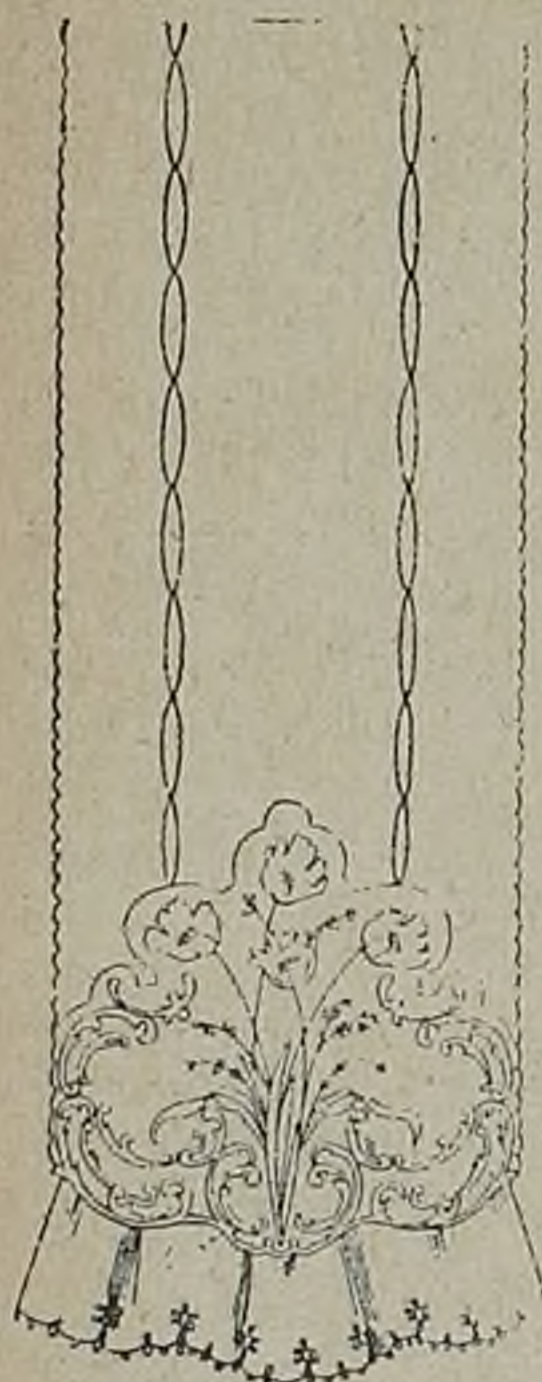




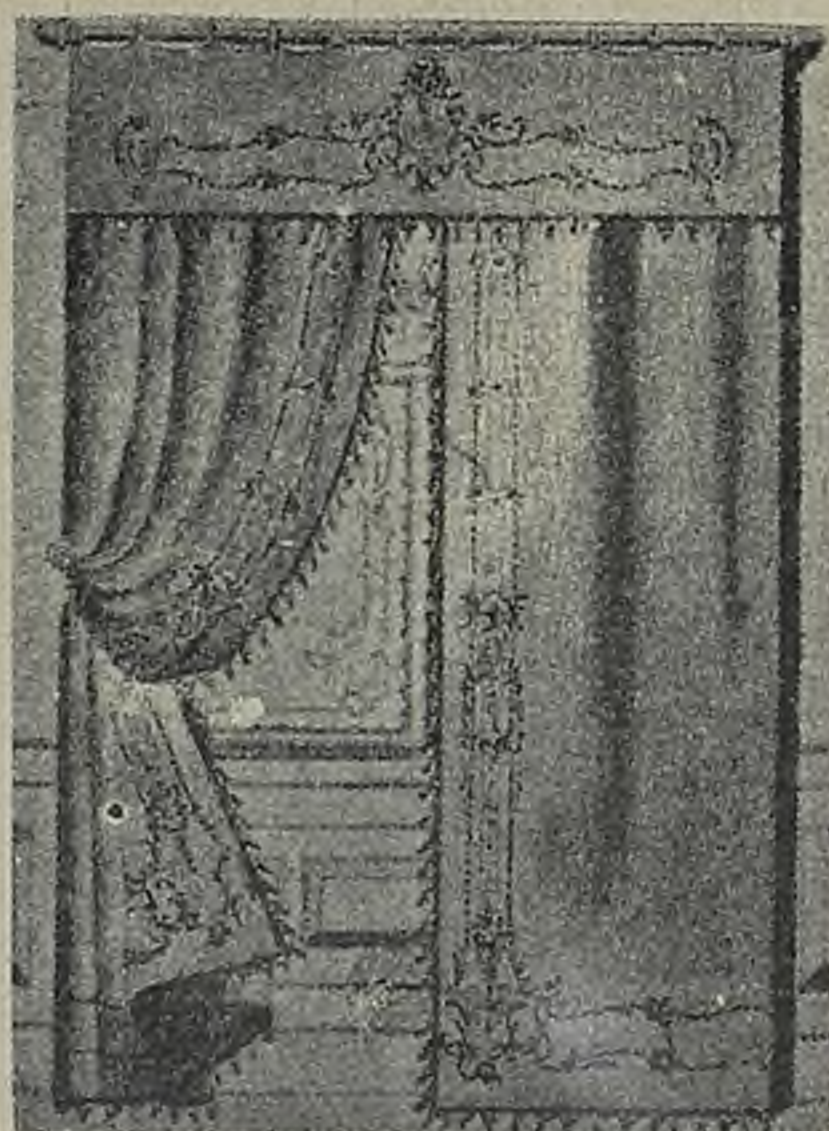
Silla de nogal y vaqueta con doble refuerzo..... $ 190.



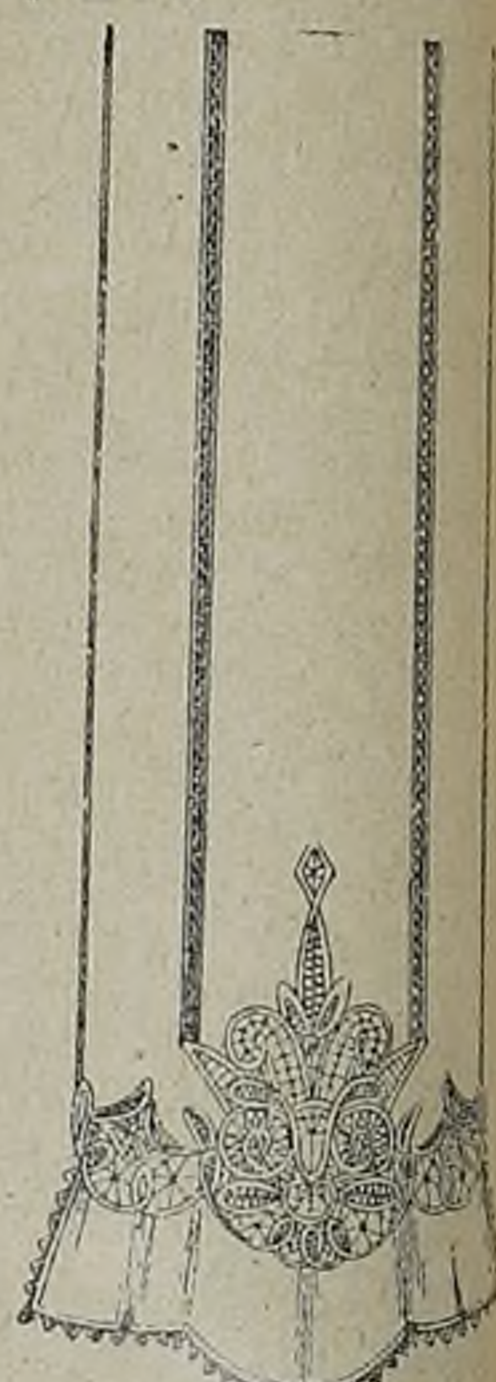
Juegos de comedor de todos estilos y clases, desde $ 290



Núm. 232. — **Cortina** de sedalina, para vidrio............ $ 8
La misma, en brin » 10



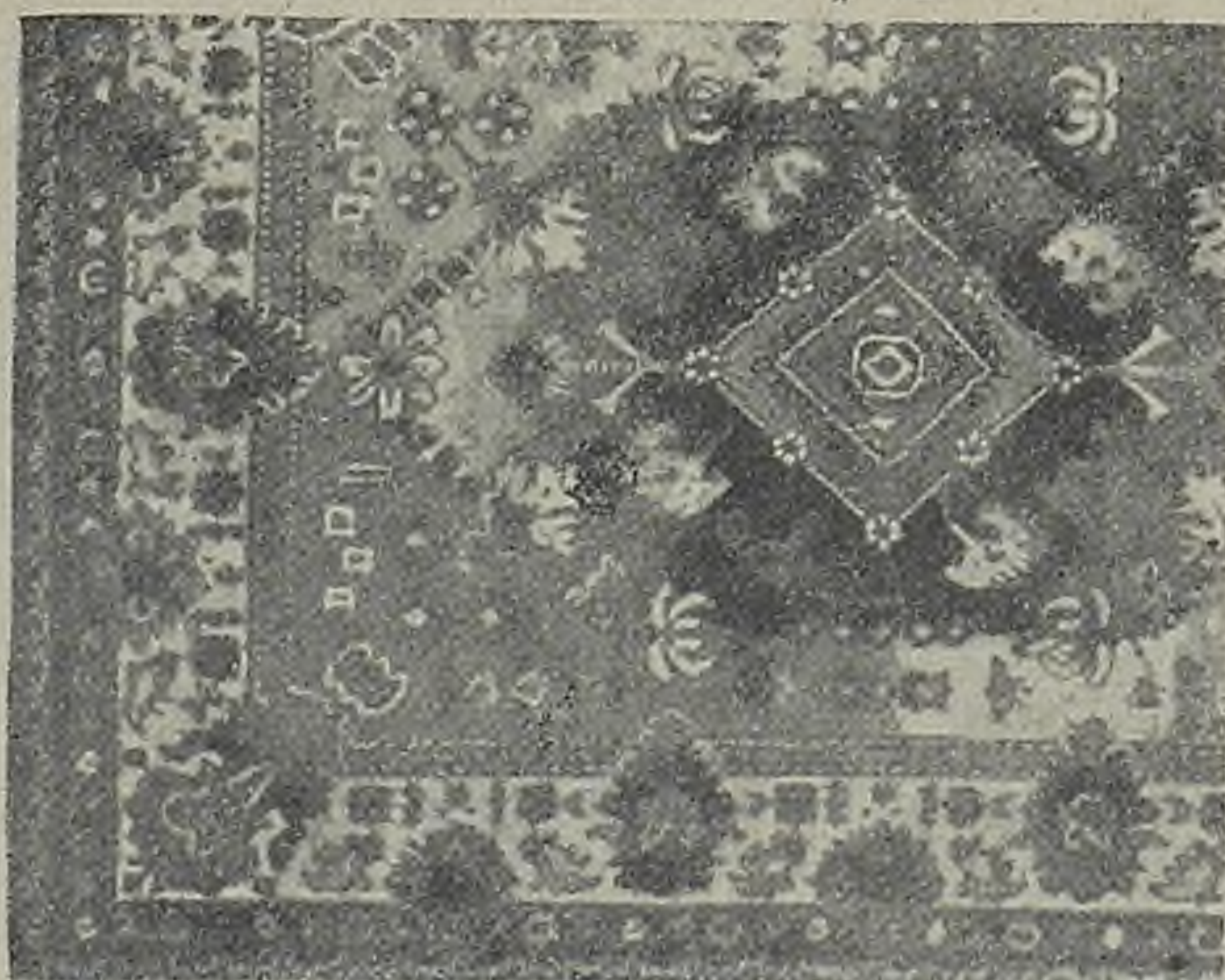
Cortinado de felpa, para comedor, colores granate y verde, bordados, á......... $ 39.—
El mismo, listo para ser colocado................. $ 75.—



Núm. 231. — **Cortina** de sedalina, para vidrio............ $ 9
En brin.......... » 1[illegible]

Tripes Bruselas, primera, con su guarda para hacer carpetas, á $ 3.20 el metro.

Se mandan muestras y presupuestos á quien lo solicite.



Carpetas Alfombras, imitación Smirna, colores granate, verde y crema

140x2	2x3	250x350	3x4	350x450	4x5
$ 5	$ 11.25	$ 16.50	$ 22 50	$ 29 50	$ 38

Tripes rizados, de pura lana, gustos elegidos, á $ 5.75 el metro.

Tripes cortados, Axminster, con sus guardas, en colores lisos y con dibujos, á $ 5.75 y 5 el met.

Pidan el gran CATALOGO ILUSTRADO.

LOS REYES DE NORUEGA EN PARÍS



Los caballos del coche de la reina y Mme. Fallières, en el agua á la que cayeron

El rey y la reina de Noruega fueron huéspedes de Francia durante cerca de tres días, del 27 al 30 de mayo último.

El programa de festejos comprendió, como de costumbre, en estos casos, recepciones oficiales, una visita á la municipalidad, representación de gala en la Opera, paseo á Versalles, etc.

Ya que la crónica no puede por tanto, ofrecer mucha variedad, presentamos hermosas vistas de algunas de las escenas de la visita.



Los caballos en sitio más profundo

Durante el paseo á Versalles, ocurrió un incidente que hubiera podido tener graves consecuencias. Al pasar por un puente construído sobre el arroyito del «Hameau», los caballos del «landó» á la Daumont en que iba la reina Maud y Mme. Fallières, se desviaron de pronto y cayeron al agua.

Felizmente, el coche no siguió á los caballos, pero ya se puede calcular el sobresalto que tendrían las señoras y la alarma de las personas del séquito.



Continuando el paseo á pie después del accidente por la aldea del pequeño Trianon

(Sigue en la pág. 9).

La Conferencia de La Haya

y

Sud América

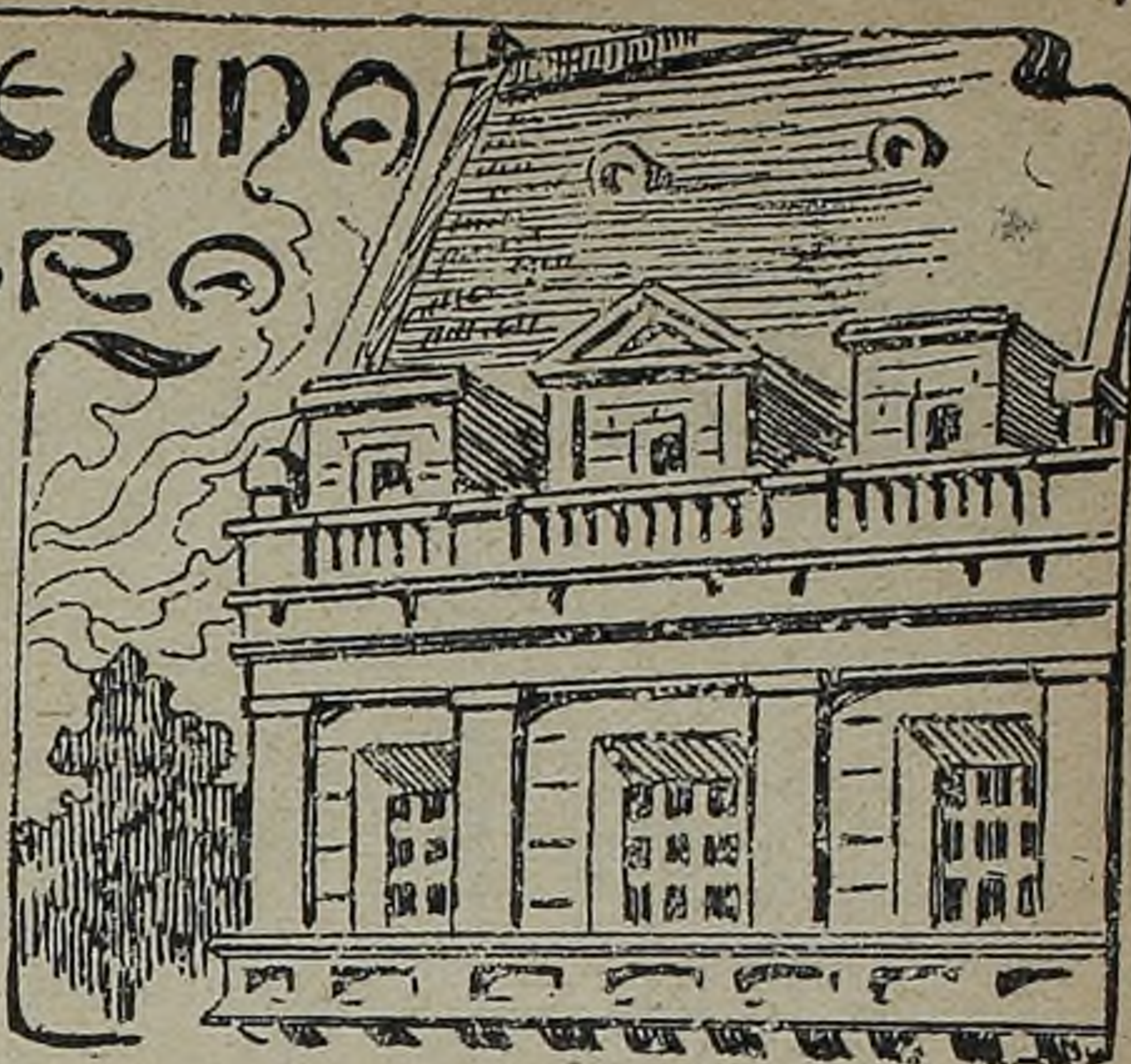
Según Mr. Feldiab

Se halla en esta capital Mr. Feldiab en viaje de placer y estudio. Conoce la América del Sud desde hace 20 años y especialmente nuestra capital, donde hace importantes negocios. Se muestra sorprendido de los progresos sud-americanos, y hablando de Buenos Aires dice:—A mi llegada á ésta y en el primer paseo por la población, me dí cuenta ya de los progresos gigantescos alcanzados. Un detalle insignificante tal vez para muchos, me da á la vez la idea del gusto refinado del público y de los progresos alcanzados por el Comercio y la Industria, y es el siguiente: Me llamó la atención los anuncios ó propaganda de diarios, revistas y reclame en calles, paseos y teatros, que considero á la altura de París y E. Unidos, tanto por su originalidad y gusto refinado como por su profusión é importancia. Picó mi curiosidad uno de los artículos anunciados por lo original. Compré, probé, y analicé esto y estoy convencido que ni en Europa hay mejor: se trata de los Excepcionales **MONACO.** Cigarrillos con Tabaco Habano y Libras Esterlinas, que elabora la Compañía Tabacalera Sud Americana de Buenos Aires.

—¿Y la Conferencia de la Paz?

—Nada entre dos platos. No se discutirá la doctrina Drago, ni el desarme, ni el arbitraje obligatorío. Lo dicho.

EL SECRETO DE UNA SUEGRA



POR OLIMPIA AUDOUARD

(Continuación)

—¡Mal hermano!—dijo Juana conmovida—¿Por qué decís «un poco de amistad»? Eso es falso, porque tengo una gran afección por vos; primero porque sois hijo de la que amo con toda mi alma, y luego porque sois vos; es decir, un noble corazón, generoso, delicado y sensible.

Con una madre que os adora y una hermana que os ama, ¿podéis pronunciar esa fea palabra de paria?

—¡Hice mal, soy un ingrato!

—Hace quince días era yo más desgraciada que vos, y desesperada también, me decía: ¡Nadie me ama!

Leonardo la miraba con sorpresa, y entonces ella le contó su vida en el hotel de Rionsac; le abrió su corazón, como lo había hecho con la marquesa la noche de sus recíprocas confesiones.

Le habló de aquella Mad. Helven, á quien detestaba; de su pequeño Juan á quien adoraba y de cuyo cariño le privaban, y sus bellos ojos se llenaron de lágrimas.

Leonardo la estrechaba afectuosamente las manos; ella se detuvo y dejó caer la cabeza sobre el hombro del artista; se había quitado el sombrero, y sus rubios y rizados cabellos acariciaban con sus bucles perfumados el cuello y el rostro del joven pintor.

Una joven casta y pura y cuyos sentidos se hallan en perfecta quietud, somete á veces, y sin conocerlo, á una dura prueba á hombres como Leonardo.

Era la mujer de su hermano, es verdad; pero no conocía á tal hermano; la ley tampoco le reconocía como tal, y el marqués, seguramente, hubiera renegado de él con altanería.

En fin, no había conocido á Juana como ordinariamente se conoce á una cuñada.

Se le había aparecido como una seductora visión, y cuando ella le dijo: «Es preciso que me améis», el amor había entrado impetuosamente en su alma. Ahora su honor y su razón le decían:

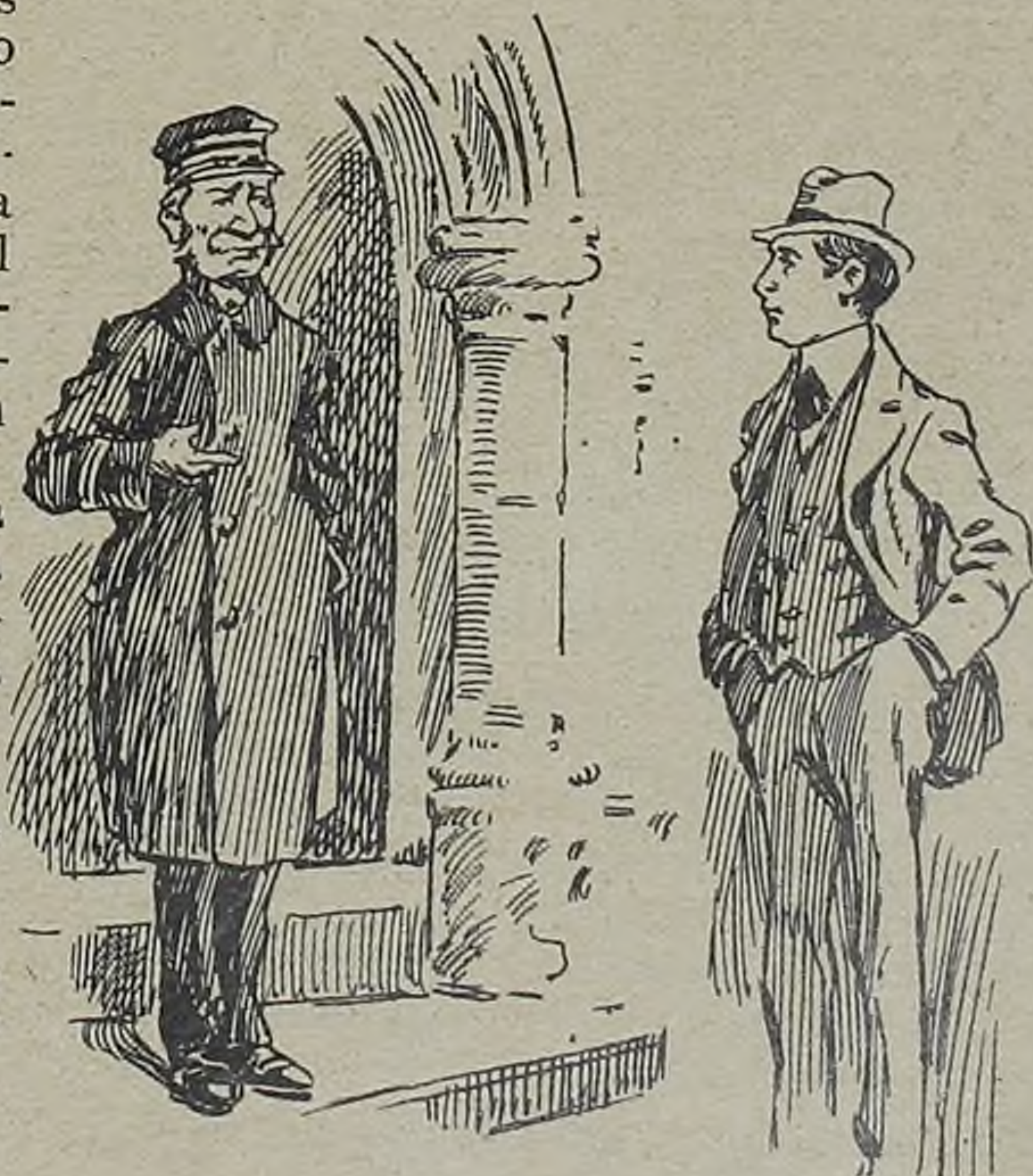
«Esa mujer es la esposa de tu hermano y con ella sólo te es permitida la amistad.»

Juana alzó su infantil cabeza, y dijo sonriéndose:

—¡Vamos, ahora soy yo la menos razonable, y además, los malos días han pasado, puesto que tengo dos seres que me aman, una madre tierna y un gentil hermano; y como la marquesa me ha prometido ayudarme en decidir á mi marido á que despida esa mala mujer!...

—Creo que estáis un poco celosa, hermanita—la interrumpió Leonardo;—y creo que con muy poca razón, porque ¿cómo mi hermano, teniendo la dicha de poseer una mujer como vos, puede pensar en ninguna otra?

—Celosa, no. ¡Oh, no creáis que yo sospecho de que el marqués quiera engañarme! Es un hombre honrado; soy su mujer y estoy bien segura de que no faltará á la fe jurada.



Pero, ya os lo he dicho; desde que esa mujer entró en casa, puedo decir que mi hijo no es mío; y luego que la tal institutriz me inspira una profunda repulsión, me hace el efecto de una víbora pronta á morderme, y su mordedura debe ser mortal, porque es mala, es falsa y creo que me detesta.

Habló después de su marido, y por sus confidencias probó dos cosas á Leonardo:

Primero, que su hermano era una naturaleza fría, egoísta, incapaz de apreciar la naturaleza de Juana, su exquisita bondad y su perfecta pureza; y segundo, que jamás conocería Jua-

na la felicidad con semejante marido.

Esta convicción le oprimía dolorosamente el corazón. En aquella entrevista Juana le dejó entrever todas las adorables cualidades de que Dios había dotado su alma, y adivinó la delicadeza de sus sentimientos y la castidad que la rodeaba como de una dulce aureola.

Todo esto no estaba ciertamente hecho para contener el amor culpable y desgraciado que se había apoderado de su corazón; sentía que todo lo más que podía hacer era ocultar con cuidado la naturaleza de sus sentimientos.

Su conciencia se calmó, porque se dijo que era responsable de sus actos y de sus palabras, pero que no era dueño de sujetar sus sentimientos.

Juana lo dejó diciéndole:

—Hasta mañana.

Al día siguiente envió un lienzo y su caballete al hotel de Rionsac, y á las dos en punto llamaba á la puerta; estaba conmovido, tenía miedo, preguntándose si podría dominar su emoción y si no iba á perder toda su serenidad.



¡Llegaba allí como un extraño y debía portarse como tal!

Tendió silenciosamente su tarjeta al ayuda de cámara, pues no se atrevía á hablar por miedo de que su voz revelase su turbación.

El criado miró la tarjeta.

—¡Ah! ¿el señor es el artista que espera la señora marquesa? Tened la bondad de seguirme, pues he recibido orden de conducirle á su presencia.

Leonardo le siguió, subió al segundo piso preguntándose si tendría fuerzas para sostenerse; el corazón quería salírsele del pecho.

Después de atravesar suntuosas habitaciones, el criado llamó discretamente á una puerta, y abriéndola, anunció al señor Leonardo de Plessis.

Y colocándose á un lado dejó pasar al artista, que entró vacilando y más pálido que un muerto.

La marquesa, en cuanto se cerró la puerta se levantó de su asiento tendiéndole los brazos: él se arrojó en ellos y así permanecieron largo tiempo, uno en brazos de otro, vertiendo lágrimas de alegría.

Juana estaba allí.

—¿Qué es eso? ¿Y á mí no se me abraza?—preguntó sonriendo.—¡Vaya un hermano cariñoso, que ni siquiera me abraza!

Leonardo fué hacia ella y la dió un beso en la frente.

—Y ahora—dijo ella,—preparad los colores y el caballete; esto para disponer la escena, y como tendréis mucho que deciros, vos, Leonardo, os colocaréis á los pies de vuestra madre en este taburete, y yo iré á hacer centinela en la antecámara; si viene alguno os prevendré con tiempo.

La madre y el hijo pasaron una hora en dulces y sabrosas pláticas; hablaron de María Rosa; del porvenir de Leonardo; éste juró que su porvenir estaba asegurado, porque la víspera había recibido el precio del retrato del americano, y el amigo encargado de llevarse el retrato y pagarle, quiso hacer el suyo y los de sus hijas, lo cual le proporcionaba cuatro mil francos de encargo y diez mil en caja. A aquello llamaba tener asegurado el porvenir.

Hablaron también de Juana, y la marquesa no escaseó, seguramente, sus elogios.

—Preciso es—dijo á su hijo,—que yo haya adivinado en ella una naturaleza privilegiada para que le haya confiado un secreto de que depende mi honor.

Leonardo escuchaba con indecible encanto todo el bien que su madre decía de Juana, y no se atrevía á hacer coro con ella, porque temía que el ojo clarovidente de su madre adivinase lo que pasaba en su corazón.

—A los pinceles, señor pintor—dijo Juana entrando

El joven se levantó prestamente y se colocó delante del caballete.

Mad. Helven entró bajo el pretexto de hacer una pregunta importante, pero en realidad para saber quién era aquel pintor tan ardientemente recomendado por la marquesa á su madre política.

Al verle joven y bello, se sonrió malignamente y se retiró diciéndose:

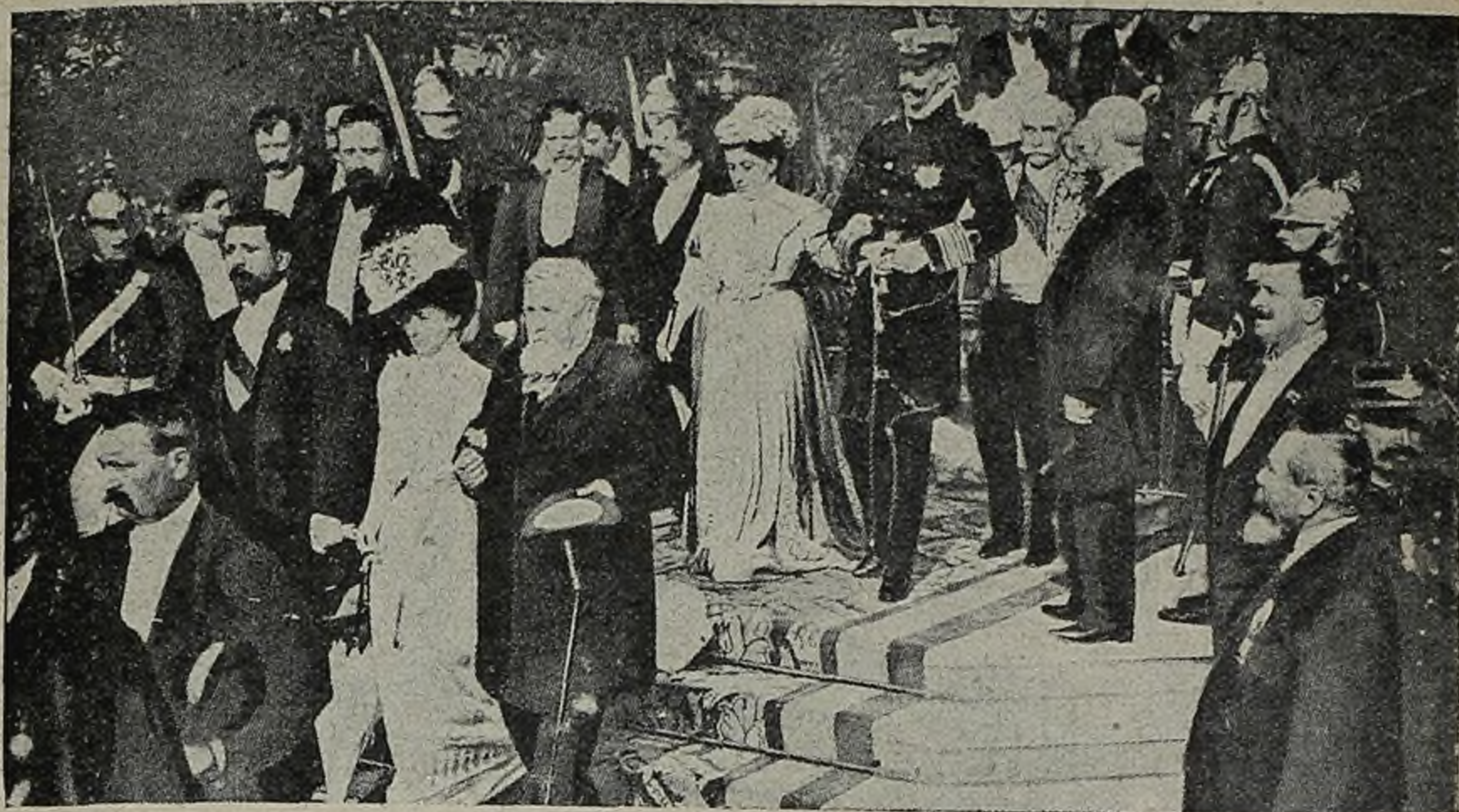
—¡Oh, oh, aquí hay algún misterio ó algún secreto, que será conveniente descubrir!

Las personas malas é intrigantes tienen naríz de perro de caza y olfatean, con un instinto fatal, lo que se les quiere ocultar.

—Ya o veis, madre mía; Mad. Helvel jamás sube aquí; ¿creéis que no

Sigue en la pág. 145.

LOS REYES DE NORUEGA EN PARÍS.—UN MINISTRO EN GLOBO. LOS ELEFANTES DE LA EXPOSICIÓN COLONIAL



La reina de Noruega del brazo del presidente Fallières y Mme. Fallières del brazo del rey Haakon, á la salida de la recepcion en la municipalidad

La visita á la municipalidad en compañía del presidente y su esposa se verificó el día 28. Haakon VII y la reina Maud fueron recibidos por el presidente del concejo municipal Mr. André Lefèvre.

—Mr. León Barthou organizó una ascensión en globo para la que invitó á su hermano el ministro de O. Públicas. El globo partió de Saint-Cloud y tocó tierra en la Fère.

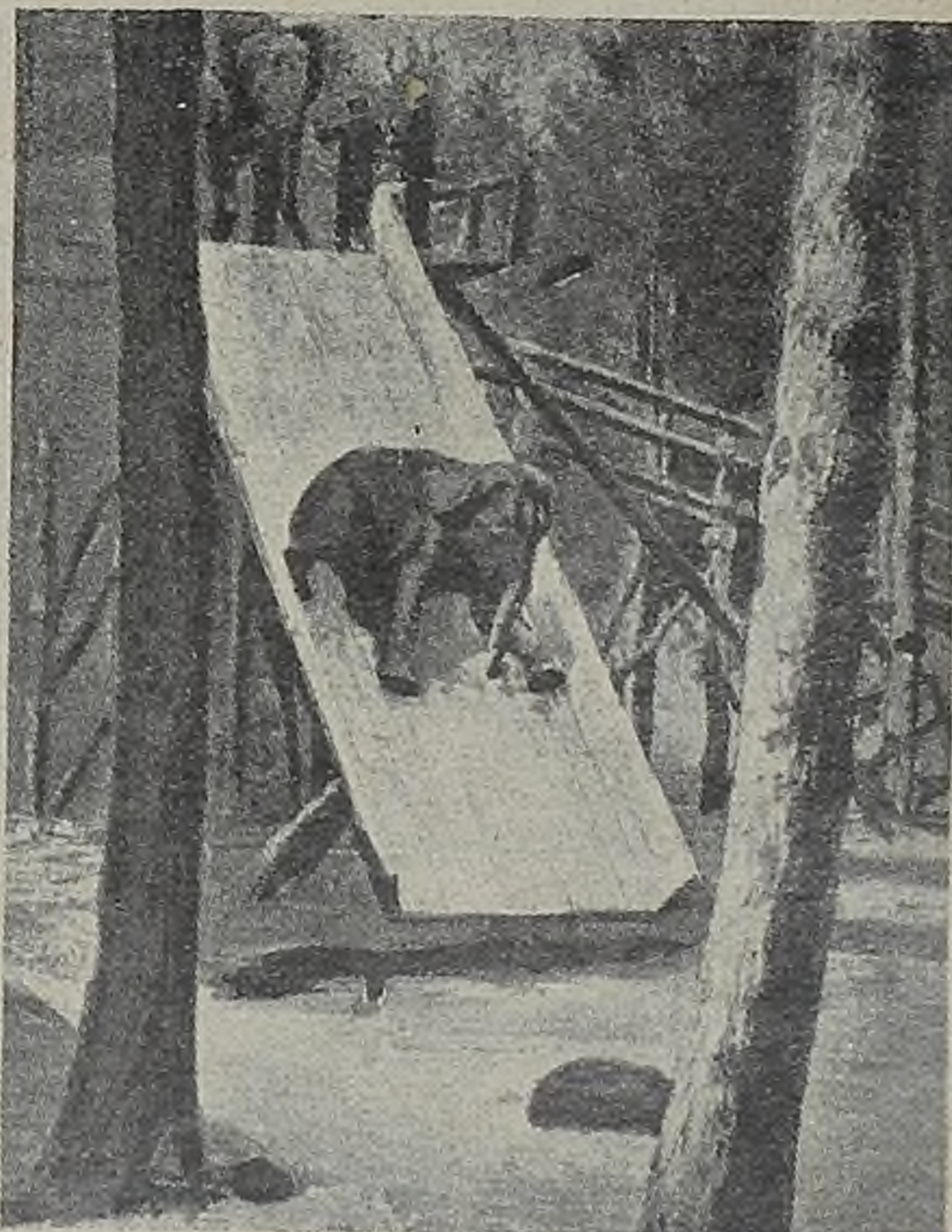
—Junto á Nogent-sur-Marne, se inauguró hace poco una exposición colonial, entre cuyos espectáculos llama la atención el que dan unos elefantes que se deslizan por una pendiente.



La reina Maud y Mme. Falliéres bajando del landó á la Daumont en la Avenida del Bois de Boulogne



M. León Barthou, ministro de Obras Públicas, acompañado de su hermano, su jefe de gabinete y del diputado M. Grosdidier, al emprender una ascensión en el globo «Excelsior»



El «clou» de la Exposición Colonial de Nogent-sur-Marne. Elefantes que se deslizan por una pendiente



Este

es el verdadero
Grafófono

COLUMBIA

el que vende
la renombrada



Casa TAGINI

no tan sólo por las buenas condiciones de precios en que vende sus aparatos, como por el inmenso surtido de discos que tiene siempre en sus vastos salones de la

Avenida de Mayo 601-611

Aprovechen!! ✶ La Casa TAGINI

En vista del inmenso pedido de discos que ha tenido y no habiéndolos podido servir todos por falta material de tiempo, concede por dos semanas más su gran rebaja de precios.

DISCOS ODEON, doble faz (dos piezas en cada disco) de 270 mm. Antes $ 4 50. Ahora..............	$ 4.00
De 170 milímetros. Antes, pesos 2.50. Ahora..............	” 2.00
DISCOS de una faz, de 30 ctms. de diámetro. Antes, $ 5.00. Ahora	” 3.50
DISCOS de una faz, de 250 mm. Antes, $ 3.00. Ahora	” 2.00
DISCOS de una faz, de 150 mm. Antes, $ 1.50. Ahora	” 1.20

Sin pérdida de tiempo pida el Catálogo á la **CASA TAGINI, Avenida de Mayo 611,** que se lo remitirá gratis á vuelta de correo.

¡¡Aprovechen!!

DE FRANCIA

LA AGITACIÓN EN EL MEDIODÍA



Una arenga del organizador Marcelino Albert

Los telegramas han dado cuenta de los graves sucesos ocurridos en el Mediodía con motivo de las manifestaciones de los viticultores. Nosotros, continuando la reproducción de las notas gráficas relativas á este movimiento, diremos que á las manifestaciones de Béziers y Perpiñán siguió otra aun más gigantesca en Carcasona el día 26 de mayo. El número de los concurrentes se elevaba á 250.000 llegados de 100 kilómetros á la redonda. Los carteles con inscripciones se levantaban á la cabeza de los grupos compactos, en los que figuraban numerosa mujeres.



Un grupo de los 250.000 manifestantes en Carcasona

En el meeting celebrado junto á un cuartel de caballería, se aclamó frenéticamente á los oradores, sobre todo á Marcelino Albert, modesto viñador de Argeliers, que se convirtió en el Pedro el Ermitaño de la cruzada vitícola, y al doctor Ferroul, alcalde de Narbona.



El desfile de los delegados de Narbona por las calles empavesadas



Cartel paseado por los manifestantes de Narbona con una figura que representa colgado á un falsificador de vinos.

DE FRANCIA
LA FIESTA DE JUANA DE ARCO EN ORLEANS



Estatua ecuestre de Juana de Arco en Orleans

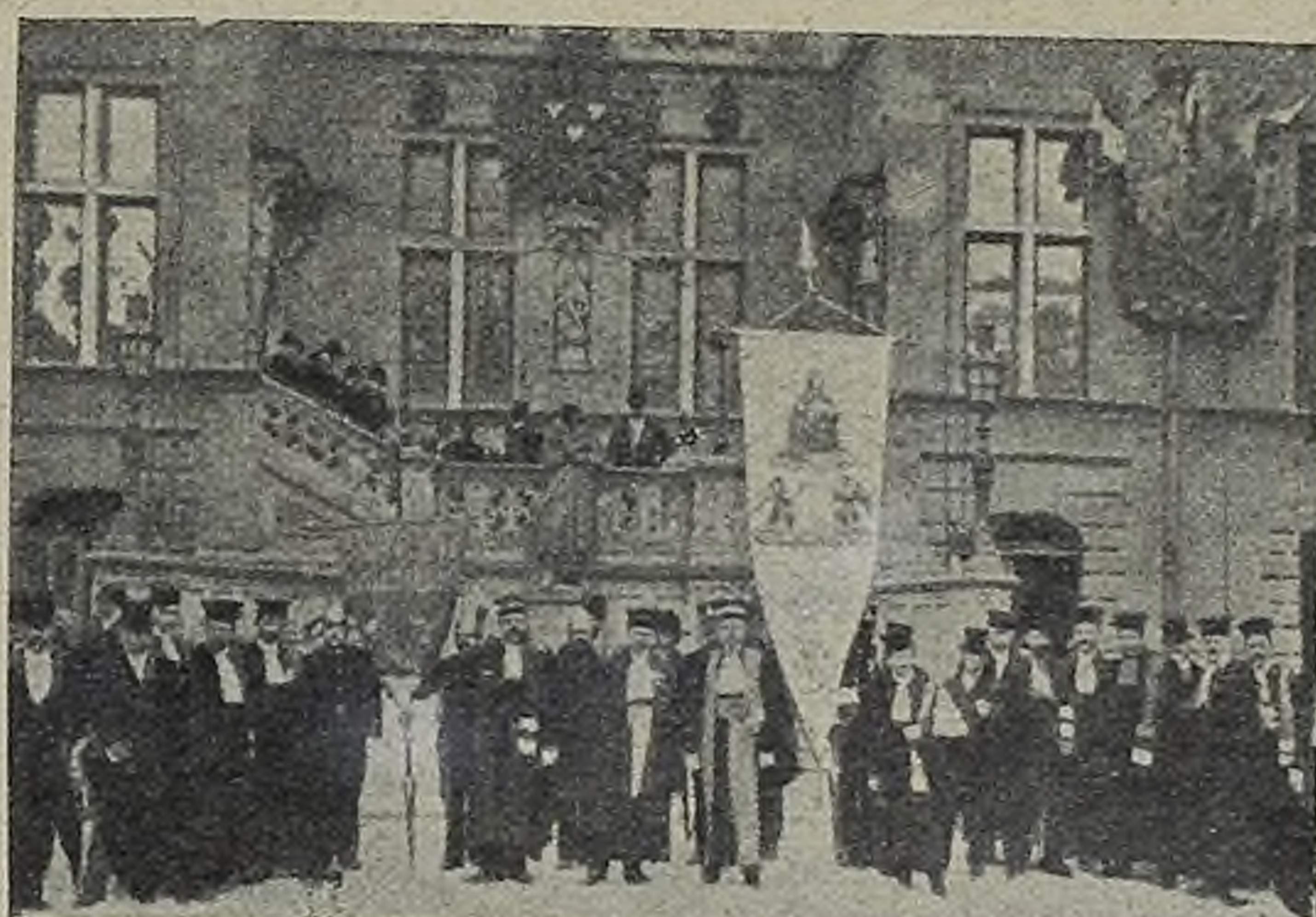


La logia masónica «Etienne Dolet» en la fiesta civil de Juana de Arco

Nuestros lectores conocen ya por anteriores crónicas la forma en que se celebró este año, en Orleans, la tradicional fiesta de Juana de Arco. No obstante, conviene completar los datos expuestos, pues esta celebración refleja notablemente el nuevo estado de cosas que se ha implantado en el país.

La fiesta de la Doncella que tiene lugar anualmente así en Orleans, como en París y otras ciudades de Francia, asume naturalmente en la ciudad donde inició sus hazañas la heroína, la importancia mayor.

Este año, á consecuencia de la separación de la iglesia y de estado, cada cual quiso celebrar sus propias fiestas, pero si á las del clero negó el gobierno hasta donde pudo, el concurso de sus autoridades y de sus fuerzas, el clero; á su vez, no intervino en las celebradas por las autoridades civiles juntamente con las representaciones de la masonería.



Los pendones de Orleans y de Juana de Arco

Durante la segunda quincena de abril y la primera de mayo, Orleans se apasionó grandemente por toda la serie de manifestaciones que desde el 1453, en que comenzó el culto popular de Juana de Arco, habían encontrado el apoyo de los representantes



Los masones dirigiéndose á la alcaldía en el cortejo oficial

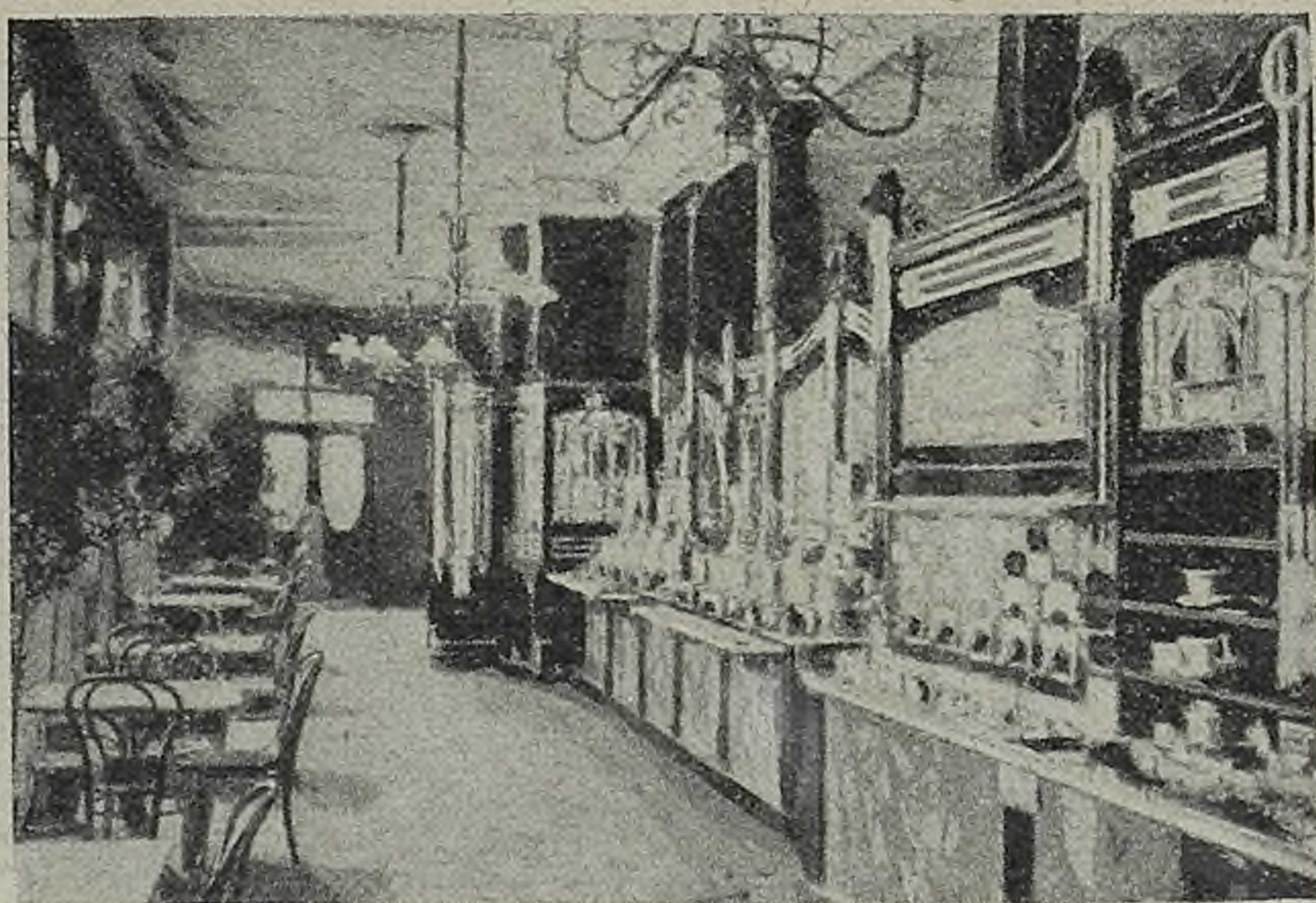
(Sigue en la pág. 17).



Sunlight
Jabón
posee propiedades únicas para lavar y reduce el trabajo á la mitad.

Bar Automat "Europa"
Bmé. MITRE 463

Todo lo expendido por el **BAR AUTOMAT "EUROPA"** es de primera clase.



Establecimiento único en su género en Sud-América.

Despacha automáticamente:

CAFE, TE, CERVEZA, VINOS, LICORES
Y SANDWICHS ESPECIALES



HERMOSO PECHO
DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de Paris. Fama universal. Frasco con instrucciones en Paris: fr. 6.35.
J. RATIE, pharmacien, 5, Passage Verdeau, Paris.
BUENOS-AIRES: **MOINE y SOULIGNAC**, Calle Rivadavia, 735;
Farmacia **FRANCO-INGLESA**, Calle Cuyo, 581. etc.

LA FIESTA DE JUANA DE ARCO EN ORLEANS



El desfile de los funcionarios ante los estandartes de Juana de Arco y de Orleans en la municipalidad

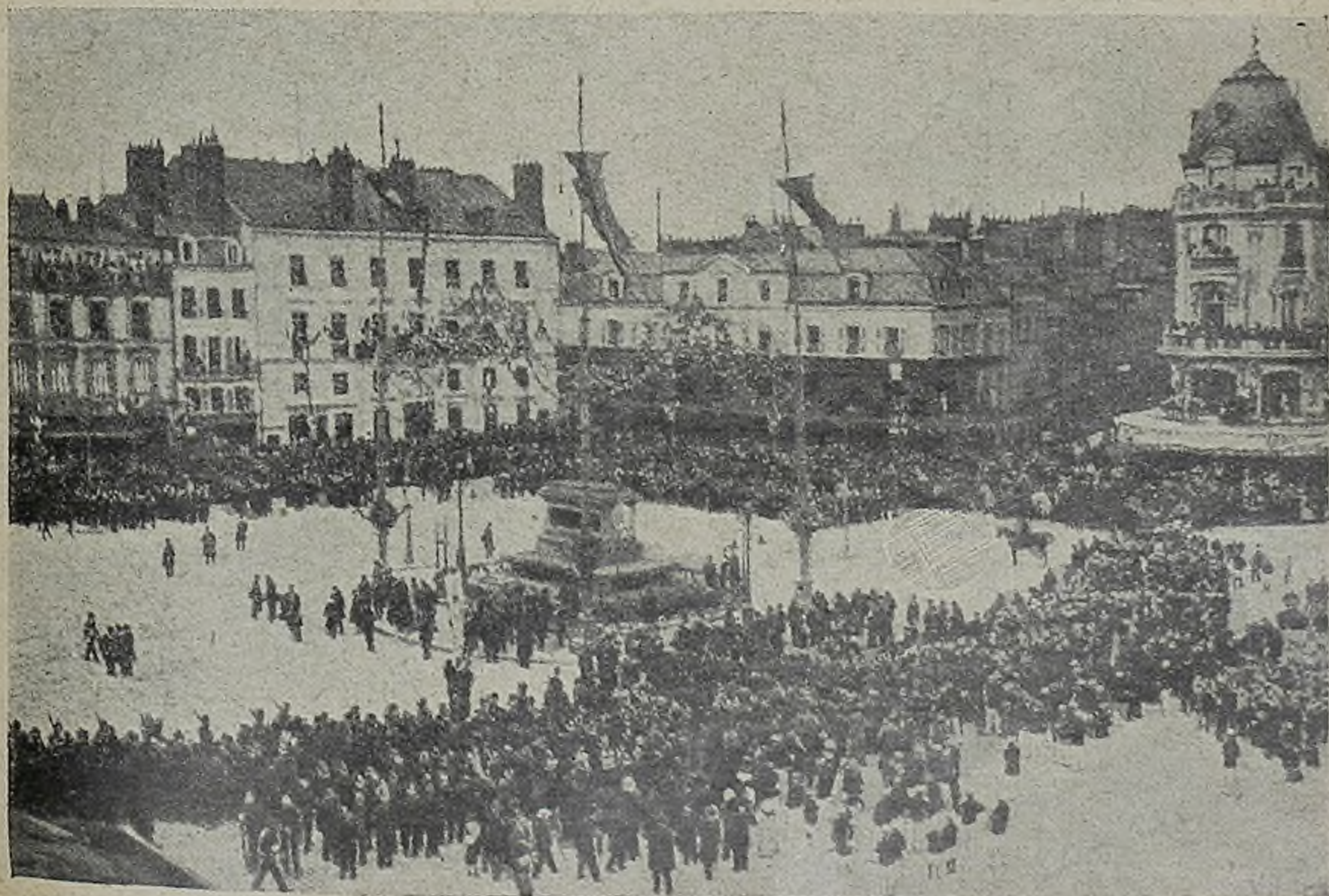
del gobierno.

Los masones tomaron parte en la procesión laica que tuvo lugar el 8 de mayo, con la asistencia de la famosa banda de la Guardia Republicana, y el día 12, se verificaron las fiestas religiosas en las iglesias, no habiendo sido permitidas en las calles.

La concurrencia fué extraordinaria en los templos, sobre todo en la catedral, donde presidía las ceremonias el obispo monseñor Touché. La nave estaba adornada con banderas y con el estandarte de Juana de Arco que también figuró en la procesión civil. Notábase la presencia de diez concejales, pero el alcalde faltaba. El abate Poulin, pronunció el panegírico de la Doncella, hablando del glorioso pasado de la patria. A la conmemoración celebrada en Nuestra Señora de París, concurrió también mucho público.



El prefecto el general Millet, en la plaza del Martroi frente al monumento de Juana de Arco



La plaza del Martroi, durante las fiestas

ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE MAESTROS



Miembros de la oficina internacional de los institutores recibidos en el Senado por Mr. d'Estournelle de Constant

La oficina internacional de la Federación de Institutores celebró su asamblea anual en París durante las fiestas de Pentecostés. Terminados sus trabajos en beneficio de la educación, los miembros fueron recibidos sucesivamente en la municipalidad, en el Senado y en el ministerio de Instrucción Pública.

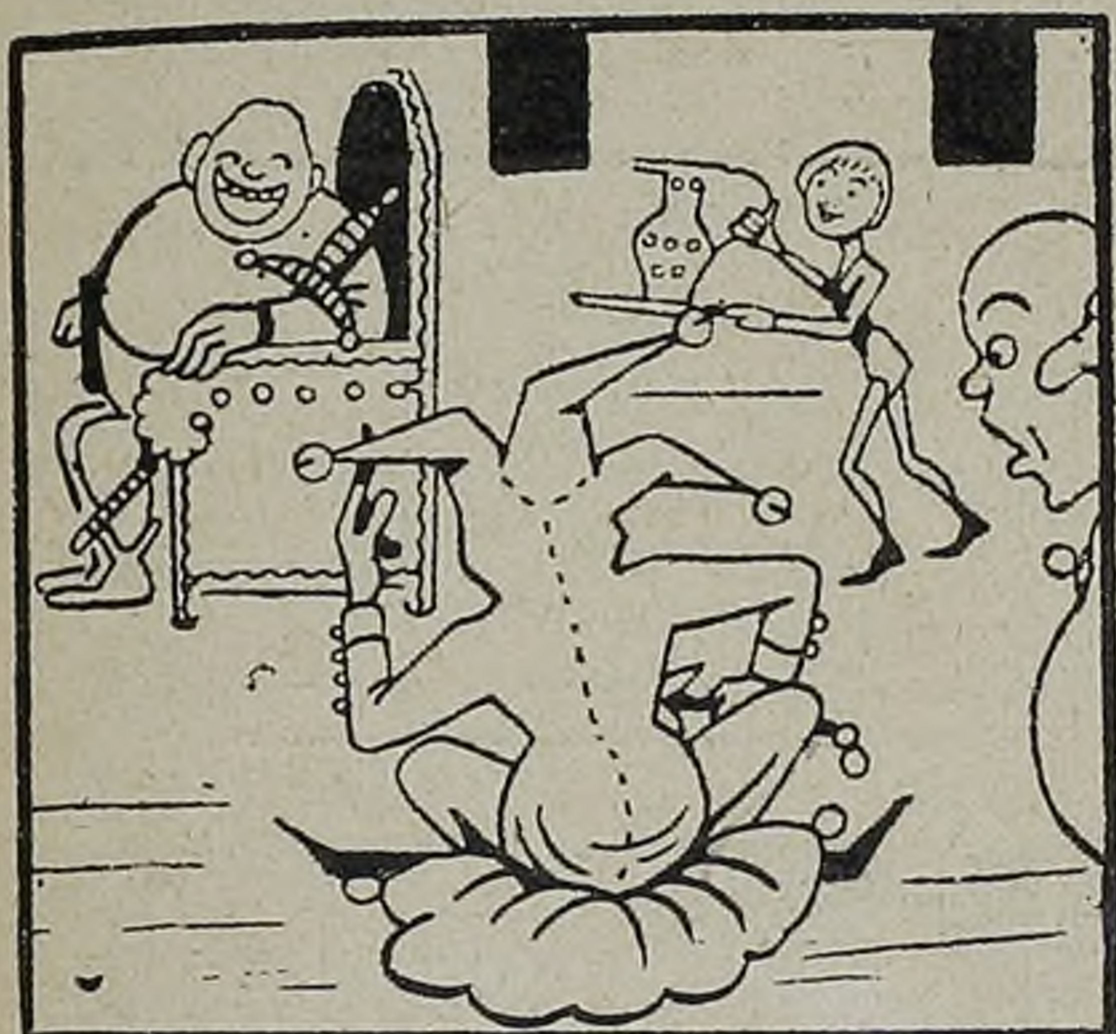
El amor á lo pretérito



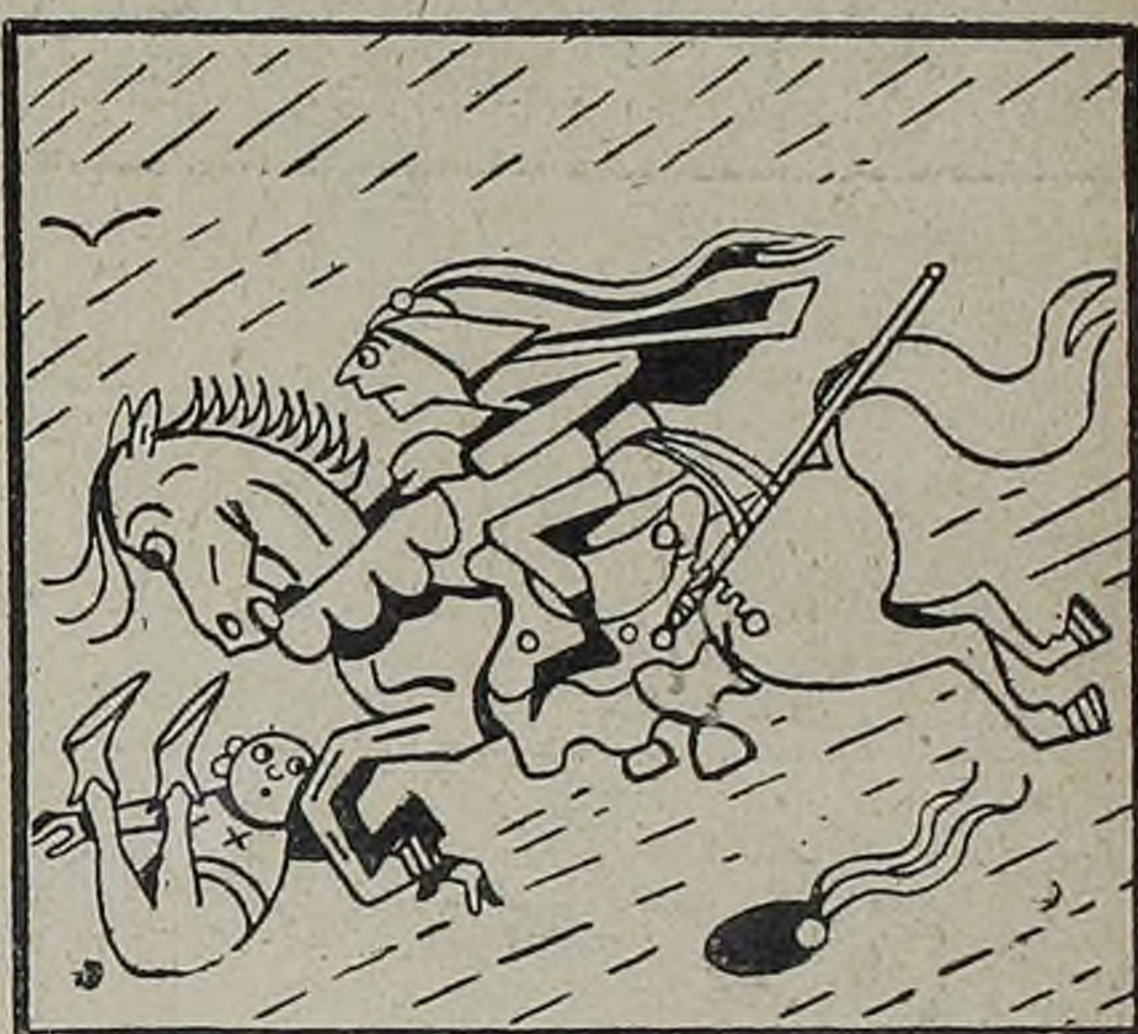
Floralbín, este caballerito que ven ustedes, se había nutrido el seso con los autores de moda en tres diversas estaciones, con el romanticismo, el decadentismo y el zoncerismo.



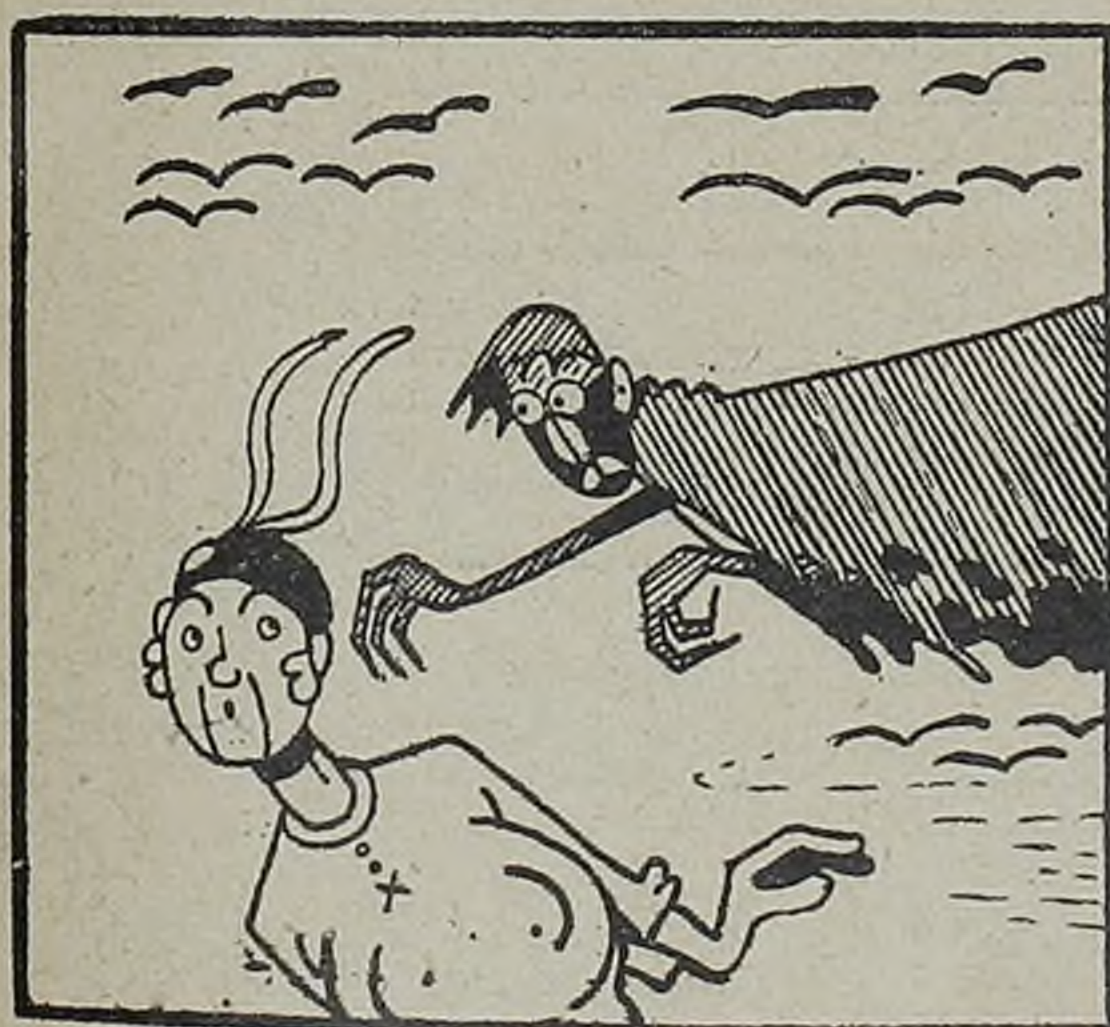
Por consiguiente, sin escuchar las observaciones de su amigo Salmanazar, un enamorado de la antigua Babilonia, repetía á menudo suspirando:—¡Ah, quién estuviera en la Edad Media!



A la Edad Media fué á parar por arte de Morfeína, el hada de los sueños, una vez que protestaba contra los discursos parlamentarios. En el castillo de su padre y señor, sufrió la lata de un bufón idiota, lata de padre y muy señor mío.



Otra vez que se quejaba de los atropellos de los automóviles, Morfeína lo trasladó á su edad favorita, donde un noble caballero, lo derribó con su corcel cuando iba al torneo cantando una amorosa romanza.



Habiéndose lamentado de la neurastenia, enfermedad de estos tiempos de degeneración social en que surgen microbios nuevos por todas partes, pasó al año mil y pico que encontró en plena peste, es decir, en epidemia y mal olor.



Finalmente, como clamara contra los abusos policiales, volvió al Medio Evo, donde lo partieron por en medio unos analfabetos nobilísimos que cultivaban el sport de dar palizas

De esta manera prosaica, se curó de su manía elegante Floralbín.

En el salón de los humoristas

LOS JUGUETES DE CARAN D'ACHE

El 25 de mayo se abrió en el Palacio de Cristal de París la primera exposición internacional de artistas humoristas, organizada por el periódico *Le Rire* que, representando, puede decirse, el humorismo francés, era el único que podía llevar á cabo tan ardua empresa.

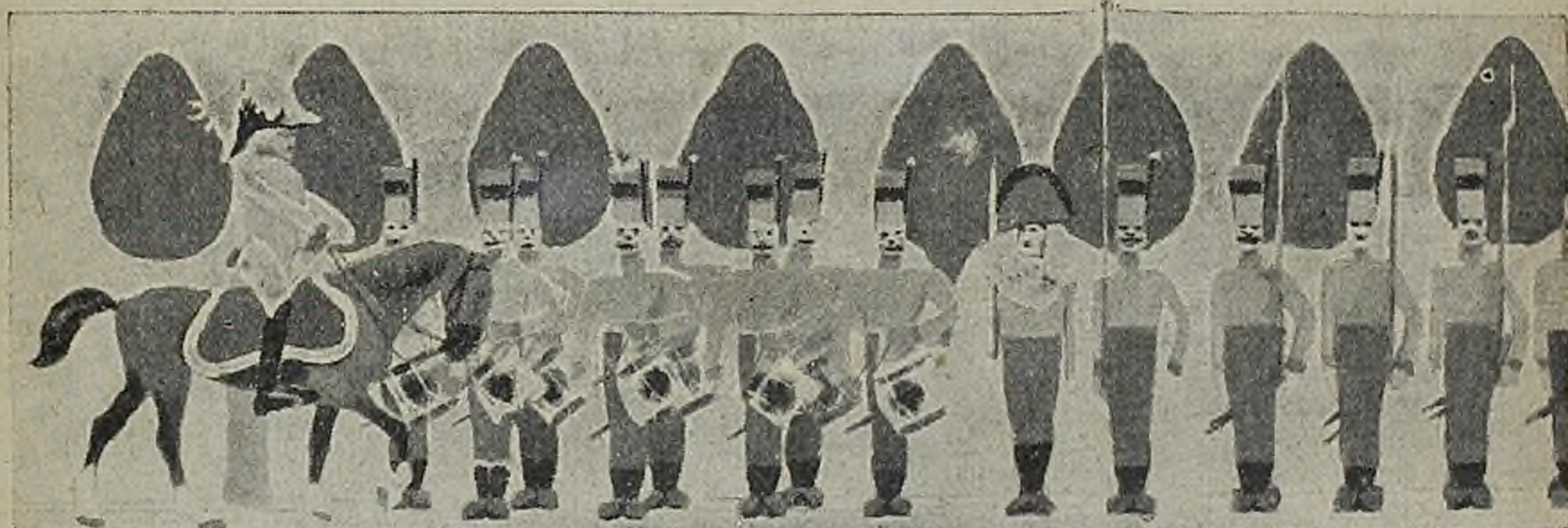
No era, en efecto, una cosa baladí la que se propusieron realizar el director y el secretario de la famosa publicación. El éxito más franco y justificado vino á coronar sus esfuerzos, pues todos los humoristas más notables de Francia y del mundo entero, acudieron á su llamamiento.

El *Simplicissimus*, el *Jugend*, el *Fliegende Bläter* de Munich, el *Lüstige Bläter* de Berlín, el *Punch* de Londres, el *Life* de New York y las principales publicaciones humorísticas de España, Italia, Bélgica, Holanda y Rusia, así como también artistas tan altamente reputados cual los ingleses Cecil Halding, Walter Crain, John Assall, Sir Francis Canuther Gould, y el americano Gibson, están representados por exposiciones particulares. En panneaux especiales exponen además los principales humoristas franceses. El arte del cartel también está admirablemente representado, y finalmente el mayor atractivo de la exposición será la sección reservada por Caran d'Ache para sus dibujos, modelo de exactitud, expresión y movimiento y para sus juguetes.



El cosaco

Eso se llama abrir una exposición con buena fortuna. Porque descubrir en ella un talento nuevo en un artista ya tan eminente por el que se le conocía, es cosa que pocas veces sucede. Innumerables páginas espirituales y divertidas esparcidas por do quier en diarios, periódicos, libros y revistas de todo género, han hecho amable la firma del ingenioso dibujante, que con su ironía ligera, fina sencillez, y frase fecunda, conservó siempre el acento de elegancia y de distinción, propio de la buena sociedad. Los juguetes de Caran d'Ache, que apenas tienen un año de existencia, son ya conocidos, y célebres en París y fuera de Francia. Sus perros huraños, juguetones, famélicos y extenuados; sus caballos innumerables, sus guerreros, sus elegantes, sus aldeanos, sus soldados del primer Imperio son figuras prodigiosas. Mas para el Salón de los Humoristas el artista ha realizado escenas indescriptibles. Es una de ellas una parada militar en el gran ducado de Gerolstein, dirigida en persona por el general Bum-bum; una cacería en Alemania, y un duelo de los «á media paga» de la Restauración; son creaciones inolvidables.



La parada

Instalado sin descanso ante su sierra de ca-



El comodoro inglés



Señor de la corte de Luis XIV



Un testigo del duelo de los «á media paga»



Soldado ruso del «primer Imperio»

lar, corta, recorta, dibuja con la hojita de acero dentada, en tablitas que se amontonan junto á él, y de donde salen caballos, granaderos, timbaleros, generales, cazadores, duelistas, portaestandartes, etc.

De lo que más orgulloso se muestra, es de una simple bandera que lleva alguno de sus infantes en la parada de Gerolstein. Está hecha de un simple cuadrado de cobre, que bajo los dedos del artista, se ha convertido en tela agitada tumultuosamente por el viento. Es un trabajo prodigioso.

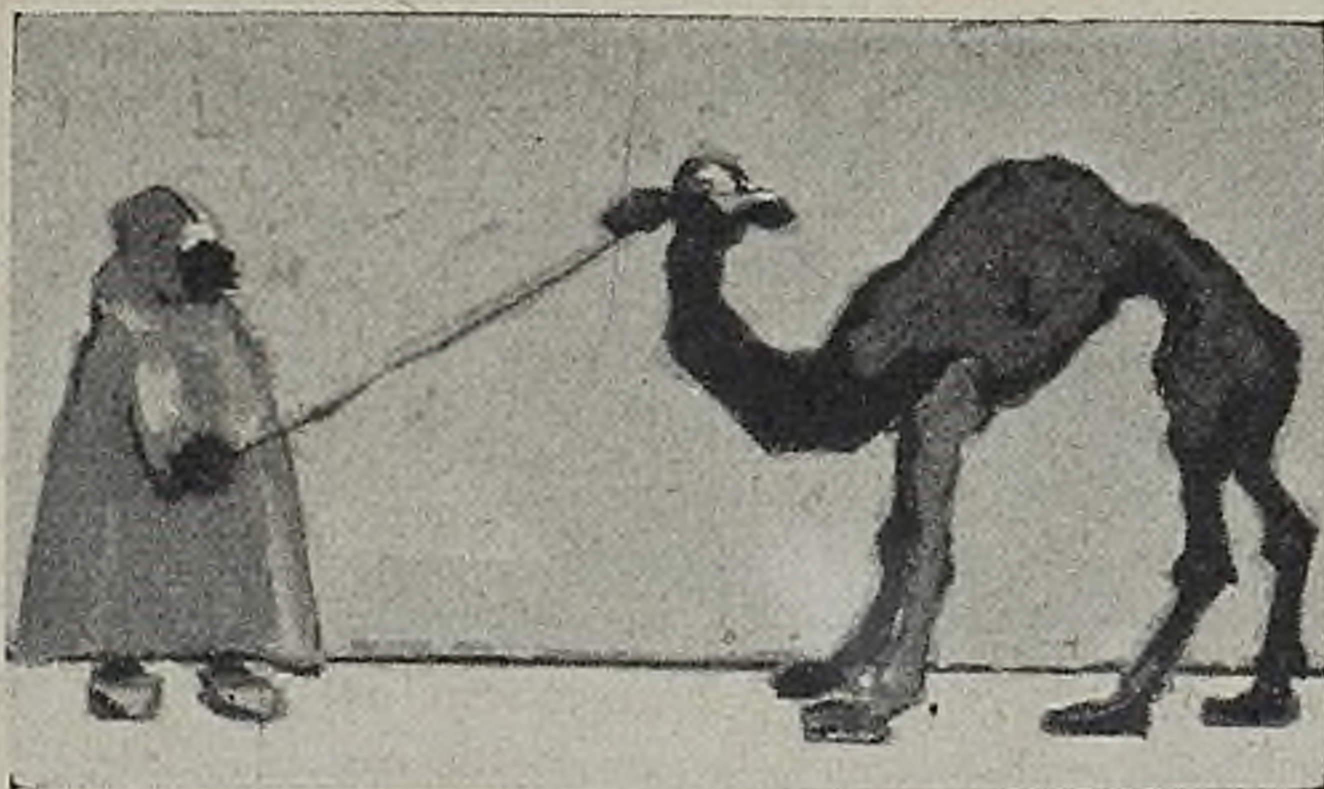
En esos juguetes de madera, que ha producido como por distracción, Caran d'Ache ha mostrado los dos aspectos ya conocidos de su talento. La expresión picaresca de esos muñecos soldados de mirada ingenua y de redonda nariz, los gestos fanfarrones de algún general bigotudo, el aire de suficiencia del marqués, ó la coqueta expresión de las damas de la corte, los ha imaginado Caran d'Ache con una vis cómica irresistible. Los perfiles exactos y precisos de los caballos, los gestos llenos de severa concisión de los personajes, el sabio plegado de los estandartes agitados por la brisa, son obra del diestro maquetista, que antaño recortó las vivas siluetas de la *Epopeya* en la tela famosa del Gato Negro, donde en un pequeño teatrito hizo desfilar las hordas innumerables de soldados formados en filas compactas, recortadas en papel.

Y es admirable la sencilla ejecución de esas figuras, lo grosero de los materiales empleados, el ingenio con que Caran d'Ache ha utilizado para formar su conjunto los más heterogéneos materiales. Dos alfileres de cabeza azul forman los ojos asombrados de un cosaco; su lanza es una aguja de coser colchones; los plumachos rojos de las gorras de pelo son sencillamente espitas de tonelero; unas tachuelas sirven de botones para trajes de gala; la barba rubia es un copo de algodón hidrófilo; el sombrero del matachín es un tapón de corcho, y los tambores del timbalero son dos cajas de regaliz vacías.

Tanto divierten estos detalles como los gestos y la expresión de los divertidos personajes, que están recortados en tablas recortadas á sierra, con arreglo á un dibujo vigoroso.

Después se ha dado movimiento á una cabeza, haciéndola girar sobre un clavillo y con un corte se han apartado los pies, colocándolos en tal disposición que ofrezcan una base firme.

Con recursos tan escasos, ha realizado maravillas el artista. Junto á algunas piezas aisladas, como el *Cosaco*, el *Comodoro inglés*, el *Gentilhombre de Luis XIV*, el mariscal Ney, levantado sobre sus estribos, poniendo en medio de una imaginaria pelea toda la fealdad de su máscara, hay ante una decoración de tejo tallado, la famosa parada que exige los sonidos grotescos de una fantasía de Offenbach.

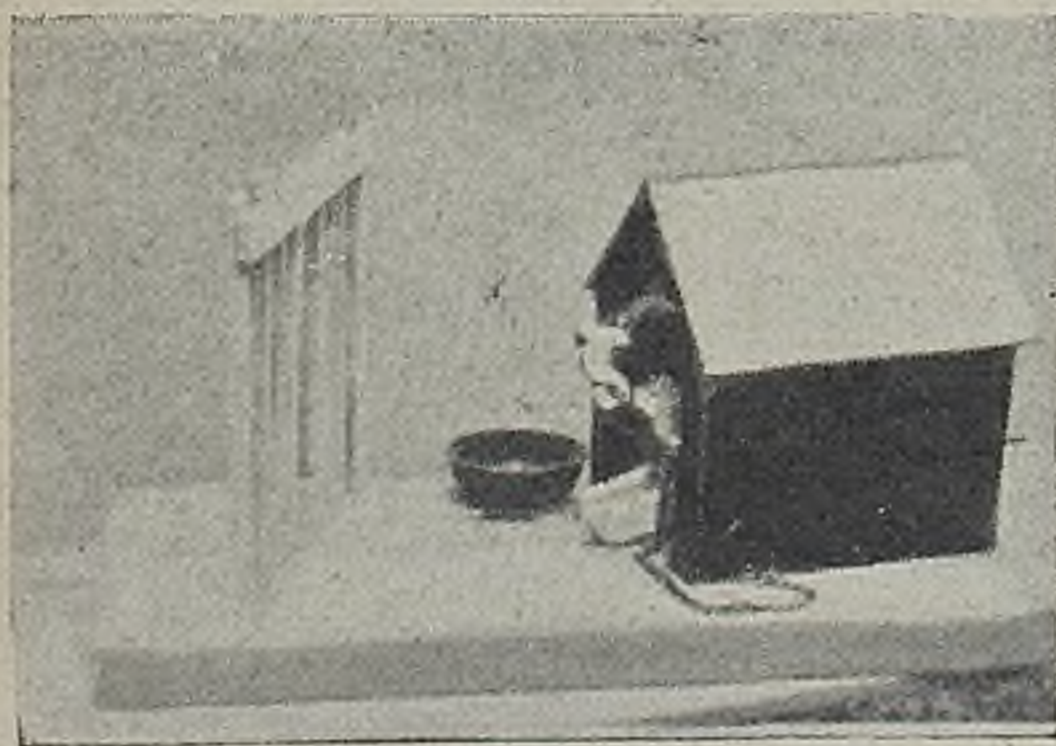


El camello y el camellero

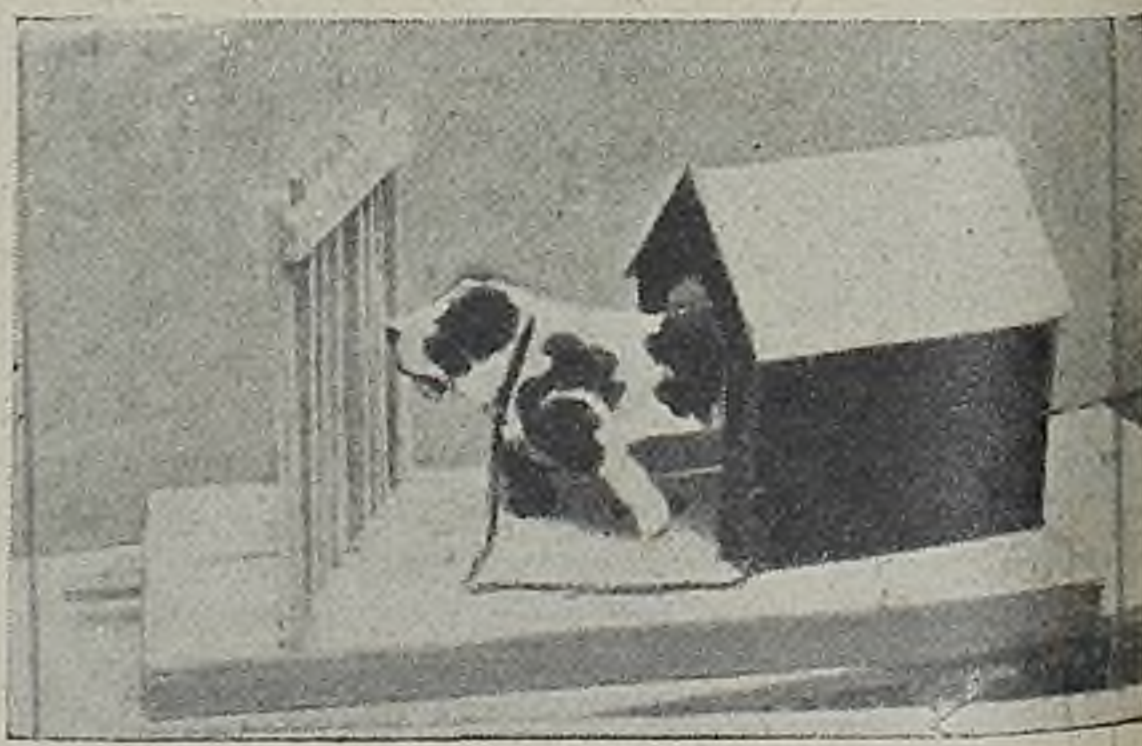
Al construir estos juguetes, el artista responde á una vocación y se propone presentar á los niños la expresión real de las cosas que están ante nosotros.

Cuando niño, recortaba en hojas de papel unos animales llenos de expresión y de vida. Ahora los recorta en madera.

«Es necesario, dice, dar á los niños el sentimiento de verdad en la expresión y de exactitud en el movimiento, que no se encuentran jamás en los horribles jugue-



Perro guardián en reposo



El mismo, en acción

tes que se les entregan y que sólo sirven para falsear su juicio plástico. Todo es falso, lo mismo los muñecos de madera más baratos, que las muñecas más caras, que se ven en las grandes jugueterías. Los mismos soldados de plomo, esos soldaditos tan simpáticos son admirablemente falsos». Y él se propone poner remedio á este daño con su fecunda iniciativa. Y con todo su arte, con toda su industria, y con todo su ingenio, quiere reaccionar contra esa tendencia antieducadora, y divertir los niños, al mismo tiempo que evita el que se les mistifique el gusto, haciendo tan difícil la ulterior educación artística.

El público parisiense que ha desfilado por el Salón de los Humoristas ha aplaudido calurosamente la iniciativa del gran dibujante.

Porque, á decir verdad, los juguetes, que debían instruir sirven para engañar, y la poderosa imaginación infantil, dando vida á todas las cosas y magnificando todos los objetos, adquiere en esos juguetes no solamente conceptos erróneos sino puntos de vista totalmente falsos.



Granadero de Federico

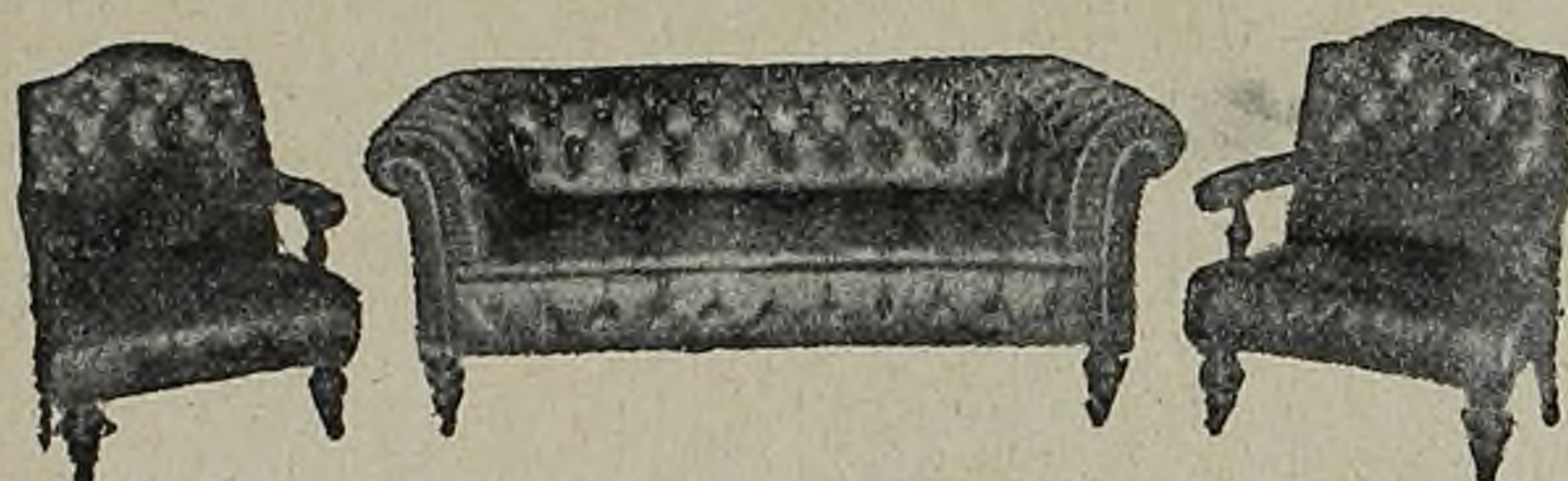
La educación artística está considerablemente perjudicada con esa defectuosa preparación que se da á la niñez, pues se la enseña á no ver ni oir ninguna cosa sino desde un punto de vista completamente falso, y á no saber examinar la realidad con mirada de artista. Además el humorismo dominante en las figuras de Caran d'Ache, infiltrándose en el espíritu de los niños donde encuentra un terreno de cultivo admirablemente preparado, desarrolla de un modo extraordinario sus facultades críticas y analíticas, que aplicadas después á otras especulaciones de diversa índole puede producir espléndidos resultados.

Mr. Caran d'Ache, instalado ante su sierra de pedales, trabajando para el Salón de los Humoristas

Artes 270 AMADO

BUENOS AIRES

FABRICANTE É IMPORTADOR DE MUEBLES

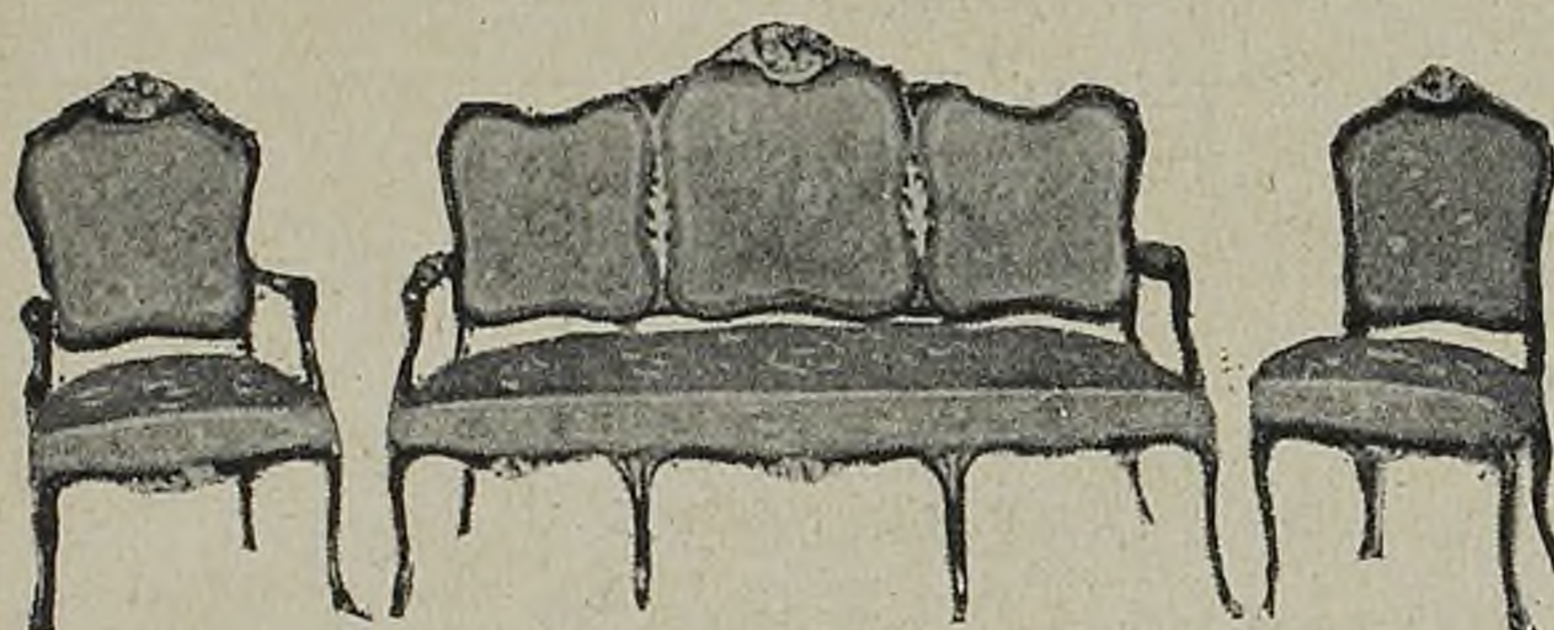


Juego de escritorio, las 3 piezas con cuero de mouton. . . . . **$ 120**

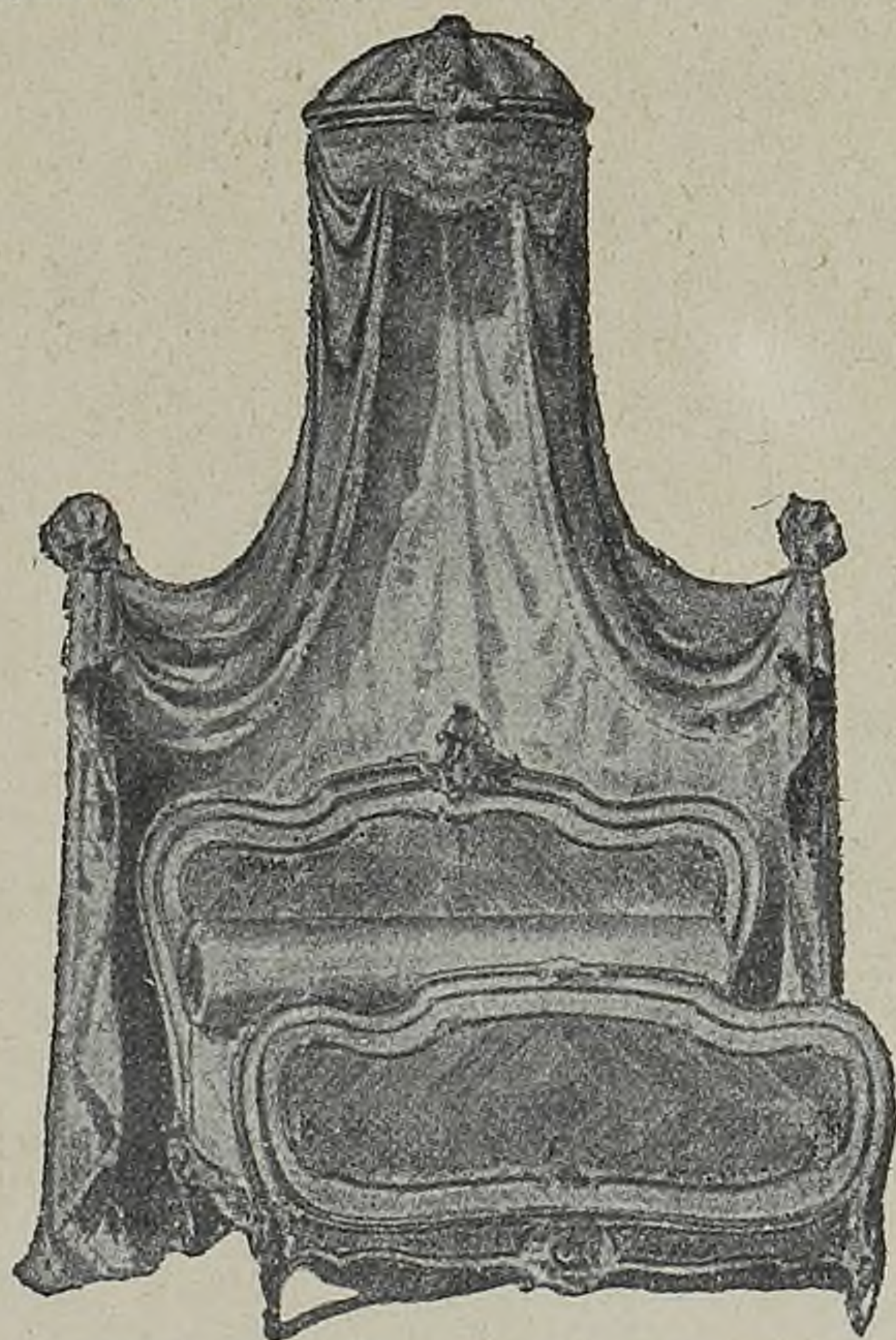
Con cuero de mouton francés . . . . . . „ **135**



Cortinado para co dor, de «Velours», barra de bronce, lo más moderno $ 6



Juego de sala Luis XV, tapizado con lampás de seda; el juego se compone de un sofá, dos sillones y seis sillas........ $ 275



Dosel Luis XV, completo, hecho con florentin de lo más fino, con agarraderas y soportes de bronce, en exposición **ARTES 270,** á . . **$ 75**



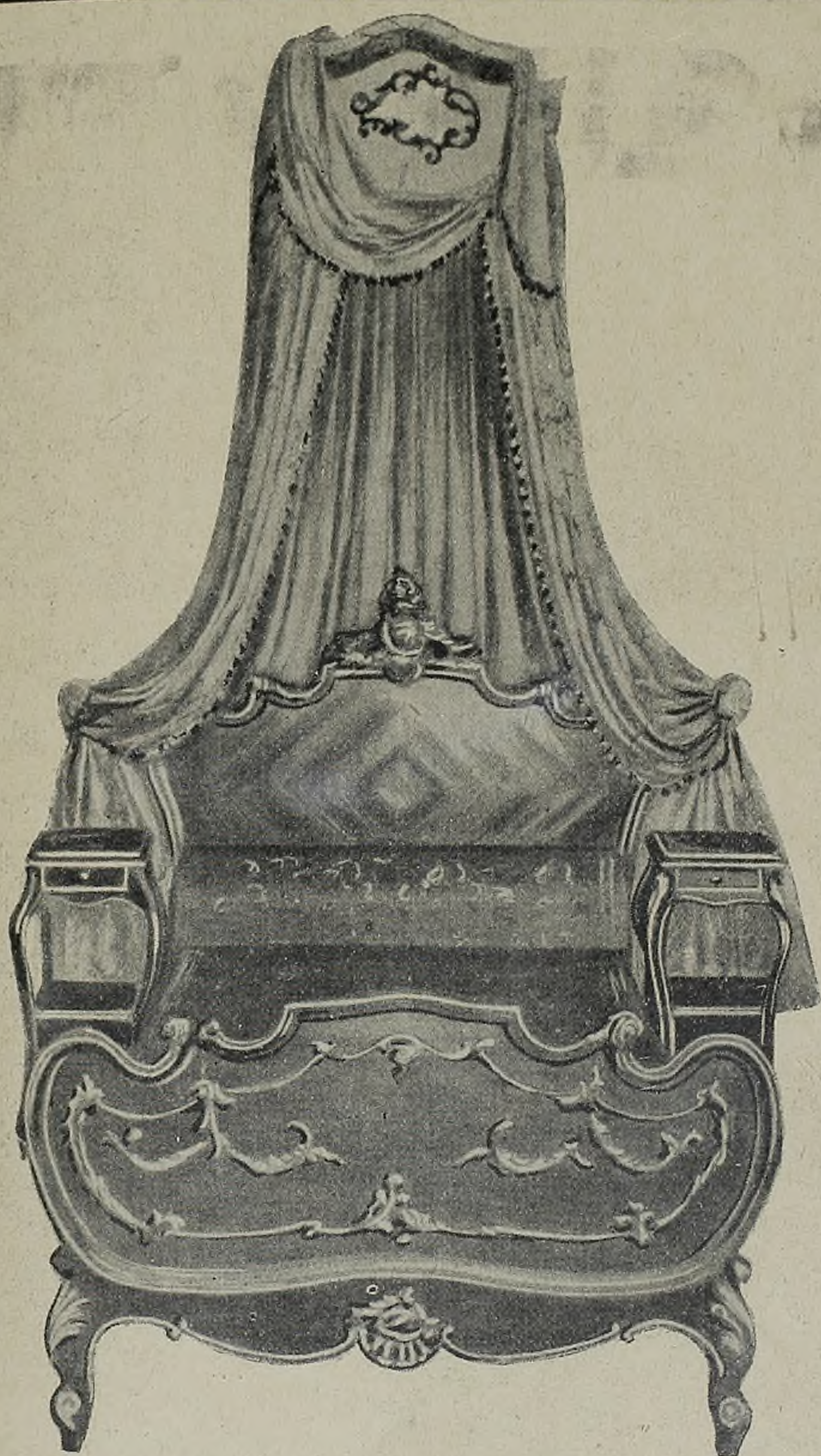
Cortinado con b deaux y cenefas, L XV, con género flo tin extra, el corti completo y colo- cado á **$.** . . .

Amueblo completamente desde la casa más sencilla al palacio más lujos

ROCHE Artes 270

BUENOS AIRES

PIDAN MI CATALOGO



Dosel Luis XV, hecho con lampases de seda, el bandeau es bordado en seda, con colcha y rollo.............................. 150

Cama camera, que pertenece á un juego Luis XV, compuesto de un ropero tres cuerpos, un toilette psiché, dos mesitas de noche y un colchón reforzado, que está en exposición en mi salón de venta, calle ARTES 270. El juego completo vale.... .... $ 960

Gran variedad en juegos de comedor estilo inglés y francés.

BOCCANEGRA

EL GRAN ACEITE DE OLIVA

¡SIEMPRE IGUAL!
¡30 AÑOS DE EXITO!

OLIO D'OLIVA
VERO DI LUCCA

Excelsior
Specialità del
Marchese
Boccanegra
Lucca
Italia

Produzione esclusivamente propria della
Ditta Tomaso Moro e Figli
di Genova

Importadores: BERNASCONI y Co.—Buenos Aires
Agentes en Rosario: OTTO GRIEBEN y Cía.

EL NUEVO CASINO DE WIESBADEN. SU INAUGURACIÓN ANTE EL EMPERADOR

El rápido desarrollo de la ciudad de Wiesbaden que, con su población de más de 100.000 almas y una concurrencia anual de 15.000 viajeros, ha llegado á ser una ciudad de aguas de primera clase, exigía desde hace mucho tiempo la construcción de un nuevo edificio central de sus termas.

La antigua casa con sus muchos recuerdos históricos, no respondía ya á las necesidades de nuestros tiempos.

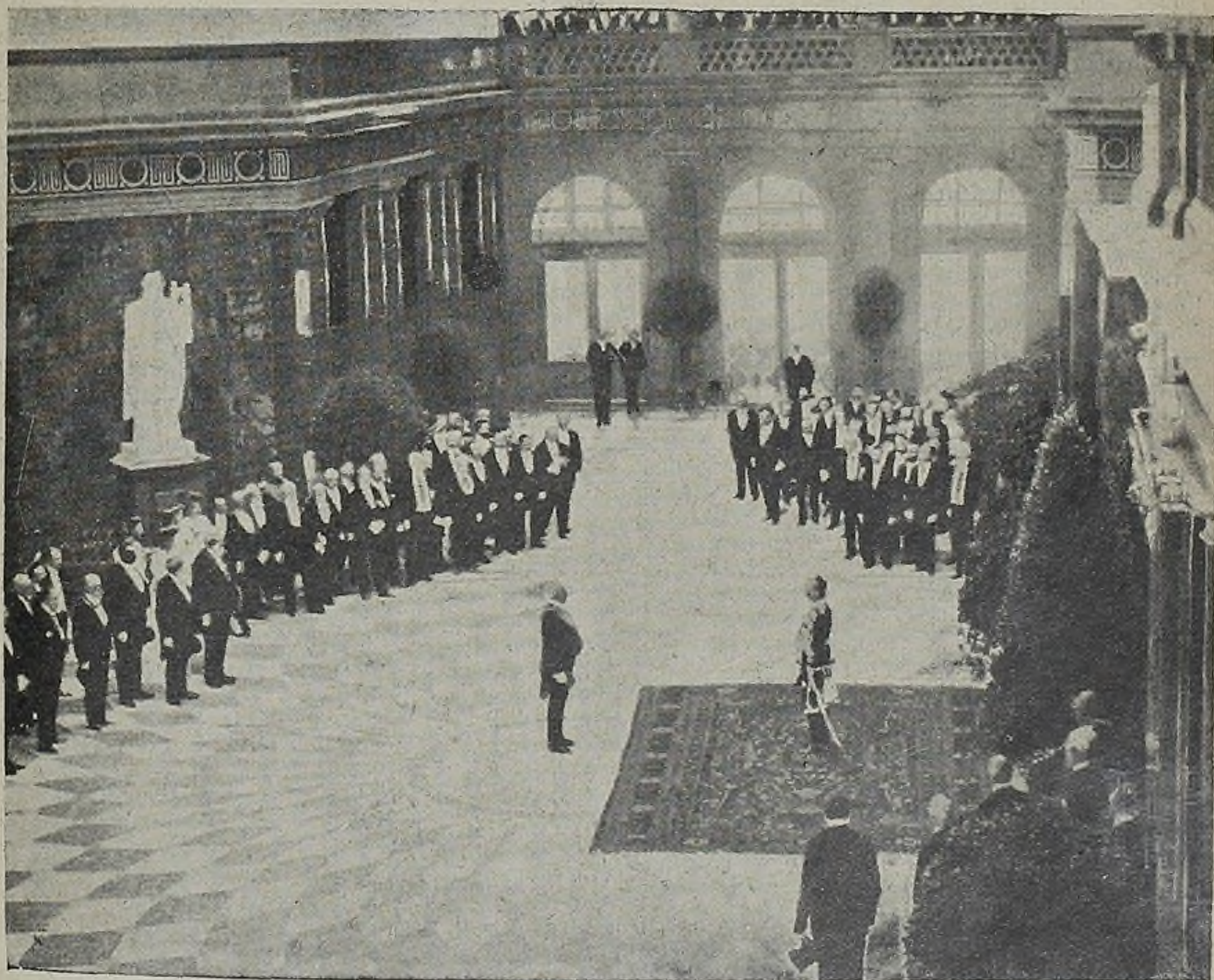
Por esto, se ha llevado á la práctica el proyecto aprobado en 1904, y en el mismo sitio del antiguo edificio se eleva hoy uno moderno, hermosa muestra de la arquitectura alemana. La construcción tiene una longitud de 128 metros y un fondo de 62 metros 40.



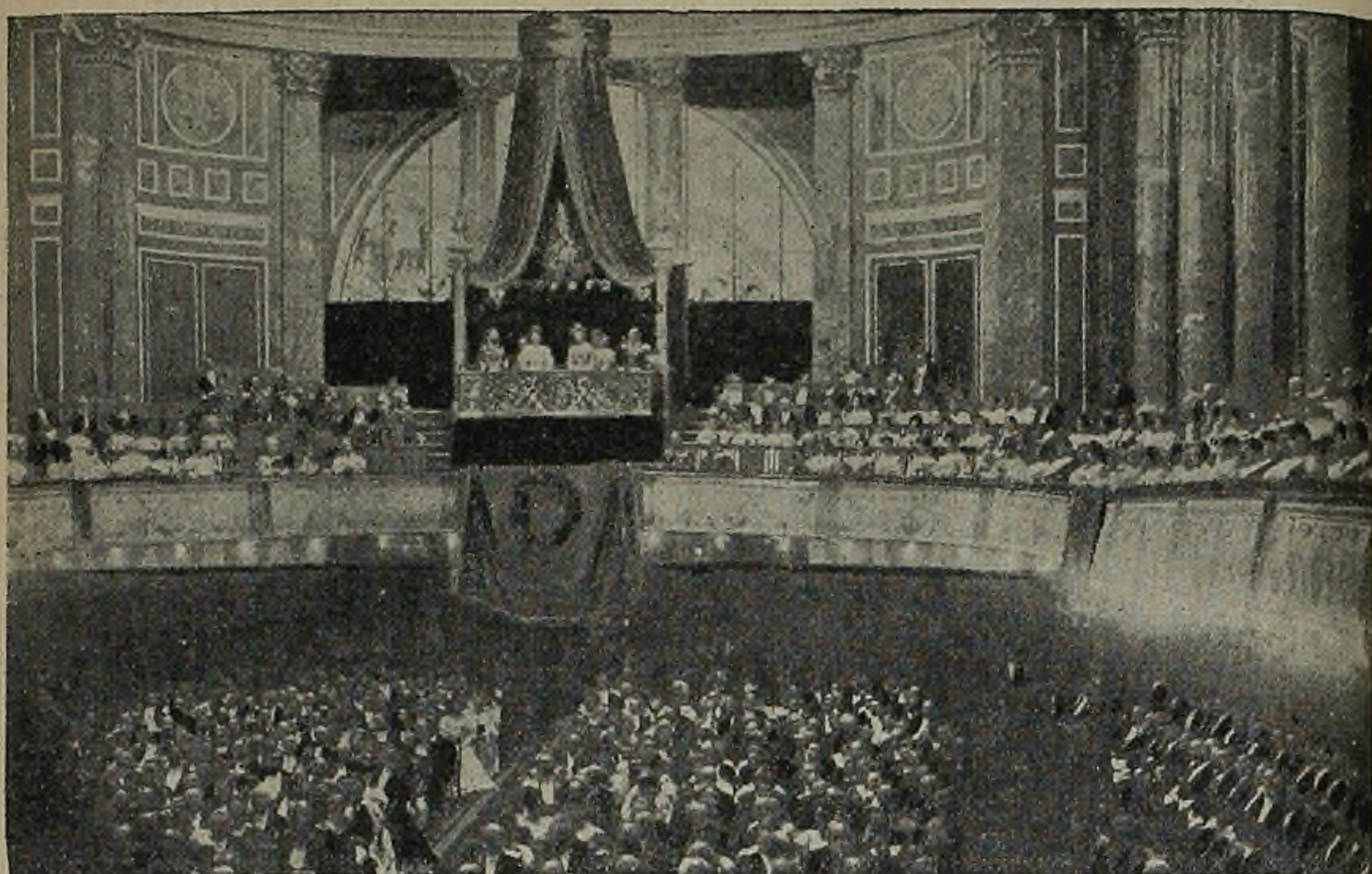
Llegada del emperador para la inauguración del edificio

Renunciamos á hacer una descripción detallada de los salones y salas diversas que contiene el nuevo casino, pues nos faltaría espacio para hablar de su atinada disposición, del buen gusto de sus adornos y de las instalaciones destinadas á proporcionar «comfort» á los visitantes. Baste decir que no falta ninguna de las mejoras introducidas en esta clase de establecimientos y que el viajero más conocedor de balnearios, se sorprende allí con nuevas perfecciones.

Al entrar en el salón principal que tiene una extensión de 45 metros



El discurso dirigido al emperador por el primer burgomaestre Dr. de Ibell



El concierto de gala en la gran sala de conciertos ante el emperador y los príncipes

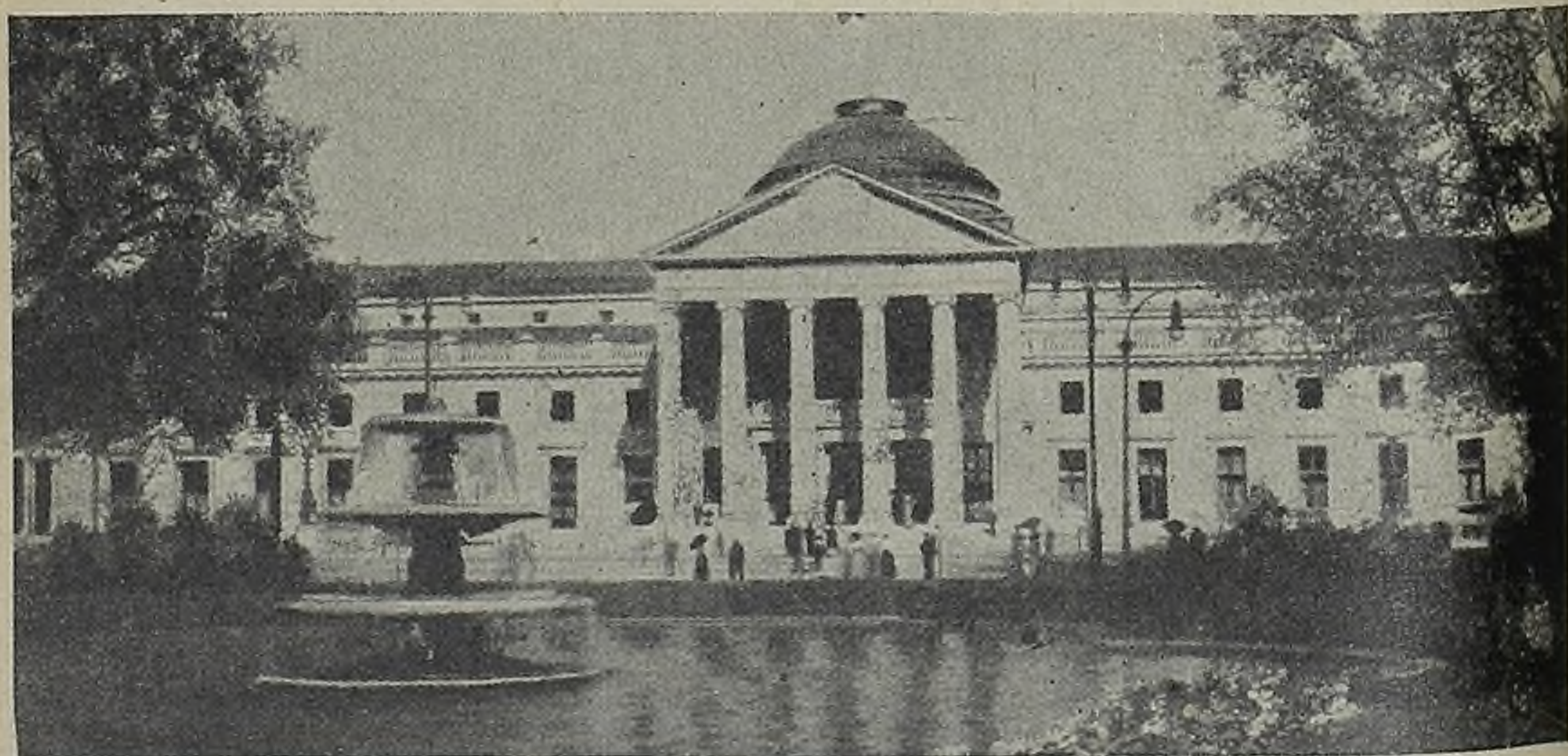
desde la puerta del oeste hasta la oriental del parque, parece que se halla uno en una catedral. Todo el interior, desde el piso de mármol blanco y negro hasta la bóveda, es de espléndidos materiales. Las columnas y pilastras son de granito sueco rojo obscuro con bases y capiteles de bronce. Las estatuas de mármol que lo adornan, regalo de los señores Fleischer, son copias de originales antiguos y representan la Atena Lemnia, de Fidias, Irene con el pequeño Plutos, un Apolo y un Esculapio.

De este mismo salón y otras partes del edificio podrán juzgar los lectores por las fotografías.

El parque, adorno de la ciudad, se ha modificado también á causa del desarrollo de la construcción; su iluminación se ha



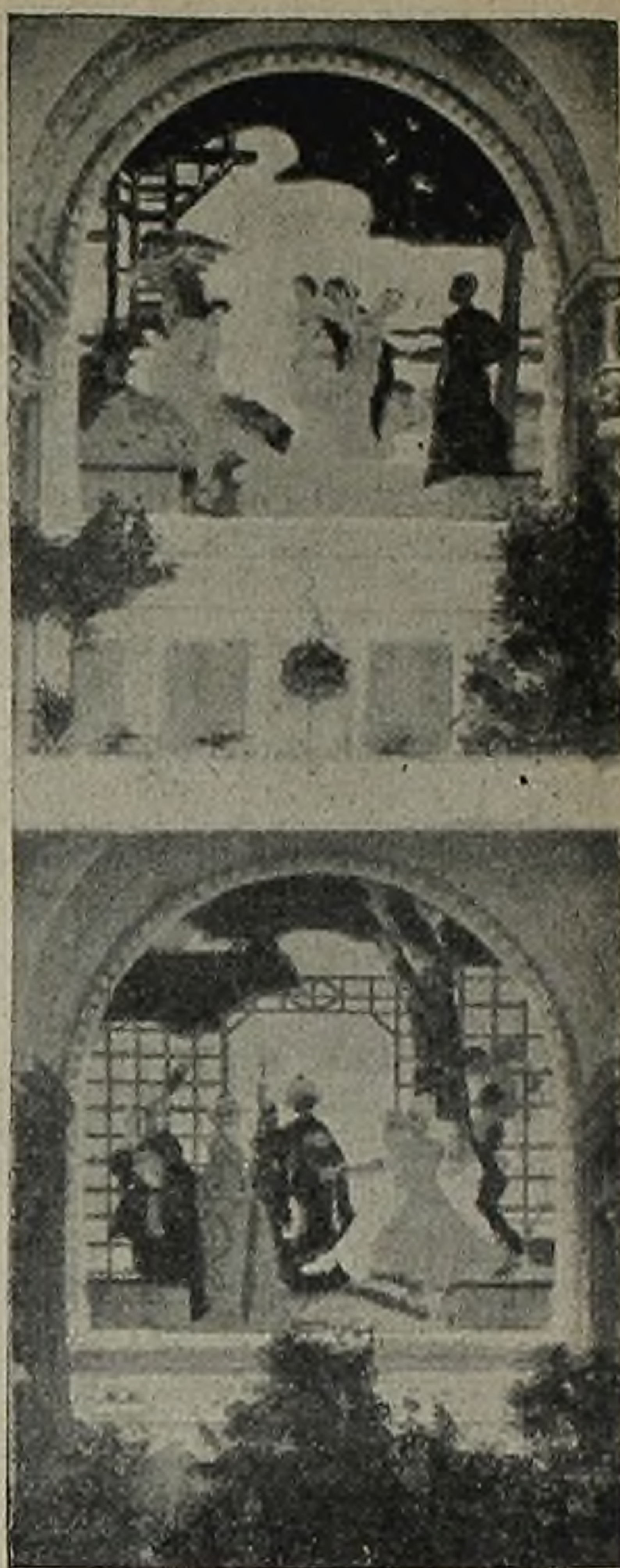
La fachada que da al parque



La fachada del nuevo edificio



La sala de las Conchas con pinturas de Fritz Erler



Detalles de la sala

ampliado y su arreglo definitivo promete aun mayores bellezas, pues se halla encargado de él una persona de competencia indiscutible.

El coste, hasta los momentos actuales, se eleva á 1.106.250 pesos oro, pero es de presumir que pase finalmente de los cinco millones de marcos. Por el proyecto, se señalaba una suma sólo de 630.000 pesos oro.

El arquitecto profesor Federico de Thiersch, creador genial de este casino de aguas, único por su lujo y belleza en el continente europeo, ha conseguido combinar felizmente la forma antigua con la moderna, estableciendo un vínculo entre el clasicismo y el nuevo estilo. El profesor de Thiersch nació en Marburg el 18 de abril de 1852, estudió en Stuttgart y es hoy profesor en la Escuela Superior Técnica de Munich.

A la cabeza de la administración del establecimiento, se encuentra desde hace muchos años el mayor de Ebmeyer, que fué ayudante del conde de Caprivi, y á quien secunda el inspector Maurer.

La inauguración del bello edificio, para cuyo arreglo se trabajó en los últimos me-



Sala de conversación

(Sigue en la pág. 31).

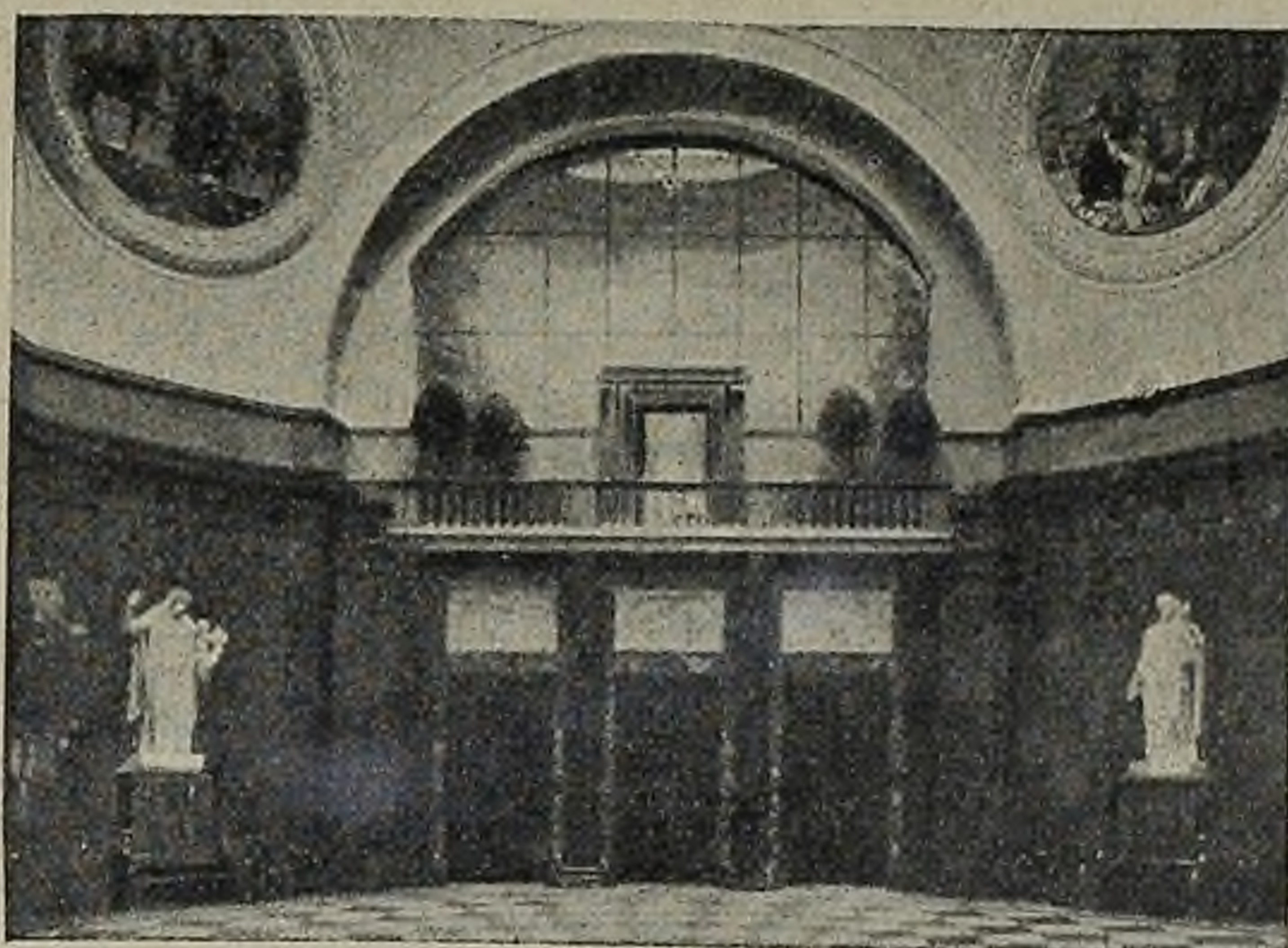


Corredor que sigue á la sala de conversación



Sala de lectura con vista á otra sala, de lectura también

ses, día y noche, tuvo lugar solemnemente el 11 de mayo pasado, y desde el siguiente día quedó ya abierto al público. El emperador quiso asistir á la ceremonia inaugural y tras él aparecieron la emperatriz Augusta Victoria, el príncipe Augusto Guillermo con su novia la princesa Alejandra Victoria de Schleswig-Holstein, los grandes duques de Hesse, el gran duque de Mecklemburgo Strelitz y los príncipes Federico Carlos de Hesse y Adolfo de Schaumburgo Lippe. Trompeteros con traje antiguo romano, anunciaron á las 5 y 30 de la tarde la próxima llegada del emperador, cuyo automóvil se detuvo poco después frente al nuevo casino. En el salón principal se encontraban las autoridades municipales, el profesor de Thiersch, funcionarios de la corte y representantes de la prensa. El burgomaestre doctor de Ibell y el arquitecto recibieron al soberano, á quien dirigió el primero un corto discurso de saludo.



Parte del hall de las Termas

Guillermo II tomó seguidamente la palabra y habló de la creciente prosperidad de la ciudad y de sus recuerdos históricos, reconociendo á la vez que el nuevo casino es el más hermoso de su clase que existe en el mundo, brindó luego por la ciudad con la tradicional copa de oro de los plateros de Wiesbaden y recibió la dedicatoria escrita de manos del arquitecto.

Después de recorrer el edificio, se ejecutó en presencia de los personajes reales un concierto de gala que comenzó con la overtura del «Freischütz».

Por la noche tuvo lugar en el castillo la comida familiar con la emperatriz, mientras Guillermo II asistía á otra comida en el «foyer» del Teatro Imperial.

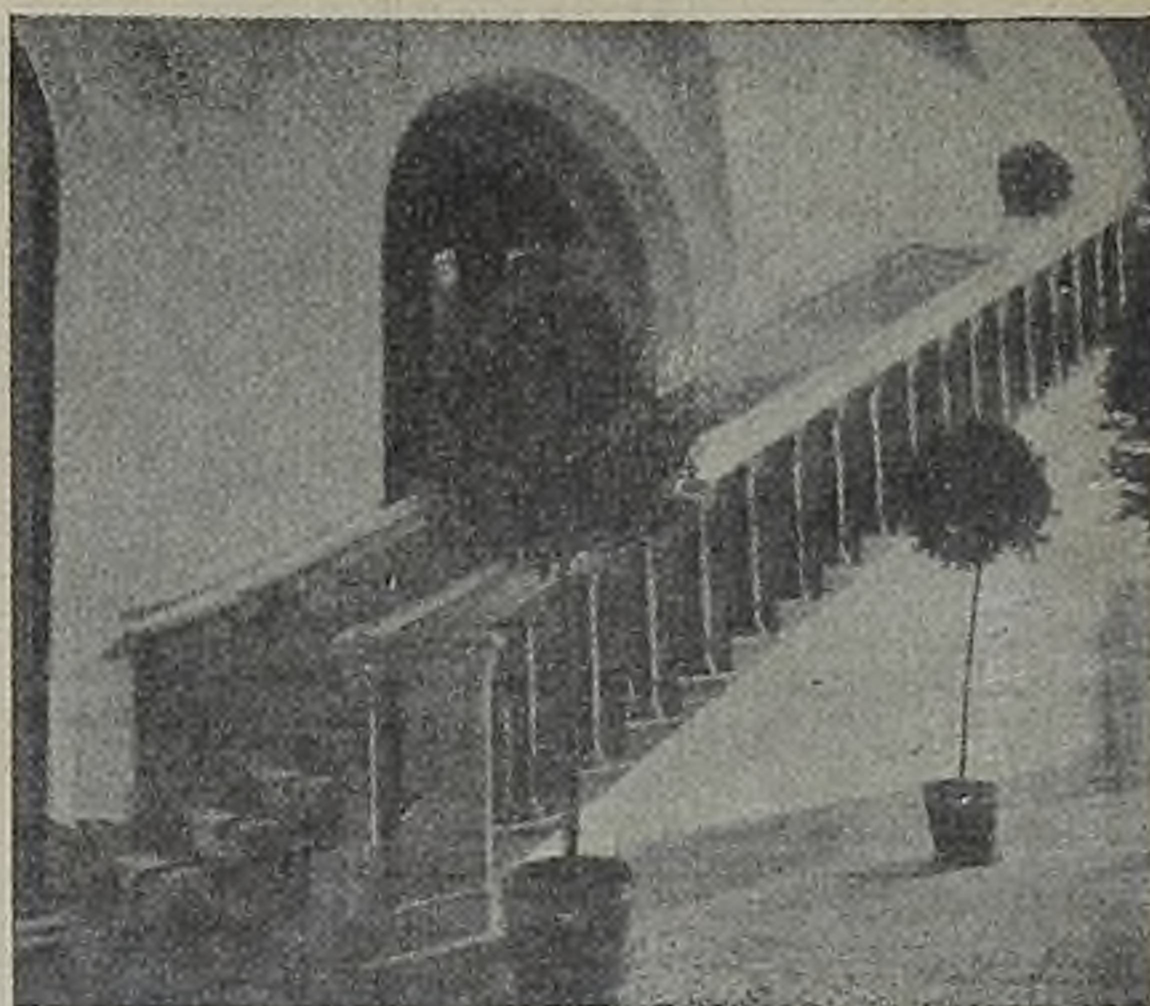
Al siguiente día, domingo, se repitió el concierto, y el casino fué abierto al público, como dijimos anteriormente. Por la tarde tuvo lugar el primer «garden - concert», y á las siete hubo una representación de gala en el Teatro Imperial, á la que asistieron el emperador, la emperatriz y los príncipes.

Siguió á esto una serenata á los soberanos dada por 800 cantores de las sociedades de canto de la ciudad.

Desde la terraza del castillo, el emperador, la emperatriz y los príncipes presenciaron este homenaje que se les rendía,



Restaurant

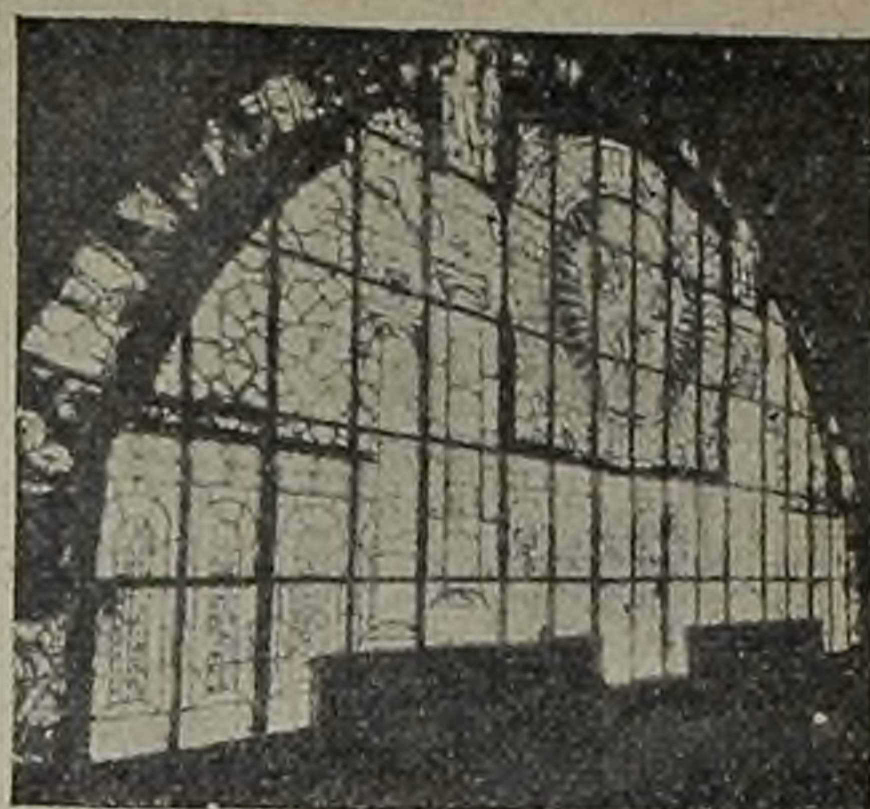


Escalera para el palco imperial y galería

(Sigue en la pág. 33).



Escritorio



Vidriera en la sala de las Termas

así como el desfile de las sociedades con sus banderas, á las que el monarca saludó. Guillermo II lucía en esta ocasión, así como en la ceremonia inaugural del casino, el uniforme negro de los húsares de la guardia de Danzig, (brigada de la calavera).

Apenas se despejó la plaza, una vez que pasaron los cantores, el público la inundó acercándose al castillo, y lleno de entusiasmo, lanzó repetidos vivas al emperador, á la emperatriz y á los príncipes. Los soberanos permanecieron lago rato en el balcón, hasta que la multitud comenzó lentamente á retirarse.



Profesor doctor Federico de Thiersch, arquitecto que construyó el nuevo casino.

Hasta el 18 de mayo en que Guillermo II regresó á Potsdam, Wiesbaden estuvo celebrando festejos.

Las representaciones teatrales se sucedieron cada vez con éxito mayor; conciertos, banquetes, iluminaciones y fuegos artificiales figuraban siempre en el programa.

La concurrencia de visitantes de otras ciudades se notaba por todas partes, y entre ellos se destacaban las personas más conocidas en los círculos elegantes del país.



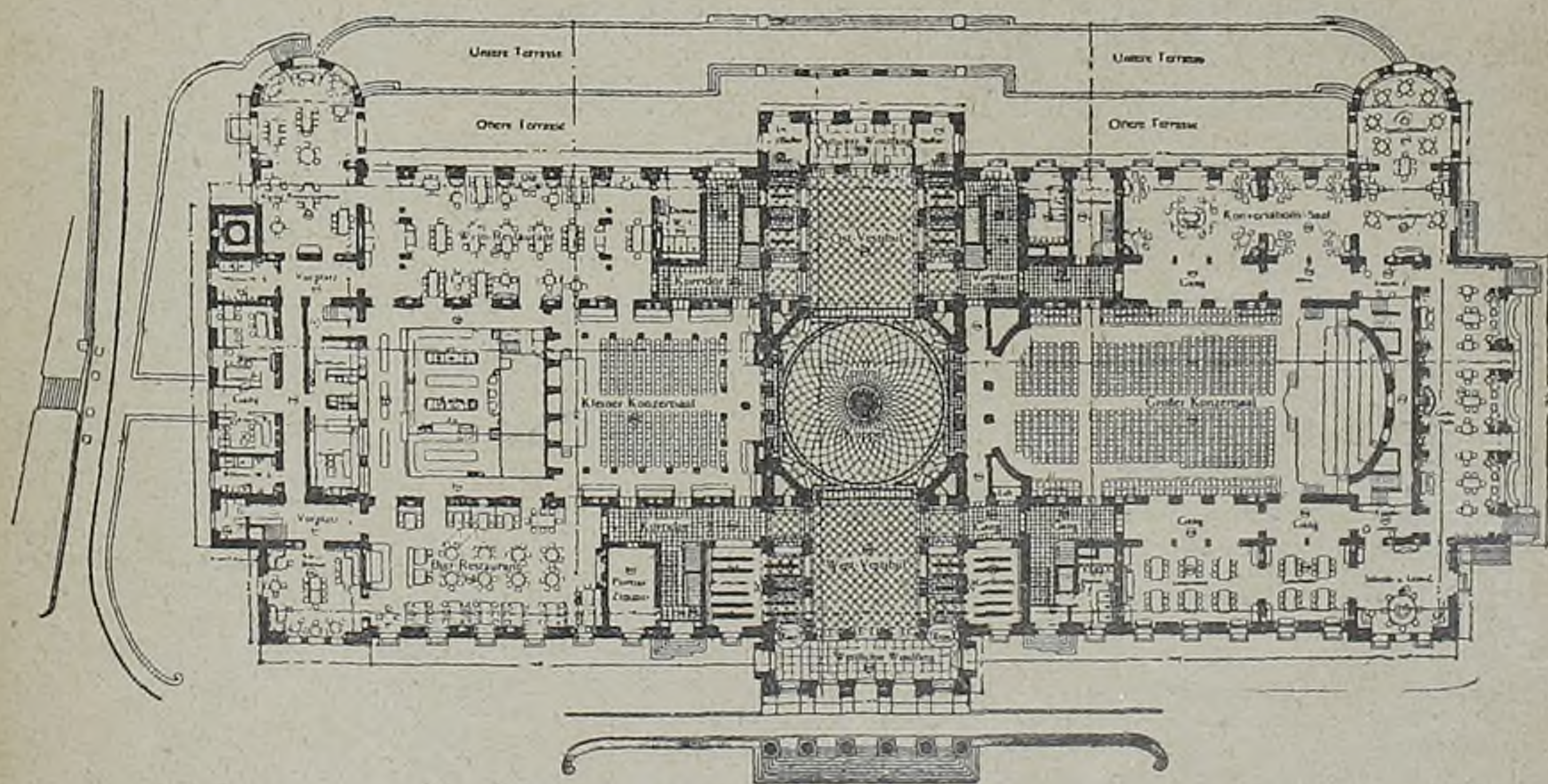
Doctor de Ibell, primer burgomaestre de Wiesbaden

Los que de aquí en adelante, concurran á Wiesbaden para la cura con sus aguas, que, como es sabido, se utilizan bebiéndolas y en baños, encontrarán por tanto nuevos atractivos. Estas antiguas termas conocidas ya de los romanos, aparecen á principios del siglo XX con un hermoso palacio digno de su fama y su abolengo.

Un siglo contaba de existencia el antiguo casino, reemplazado hoy por la nueva construcción, y en ese siglo tuvo su brillante historia, viéndose frecuentado por soberanos y personajes. De creer es que sea aun más brillante la historia reservada al edificio actual.



Mayor D. C. de Ebmeyer, jefe de la administración de las aguas en Wiesbaden.



Plano de la planta baja del edificio

EL PERFECTO BIABISTA

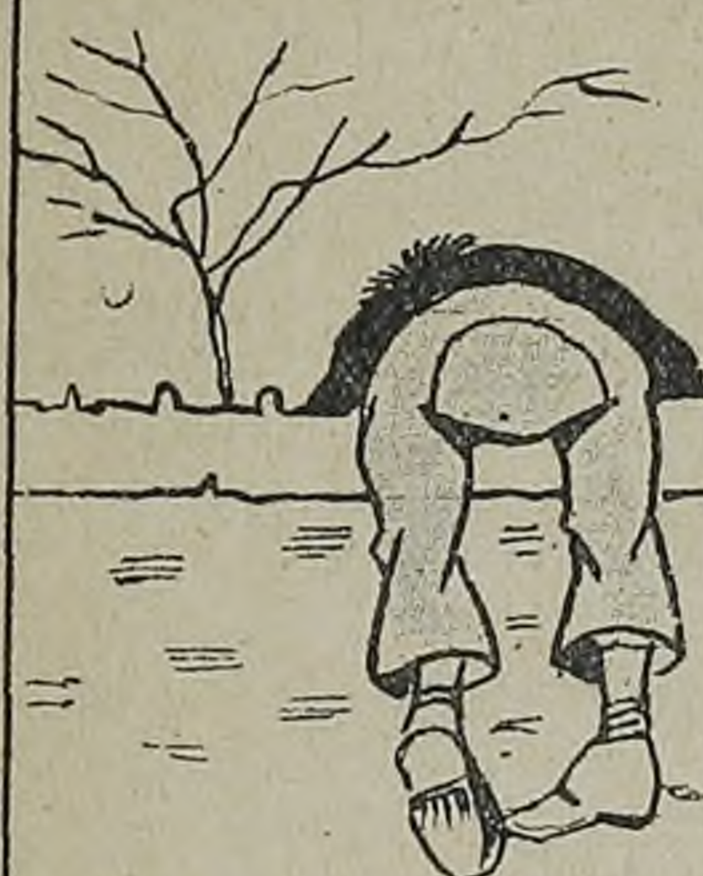


El perfecto biabista debe tener gran serenidad para adelantar en su lucrativa profesión.





Debe evitar el sufrimiento al paciente, efectuando su operación quirurgico - financiera con toda rapidez. Esto es lo «morral».





Debe ser sociable, tener cortesía, hacer por la noche muchas visitas.

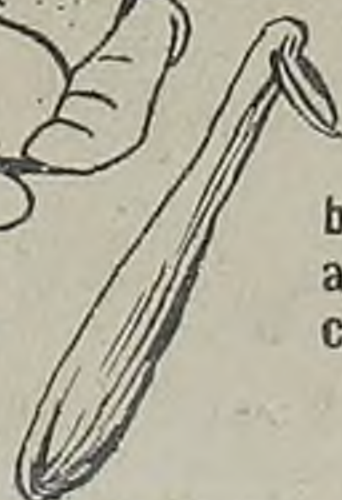




De esa manera lo atenderá todo el mundo y lo traerán y llevarán en coche.







Así hizo su carrera Chivoflero, biabista que no perdía «soirée» y que actualmente disfruta del retiro en su chacra de Santa Cruz.

EL TORNEO MILITAR Y NAVAL

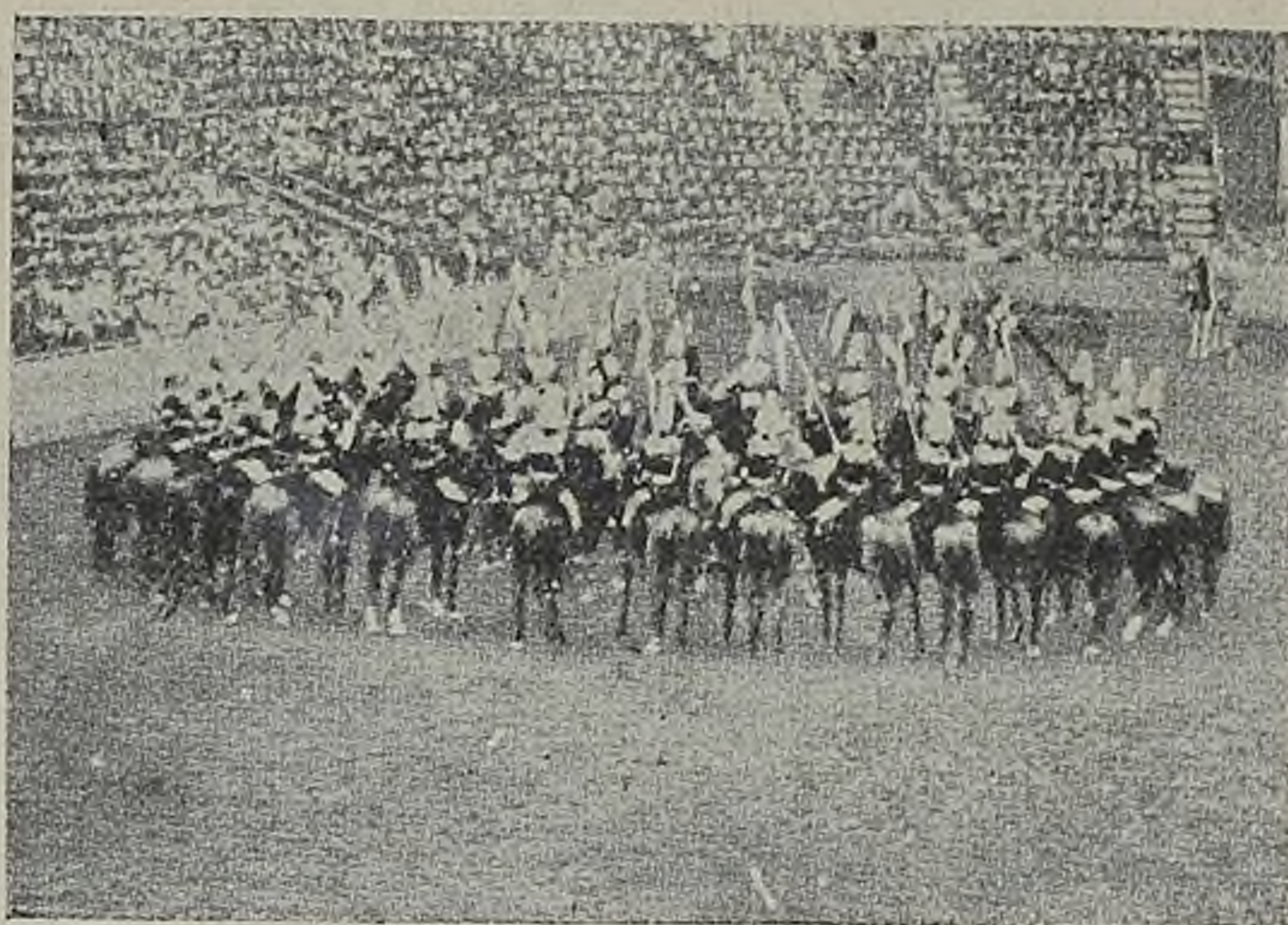


El lord del torneo y sus ayudantes

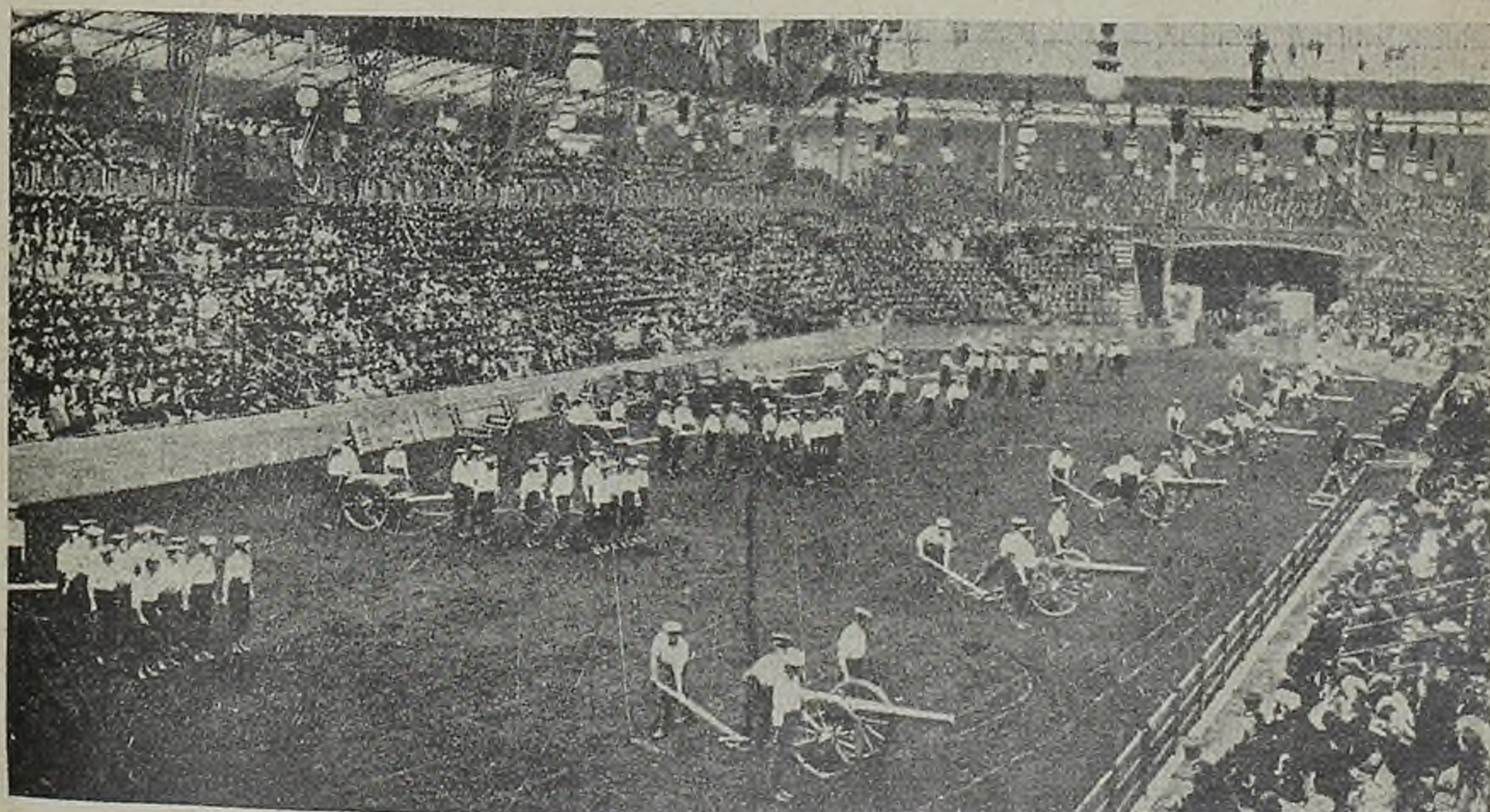


Antiguo abanderado

Es costumbre celebrar en Inglaterra torneos por marineros y soldados, fiestas que constituyen un espectáculo muy pintoresco. Este año se inauguró el real torneo militar y naval el 16 de mayo, en presencia del duque de Connaught. La fiesta, que tuvo lugar durante muchos años en el Agricultural Hall (Islington) se verifica ahora más en el centro, en el Olympia de Londres, que ofrece una pista bastante espaciosa. Los ingresos que produce se destinan á los establecimientos de caridad de la marina y del ejército que el año último, se beneficiaron por este concepto con 40.000 ps. oro. Para el torneo reciente, que permaneció abierto durante la segun-



Círculo de jinetes. Linda figura de la carrera á los sones de la música



Vista panorámica de la pista del Olympia. Ejercicio de artillería por marineros

(Sigue en la pág. 39)

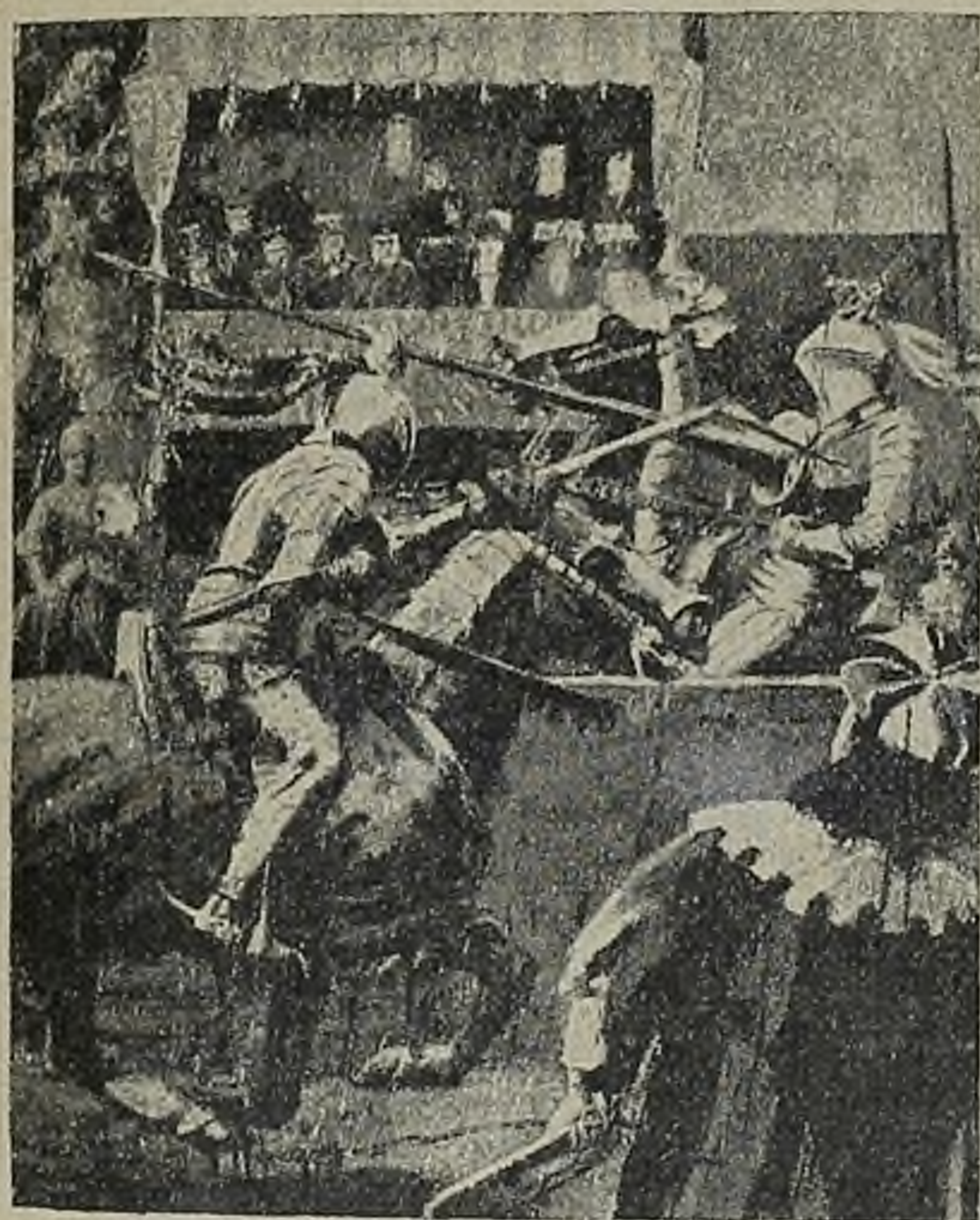


El lord del torneo



El loco de la fiesta

da quincena de mayo, se había preparado un espectáculo de sensación que representaba la toma de la Puerta de Cachemira en el sitio de Delhi, pero á causa del movi-



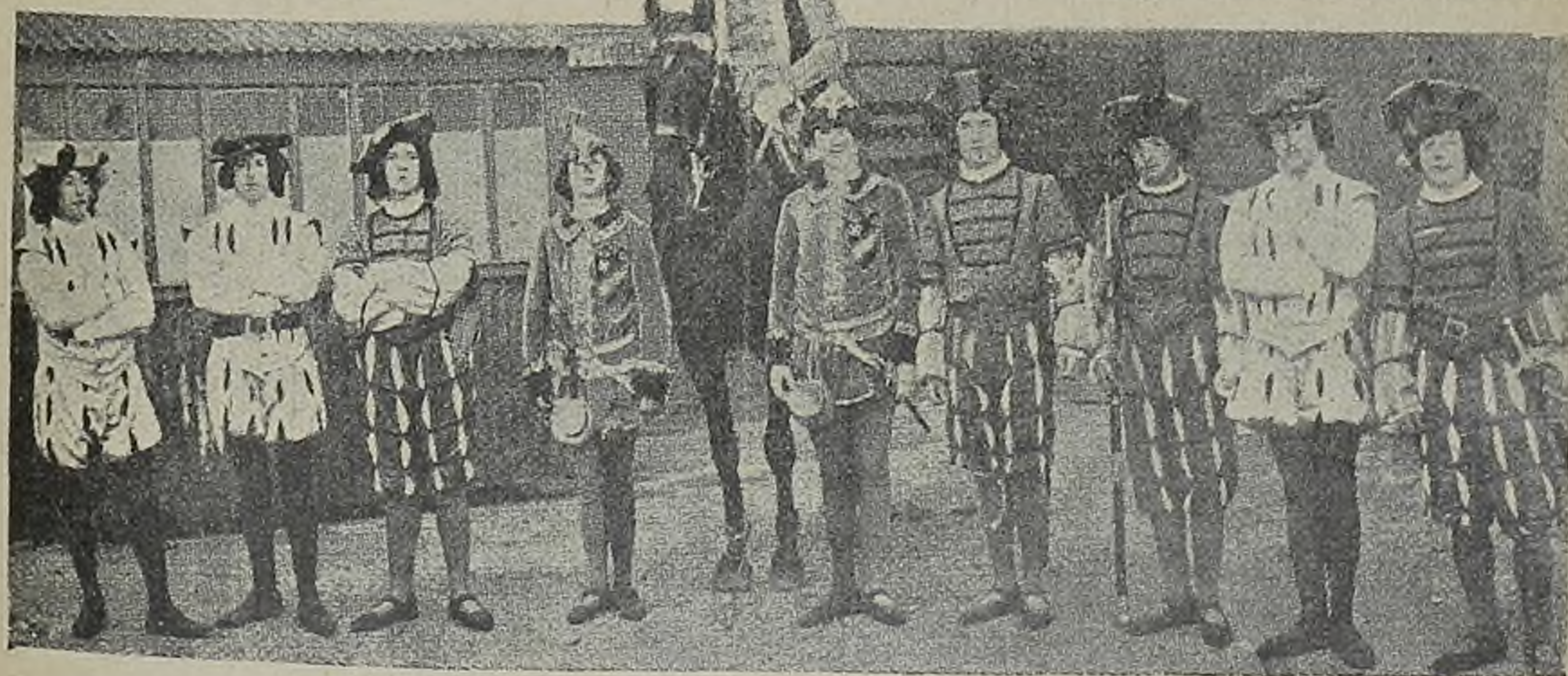
El rey presenciando una lucha

miento revolucionario ocurrido en la India, no se consideró político suscitar esos recuerdos y se suprimió el número del programa preparado con tanto cariño. Fué necesario improvisar á última hora otro espectáculo en su reemplazo, lo que no ha sido muy de lamentar, pues la modificación dió motivo á que por primera vez contribuyesen las señoras al éxito de la fiesta.



Una pirámide viva

Otro rasgo característico del tor-



Antiguos soldados



La reina de la belleza y sus doncellas de honor



Algunos de los uniformes exhibidos en el torneo

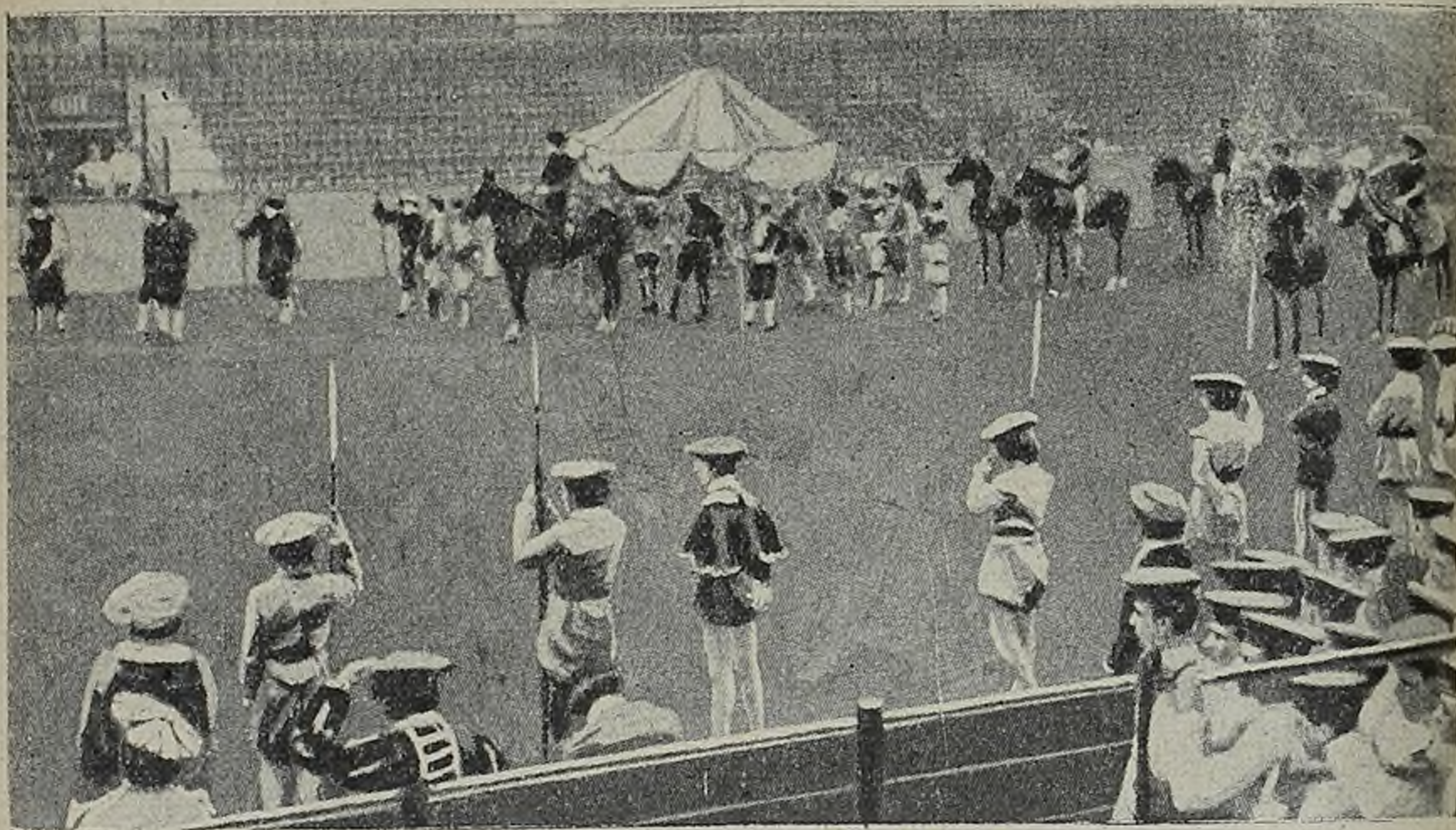
neo de este año fué la presencia, también por primera vez, de los voluntarios navales.

El rey visitó el Olympia el 17 de mayo acompañado de la duquesa de Fife con sus hijas y del duque de Connaught.

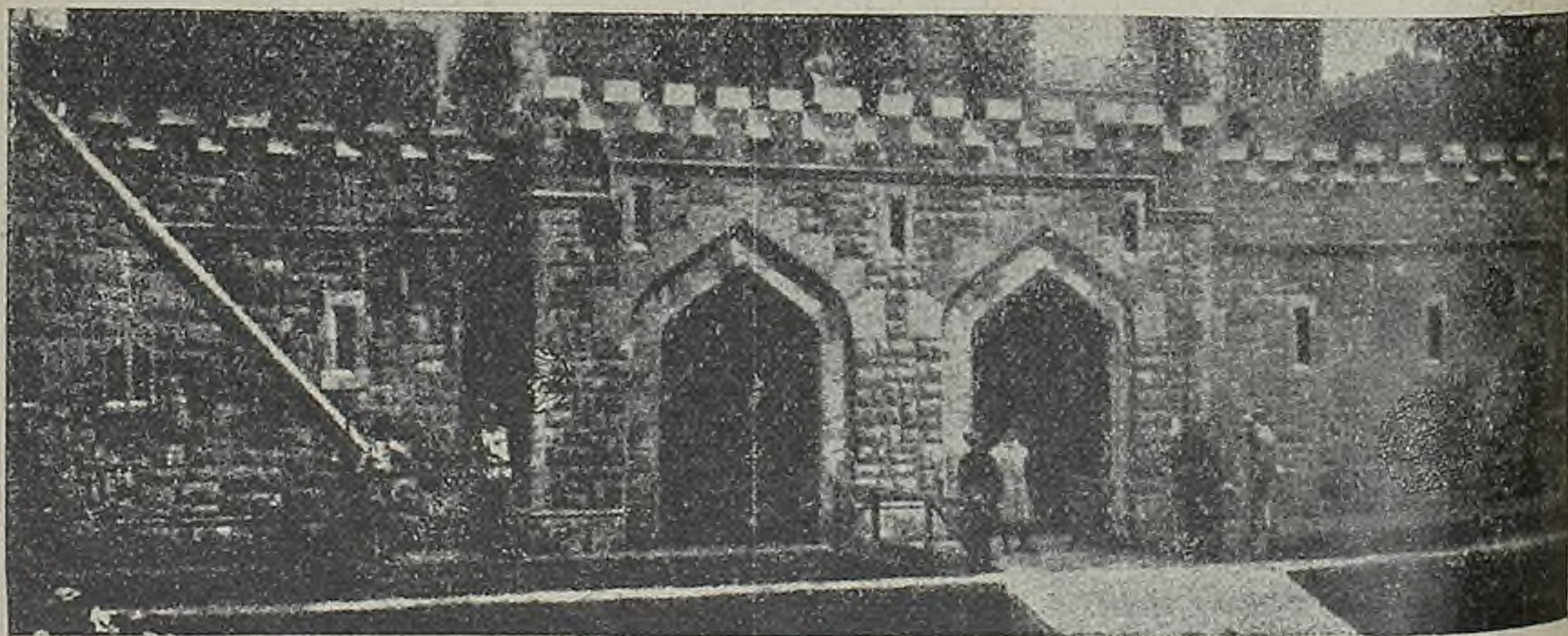
El torneo traslada, como es de suponer, á los tiempos de los arrogantes caballeros que, con la fuerza de su brazo y su valor realizaban hazañas que hacían famosos sus nombres hasta en las naciones extranjeras. Pero en realidad, demuestra el esfuerzo de los actuales soldados y marineros, algunos de los cuales no les van en zaga á los más atrevidos campeones antiguos.

La fiesta es presidida por una reina de la belleza que luce su majestad bajo un dosel.

Los espectadores ven reproducidos en el torneo muchos de los antiguos juegos, como la cinchada hecha con un recio palo, en vez de una cuerda. Desde los primeros tiempos de estos torneos, agradaron sobre todo las carreras á caballo, al son de la música y siempre se vuelve á ese espectáculo, así como á otros que tienen ya el éxito asegurado y que caracterizan, por



Un desfile histórico por la pista del Olympia

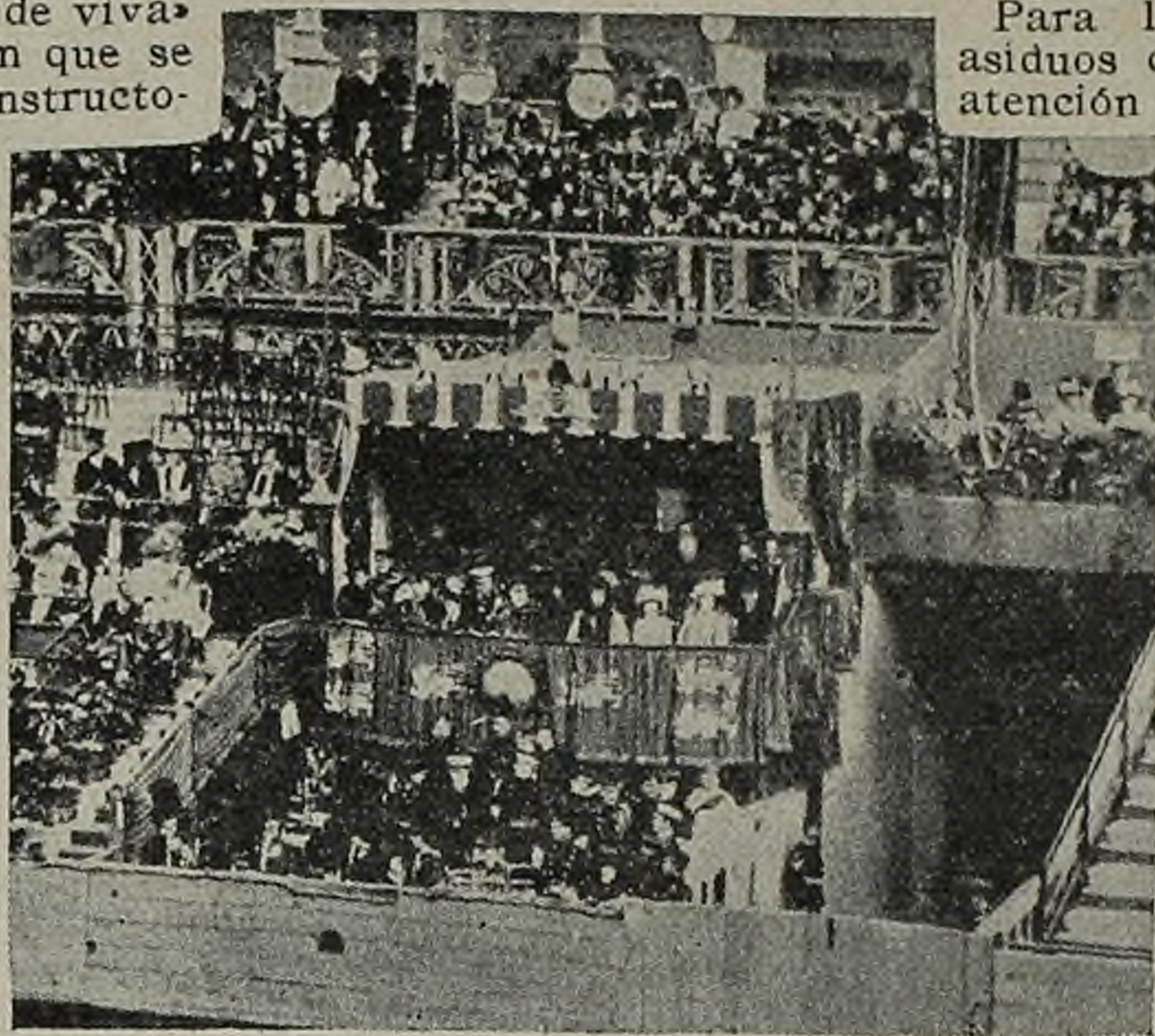


El torneo antiguo en el castillo

decirlo así, la fiesta. En esta ocasión, las carreras fueron ejecutadas por destacamentos de lanceros y se introdujeron importantes variaciones en el programa.

Hubo una partida de «pushball» á caballo y alrededor de la gran pelota de ese juego, rivalizaron en habilidad los soldados del 2° de guardias de corps. La «pirámide viva» fué un ejercicio en que se distinguieron los instructores de la escuela naval de Portsmouth. El rey felicitó al teniente Snagge,de la escuela de entrenamiento de Portsmouth, por los progresos que demostraron sus alumnos.

Otro número interesante fué el de las exhibiciones de lucha sueca. En una palabra, la fiesta constituye un sport bastante más ameno que los corrientes. Además, aun tratándose de luchas que ejecutan soldados, no ocurren desgracias como las que tan frecuentemente se dan en los «pacíficos» sports de los estudiantes ó en las competencias sportivas en que intervienen profesionales ó simples aficionados. Esto indica claramente que se ha llegado muy lejos en la práctica de los ejercicios físicos ideados para robustecer la salud y que tan frecuentemente la perjudican y aun producen tragedias lamentables.


El rey en el Olympia durante el torneo

Para los espectadores asiduos que siguen con atención las varias competencias, ofrecen éstas naturalmente, mayor interés que para aquellos que las contemplan sólo como una especie de representación teatral. Por otra parte, estos ejercicios despiertan en los hombres que los ejecutan un espíritu de sana rivalidad muy útil en el ejército y la marina.

Sin duda por esta razón encuentra la fiesta el apoyo de las autoridades militares y navales, viéndose honrada con la presencia del monarca y de altos personajes de la corte.


Pablo Carcano, nuevo ministro del Tesoro


El abogado Atilio Rota, elegido diputado por Bérgamo.


El abogado Pablo Bonomi, que se retiró de la elección.

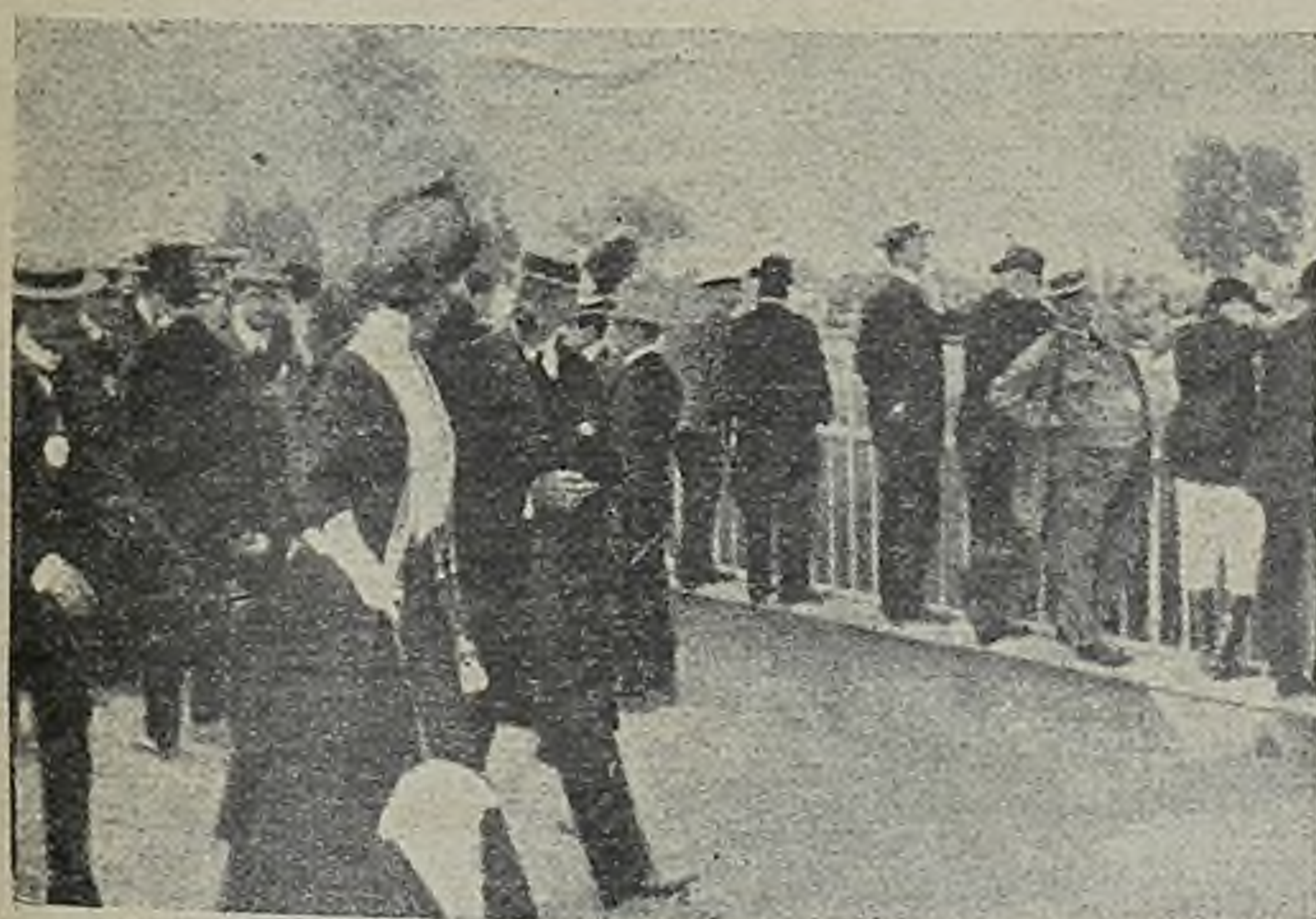

El escenógrafo Carlos Ferrari †

EL GRAN PREMIO DEL COMERCIO EN MILAN



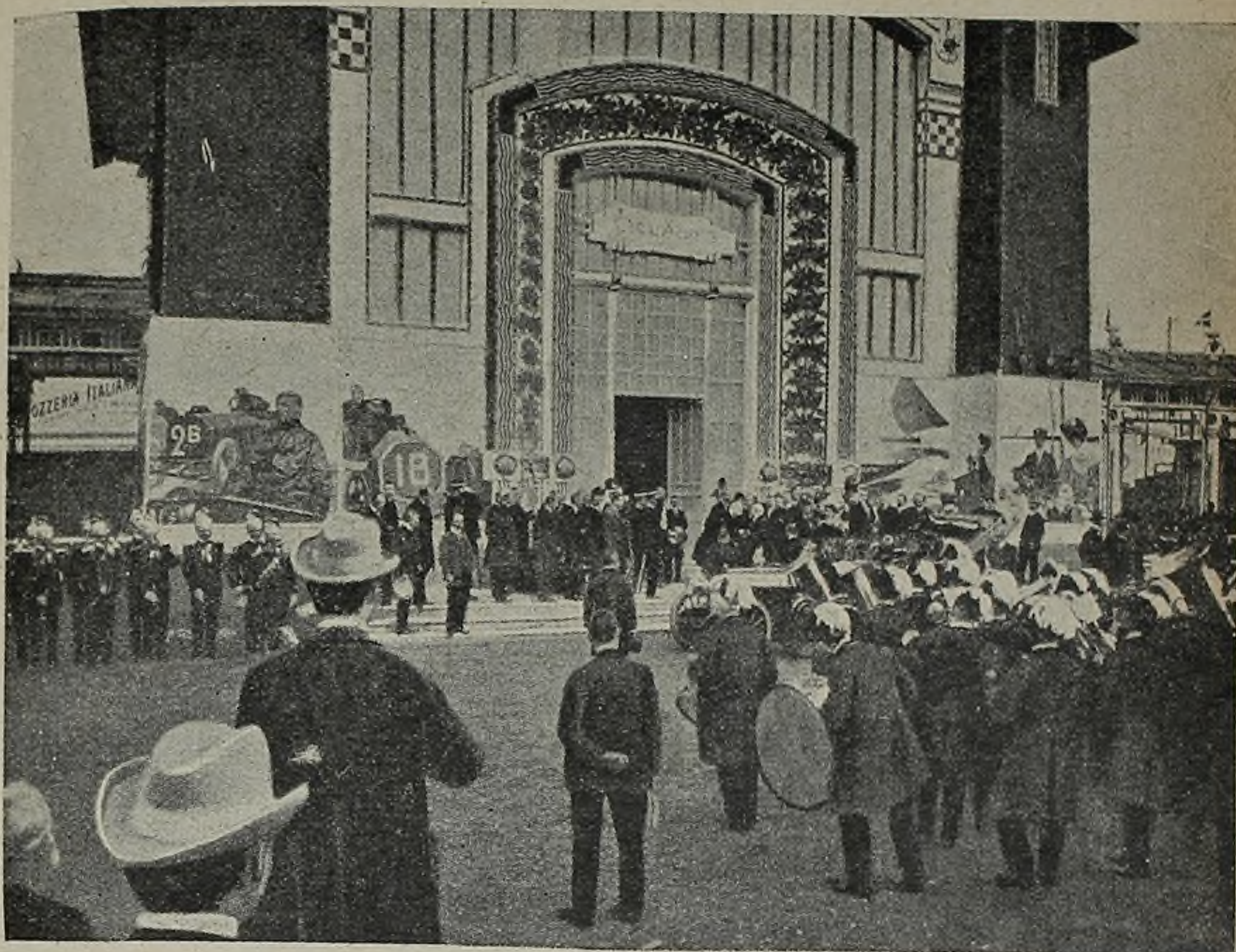





Instantáneas de las carreras de San Siro


«Pioniere», caballo ganador del gran premio del Comercio

LA EXPOSICIÓN DEL CICLO Y DEL AUTOMÓVIL EN MILÁN



El duque Tomás de Génova despidiéndose del alcalde marqués Ponti

El 18 de mayo, con tiempo nublado y frío, tuvo lugar en Milán la apertura de la Exposición del Ciclo y del Automóvil, establecida en las galerías del Parque, que sobrevivieron á la pasada exposición de arte decorativa.

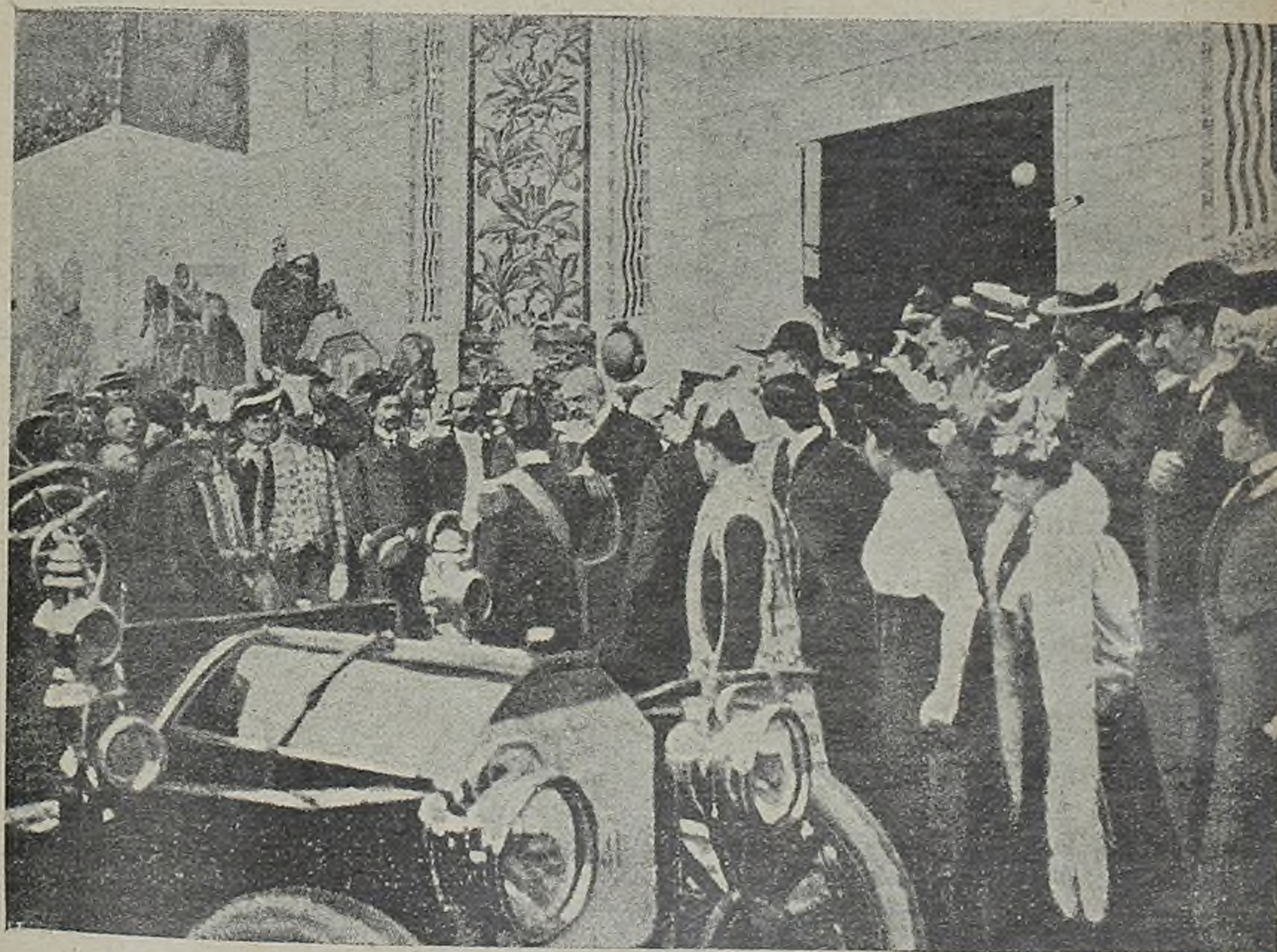
Representó al rey en la ceremonia el duque Tomás de Génova, á quien acompañaba el príncipe Fernando Umberto de Udine, su primogénito.

Se encontraban allí, además de los representantes de la autoridad, distinguidos invitados y elegantes señoras.

El presidente de la comisión, conde Febo Borromeo, pronunció el discurso inaugural, y ha ló después el alcalde marqués Ponti. Las autoridades y los invitados pasaron luego á visitar las galerías y el stand del Automóvil-Club milanés.

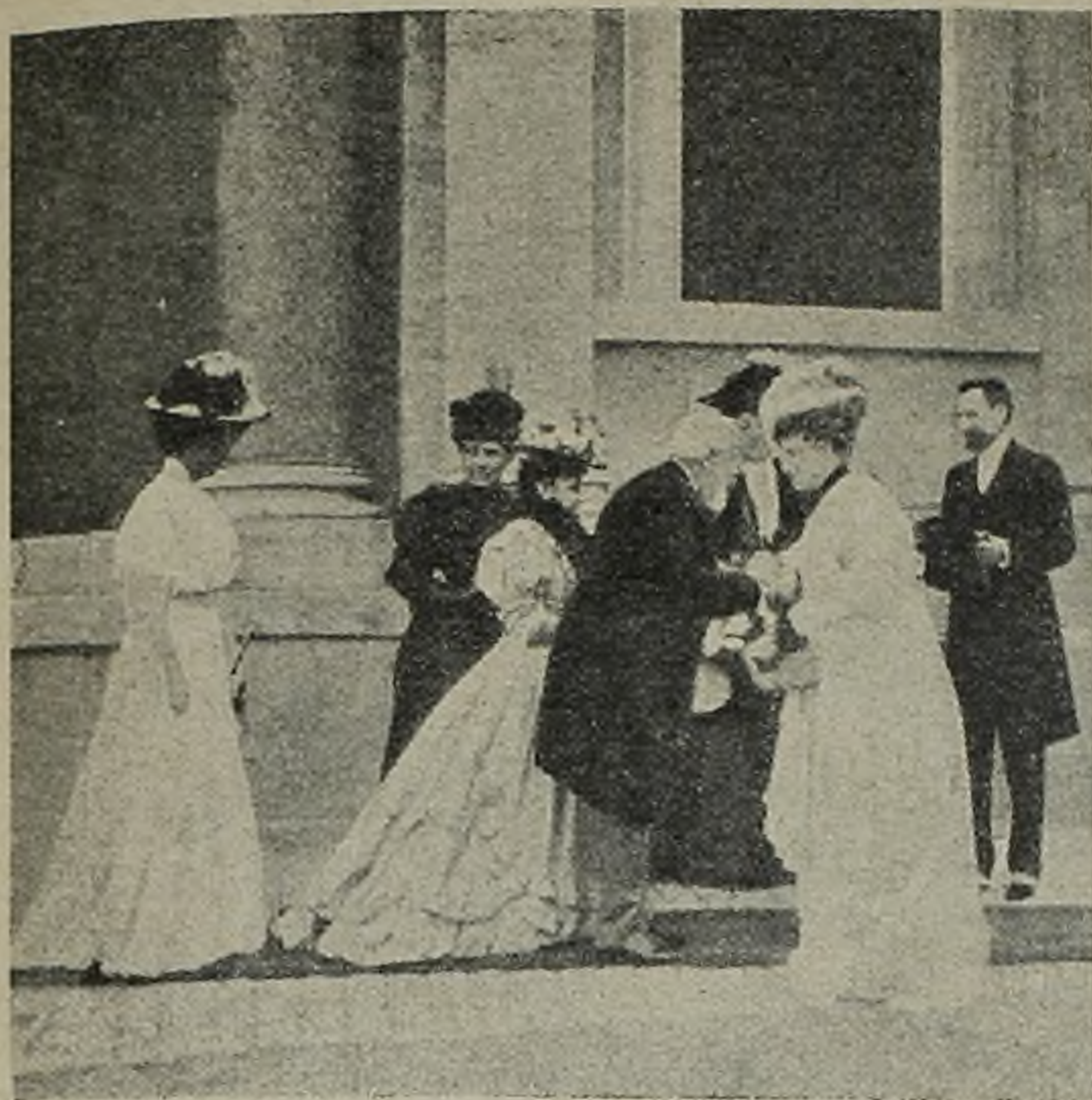
Esta exposición ocupa una superficie de 30.000 metros cuadrados y se ilumina de noche con 15.000 lamparitas y numerosas lámparas de arco.

Las firmas expositoras son 201. Desde que el concurso se inauguró, se sucedieron en él las fiestas, entre las cuales descolló una de niños, en que se distribuyeron 10.000 pequeños automóviles mecánicos.



El duque de Génova saliendo del salón

LA EXPOSICIÓN DE LA ACADEMIA FRANCESA DE BELLAS ARTES



Llegada de la reina Margarita



Carolus Duran, director de la Academia

La Academia de Bellas Artes, que Francia tiene establecida en Roma en la suntuosa villa Médicis, abrió también este año la exposición de las obras ejecutadas por sus alumnos, para los concursos con que suelen iniciar su carrera los jóvenes artistas franceses.

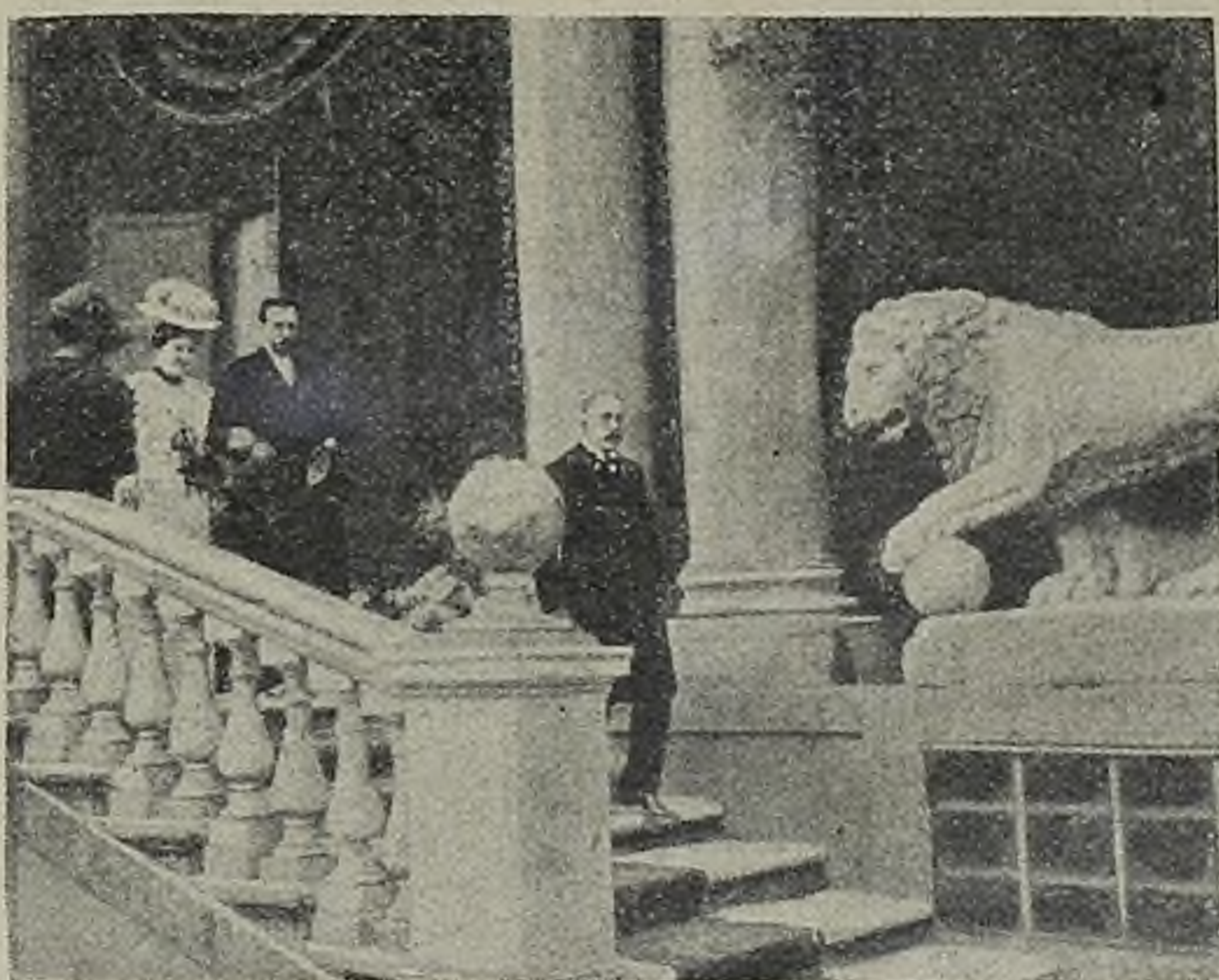
La exposición se inauguró con una solemne ceremonia el 16 de mayo, concurriendo el rey, que fué recibido á la entrada de la villa por el embajador de Francia Mr. Barrère y el director de la Academia Mr. Carolus Duran.

Víctor Manuel III examinó todas las obras y tuvo palabras de elogio para los artistas y el director.

La Academia de Francia fué visitada al otro día por la reina Elena, que se interesó por sus trabajos y asistió allí á un concierto.

Análoga visita efectuó dos días después la reina madre, á quien acompañaron por los salones los señores Barrère y Carolus Duran.

Lo mismo que á la reina Elena, el diplomático y el artista ofrecieron á la salida á la viuda de Humberto I, un ramo de las espléndidas flores que se cultivan en el jardín de la Academia.



La reina Margarita á la salida, del brazo del embajador francés Mr. Barrère



Tañedor de flauta, por Peron (Sala I.)



«Solo en la vida» por Ferrovi (Sala III.)



EL VELLO desaparec con el uso de

Depilatorio Martin

(Con estuche de cartón) de **"La Fármaco-Argentina"**

Su efecto es instantáneo é infalible, sin dañar el cutis en lo más mí-mo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro ó en los brazos.

Precio del frasco en Buenos Aires $ 1.50 m/n.

PRODUCTOS FARMACÉUTICOS DE

"LA FARMACO ARGENTINA"

(SOCIEDAD ANONIMA)

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS

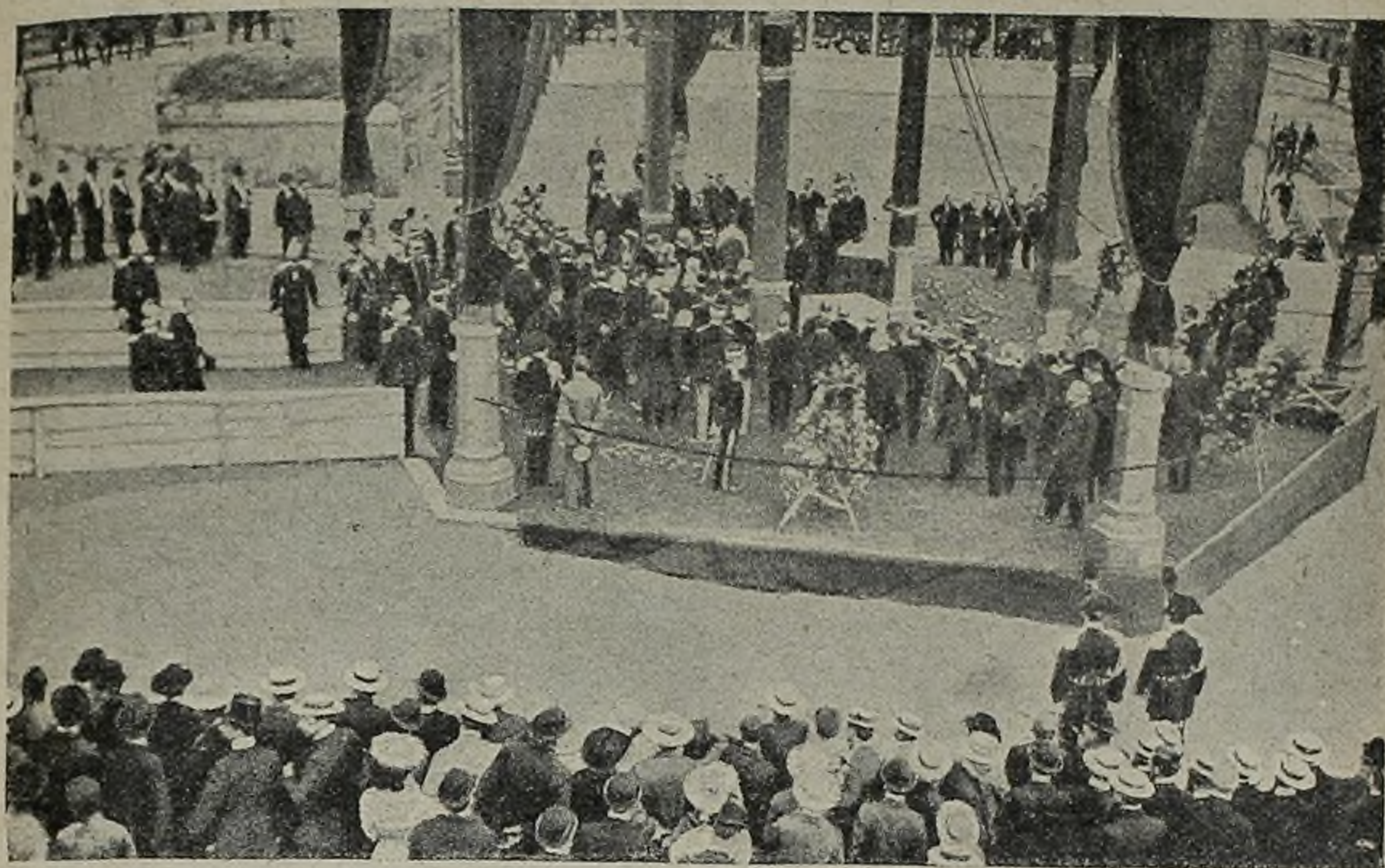
Solicítense folletos explicativos

Fábrica, Depósito y Escritorio:

90, ACCITE, 98

Unión Telef. 44 (Flores). BUENOS AIRES.

LA NUEVA ESTACIÓN DEL TRASTEVERE — EL PUENTE HUMBERTO I EN TURÍN



El rey colocando la primera piedra de la nueva estación del ferrocarril en Trastevere

El rey Víctor Manuel, acompañado de varios ministros, colocó en Trastevere, el 19 de mayo, la primera piedra de la nueva estación de ferrocarril que se levantará á 800 metros más allá de la aun existente. Calcúlase que dentro de un par de años, la construcción podrá abrirse al servicio público.



«En el campo de batalla», bosquejo del profesor Contratti, elegido para los grupos decorativos del puente.

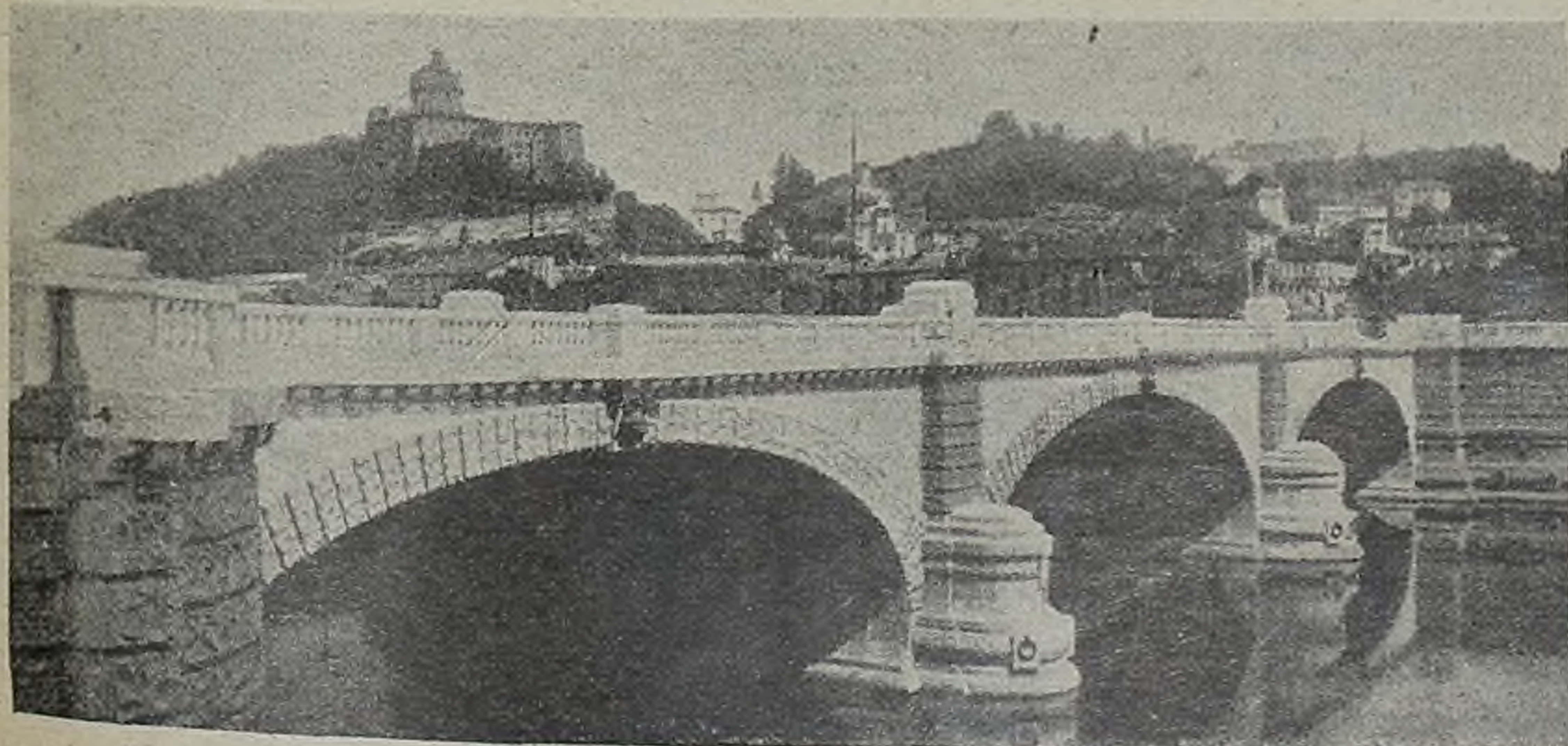
La obra de mayor importancia en el trazado del nuevo trozo ferroviario es otro puente sobre el Tíber que, según se cree, estará terminado en los primeros meses de 1909.

—El puente Humberto I, de Turín, fué inaugurado el 26 de mayo último. Este puente del Po reemplaza al antiguo de María Teresa y es verdaderamente monumental, constituyendo un hermoso trabajo de los arquitectos Micheli y Ristori, de Florencia, tiene tres arcos, de los cuales el de en medio mide 2 metros y los dos laterales 30 cada uno. La obra ha costado 1.800.000 liras, suma á la que deben añadirse 300.000 para la parte decorativa que ilustra alegóricamente la vida del rey Humberto, y que fué adjudicada por concurso á los artistas Reduzzi y Contratti.

La primera piedra fué colocada por el rey en 1903.



«En el campo del dolor», bosquejo del profesor Contratti, para el puente Humberto I.



Vista del puente Humberto I

CASA BRADFORD

LA GRAN MODA



LANA ESCOCES

para Vestidos, Polleras, etc.

130 ctm. de ancho

en todos colores á **$ 3.25**
el metro.

J. BRADFORD & Co. ★ 571, Cangallo.

EL ALCALDE DE MARSELLA EN GÉNOVA

Las demostraciones de fraternidad entre italianos y franceses se suceden en armonía con los vientos de paz que corren por todo el mundo. Savona y Génova acogieron hace poco con fiestas al alcalde de Marsella Mr. Aimable Chanot, que llegó á la última de dichas ciudades el 18 de mayo, acompañado de los concejales



Génova.—La llegada del alcalde de Marsella á la plaza de la estación de Porta Principe

obras, que adornarán cuanto antes la sala Puget del Museo Marsellés en Longchamp.

El acto cortés de la ciudad de Génova tuvo en Marsella mucha repercusión, que se tradujo en la visita de sus representantes para manifestar el agradecimiento á la ciudad italiana.

Génova recibió dignamente á los huéspe-



El alcalde de Marsella Mr. Chanot, el de Génova marqués Da Passano y periodistas genoveses y franceses

Pierre y Millhau, del secretario de la municipalidad Mr. Dubois y de una representación de la prensa marsellesa.

Con motivo de la jira que hizo á Marsella el pasado agosto, un grupo de periodistas italianos, la Asociación Ligur de Periodistas se empeñó en obtener de la municipalidad genovesa el permiso para la reproducción de cuatro obras maestras del célebre escultor marsellés Puget, existentes en Génova.

Concedida la autorización, dos escultores de Marsella llegaron á la ciudad para la ejecución de los calcos de las

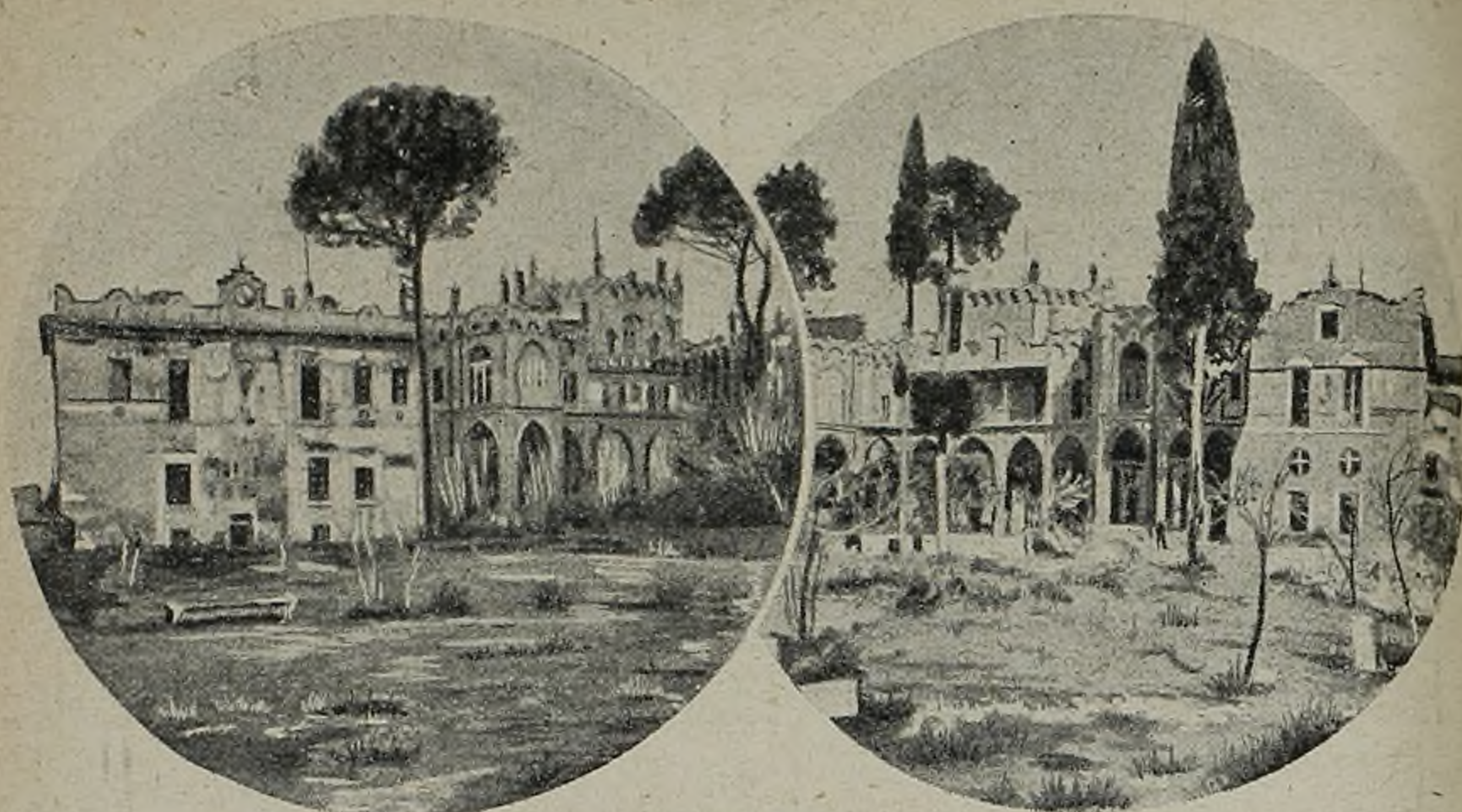


El alcalde de Marsella hablando en el banquete dado en el salón municipal

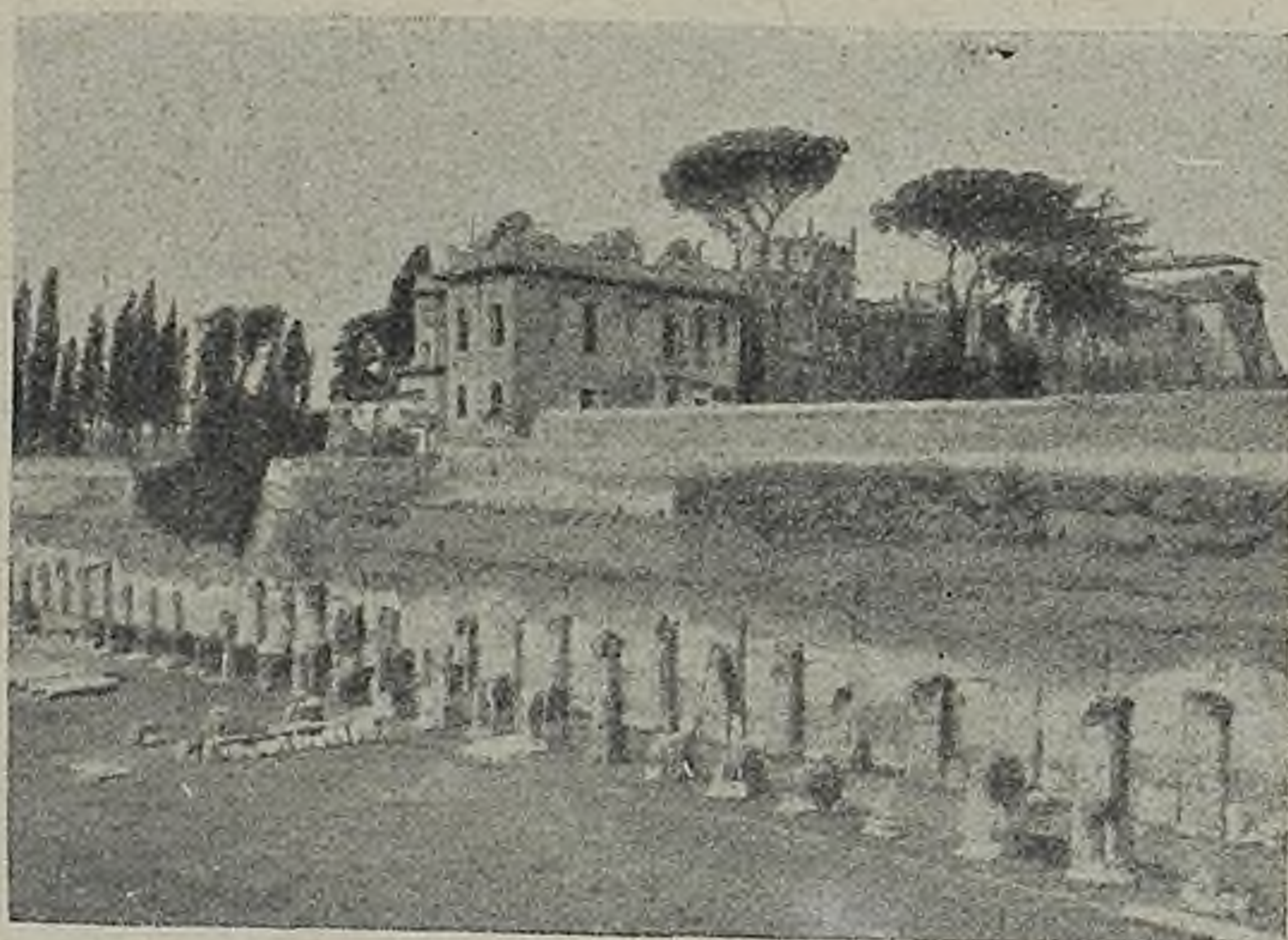
des; se organizaron festejos por la municipalidad y la Asociación Ligur de Periodistas; y desde el día 18 al 22 de mayo, se estrecharon los lazos de amistad entre italianos y franceses y se multiplicaron las muestras de fraternidad entre las dos reinas del Mediterráneo.

El 21 de mayo se dió un banquete al alcalde viajero en el salón municipal, donde Mr. Chanot acabó de conquistarse todas las simpatías con sus corteses frases, á las que, como es natural, respondieron con otras muy amables las autoridades genovesas.

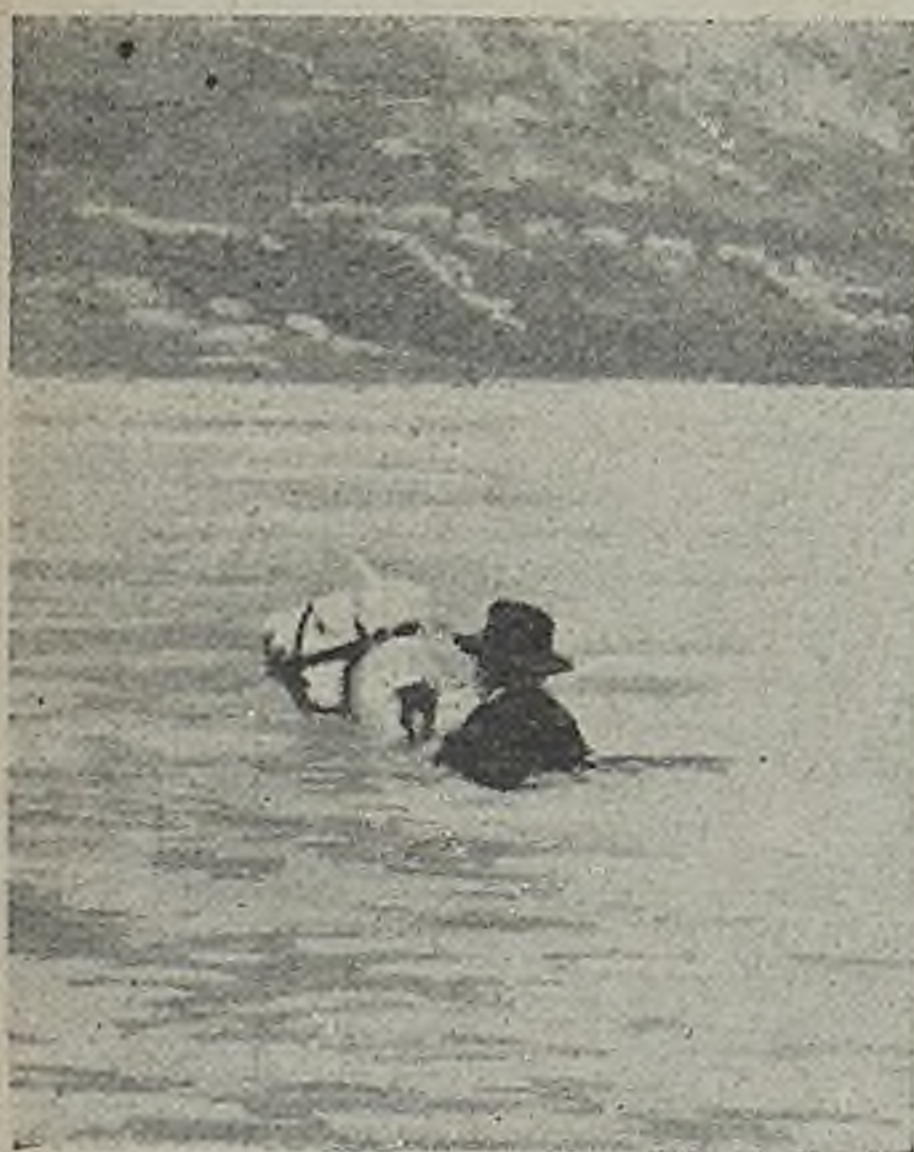
APERTURA DE LA VILLA MILLS.—EL CABALLO ENJAEZADO, EN EL AGUA


La villa Mills

El mes pasado se produjo un acontecimiento notable para la arqueología romana. La dirección de antigüedades y bellas artes entró en posesión de la famosa villa Mills, que impedía hasta ahora practicar excavaciones en el Palatino. Las monjas que la ocupaban han pasado por fin á otra parte y el terreno es ahora del dominio de los arqueólogos. Esta villa construida por Mattei en 1534 pasó sucesivamente á poder de los Spada, los Colocci, el señor Mills y las monjas. En su recinto se debe encontrar la casa de Augusto con los famosos templos que la coronaban.


La villa Mills vista desde el estadio del palacio

—Desde hace un año discutíase entre algunas gentes de Roma la cuestión de si un caballo completamente enjaezado y con el jinete en la silla, puede nadar. El industrial y garibaldino Aquiles Fazzari sostenía la negativa y prometió un premio de 2.000 liras á quien demostrase lo contrario. La prueba se verificó el 19 de mayo por el señor Orestes Martini, de la sociedad Rari-Nantes, de Roma. Martini, con un caballo enjaezado como los del ejército, atravesó el Tiber, por el sitio llamado «I Polverini», donde el río es más profundo y peligroso.


La travesia


La llegada

EL CONCURSO GIMNÁSTICO EN VENECIA

Con motivo de la Exposición Internacional de Arte, se organizaron en Venecia diversos festejos, siendo uno de los que mayor éxito alcanzaron el VII concurso nacional de gimnasia. El 12 de mayo, con asistencia del rey, se clausuraron sus competencias. Para este concurso gimnástico se construyó en Santa Elena un gran estadio, de 167 metros de anchura y 246 de longitud, con gradas en las que cabían sentadas cómodamente 3.600 personas.



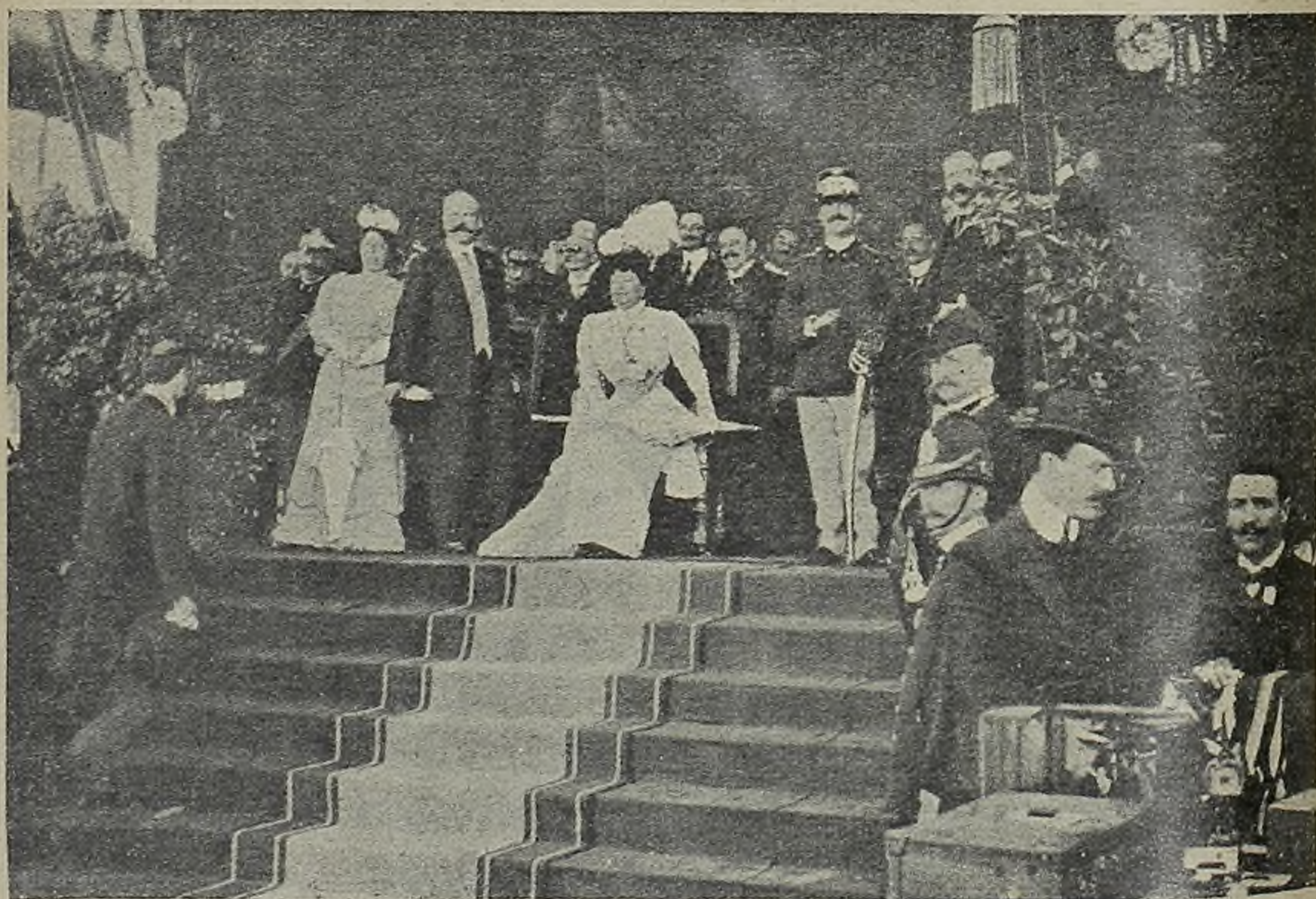
La llegada del rey

El día de los ejercicios colectivos, aparecieron frente al campo, en un plano inclinado más de 200 banderas de las sociedades concurrentes.

Por la mañana del día 10 llegó el mo-



Cortejo en el Canal Grande



La tribuna real

EL CONCURSO GIMNÁSTICO EN VENECIA.—LA REINA MADRE EN UNA INSTITUCIÓN CLERICAL

narca á Venecia donde lo esperaban la princesa Leticia, las autoridades y una alegre multitud. Una vez en el palacio, recibió antes que á nadie, al patriarca de Venecia nuevo cardenal Cavallari. El día 11 por la mañana hizo el soberano una visita á la Exposición y por la tarde asistió al concurso gimnástico.



Venecia. El desfile de las compañías por la Riva degli Schiavoni

lestra y todos los alumnos desfilaron ante ella á los sones de la marcha de «Aida». Según hizo notar el «Messaggero», esta ha sido la primera vez, desde 1870 que los clericales han acogido á la reina Margarita en una institución propia.

La reina presenció los ejercicios de los alumnos y visitó todo el local, inclusive los



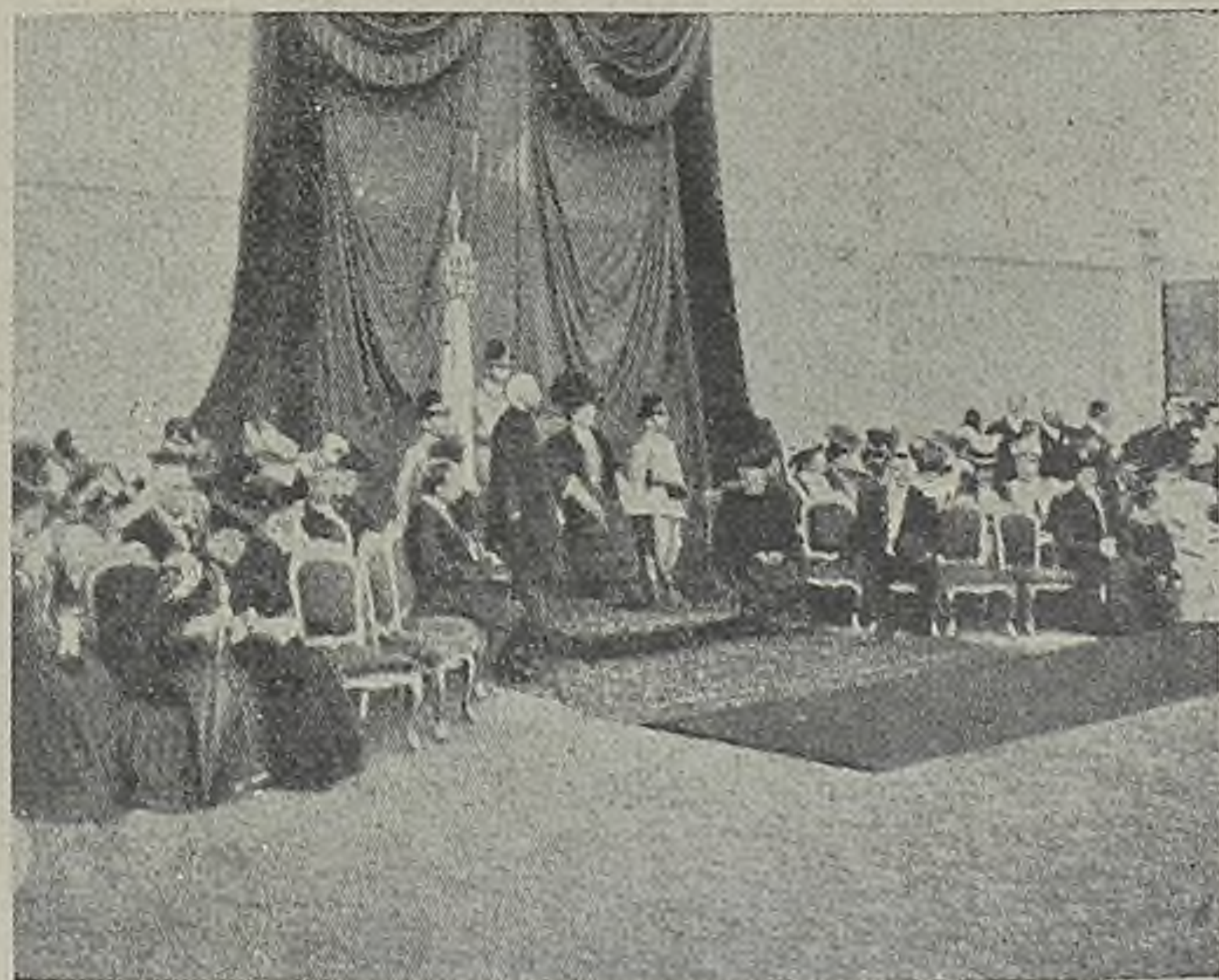
Roma. Los ejercicios de los alumnos en el Recreatorio Popular del P. Vitale

co. Al siguiente día, último del concurso, el rey presidió la distribución de 763 premios á los vencedores y volvió al palacio con la princesa Leticia para regresar por la noche á Roma.

20.000 liras dejó el monarca al alcalde Grimani para los pobres de la ciudad.

—La reina Margarita visitó en Roma el 12 de mayo el Recreatorio Popular de la calle Alberico II, que dirige el P. Juan Bautista Vitale.

Después de saludada por conocidos personajes del partido católico, tomó asiento en un trono levantado en la pa-



La reina Margarita en el trono levantado en el Recreatorio

laboratorios. Un diario manifestó, con motivo de la visita, que la reina madre envió á menudo subsidios á este recreatorio, mientras el Vaticano no los mandaba, y que el P. Vitale consiguió la visita de la reina después de haber sido autorizado por el Vaticano para adoptar la bandera tricolor.

El hecho ha dado que hablar no sólo á los anticlericales, sino á los clericales de vieja cepa, uno de los cuales, el príncipe Lancellotti, exclamó: «No valía la pena de haberse batido en Porta Angelica en 1870, para estos resultados.»

Joyería modelo



Por todos conceptos la hermosa calle Artes merece el simpático nombre que hasta ahora ha llevado. No es una anchurosa avenida, ni una calle en que el corso despliegue sus lujosos trenes, como en la calle Florida al regreso de Palermo; pero el comercio rebosando en sus compactas vidrieras le da todo el carácter de una galería de exposición.

En el centro de esa calle, en el punto precisamente más concurrido de ella, donde se cruza con la de Corrientes, han establecido los señores José Marinelli é hijo su gran casa de joyería que se ha inaugurado el día 20 del actual. El edificio recién construído, ha sido trazado para la casa de que hablamos. Un salón de ventas magnífico, y adyacentes á él, un taller y un escritorio, constituyen sus principales dependencias, todas admirablemente instaladas y provistas de los detalles más adecuados para su mejor funcionamiento.

En cinco grandes vidrieras, de las cuales dos adornan la calle Artes y tres la de Corrientes, los señores Marinelli exhiben los artículos de su comercio. En escudos y panneaux de felpa abren sus suavísimas entrañas los estuches lujosos de raso y peluche, aprisionando rayos de luz para producir refulgentes soles en las facetas talladas de los brillantes, y en las constelaciones multicolores de rubíes, záfiros, topacios y esmeraldas. Las perlas lucen sus orientes matizados desplegándose en las apretadas filas de los collares, y destellan las combinaciones de pedrería, entablando atrevidas competencias en prendedores, aros, anillos y pendientes donde el gusto modernista luce sus atrevidas líneas y el fantástico cincelado sus originales y enrevesadas creaciones.

La plata en soñados diseños labra objetos de disposición extraña y la filigrana enlazando sus multiplicados filamentos, produce objetos que parecen tejidos en sus revoloteos complicados por las volubles y delicadas mariposas.

Todo es allí deslumbrante y magnífico,





Sr. José Marinelli



Sr. Constantino Marinelli

y destaca más entre la suntuosa instalación del más puro y severo estilo inglés, tallada, en oscuro nogal norte americano. Las amplias vidrieras dejan entrar torrentes de luz durante el día, y cuando la espléndida instalación eléctrica del salón derrama el torrente de sus efluvios sobre las joyas y los espejos, entonces parece que un nuevo sol albergado en un alcázar imaginario se encarga de restituir á la ciudad la animación y la vida que el astro del día le daba.



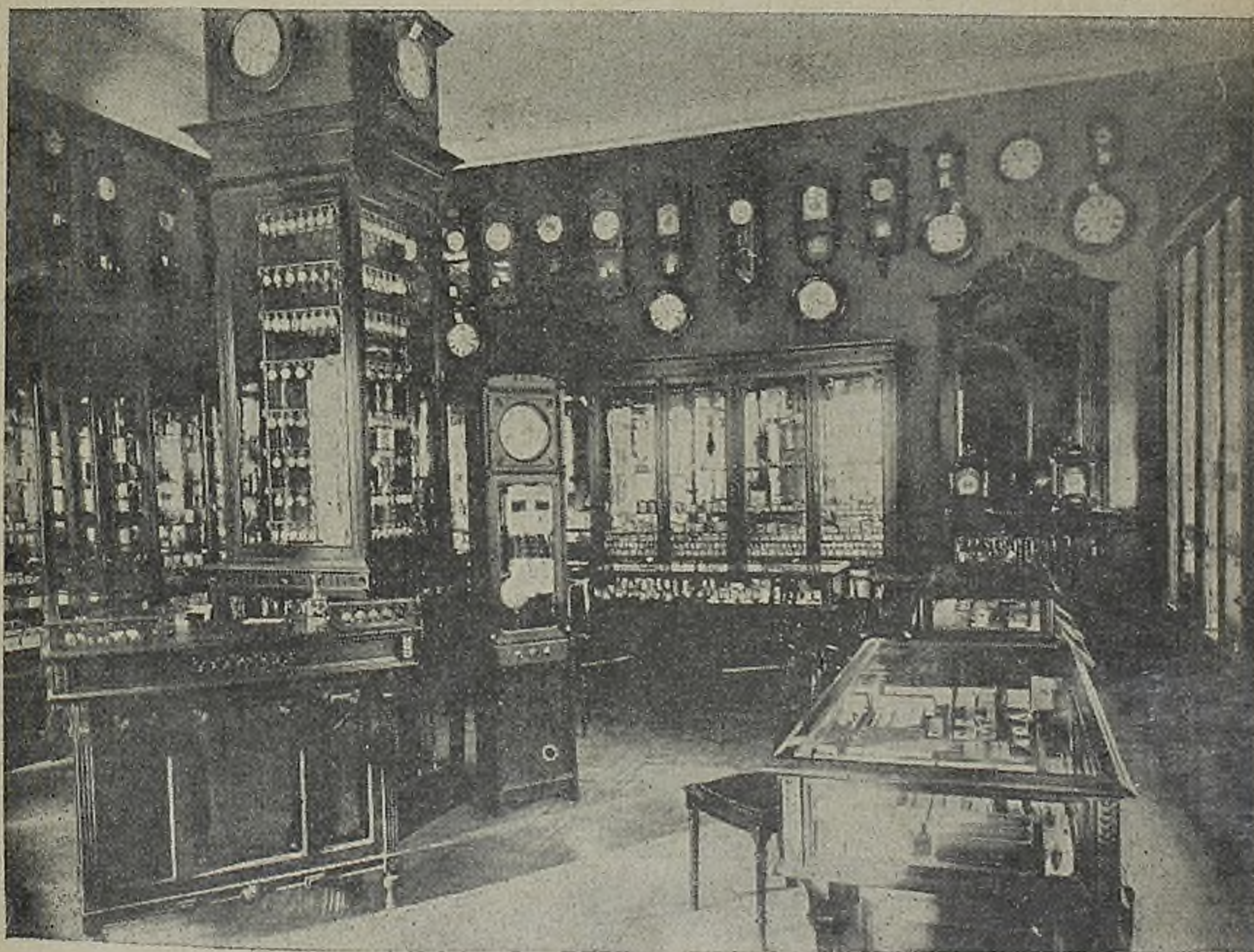
El taller, que por sí sólo bastaría para alimentar un bazar de joyas, es sin embargo un modesto auxiliar del grande, que en la calle Santa Fe 1948, tienen instalado los señores Marinelli, cuyas instalaciones vienen progresando desde hace algunos años hasta ponerse á la altura de una gran fábrica.

Porque el señor Marinelli comenzó sus negocios en un pequeño local de la calle Santa Fe. Su habilidad su talento, su contracción y su honorabilidad, le fueron encumbrando hasta colocarle hoy en las primeras filas de los industriales de tan difícil arte, permitiéndole exhibir en la gran casa recién inaugurada los preciosos productos de su firma, y lo mejor que como gusto y riqueza se encuentra en los mercados extranjeros. Tiene á su lado como colaboradores eficacísimos al señor Marinelli hijo, joven de 21 años, que reune la finura exquisita de un gentleman, la seriedad de un banquero, y la maestría de un viejo artífice, y al gerente, señor Juan Scarinci, cuya competencia en el ramo es proverbial en todo Buenos Aires.

El acto de la inauguración fué una prueba plenísima de las simpatías que los señores Marinelli cuentan en esta capital.

Fueron los concurrentes obsequiados con un lunch admirablemente servido, y al destaparse el Champagne se pronunciaron sentidas frases de felicitación y se formularon fervientes votos por la prosperidad de la naciente empresa. El amplio local rebosaba de concurrencia.

Deseamos á los señores Marinelli el éxito que siempre debe acompañar al talento, á la honradez y al trabajo.

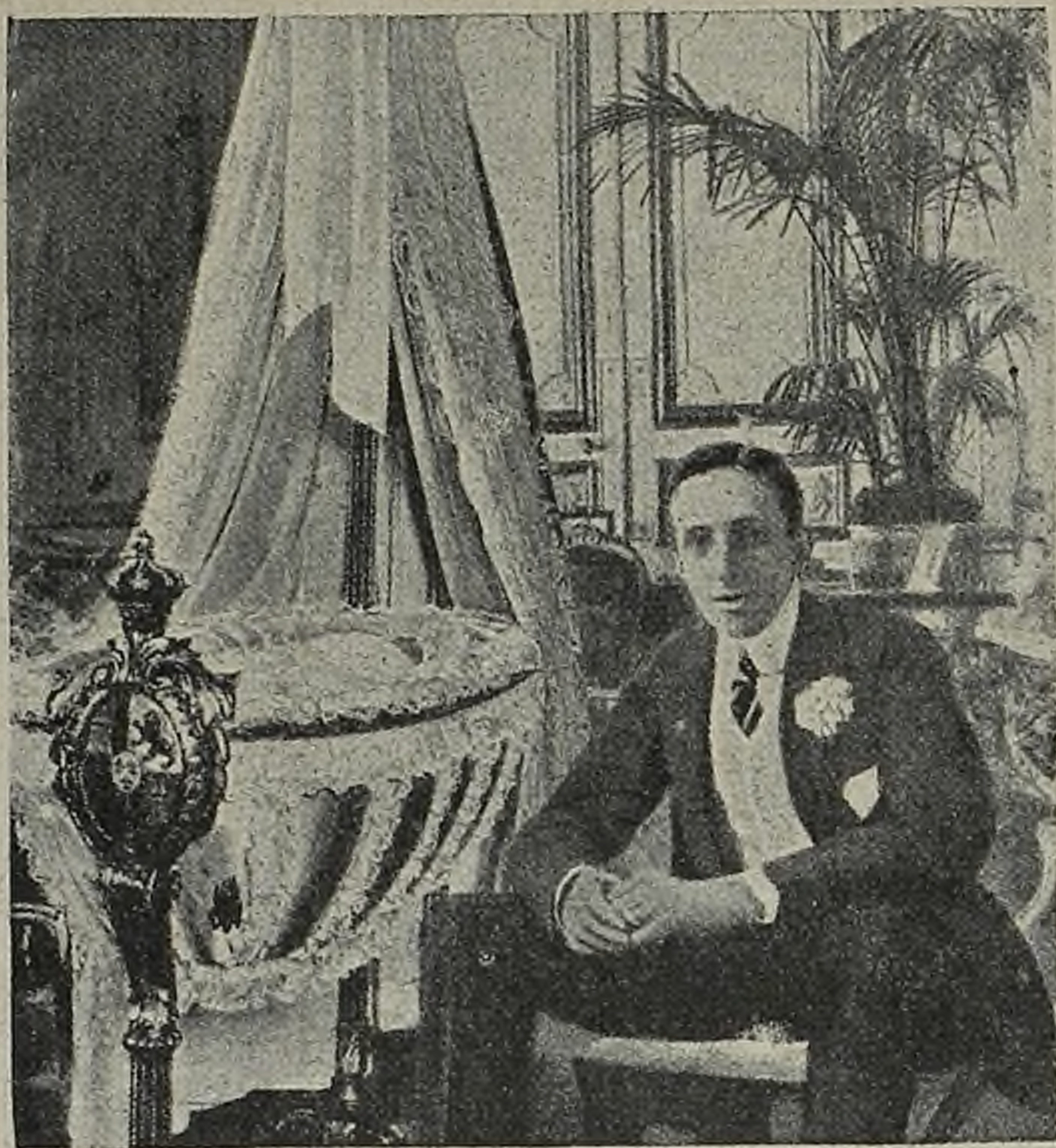


ALFONSO XIII ÍNTIMO. — EXPOSICIÓN DE GANADOS

Presentamos en esta página una interesante fotografía de Alfonso XIII junto á la cuna de su hijo, á la que nada debemos agregar. Esta fotografía viene á enriquecer la ya abundante serie que hemos publicado sobre el nacimiento del heredero.

—La Exposición de Ganados de Madrid, celebrada en la Moncloa, bajo los auspicios de la Asociación de Ganaderos, ha echado según dicen, los cimientos de una obra regeneradora.

El grupo de más numerosa representación fué el del ganado caballar, en el que se vieron ejemplares excelentes tanto de razas españolas como cruzadas.



Don Alfonso XIII al lado de la cuna de su augusto hijo



Grupo de caballos sementales de raza española, para el tiro pesado ó labores agrícolas, que obtuvieron el primer premio en el concurso de ganados y maquinaria

Del ganado asnal y mular hubo tres secciones: una para garañones, otra para muletas ó muletos y otra para mulas ó mulos. En el grupo de vacunos llamaron con justicia la atención hermosos ejemplares de razas suiza y holandesa y de sus cruzas con la española. En esa sección, se instaló un laboratorio de análisis de leche. En general, se puede decir que el ganado apto para la producción de leche estuvo mejor representado que el de carne. En este había que lamentar la ausencia de la raza Durham y otras inglesas y sus cruzas en las exhibiciones de los particulares. La Escuela Práctica de Agricultura fué la que presentó excelentes ejemplares de razas extranjeras de carne: Angus, Durham, Hereford y Sussex.



La tribuna regia, en la que el rey, la reina Cristina, la infanta Isabel y el archiduque Eugenio presenciaron la distribución de los premios del concurso.

En el grupo lanar predominaron los ejemplares de razas españolas merina, churra, manchega y ribereña; en número no muy grande, figuraron buenas cruzas con Rambouillet, Dishley, Oxford, Shropshire, Japiot y Lincoln.

De ganado extranjero hubo dieciocho lotes, nueve de ellos fuera de programa.

CARRERAS DE CABALLOS EN MADRID.—ASAMBLEA REPUBLICANA.—BANQUETE Á DON MELQUIADES ALVAREZ



Madrid. El «stand» del Hipódromo después de la carrera en que ganó el premio el caballo «Gratitude» montado por su dueño, el sportsman don Manuel Gil Santivañez.

El 26 de mayo se inauguraron en Madrid las carreras de caballos de la primavera con extraordinaria animación.

Ganó el Gran Premio de Madrid el caballo «Palm», propiedad del duque de las Torres, por más que el favorito era «Vitriolo».

—Los republicanos de Madrid que no aprueban la conducta de los elementos directivos de su partido, celebraron una asamblea en el Frontón Central donde formularon sus protestas.



El caballo «Palm», del duque de las Torres, que ganó el Gran Premio de Madrid

—En Alcázar de San Juan, provincia de Ciudad Real, el conocido republicano don Melquiades Alvarez fué obsequiado con una comida por sus correligionarios, en celebración del triunfo que alcanzó en las elecciones. El banquete se dió en casa de don Oliverio Martínez.



La asamblea republicana en el Frontón Central para protestar contra la conducta de los elementos directivos del partido.



Don Melquiades Alvarez presidiendo en Alcázar de San Juan el banquete con que lo obsequiaron sus correligionarios.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

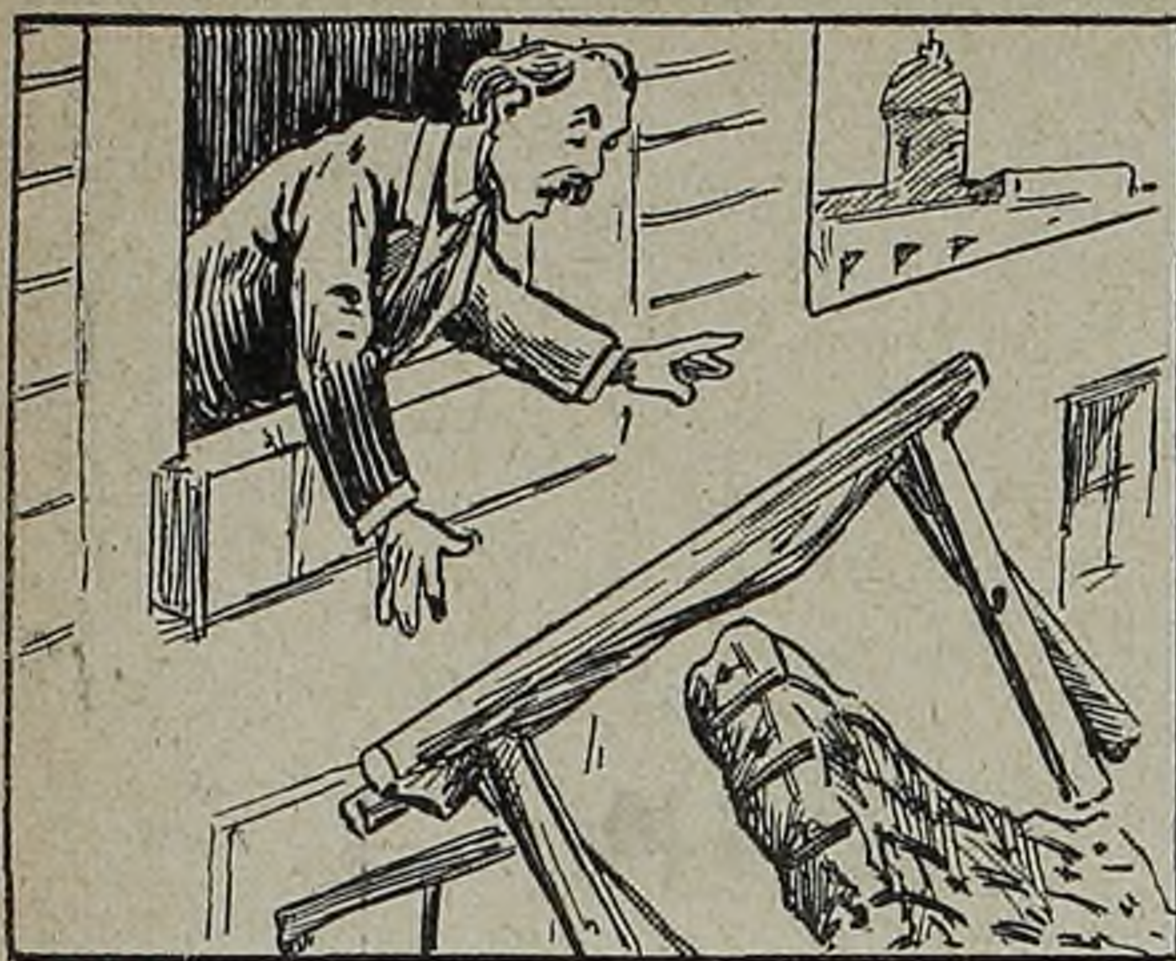
DIRECTOR:
EUSTAQUIO PELLICER

Año IV | Buenos Aires, Junio 29 de 1907 | Núm. 137

EL GOBIERNO, FRUGÍVORO

Invertir en manzanas quiere el dinero
(bien que éste no lo saque de su bolsillo)
y que ultime el negocio con ansia espero,
por ver si la influencia del *manzanero*
anula la influencia del *mansanillo*.

Charlas del pebete

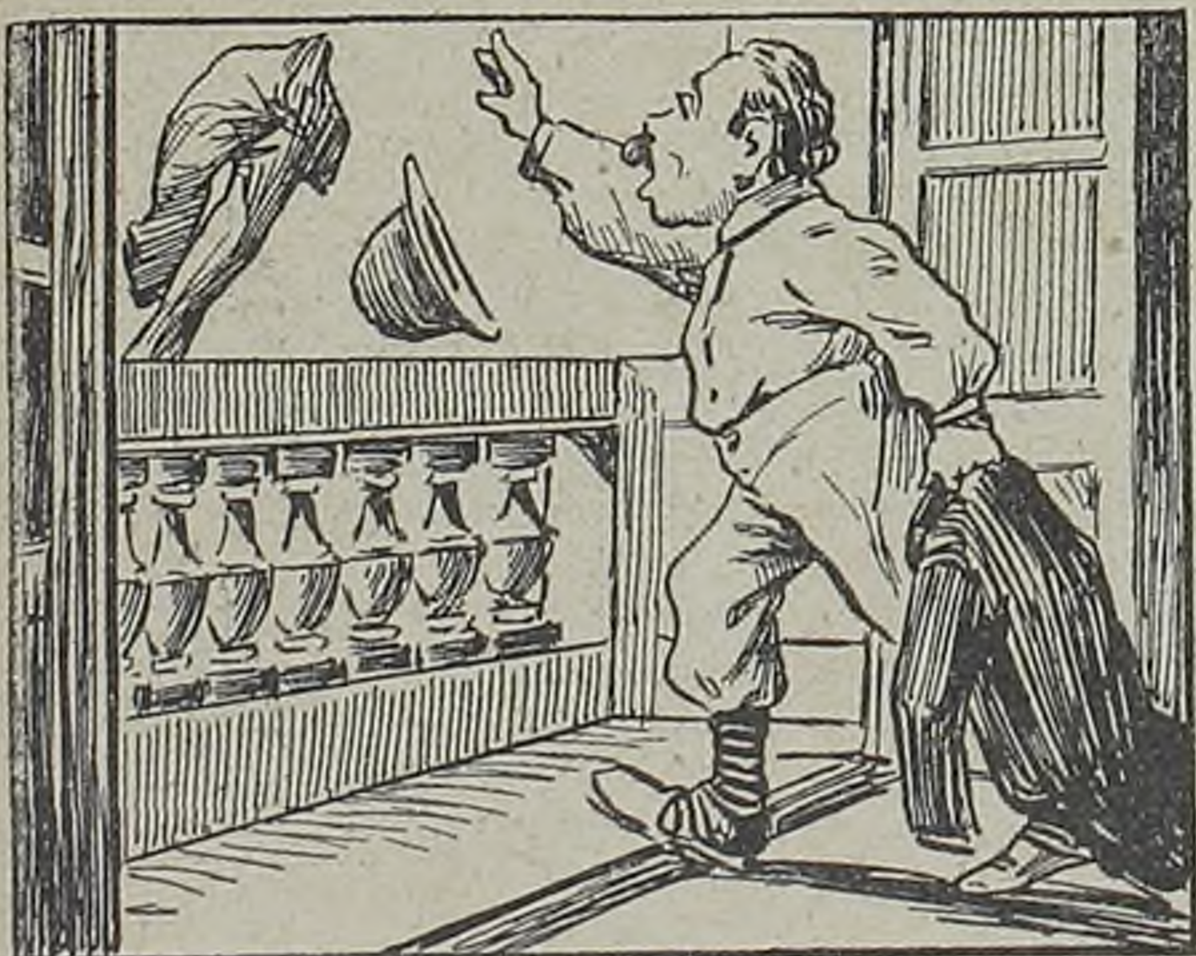


Hasta hace pocos dias me daban mucha lástima casi todos los habitantes de Buenos Aires, yo inclusive. Juzgando por mí, que es el modo más usual de juzgar en este mundo, me preguntaba cómo se las arreglan tantos cientos de miles de personas para hacer frente al casero, al panadero, al tendero, al almacenero y á todos los demás consonantes de dinero, quedándose todavía con humor para repetir la brega en el mes siguiente. No me lo explicaba, por más cuentas que hacía con los dedos; y al ver por las calles ó plazas á cualquier transeúnte sin cara de Tornquist ni facha de senador ó diputado nacional, le saludaba mentalmente con las frases: ¡Adiós, embrollo viviente! ¡Dios te ayude, mártir!

Pero recientes investigaciones me han demostrado que el que vive á disgusto es porque quiere, pues todo lo que tenemos por necesario, es superfluo, hasta el punto de que el más atorrante de los desgraciado y viceversa, vive con más lujo del que debería permitirse un emperador cuidadoso de su salud. Y desde el momento en que me he penetrado de esa verdad, ya no encuentro modo hábil de sentir ternuras que no vienen á pelo.

Parte, y no poca, ha tenido en el arraigo de mis novísimas creencias el doctor Bullisón, quien acaba de comprobar con su propio ejemplo que el hombre puede y debe pasarse sin comer, dormir, ni vestir, destruyendo en un instante el negocio de los que comercian con la nutrición, el reposo y el abrigo de sus semejantes.

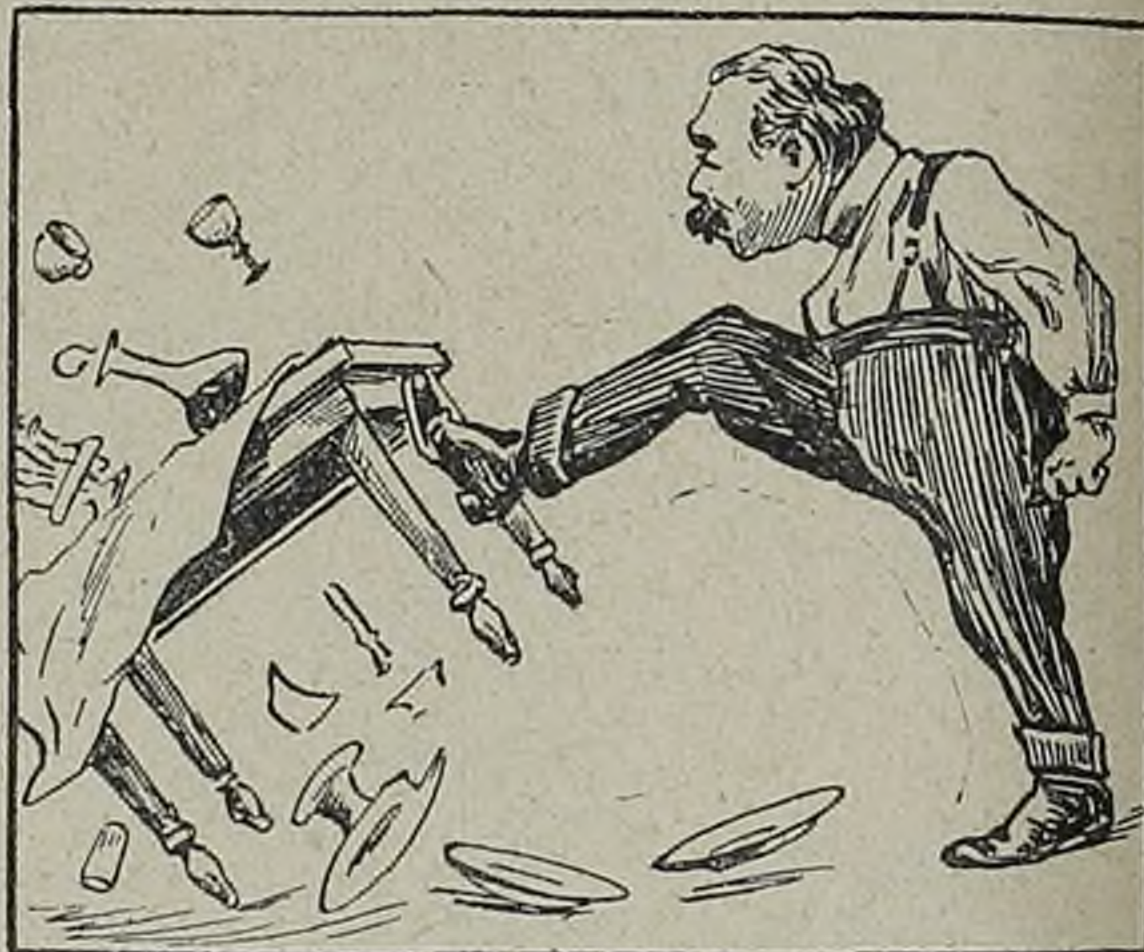
El tal doctor necesita, sin embargo, de lo que se llama un domicilio, porque su traje es el de Adán, antes del percance que le llevó á usar la hoja de parra. Como impone á su señora y á sus hijos la misma moda y en su país hay también comisionados municipales, dicho se está que tan apreciable familia vive bastante retraída



y sólo se viste de cualquier modo en días extraordinarios.

Duermen el doctor y los suyos una hora escasa, pero su sueño es tan ligero que pueden contestar acordes cuando se les pregunta, y el doctor tiene encargado que le echen un cubo de agua fría en cuanto exhale un ronquido, pues lo poco que duerme lo mira ya como un mal resabio de funestas preocupaciones. Su alimento consiste en un durazno de regulares carnes y media docena de porotos verdes; pero á menudo interrumpe esos banquetes con ayunos de varias semanas, durante las cuales bebe agua filtrada y respira con fuerza. Ese régimen le tiene sano, fresco, te, jovial y robusto, lo que hace que en aquella casa feliz todo se vuelva cantar y dar brincos y reír y pellizcarse en señal de júbilo.

Mucho tienen que reformarse nuestras ordenanzas municipales para que se dé carta de naturaleza á esas costumbres, pero, si el doctor Bullisón consigue hacer escuela, confío en que habrá de implantarse aquí esa moda, un poco chocante sin duda, pero económica en extremo. Algunos resfríos nos costaría el hacernos á ella; pero habrán de transcurrir siquiera tres ó cuatro años de estadística



ca de buena fe antes de que sepamos á ciencia cierta qué es lo que mata más gente, si la restauración de las costumbres paradisíacas ó nuestro régimen de sastres, modistas, sombrereros y demás intermediarios entre nuestro pellejo y la naturaleza.

Sobre los excelentes espectáculos que nos proporcionaría con la abolición de la ropa, el nuevo sistema nos permitiría utilizar el tiempo de un modo asombroso. El más haragán trabajaría como un legislador, siquiera para no aburrirse; y aunque á más de un Joaquín V. se le haría cuesta arriba la privación de sueño y más de un Artemio se impacientaría contra la huelga de las mandíbulas, al fin tocaríamos las ventajas del desvelo y de la inapetencia interminables. Los ministros velarían de veras por el bien del país y los malevos estarían de cólera desde el momento en que todos fuésemos vigilantes.

Propongo que abramos una suscripción para traer á ese Bouvard de las costumbres domésticas, embellecedor de presupuestos familiares y artista innovador de la urbanidad, á fin de que nos dé unas conferencias aunque sólo sean para hombres. No resultarán tan eruditas como las que nos dé Ferrero sobre el imperio romano, pero, en cuanto á su interés de actualidad, me río yo de los césares de colores.

PBT.

Ingeniero Valentín Virasoro



En la lid por el sillón
del senado, triunfó al fin,
venciéndole á Juan Ramón,
no obstante ser Valentín,
que es menos que valentón.



LAS MANZANAS DE ORO

Razones sobradas aconsejaron al general Roca enriquecer nuestro Esperanto político con una palabra que empingorotaba la personalidad del joven ministro del Interior de Figueroa Alcorta. Acertado estuvo al clasificarlo en el álbum de nuestros coleccionistas, como el de *mayor envergadura.* Tal es su sello.

Es, mal que le pese al doctor Zeballos, no solamente el hombre de carácter más jovial, de fisonomía más risueña, sino el mejor pensador y el más hábil *mensajista.* Tiene estilo propio, ideas nuevas y bigote negro.

Ahí está, en prueba de nuestras afirmaciones, el mensaje con que adorna el proyecto de ley remitido al Congreso, para la expropiación de casi todos los edificios que rodean á Calixto, digo, al Congreso mismo, con el objeto de hacer allí una plaza hermosísima, después del derrumbe.

Escrito con gran elevación de miras, es una notable pieza literaria. Una pieza de altos. Nunca llegará la plaza á ser tan amplia como el mensaje. Monsieur Bouvard, autor francés del proyecto, ha de quedar maravillado cuando sepa la artística forma con que lo presenta el más joven de nuestros hombres del día.

En brillantes períodos montados al aire en oro de dieciocho quilates, se aconseja la expropiación por causas de utilidad pública, no por necesidad como otras veces. Porque, como dice muy bien el ministro, lo que era superfluo ayer, es hoy indispensable, y de ahí que el lujo pase á convertirse en cosa necesaria. De esto sobran ejemplos. Verbi gratia: Ayer los presidentes gobernaban con un partido. Hoy necesitan tres y un automóvil.

Se expropia porque es útil y dulce. *Utile dulci.* El mensaje de Oca, el mensaje *ocasional,* abunda en términos de medicina edilicia, que serán asombro de propios y extraños. Allí se habla de «abrir pulmones, *por decirlo así*» (lo que indica que podría decirse de otro modo ; de «*descongestionar* el tráfico»; de «*amplias arterias*»; de todo aquello, en fin, que corresponde á la patología y es por ende «para los patos». Se trata á la ciudad de una manera anatómica y fisiológica. No del modo más propio, sino del más *ex-propio.*

Bajo otro aspecto, el ministro, no por lo que tiene de Oca, sino de Montes, trata á las casas como si fueran árboles, árboles frutales, y propone que se arranquen de raíz. Todas las manzanas que *circundan,* —dice,—el Congreso,hay que hacerlas desaparecer. Como si dijéramos, hay que comérselas. Son nueve, nada menos. Las precisas para hacer una compota.

A qué obedece esta inquina, este odio á la fruta más rica en simbolismos y al par una de las más jugosas. Monsieur Bouvard, el arquitecto de París, proyecta que no queden rastros ni cáscaras de tantas manzanas, y en cambio con una sola, París, el hijo de Priamo, raptor de Helena, armó la de Troya, famosa guerra. Aquí con nueve se va á armar también la de Dios es Cristo.

El Congreso, única manzana de discordia, quedará en medio de la plaza y como centro donde irán á reunirse las cuatro avenidas transversales. Se reunirán allí, donde no se reunen nunca los diputados. A falta de cabezas, allí tendremos las cabeceras de todas las diagonales imaginadas por la acalorada mente.

Luego el instinto estético hará lo demás. Alrededor de esa costosísima construcción de ladrillos, levantada á fuerza de levantar empréstitos, la municipalidad, por su cuenta, mejor dicho, por las cuentas que echa el ministro y que pagaremos los contribuyentes, erigirá otros edificios de *arquitectura especial* é *idéntica* y *uniforme.* Por esto del uniforme no se debe entender que serán casas con bordados de oro, ó galones, *idénticas* á las libreas que importó Zeballos. No. Quiere decir que todos guardarán entre sí un gran parecido, como casas de familia.

La arquitectura queda definida igualmente. No será dórica, ni jónica, árabe ni del Renacimiento. Arquitectura *especial.* No hecha con especias, sino algo rara ¡vamos! Gótica en las casas que tengan goteras y churrigueresca los días de lluvia.

Todo esto en la hipótesis de que sean de propiedad del municipio y también, en el caso de que la corporación prefiera enajenarlas, para no volverse loca.

Y el día en que tan hermosos sueños se conviertan en realidad, yo propongo que esa plaza no se bautice con el nombre de *Plaza del Quorum* ó del *Cuarto Intermedio,* como desean algunos. ¡No! Montes de Oca es su creador por escrito. *A tout seigneur, tout honneur.* En atención al carácter jovial del ministro, deberá titularse *Plaza de la Risa* ó si inmortaliza su nombre, es absolutamente necerio al par que superfluo, como las causas de expropiación; llamémosla *Plaza Maneco.*

EL DEL VERDE GABÁN.



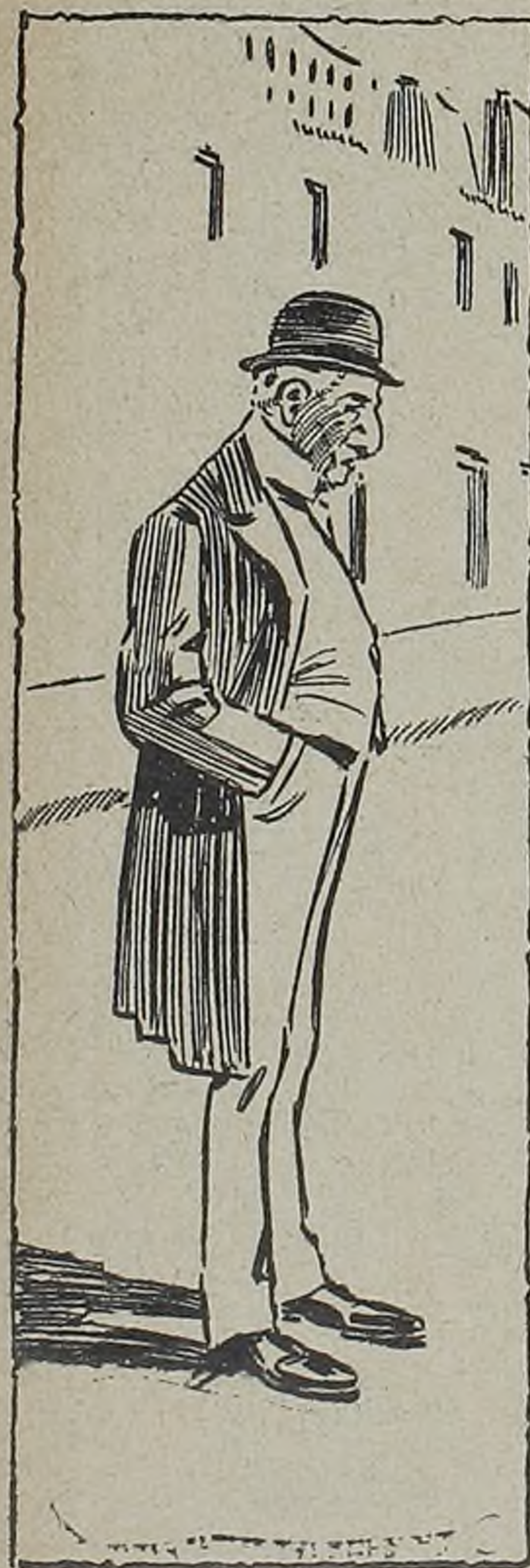
—¿Sólo tienen 30 hojas? Los blocks que yo uso tienen 500.
—No será tan bueno el papel.
—Para lo que le necesito...

Cobro compulsivo

—De *bona fide* presumo
que en cuestiones de moneda,
el que no paga ó enreda
ó bien procura *hacerse humo*,
ni debe ser perseguido
ni debe ser molestado,
ni mucho menos tratado
como tramposo ó inhibido!...
—Con tal modo de pensar,
su teoría viene á ser
la apoteosis del *deber*
y el himno del *no pagar*,
y hasta es fácil que me arguya
con lógica tan serena,
que el *salir* con plata ajena
es salirse con la suya!
—Es verdad; y en mi opinión,
si es robo la propiedad,
debe gozar libertad
el que roba á otro ladrón...
—Pues francamente, le digo
que es su *tupé* extraordinario...
—¡Como no soy propietario
el refrán no va conmigo!
Yo también como el que más
tengo mi deuda flotante...
—¿Y lo acosan?
—¡Ni un instante!
—¿No lo demandan?
—¡Jamás!



Y es bien sencillo lo que hago
sin que provoque una queja:
cuenta nueva la hago vieja...
y las viejas no las pago!
¿Que eso es gran desfachatez?
¿que hago alarde de cinismo?..
¡Bah, yo me dije lo mismo,
á solas, la primer vez!
—Pero, usted, deja de lado
este refrán concluyente:
«El que paga puntualmente
es quien duerme descansado!»
—El tal refrán me empalaga
pues lo conozco de sobra;
quien descansa, es el que cobra,
de ningún modo el que paga!
Hoy no me causa emoción
no poder hacer un pago;
me acuesto invocando á Drago,
y duermo como un lirón!
—¿Y usté aprueba tal doctrina
contra el cobro compulsivo?
—Cómo no!... pero el motivo
usted no se lo imagina!
Tuve yo cierto acreedor
que por su celo obstinado
fué el único al que he pagado...
¡se lo juro por mi honor!
Cortés, amable y risueño

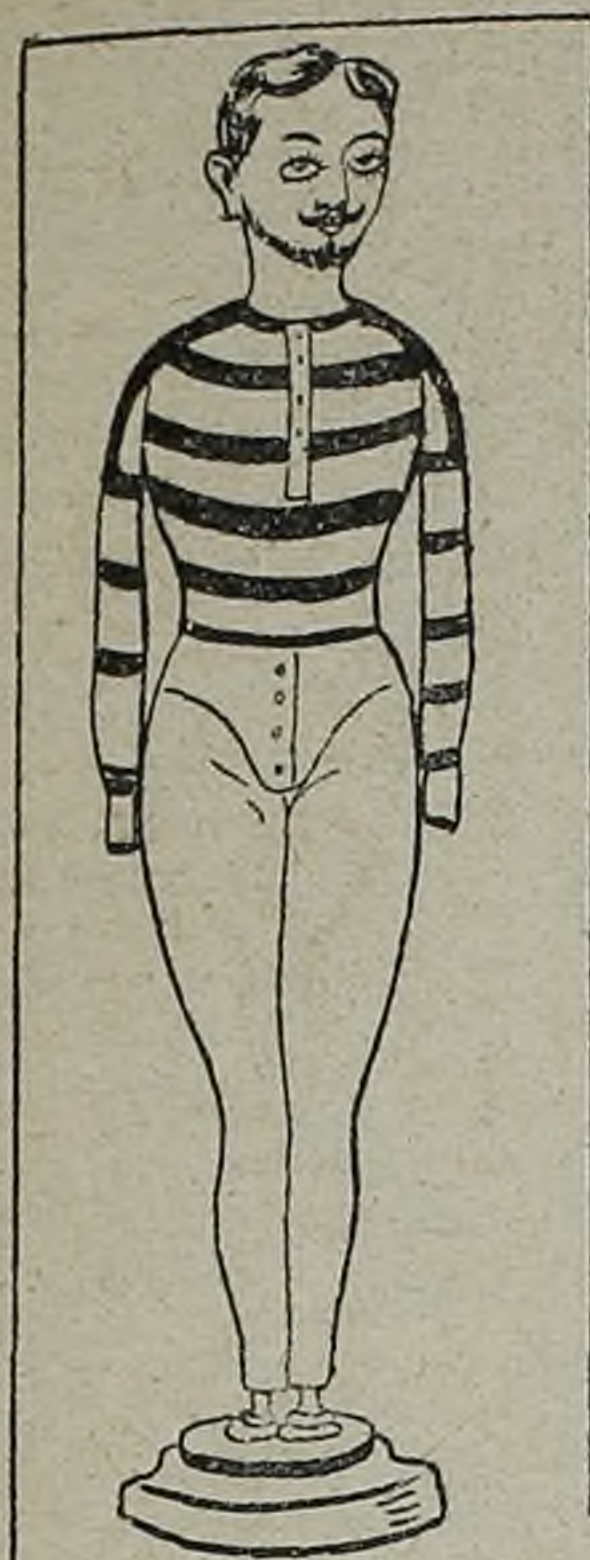


por doquiera me seguía,
lo mismo á pie que en tranvía,
hasta que me daba al sueño.
Si hacía corte discreta
por la noche á mi beldad,
á un paso ¡fatalidad!
divisaba su silueta;
al teatro y al café
tras mi sombra se colaba...
Tal *magiar* me reventaba,
hasta que al fin le pagué!
y al preguntarle el motivo
de insistencia tan tenaz,
dijo sonriendo, mordaz,
¡es el cobro *compulsivo!*
¿Compulsivo?... ¡Si, señor!
Con pulso firme ya ve
como he logrado que usté,
achicando su valor
del que quizá se lamenta
en este mismo momento,
dejase de *hacerme el cuento*
y me abonase la *cuenta!*
—El hombre estuvo oportuno...
—*Compulsivo* en demasía,
mas juré desde ese día
no pagar nada á ninguno.
Así tengo yo á la raya
á quien me reclama un pago;
si insiste le cito á Drago
y después lo mando á la... Haya!

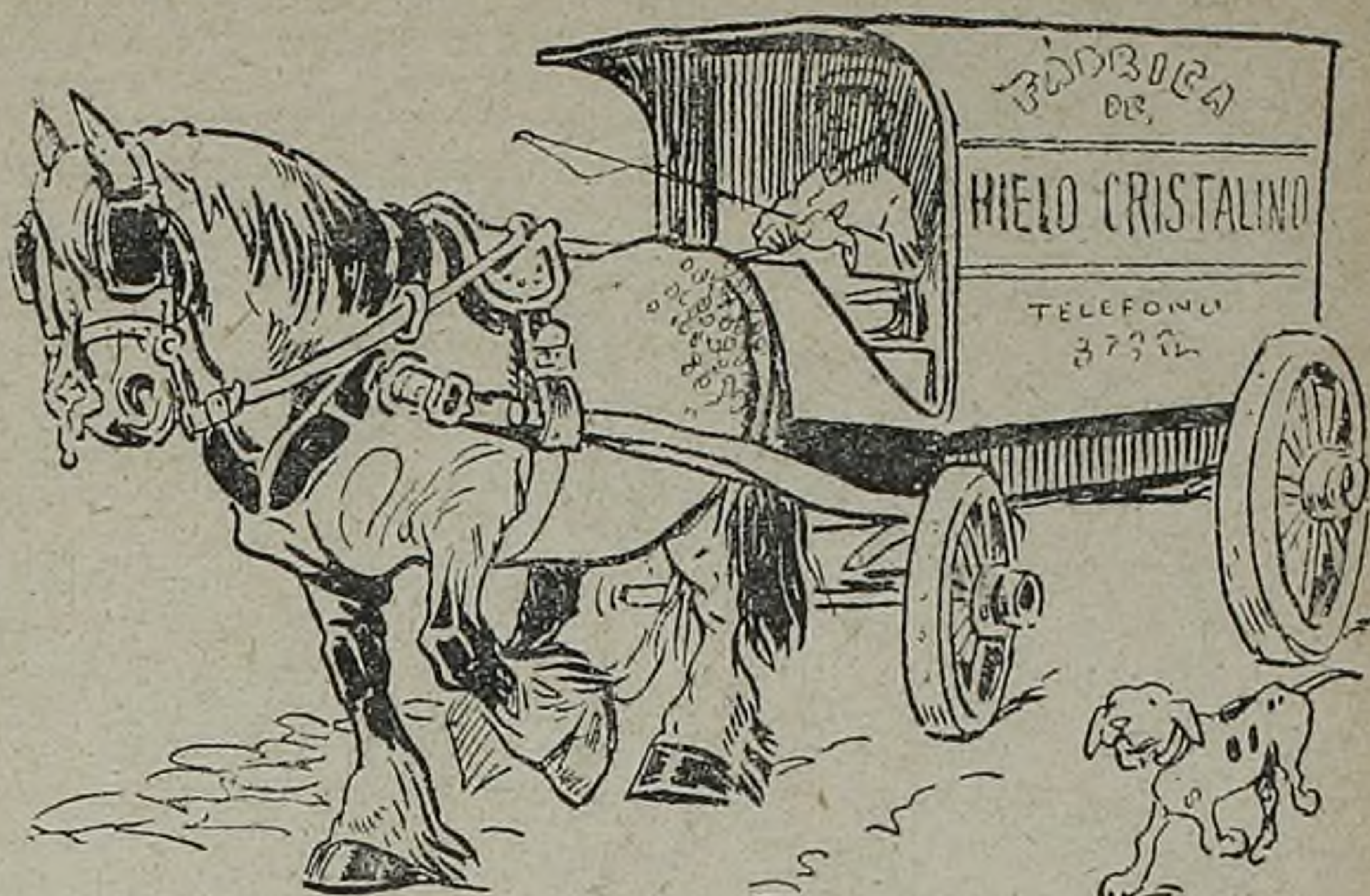
MANUEL J. SUMAY.



Lo que no puede mirarse sin tiritar



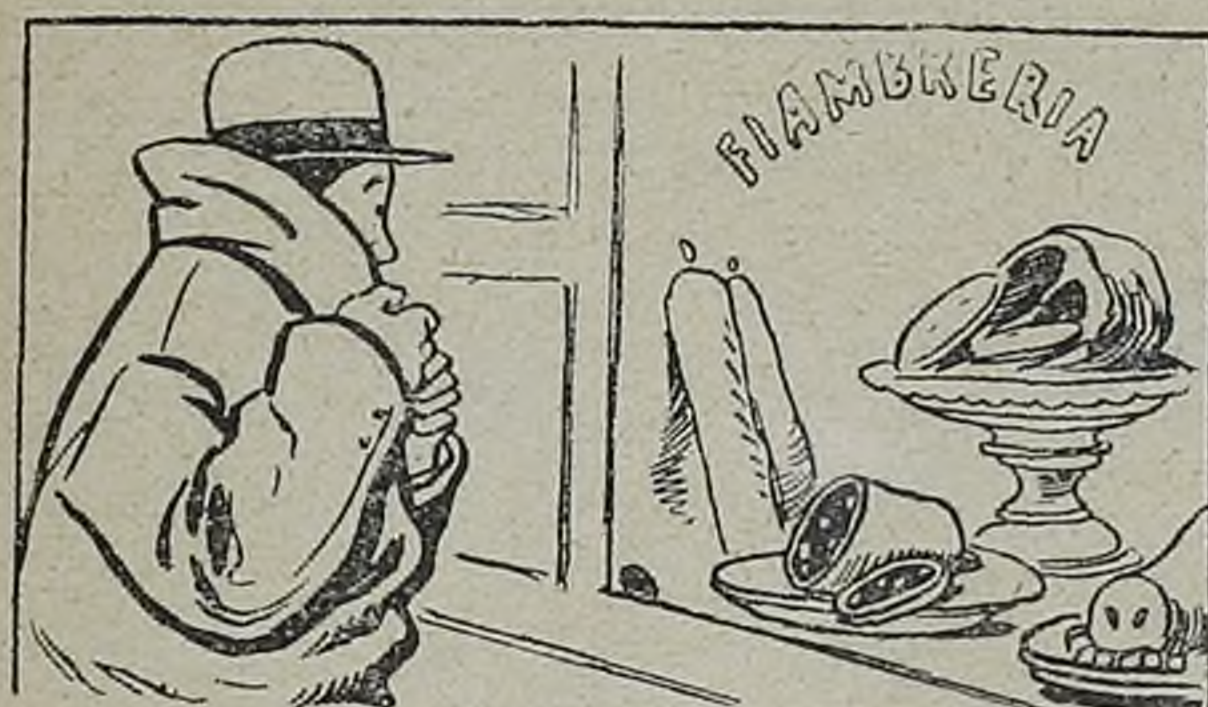
El maniquí que exhibe las prendas de uso interior.



El carro del hielo



Los patitos



Los fiambres



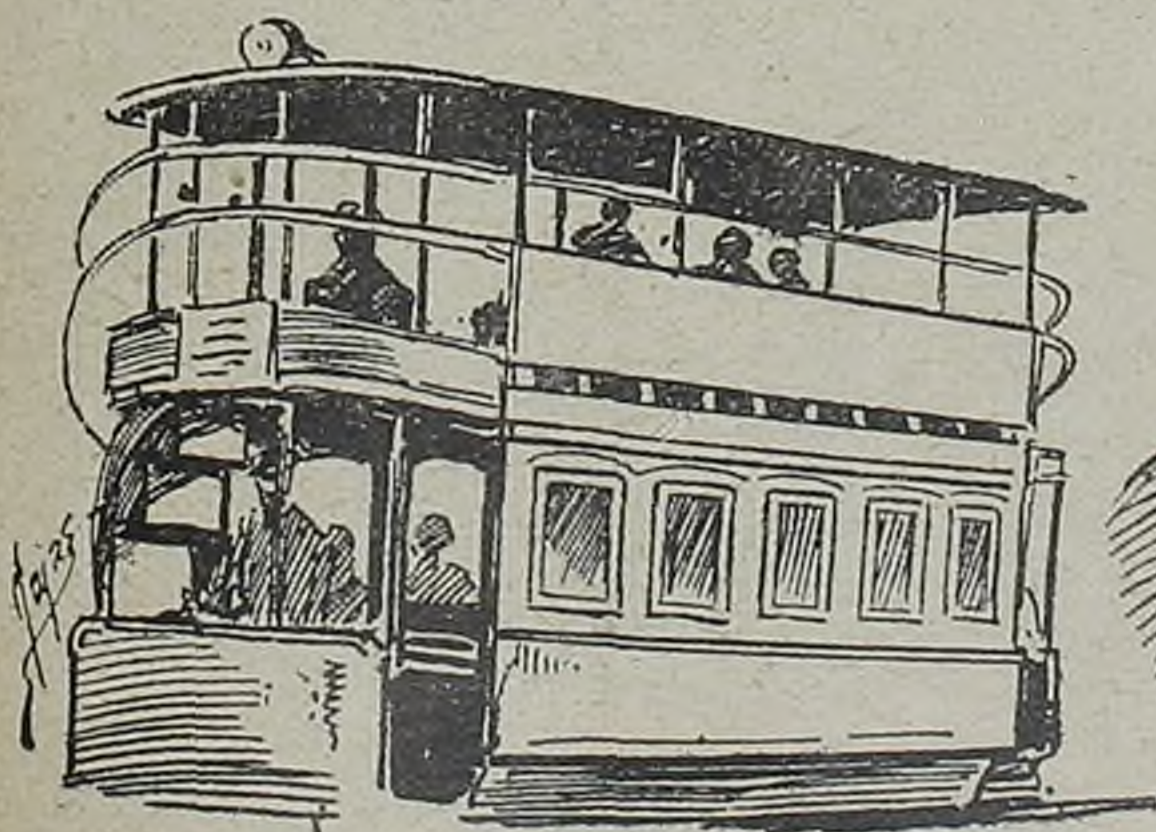
El peón de la casa introductora



El paisaje suizo



La victoria... de la pulmonía

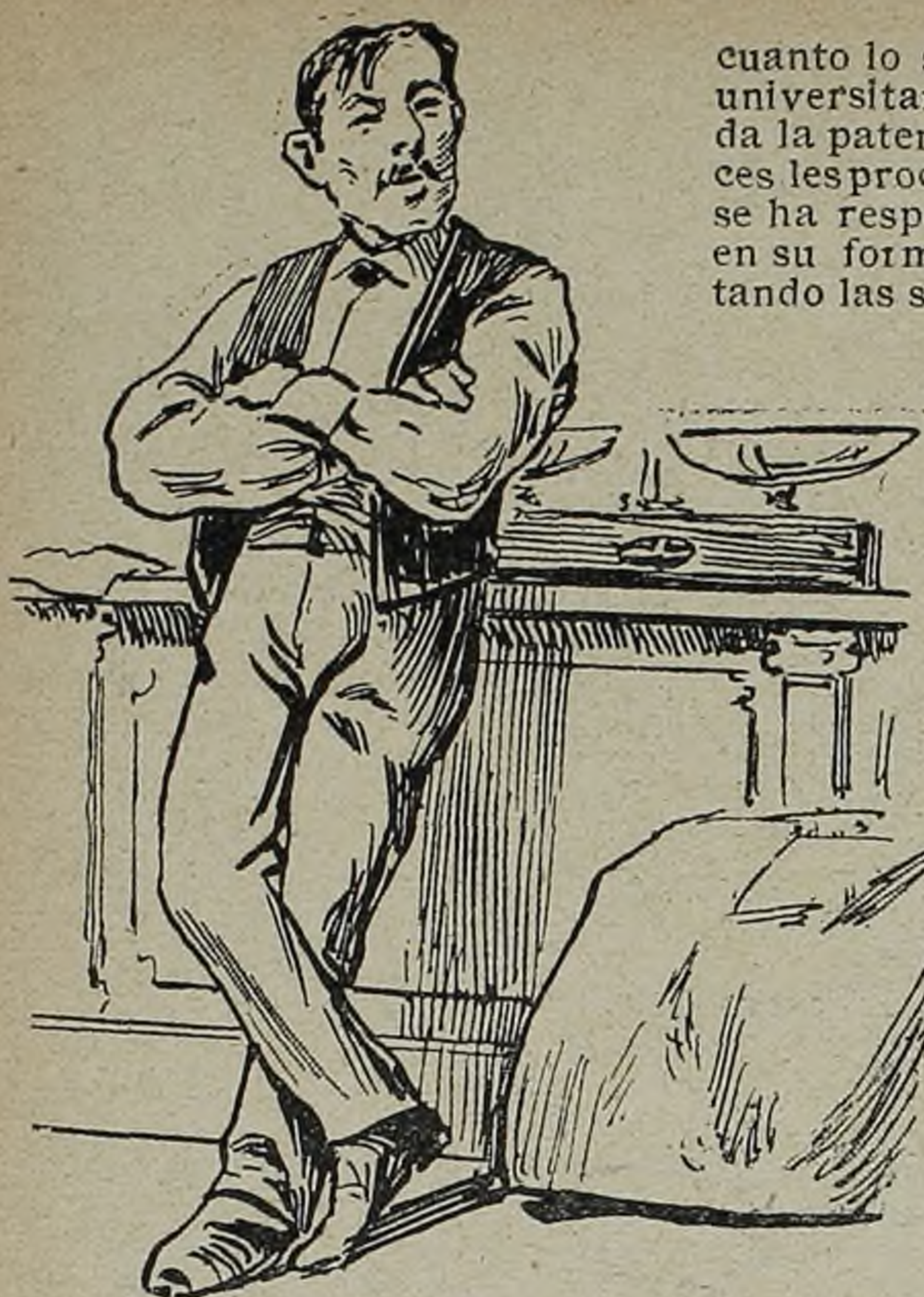


La imperial del eléctrico



Y el calvo ceremonioso

Gritos del alma... cenero



Otra vez volvemos á leer casi á diario, la protesta airada del gremio de almaceneros y anexos, contra la ley del descanso dominical. He dicho airada y no lo es, porque precisamente lo que se desea es no salir los domingos á tomar el aire.

Que se descanse está bien, ya que nos dan ejemplo los ministros. El mismo Dios trabajó seis días, y descansó después del sexto. Pero ¿á qué viene imponernos como obligación lo que hacíamos por nuestro gusto?

¿Será verdad que los legisladores, en su afán de dictar reglas y normas de conducta, son los únicos causantes del malestar social que nos aqueja? Eso de sujetar y encerrar á la humanidad, como en un casillero en los artículos de las leyes, reglamentar la vida, clasificar y graduar como se gradúa el alcohol, nuestros instintos y ordenar los placeres va siendo un abuso intolerable. Tienen razón los almaceneros y anexos.



Casi todo aquello en que ha querido el hombre agregar una fe de erratas á la obra divina, ha quedado, como vulgarmente se dice, «á la miseria». Ejemplos:

Dios hizo al hombre á su imagen y semejanza. ¡Qué mayor hermosura! Pero en cuanto el hombre se vió así conformado, (antes de que hubiera espejos) en las *claras fuentes* y en los *mansos ríos* y en los *remansos*, quiso enmendar la obra inventando las prendas de vestir. Y cada año hubo nuevas modas á cual más extravagantes. Pues al vernos con el don de la palabra ¿qué hemos hecho? La torre de Babel, es decir, la confusión de lenguas y cada nación ha querido publicar un diccionario y una gramática suyos, y llamar de una manera distinta al pan, pan y al vino, vino y en saliendo uno de su patria corre el riesgo de morirse de hambre y de sed, á menos de ser políglota ó amigo del Presidente.

El talento, antes era don de privilegio de que no todos podían enorgullecerse. En cuanto lo supieron los tontos, inventaron los títulos universitarios que á los medianos y hasta á los nulos da la patente de médicos, abogados, filósofos y á veces les procura mayor clientela. ¿Qué más? Ni siquiera se ha respetado la poesía y ya que no en su esencia, en su forma, en el verso, nos impone la métrica, contando las sílabas como quien cuenta monedas de níquel.

¿Qué ha resultado? Que hemos ido de mal en peor, hasta llegar á los chalecos de fantasía y á *Las Luciérnagas* de Carrasco. Cuando nos mandaba Dios, obedecíamos porque era Dios, es decir, el único que sabe mandar. Pero eso de que nos mande otro hombre, ó Figueroa Alcorta, no lo podemos resistir.

¿Que los ingleses tienen el descanso dominical? *¿Y de ahí?* Yo no tengo ingleses ni descanso, pero tengo los zapatos de mi tío. (Léase Ollendorf). Reglamentar el ocio! !Dar órdenes á la pereza! ¡Someterse al tiempo al reloj, al almanaque, á las pesas, las medidas, los números, el cálculo! En toda la humanidad sólo hay un hombre que sea feliz con estas cosas. Un ser más que humano, estadístico: Latzina.

Porque los cronómetros, los calendarios, las balanzas, los metros, son para que nos sirvamos de ellos, para estar sometidos á nuestro dominio; pero se trata, según parece, no de que sean «nuestros» sino de que seamos «suyos». ¡Esclavos del reloj, aunque él sea el que lleve la cadena ¡qué contrasentido! Si esto sucediera, íbamos derechos á convertir en razonable el craso error de comer el rábano por las hojas.

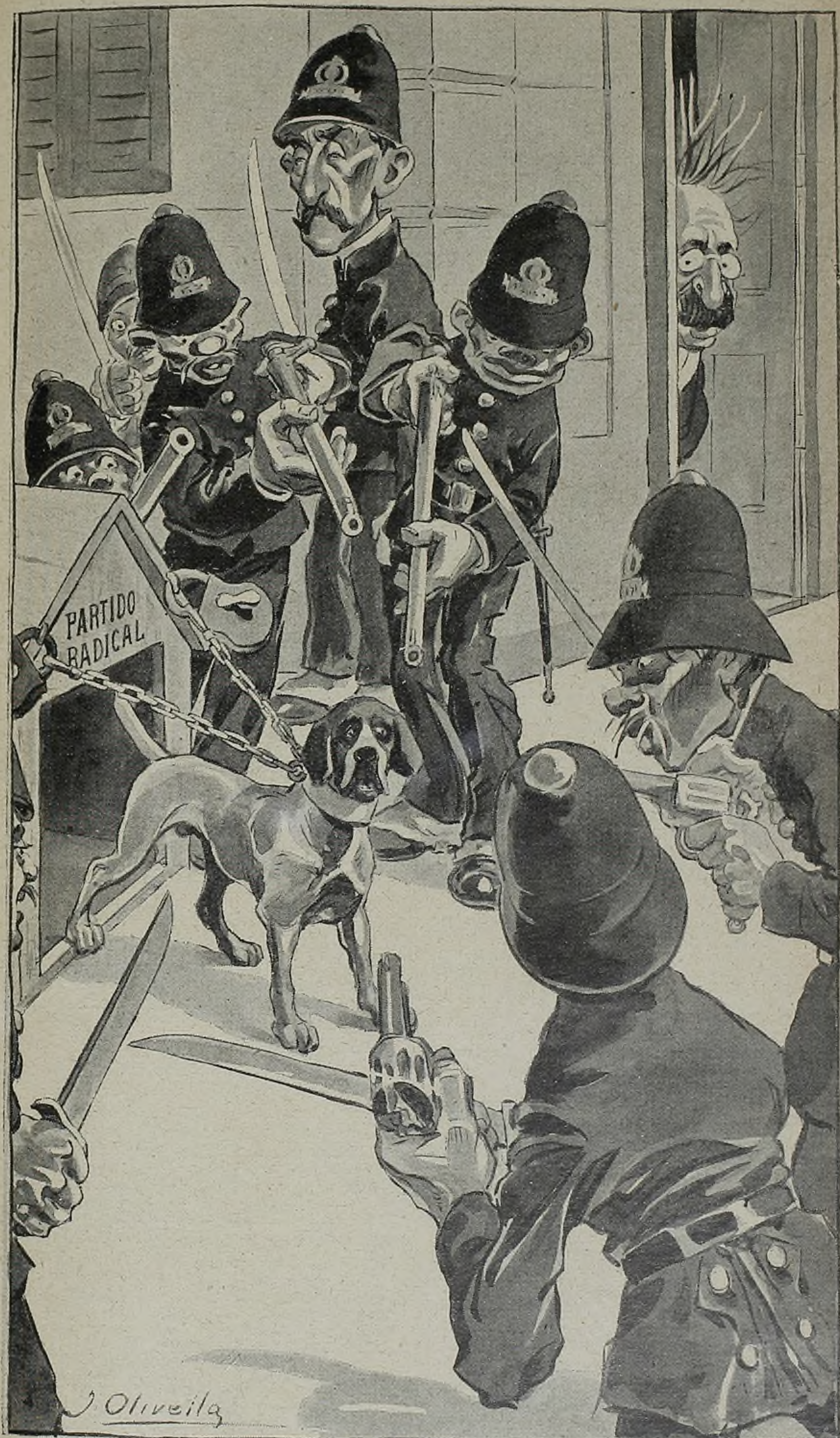
¡No! La felicidad está en dormir cuando se tiene sueño, levantarse lo más tarde que se pueda, trabajar lo menos posible, descansar á cada momento ó á cada cigarrillo, amar «cuando le lleven á uno el apunte», hacer versos aunque sean como los de Carrasco, batirse cuando no haya otro remedio, matando al adversario y, si es posible, llevar este altruismo hasta el punto de herir también gravemente á uno de los padrinos (se recomienda la pistola de dos cañones), vestir holgado, ó, lo que es mejor, desastrado (sin sastre) y figurar siempre en la oposición.

¿Que Dios descansó el séptimo día? Pero ¿quién ha dicho que fuera el domingo? ¿Quién sabe de cierto que el día que empezó Dios á trabajar fuera lunes?

LINO TIPO.



El hidrófobo por fuerza



Tanto se empeñan en que rabie el can,
que ponerle rabioso lograrán.

Perfiles cuyanos

(COSTUMBRES POPULARES)

En esta floreciente Mendoza, subsisten aún costumbres tradicionales, arcaicas, que parecen arraigadas con fuerza inconmovible en la entraña popular. La locomotora y la acción más eficaz de los gobiernos más progresistas, no han podido destruir y extirpar los prejuicios de una falange de añejos usos y modismos, que siguen perdurando al través de los años, especialmente en las llamadas clases inferiores, en las que se aferran á los oscuros pasados sin tender la vista á los futuros de la vida moderna, prefiriendo la oscuridad del velón á la deslumbrante vivacidad del foco eléctrico.

Por eso, pese á su progreso meramente comercial y de riqueza, el atraso cuyano es grande, en las otras esferas de la vida moderna, cosa que se demuestra hasta en una cantidad de ínfimos detalles. Un sombrero de felpa, generalmente provoca comentarios de barrio bajo; un automóvil, miradas curiosas, cuchicheos reservados; una pareja que se pasee del brazo, anatemas sociales y desbordes de indignación...



En esto Mendoza, San Juan y San Luis hacen vida de pueblo, vida de aldea, y no de ciudad. Pero, como todo tiene su pro y su contra, resulta que en cambio los que no anhelan sino descanso y bienestar psíquico, los misántropos por afición, los tediosos, los neurasténicos, gozan de un dulce ambiente, de hermosísimos cuadros de la naturaleza, de espléndidos paisajes que tonifican el cerebro enfermo, de ideales noches de luna, de un cielo azul y puro como no he conocido otro. Y los buscadores de sensaciones emocionantes, los que anhelan el latigazo de los nervios, también están en su perfecto elemento, porque para eso abundan los precipicios y nos amenazan á cada paso temblores y derrumbes...

Aun existen en las esferas á que he hecho referencia, sencillas costumbres de antaño que perduran y se trasmiten de generación en generación con una integridad pasmosa: en el frontis de muchas casas se ven las estampas de Cristos, mostrando el corazón al transeúnte. En los entierros deben los deudos arrojar puñados de tierra sobre el cajón, para que «el finao no los arrastre». Ya no existe casi la costumbre de colgar, como un valioso adorno, en las salas de ciertas casas, coronas fúnebres que servían de marco á los retratos de familia; pero aun invitan muchos, la generalidad, á sus visitas, en señal de aprecio, con vino y dulces y todavía se conserva, especialmente en la campaña, en los *departamentos*, la acción de colocar el *marido* (brasero á la usanza madrileña) en medio de la sala, para calentamiento de los pédibus en general; las mujeres no desdeñan concurrir á los acompañamientos fúnebres, cosa que en las capitales está exclusivamente reservada á los ejemplares del sexo feo; y así pudiera seguir enumerando costumbres y puerilidades, que iré dando á conocer á su tiempo, porque son bien dignas de ello.

Entre aquellas destaca el *malón*; llámase así á un asalto verificado en cualquier casa ó *finca* (especie de chacra), por un grupo de ambos sexos, con el muy loable ánimo de comer, chupar y bailar en grande; la tradicional *cazuela* y las populares *empanadas*, ambos genuinos platos de la región, hacen el gasto y son, en conciencia, las verdaderas víctimas del *malón*. El término tal vez no encaje bien porque supone autollamarse indiada... pero, en fin, ellos se encantan con sus malones y se divierten á veces durante dos ó tres días consecutivos con una verdadera «ferocidad salvaje»; la diversión sin límites y entendida á su manera, muchas veces grotesca, pero siempre alegre y divertida.

Y no se crea que esto de los malones es solamente patrimonio de las clases medianas ó bajas; no, señor, también la aristocracia los usa, no tan á menudo, y guardando las formas, rangos y privilegios de su casta.

***

Las melodías del terruño tienen su rasgo prominente en las *tonadas*, canción popular de rara intensidad y extraños acentos, llena de sonoridades típicas, cadencias propias y ritmos pesados, que constituyen un spécimen cuyano sin igual en ninguna otra región de la república. La *tonada* es dulce, sentimental, llorona generalmente, y el espíritu de la letra no siempre se amolda al musical; vale decir que con el mismo *leit motiv* se canta la vivaracha:

El día del taita Pancho,
bajaron de l'Angostura...

....

que la gemebunda:

Esa negra querida
and'estará...

canciones ambas popularísimas y que resuenan constantemente en los tímpanos mendocinos, evocadas por recuerdos, á veces, de añoranza.

Las serenatas se repiten noche á noche; el barrio Este, contra el zanjón, donde abunda el rancherío de adobe y las taperas formadas el 61, es el privilegiado en la materia. Guitarras y mandolines vibran quebrando la somnolienta monotonía de las tranquilas noches mendocinas.

A veces una voz hermosa y modulada aunque ruda y sin escuela, dedica una canción amorosa á tal cual chinita de quereres livianos; y á veces el aguardentoso glu-glu de algún ebrio consuetudinario vocifera desentonadamente una temblona copla, de este calibre:

Cuando yo vin'e mi tierra
me vine de allá p'acá;
si no m'hubiera venido,
aun estaría po allá...
á..... á.....

LUIS M. BLÁZQUEZ.

Mendoza, 1907.

LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

LA RECEPCIÓN Á GUILLERMO FERRERO



Los invitado á la reunion promovida por «La Nación» para acordar la mejor forma de recibir á Guillermo Ferrero



Los concurrentes en el acto de elegir el comité de recepción



Señores Montes de Oca, Parish y Loveday



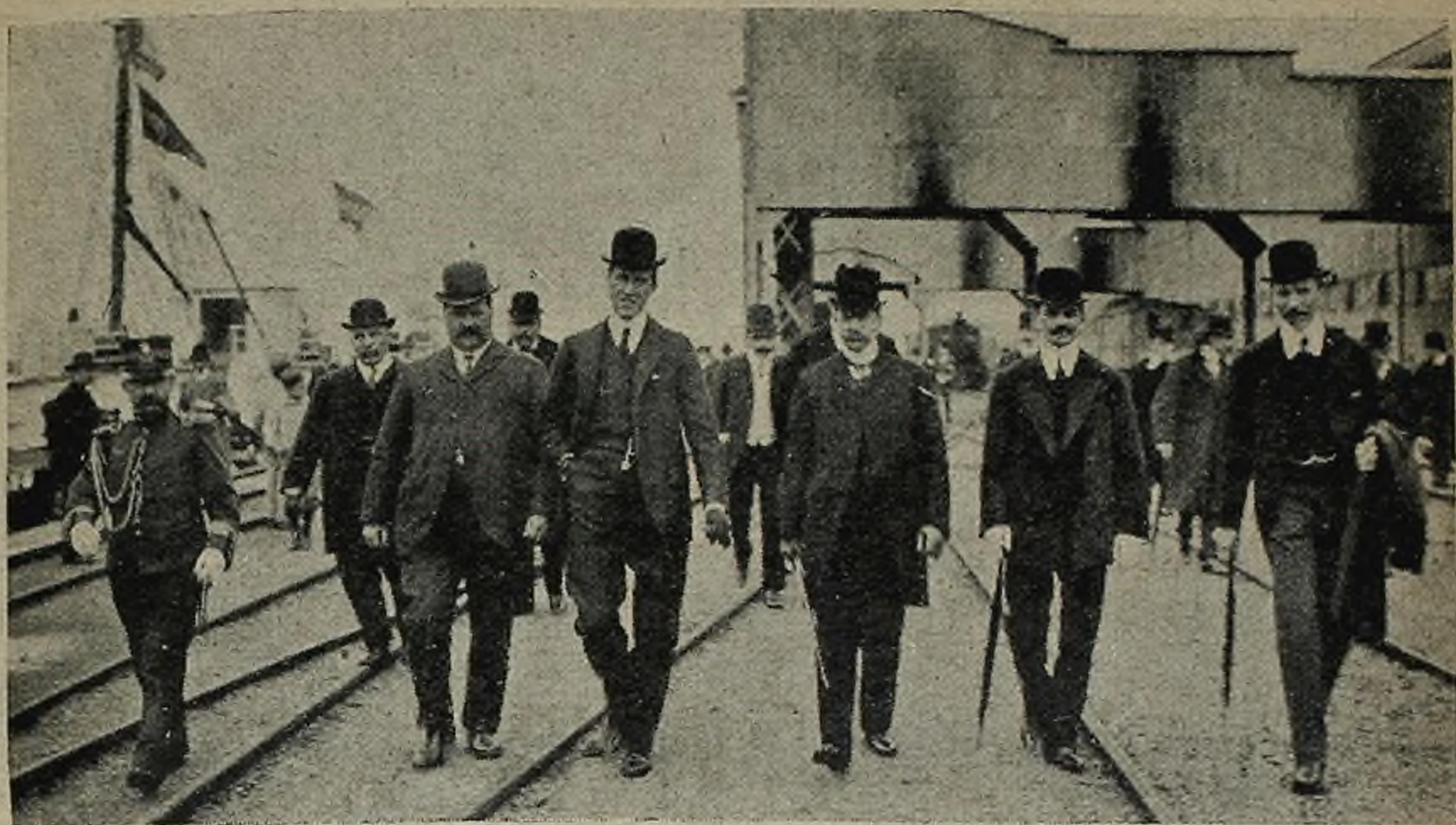
Recorriendo los talleres del F. C. del S.



Los excursionistas frente á los talleres del F. C. del S.



Saliendo de una sección de los talleres



En el Dock Sud



La comitiva en el Dock Sud



Los excursionistas en los alleres del Caballito


Señor Ignacio Vázquez de la Morena


Señor Domingo Villarruel


Señor Justo M. Figueras


Señor Manuel R. Silva

SANATORIO ITALO-AMERICANO «REINA MARGARITA»


Comisión honoraria del comité central para los inmigrantes italianos que fundó el sanatorio

NUEVOS DIPLOMADOS


Los nuevos balanceadores públicos, señores Julián Estévez, Arturo L. Aguirre, Torcuato A. Romero y Ernesto E. Maldonado.


Los alumnos recientemente egresados de la Escuela Industrial de la nación, señores Ernesto Soárez, Francisco Alvarez, Fortunato Scurio, José Mosca, Félix Pedrelli, Enrique Bergonzoni, Alberto Flores y Julio Gaddi.



Srta. Cristina Tagleano con el Sr. F. M. Polzinetti.





Srta. Corina M. Arenales con el Sr. J. Antonio Ferro.



Srta. María Landivar con el doctor Rogelio A. Casco.

La Srta. Emma Gallotti después de su enlace con el Dr. Angel Sojo, en la iglesia de San Miguel.



Srta. Angela Nicolini con el señor Luis Parma.



Srta. Juana A. Demaestri con el Sr. César Vila



Srta. Rosa Preto con el señor José A. Vinelli



Srta. María Rosa Haedo Rivero con el Sr. Bernardo Roberts

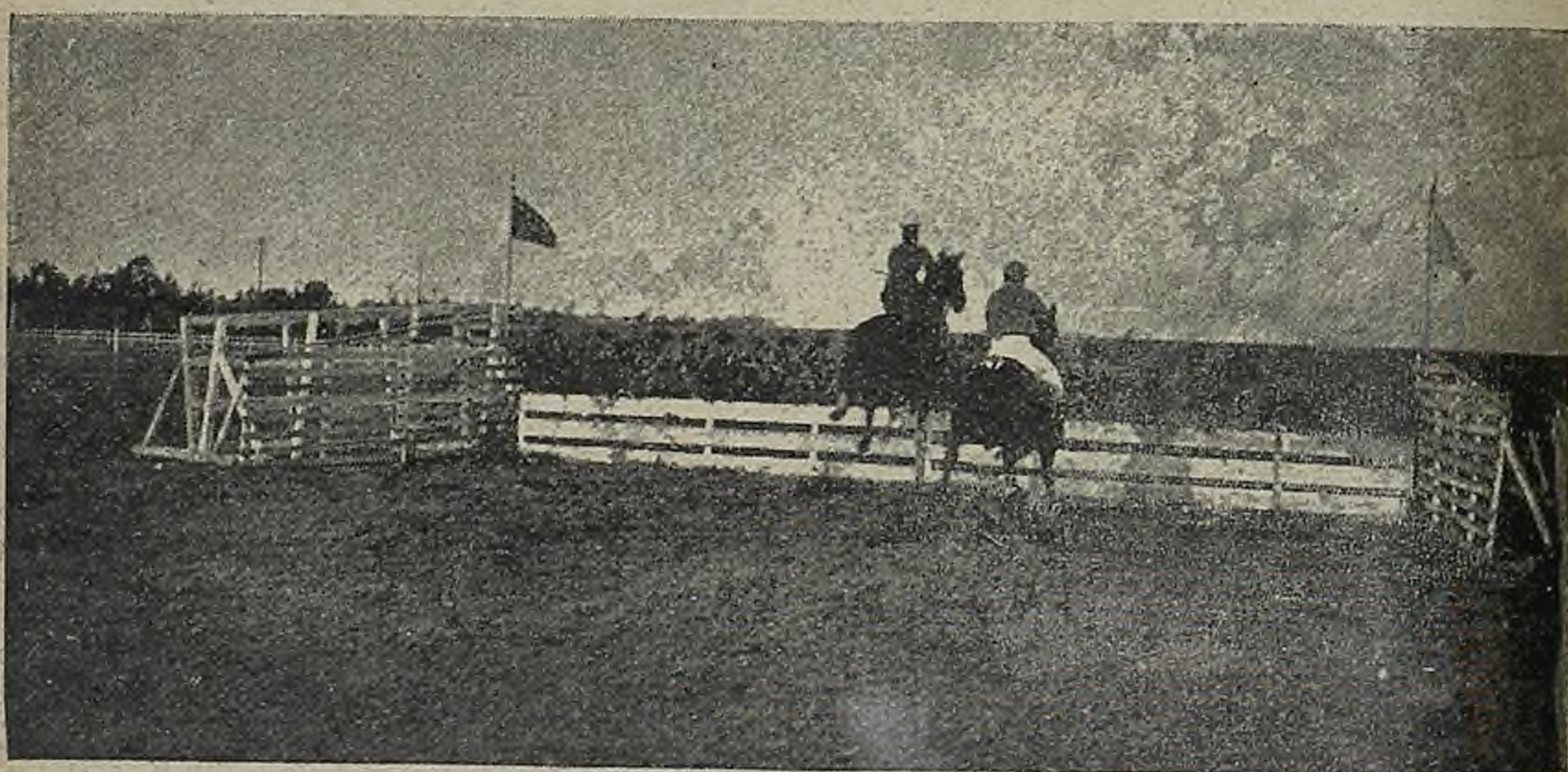


Enlace de la Srta. Victoria Sañudo con el Sr. Vicente de Muñagorri

CARRERAS DE «GENTLEMEN RIDERS» EN LA SOCIEDAD SPORTIVA Á BENEFICIO DEL HOSPITAL BRITÁNICO



La tribuna oficial



Una carrera de obstáculos



El teniente Tornquinst, ganador de la carrera de obstáculos



El ministro inglés Mr. Townley, su señora y el secretario de la legación

FIESTA EN HONOR DEL INTERNUNCIO MONS. LOCATELLI



El actor señor Borrás recitando «La huelga de los herreros»

En obsequio del internuncio apostólico monseñor Locatelli tuvo lugar en el salón de actos del colegio del Salvador una reunión organizada por la Academia Literaria del Plata. Presidía el representante pontificio acompañado del arzobispo monseñor Espinosa, y del obispo de La Plata monseñor Terrero, acompañándole en el estrado el R. P. Gambón director de la Academia, y el presidente y vice de esta, doctores Alcacer y Solá. Pronunció el doctor Prack el discurso de apertura, que fué aplaudidísimo, y seguidamente desempeñaron los números del programa á su cargo los señores Alfonso, Perez, Ruiz Moreno, Cadrés, Oria, Klappenbach, y Bunge, y el actor señor Borrás, que obtuvo una ovación declamando «la huelga de los herreros». La parte musical estuvo á cargo de los señores Ochoa, Maffioli y San Martino, acompañados de una buena orquesta.



El salón de actos del colegio del Salvador durante la fiesta

400.000 PESOS DE PÉRDIDA



Los bomberos trabajando en la parte de los talleres Thompson, Cuyo 1646



Restos de muebles quemados



Lo que quedó de uno de los talleres



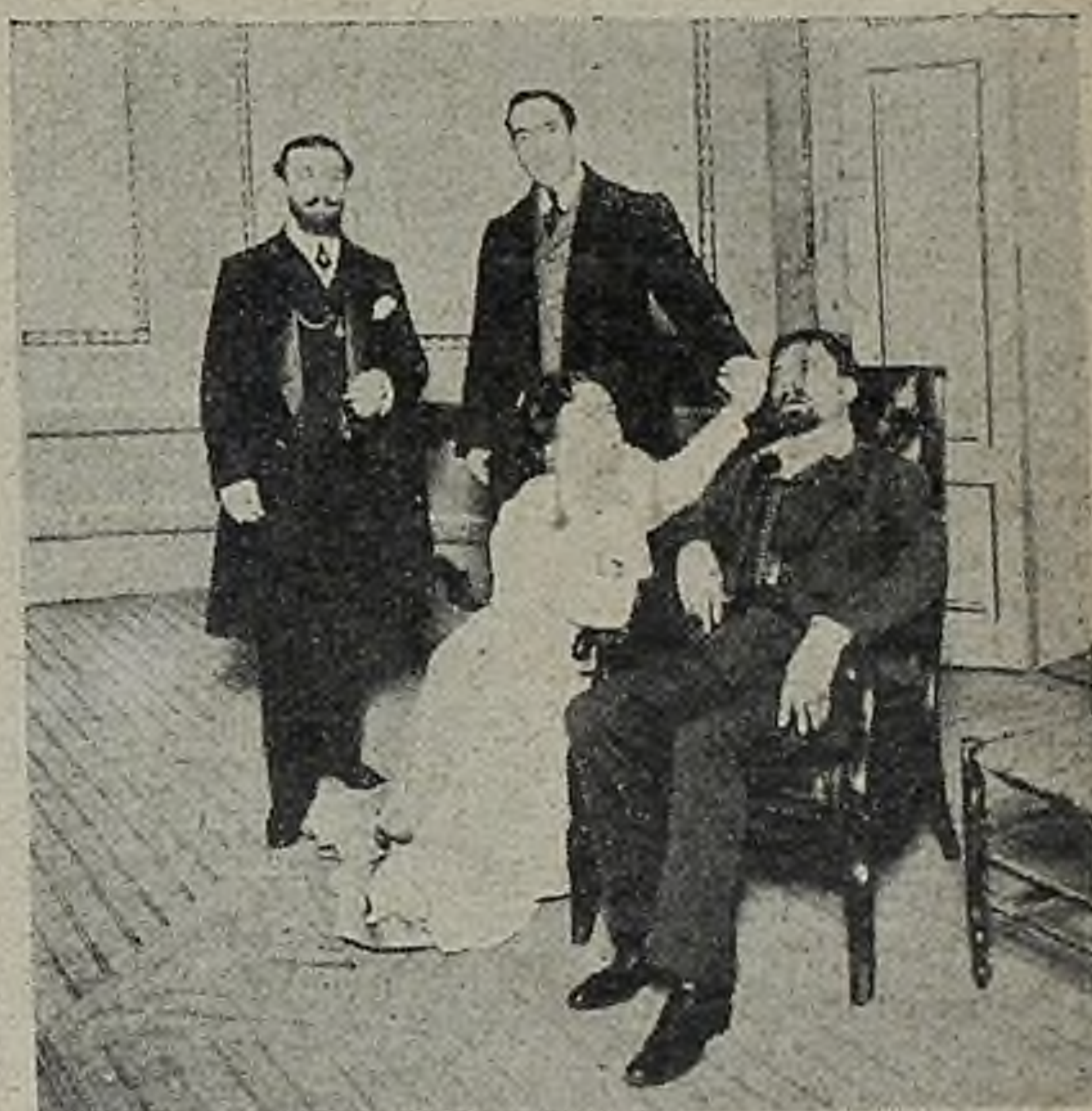
Restos del corralón de los Sres. Spinetto, y de la fábrica de guitarras de don Francisco Núñez



Acto de la inauguración, presidido por el Dr. Pinedo, ministro de Instrucción Pública, en el Colegio Nacional Oeste

«EL TRIUNFO DE LOS OTROS»





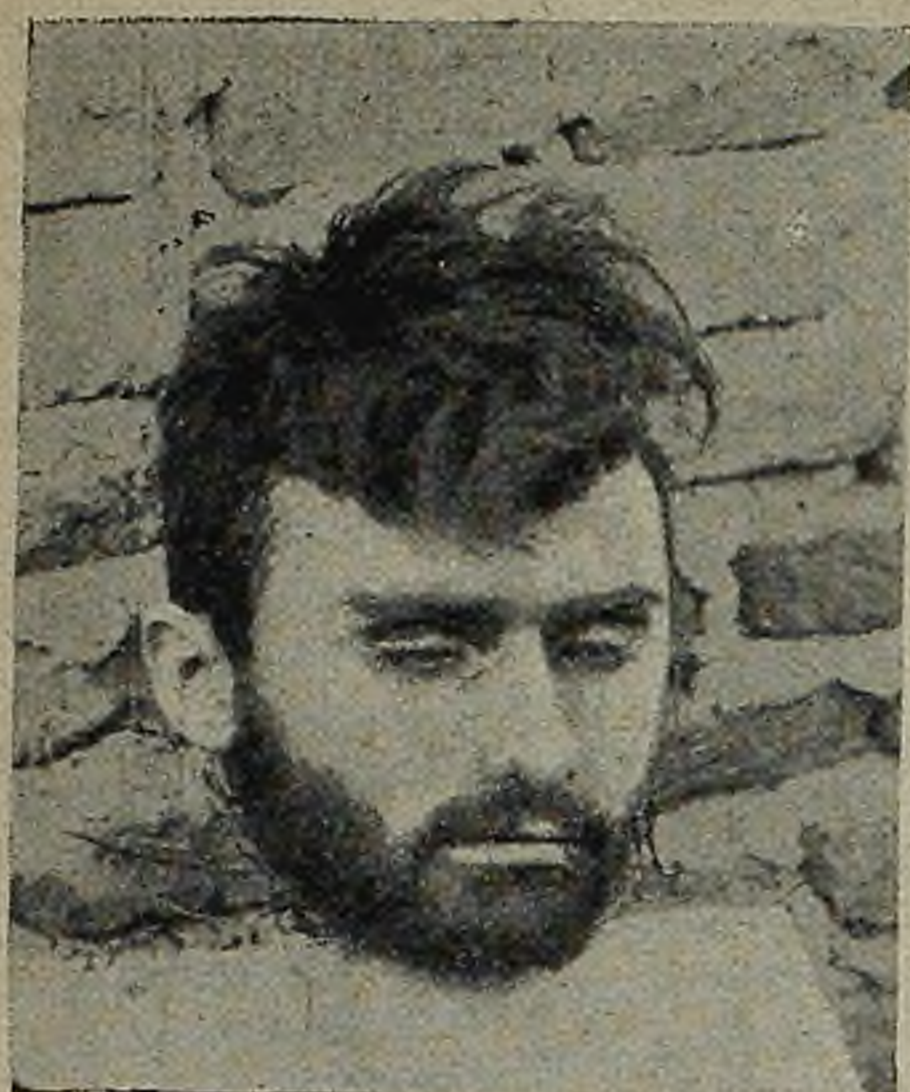
Dos escenas de la última obra dramática de Roberto J. Payró, estrenada con gran éxito en el Odeón

«PRO PATRIA» DE BELGRANO



La concurrencia en el «five o'clock tea»

El decapitado de Bahía Blanca



La cabeza del decapitado



El oficial Martínez en el lugar donde se encontró la cabeza

Cinco jóvenes llamados Juliano Genovesa, José Chita, Antonio Casacaro, José Marola y José Lobo, residentes en Bahía Blanca, regresaban de una expedición de caza, el lunes 17 del actual, cuando al pasar cerca del cementerio, entre unas ramas, vieron una cabeza humana que yacía en aquel sitio.

Inmediatamente dieron aviso de su fúnebre hallazgo al comisario, y este empleado acudió al sitio donde la cabeza estaba, acompañado del médico de policía. Reconocida la cabeza se encontró que había sido cortada, penetrando el arma por el costado izquierdo desde la nuca, seccionando músculos y tendones, hasta dividir la columna vertebral.



El comisario señor José N. Fernández reconociendo el cuerpo del decapitado en el sitio donde se le encontró

Pocos días después en el camino de Grumbein se encontró el cuerpo á unas 15 cuadras de donde fué hallada la cabeza.

Estaba acostado sobre el vientre, con la mano izquierda fuertemente crispada y dirigida al cuello, y la derecha clavada en el terreno.

Un gran charco de sangre empapaba la arena. A pocos pasos del cuerpo se hallaron las ropas, y por ciertos indicios se pudo deducir que el móvil del crimen había sido el robo.

Hasta el momento de escribir estas líneas no ha sido hallado el autor ó autores del crimen, ni se ha identificado á la víctima.



Posición en que se halló el cuerpo del decapitado junto á un lío de ropa, que se supone de propiedad de la víctima

El doctor Cristóbal A. Salvañach, que el 20 del actual falleció en Montevideo, tenía una buena hoja de servicios prestados á la magistratura uruguaya. Apenas salió de las aulas ocupó el puesto de juez de Comercio, que le confirió el general Flores, y pasó luego al Senado elegido suplente por Cerro Largo. Latorre le nombró miembro del Tribunal Supremo y después de restaurado el régimen constitucional, permaneció algún tiempo ejerciendo la profesión de abogado. Fué electo nuevamente senador por San José, otra vez pasó á formar parte del Tribunal Supremo de Justicia, hasta que la muerte le ha sorprendido. Sus colegas en la judicatura le han tributado especiales honores fúnebres, la legislatura se ha asociado á ellos, y toda la sociedad distinguida de Montevideo ha exteriorizado con tal motivo las profundas simpatías de que el extinto gozaba.



Dr. Cristóbal Salvañach, camarista †





Match internacional de Ajedrez.

Team Oriental. J. F. Berizzain (campeón), A. Anaya, J. Meller, G. Shur, A. Berro, J. Vargas, J. Bastos

Team Argentino: Sres. B. H. Villegas (campeón), J. A. Lynch, C. M. Portela, E. Zamudio, L. Molina, L. Carranza y J. Nollmann



M. Coquelin Ainé, á bordo del «Aragón»



Nueva ubicación del monumento á Joaquín Suárez, en la calle de la Agraciada

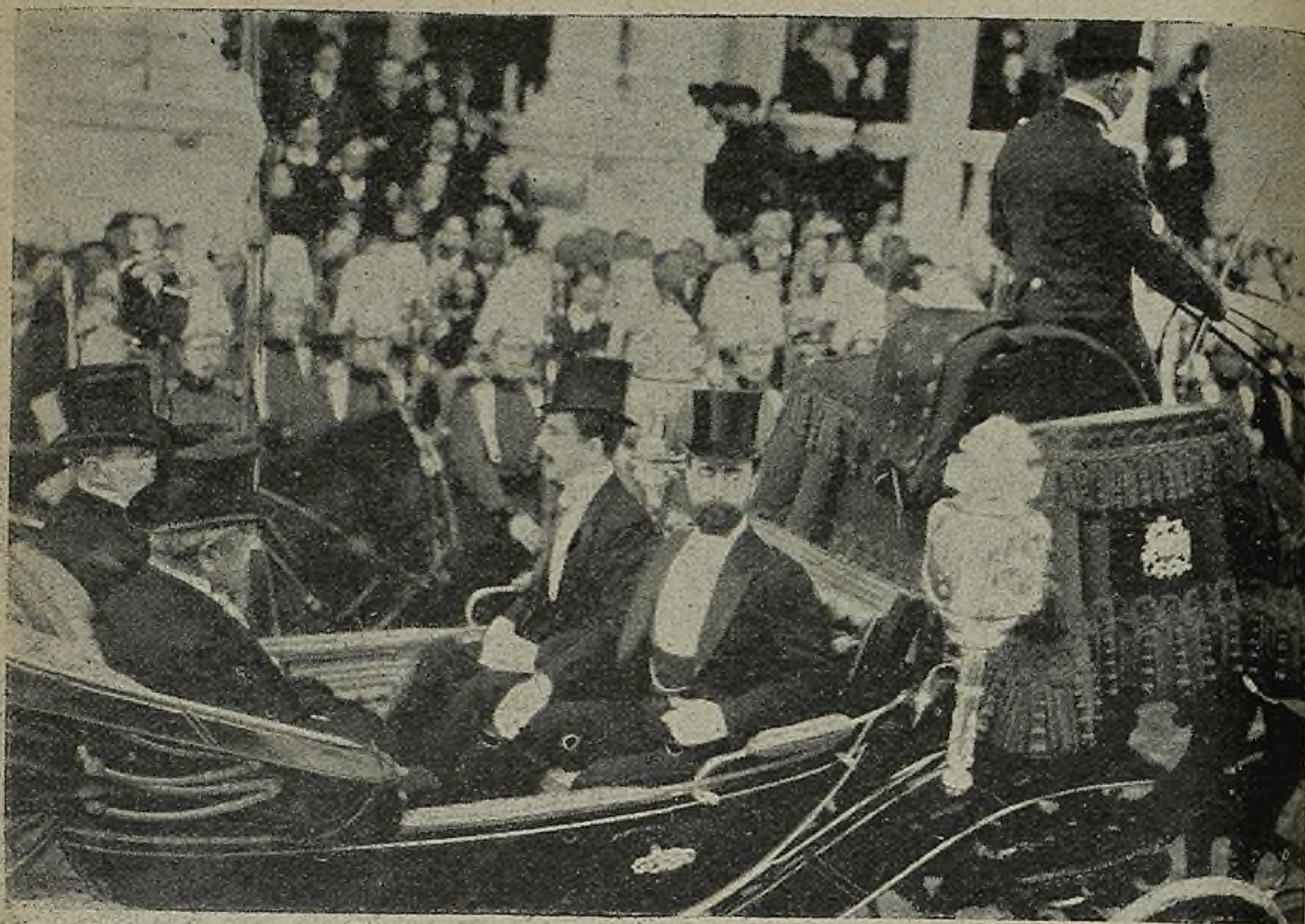


El busto de Atanasio Suárez en la escuela militar



Reunión y conferencia en el Club Rivera para acordar los festejos del centenario de Garibaldi en Montevideo

LA APERTURA DEL CONGRESO



El presidente y los ministros al llegar al Congreso



Tropas y pueblo frente al edificio del Congreso



El presidente señor Mont y ministros al retirarse después de leído el mensaje

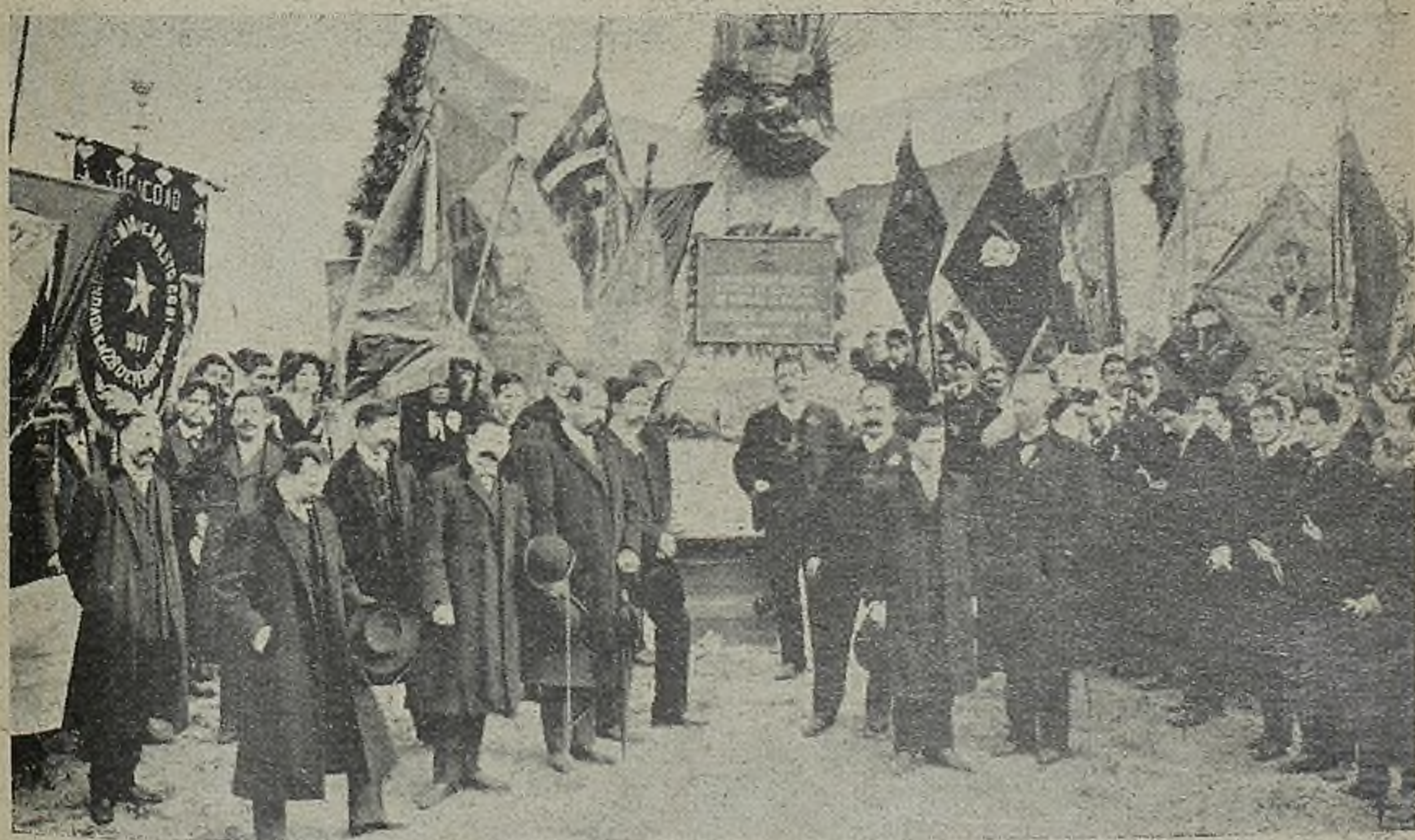
APERTURA DEL CONGRESO



Congresales y diplomáticos saliendo del Congreso



Las tropas y el público dirigiéndose al monumento de Manuel Rodríguez para su inauguración



Acto de la inauguración del monumento erigido en Tiltil al prócer de la independencia Manuel Rodríguez

HUELGA GENERAL DE LOS EMPLEADOS DE FERROCARRILES



Huelguistas esperando la contestación oficial



Huelguistas en la estación central



Huelguistas en las calles



Grupos de sociedades adherentes á la magna huelga de empleados de ferrocarriles



El Cristo del Puerto pidiendo á la Samaritana el agua con que salió de su varadura.



La Patti y yo debutamos el mismo día y en el mismo teatro, solamente que ella debutó como artista y yo debuté como frac y como espectador.

Fué cuestión de suerte para ella y para mí. Habíanme prometido que el día de mi cumpleaños iría por primera vez á la Opera. ¡Qué ganas tenía yo de ver llegar tan feliz momento! Cuando ví anunciado para ese día el debut de una cantante nueva, una tal Adelina Patti, me dió rabia.

Ir por primera vez al teatro Real para ver un pichón de diva, me fastidiaba mucho. Después he tenido ocasiones de fastidiarme mucho más.

La Patti entonces era una insignificante; la sucedía como á todas las eminencias, pues antes de llamar la atención nadie les hace caso. Es cosa probada que para subir una escalera hay que estar abajo.

Pero volvamos á mi debut. Lo que más me preocupaba era el traje y sus accesorios. Sin pensar en que los muchachos crecen mucho en pocos meses, me compré los guantes y los botines, casi un año antes del día señalado para el estreno. El traje de frac me lo prestó mi primo Crispiniano, más bajo y más flaco que yo, de modo que al ponérmele quedé como maniatado, de manga corta como prestidigitador y pantalón colgante como puesto á secar. Desde la pretina del pantalón al chaleco, había tal solución de continuidad, que al probarme ambas prendas parecía que iba á ejecutar la danza del vientre. Mi cuñado me prestó un chaleco exuberante, y gracias á él, aunque dobladillado por múltiples alfileres, pude tener cierta apariencia de persona.

A todo esto estarán ustedes pensando:—Pero ¡qué viejo es este hombre! ¡Mire que haber conocido el debut de la Patti...!—Declaro que es verdad y que no puedo remediarlo y que no lo volveré á hacer. Pero bien mirado no es para tanto. La famosa diva tiene unos añitos más que yo, y por lo tanto yo soy más joven que ella. Esto no quiere decir que yo sea precisamente un mocito, convengo en ello, porque afirmar de un individuo que es más joven que la ex-marquesa de Caux viene á ser como decirle que vale más pesetas que un duro falso, dicho sea sin propósito de molestar á la artista en su hermosa frescura, ni en su ilustre respetabilísima reputación.

Para consuelo de ella, mío y de todos ustedes, debo decirles que hay muchas cosas más antiguas que todos nosotros, y una de ellas es la ópera «Rigoletto» con que debutó la diva. Ya entonces esa ópera era famosísima y por eso la eligió para su presentación al público. Seguramente no habría podido debutar ni con la «Mascota», ni con «Pagliacci», entre otras muchas razones por el pequeño inconveniente de que entonces todavía no se habían compuesto esas obras.

Una cosa que en aquel tiempo estaba muy de moda era el monóculo, y yo no quise faltar á tal costumbre; por más que siendo notablemente miope, el prescindir de mis lentes me sumergía en profundas tinieblas. Pero me consolé pensando que con el monóculo, aunque reducía el mundo en un 50 %, no le suprimía completamente, pues al fin y al cabo un tuerto es mucho más perfecto que un ciego.

Largas horas ensayé el manejo del lente hasta que al fin después de siete días de ensayos, conseguí que se sostuviera sin hacer guiños. El ojo derecho resultaba ampliado, el izquierdo en cambio se achicaba, y así mi cara blanca y lampiña con tal variedad de agujeros parecía un cartón de tirar al blanco.

Yo conocía la música de «Rigoletto». Carmen una muchacha muy amiga de mis hermanas, se ensañaba con el cuarteto y con el piano. ¡Pobre Verdi! Yo canturreaba la *donna é mobile* con una música algo fanaseada una letra italiana cocoliche legítima, y una entonación denunciable por injuria y calumnia.

Verdad es que mi único modelo había sido el famoso Cattañazor, que cantando suscoplas improvisadas en *La pata de cabra*, tenía tanta gracia en la inventiva como desgracia en la entonación, y convendrán ustedes en que hay alguna diferencia entre las sublimes producciones de Verdi y las mágicas manifestaciones del artefacto teatral.

La función empezaba á las 8 y 30 p. m. y no era moda entonces llegar tarde. Yo para hacer con todo esmero mi complicada toilette renuncié á la comida. La cosa no era para menos, pues tampoco comió Cervantes cuando terminó el Quijote.

Mis pies y mis manos estaban en total desacuerdo con botines y guantes. O mis extremidades habían crecido ó aquellas prendas se habían estrechado, resecándose con el desuso en tan larga espera. Obra fué de cíclopes ponerme los botines. Cuando estuve flamante por abajo, comencé la introducción de las manos en las quirotecas. Apretando, sudando y forcejando conseguí reducir á prisión mi mano izquierda, y entonces comencé la tortura de la derecha. A fuerza de saliva y de tirones la blanquísima piel se congestionaba adquiriendo un sospechoso color veteado de goma de borrar tinta. En mi lucha encarnizada me desaté en un monólogo de improperios contra la guantería, los fabricantes, los curtidores y hasta el mismísime inocente ganado cabrío inmolado en aras del lujo. En el furor de la lucha me doblé la uña del dedo gordo, ocasionándome un dolor horrible, mas por no perder las posiciones adquiridas no quise sacarme el guante para apreciar el desperfecto digital, que no me pareció tan grande como el dolor sufrido.

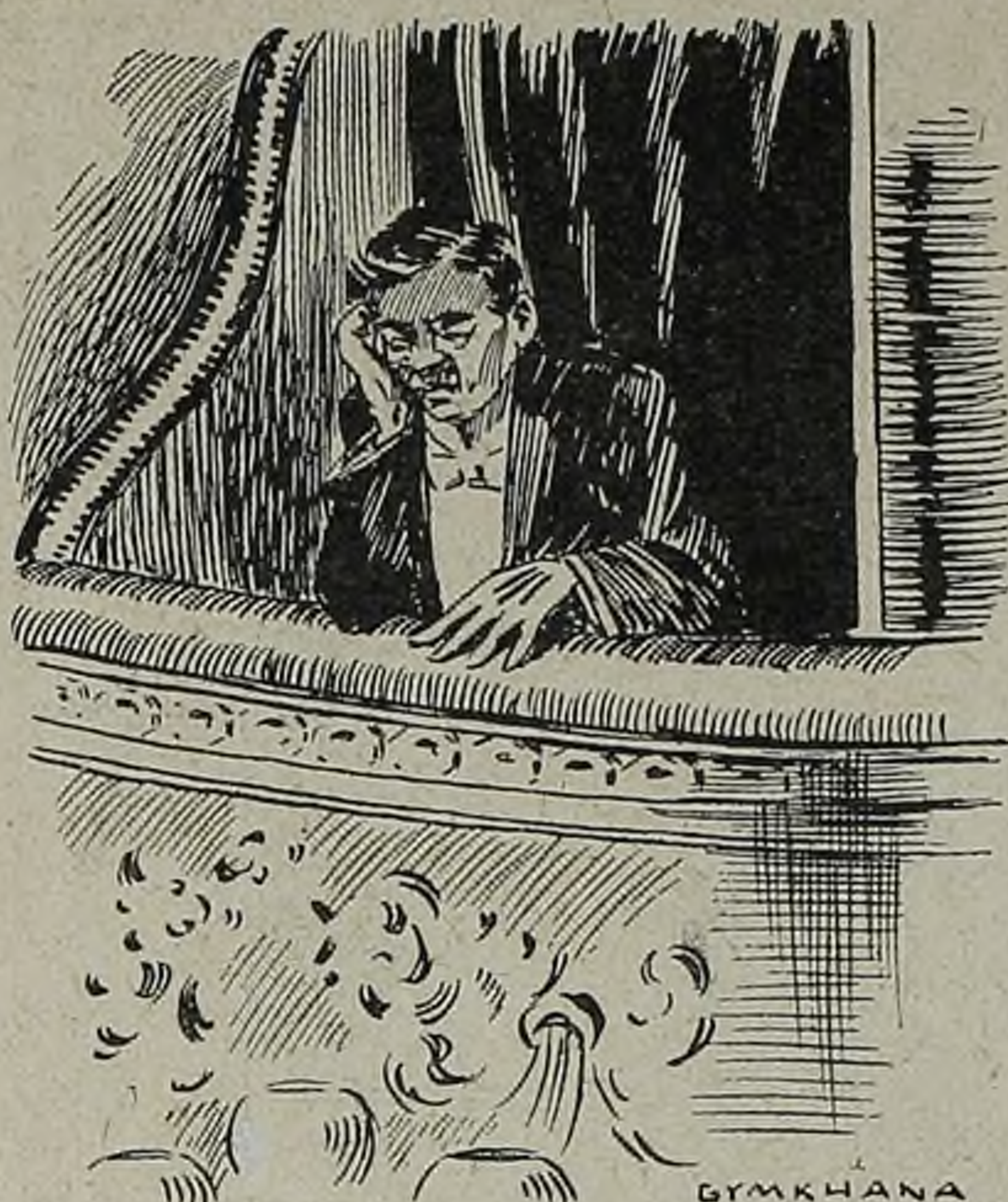
Una vez en el teatro, me olvidé de lo que me apretaban las costuras bajo el brazo, del martirio de los pies y del dolor del dedo gordo. ¡Cada palco era un canastillo de flores, un estuche de joyas y un gabinete de figuras de cera! ¡Era hermoso!

Pero á todo esto á medida que los violines chillaban, los pies gritaban más, y mi pobre dedo herido y preso ponía el grito en el cielo.

Cuando Rigoletto se presentó renguean-

do y arrastrándose, yo le envidiaba de que pudiera hacerlo tan á su gusto.

Cuando robaron á Gilda, hubiera querido que me llevaran en brazos á mi casa como á ella la sacaban de la suya; y cuando vendaron los ojos al barítono, yo con mi monóculo veía las estrellas.



Empecé á llorar y bien sabe Dios que no era por la desgracia del pobre bufón. Un sudor me venía y ninguno se me iba; el teatro me parecía un veloz juego de calesitas; y yo en pleno invierno y en Madrid sudaba como un beduino bajo el sol ardiente del Sahara.

Para colmo de mis males, cada vez que del pie ó de la mano me brotaba un saetazo, no podía ni hacer un gesto, porque el monóculo se me hubiera caído.

Di gracias á Dios cuando murió Gilda, y perdóneseme la mala intención; pero rompí á llorar á moco tendido, como si me hubiera llegado al alma la desgracia de la pobre muchacha. La verdad es que mi dedo me parecía un Sparafucile.

Quise aplaudir y no pude llegar á juntar las manos; quise patear y me quedé con una pierna en el aire; parecería una estatua del juego de la rayuela, con frac y guantes casi blancos.

En cuanto estuve en el coche me quité los botines, y me desmayé de gusto. Traté de sacar el guante derecho y experimenté una sensación tan grata como si me estuvieran desollando vivo. La uña estaba rota y el dedo, tal como hoy me lo represento, parecía un monumento de Querol con muchas estatuas.

La verdad es que no se me ha olvidado el debut de la Patti.

Es uno de los recuerdos más emocionantes de mi larga vida. Y convendrán ustedes en que no es para menos. ¡Hay momentos de verdadera satisfacción!

ÁLVARO DE LUJÁN.

Lo de la expropiación



—¿Y qué opina usted sobre la controversia de si son de *utilidad* ó de *necesidad* las manzanas á expropiarse con mi proyecto de ley?

—Hombre, tratándose de manzanas, son de *utilidad* cuando se comen, y después viene la *necesidad*...

PROPIEDAD LITERARIA



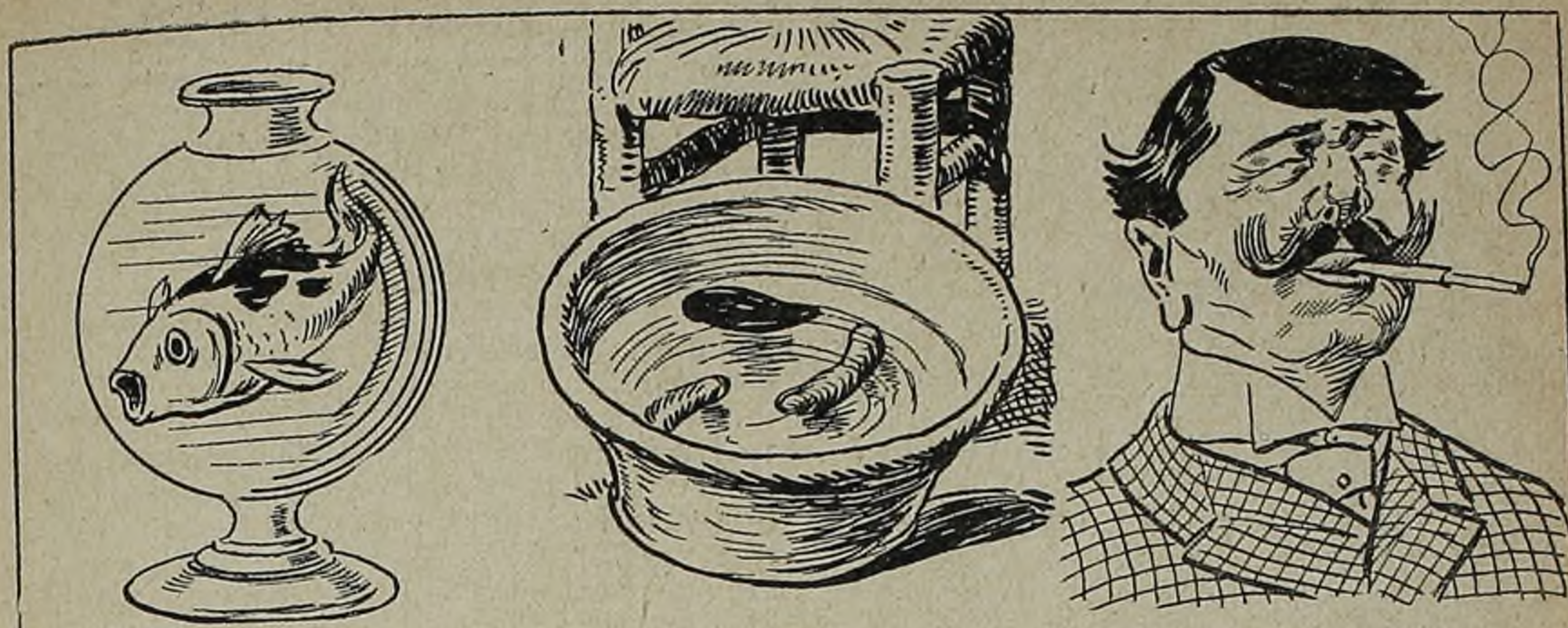
Mi vecino don Fac ındo,
hombre afable y de buen trato,
pero un antiliterato
agresivo y furibundo,
limpiándose los cristales
de sus lentes, de oro fino,
díjome ayer, muy mohino:
—¡Vaya con los orientales!
¿Qué opina de su proyecto
de propiedad literaria?
Quizá juzgue estrafalaria
mi opinión á ese respecto,
mas son grandes mis temores
de que, si aprueban ley tal,
aumente, por nuestro mal,
el número de escritores.
—No me deja de extrañar
que ello no le satisfaga.
—Pero, hombre, si es una plaga
imposible de aguantar!
—¡D. Facundo!
—Mil perdones,
si, á mi pesar, le he faltado,
pero usted, por de contado,
figura en las excepciones.
—Muchas gracias. Es favor...
—Y ahora, diga con franqueza:
¿No es una insigne simpleza
dar importancia mayor
de la que merece, en suma,



á toda esa multitud
que sólo tiene aptitud
para manejar la pluma?
—Pero...
—No sea impaciente.
¿Acaso esas tonterías
que escriben todos los días
tienen un valor realmente?
—¡D. Facundo, por favor,
no nos rebaje usted tanto!
—¿Quiere usté un ejemplo al canto?
—¿Pero insiste?
—Sí, señor.
¿No será, seguramente,
más útil cualquier objeto
de uso diario, que el soneto
más bonito?
—Francamente...
—De lo uno es admisible
consagrar la propiedad...
Del soneto...la verdad,
resultaría risible.
—Escuche...
—Quiero probarle
que aquí es usted el que yerra.
Oiga, yo que tengo tierra
y casas para alquilarle...
—¿De veras? Pues justamente...
¿Cuánto cobrará por mes?
—Tengo alquiladas las tres;
era un decir solamente.
—¿Sí? Tengo una suerte ingrata...
Le hubiera alguna alquilado
porque la habría dejado,
de seguro muy barata.
—Según...Tuve que elevar
en todas el alquiler,
pues, como usté ha de saber,
hoy es preciso sacar
todo el jugo que se pueda
á lo poco que uno tiene.
La vida es cara y conviene..
—Sí, ninguna duda queda.
Por esa misma razón,
los que, según sus teorías,
escribir mil tonterías
tienen por ocupación,
porque su vida precaria
se mejore y normalice,
quieren que se garantice
la propiedad literaria.
—Pero, ¿no es un disparate
consagrar la propiedad
de cuanta trivialidad
pueda ocurrírsele á un vate?
De ese modo ¡qué canario!
pronto nos van á correr....
¡Así es muy fácil poder
titularse *propietario!*

VICENTE NICOLAU ROIG.

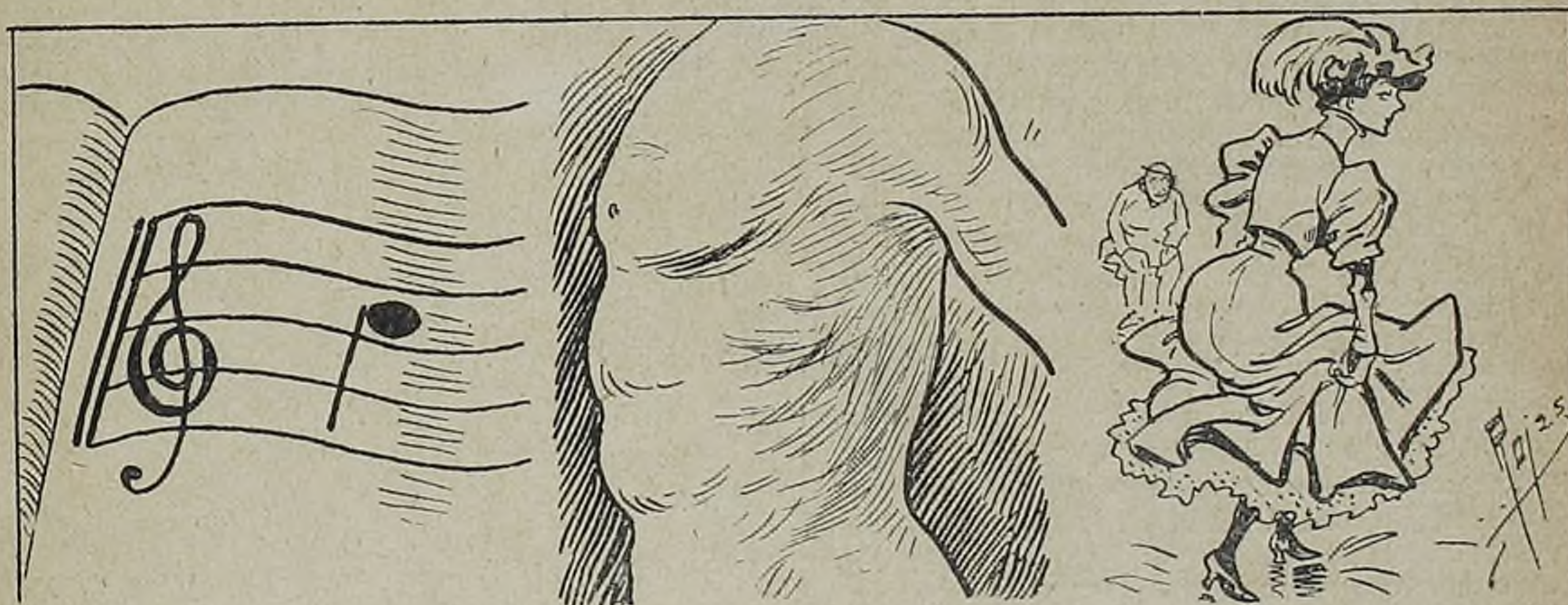
Epicenos



El pez — La-pez — Lo-pez



El tero — La-tero — Lo-tero



El do — La-do — Lo-do



El. cura — La-cura — Lo-cura

¡Que no se vaya!



¿Será cierto que se marcha otra vez al otro mundo el general Roca? No lo puedo creer. Pero de todas maneras este tema de don Julio de no estarse quieto, me da tema para un artículo.

Aquel que otrora fué constante anfitrión de Gramajo; ídolo de Yofre; ninfa Egeria de *Tribuna*; Providencia de los gobernadores, ojo derecho de Quirno Costa; décima musa de Carrasco; fundador del titeísmo gubernamental; conquistador del desierto y gran apacentador de rebaños tanto en sus estancias (á campo) como en el parlamento (á galpón). Aquel que nos hizo una presidencia no sólo histórica sino historiada, dicen que está arreglando de nuevo sus maletas, para realizar una *tournée* artístico-política para Europa, sin duda con el objeto de estudiar allí los últimos estrenos, las obras de más mérito, presentadas durante el invierno europeo y tal vez para contratar nuevos artistas.

Roca, en política es nuestra Sarah Bernhard, ó mejor dicho, nuestro Coquelin, porque las comparaciones son odiosas cuando están mal hechas. Y haríamos mal en variarle el sexo.

Nunca olvidaremos á este primer actor y director de escena, á quien sustituía el vice-bizco en casos de enfermedad ó ausencia fingidas. Recuerdo nos dejó para siempre de su brillante campaña. Hizo de manera inimitable *El mejor alcalde el Rey*, en lo clásico del siglo de oro (á 227,27); *Le Roi s'amuse*, del buen repertorio francés; *La Fierecilla domada*, de Shakespeare; y para demostrar sus facultades con las cuales lograba interpretar todos los géneros, nos ha dado ahora últimamente al marcharse á La Larga, *La alegría de la Huerta*, así como en el teatro nacional, en lo genuinamente criollo, nadie haría como él de piedra en *La piedra del escándalo*, ni ninguno sabrá hacer *Los políticos* como él los hizo.

¡Por Dios, que no se vaya! ¿Quién podrá sustituirle durante su ausencia? ¿Qué actores nos quedan? ¡Medianías! Le viene reemplazando en la escena presidencial Figueroa Alcorta, que hasta ahora no sabe salir del trabajo de ensayos. Sólo nos queda un buen protagonista para *La vida es sueño*, Joaquín V. González. Pero nada se representa. Todo se vuelve estudiar *La Trilla* y *La Esquila* en Agricultura; *El Gran Filón* en Obras Públicas; *La Tempestad* y *El Grumete* en Marina; *El sombrero de copa* y *La Levita* en Relaciones Exteriores; en Hacienda *Suma y sigue;* en Guerra *Militares y paisanos* y en la misma presidencia *El hombre de Estado*. Montes de Oca no sale de *La Carcajada*.

Y después de esto ¿qué nos queda? El teatro por secciones del Parlamento. Género chico interpretado por una compañía infantil. La mayor parte de los días no hay función porque los chiquillos se han ido á jugar á otra parte. Luego, cuando logran reunirse, nadie sabe lo que van á dar. Unas veces oímos á Castro un recitado de *I feroci romani;* otras vemos á Mantilla en *La Mosca* (no confundir con los carritos de tracción á sangre humana) y cuando no al mismo hijo del general Roca en *L'Aiglon*, á Cernadas en *El mudo por compromiso*, ó á Carlés en *El puñao de Rosas*.

Vamos á aburrirnos, si se marcha esa estrella del arte, ese astro con luz propia y nos deja sólo á Gramajo el gran intérprete de *Falstaff ó Las Alegres Comadres del jabón Windsor*.

Vamos á vivir sin él, como cuerpo sin alma, y como almas sin el cuerpo del delito. En la inopia por esta partida inopinada. Los diputados deseando hablar y los senadores, dormir. Los ministros cifrando sus anhelos en las cifras del presupuesto y allá en las provincias, en el campo, el buen pueblo, arando, sembrando, destripando terrones y... esperando de las compañías de ferrocarril, unos vagones fantásticos que nunca llegan á las estaciones, donde el trigo estará esperándolos, amarillo de bilis más que de madurez.

¡No! No es posible. ¿Cómo escribiremos artículos sin este *lex-motiv* de todas las notas? Hago moción para que no se mueva.



PERICO EL DE MARRAS.

Pelo... tera escolar

ú

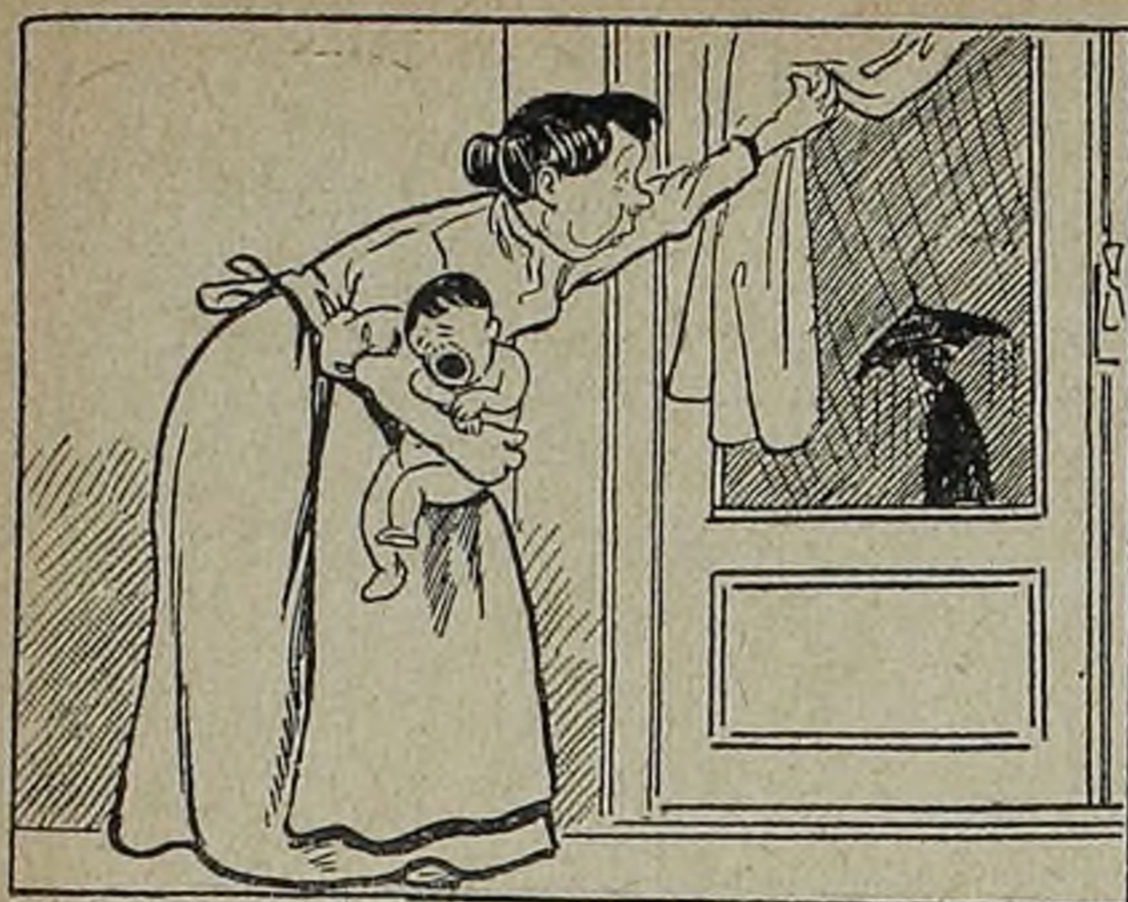
Otra guerra del Pelo... pon... eso



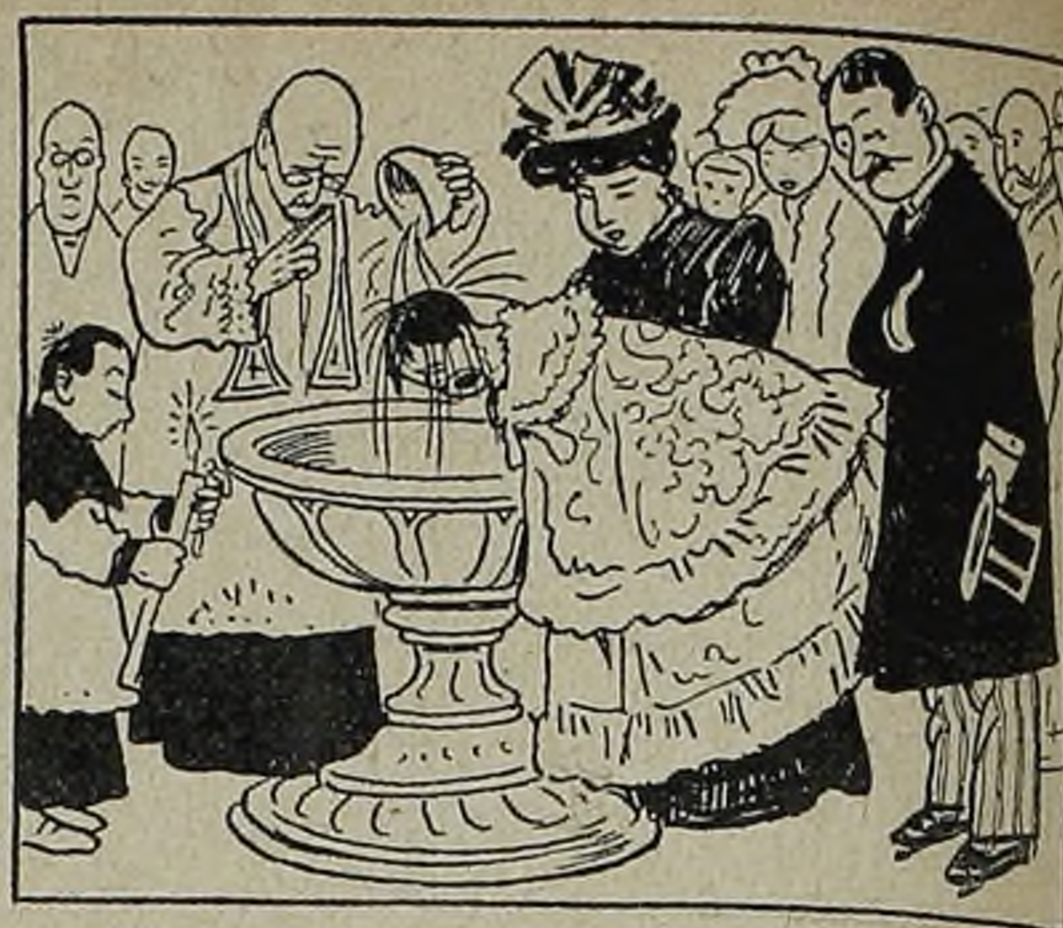
—Dice la profesora que debemos llevar el pelo recogido en trenza. ¿Verdad, señor ministro, que no tiene nada que ver el pelo con la instrucción pública?

—Ya lo ven que no, señoritas.

Aleluyas de Betbeder



Nació en una noche fría,
y sin embargo llovía.



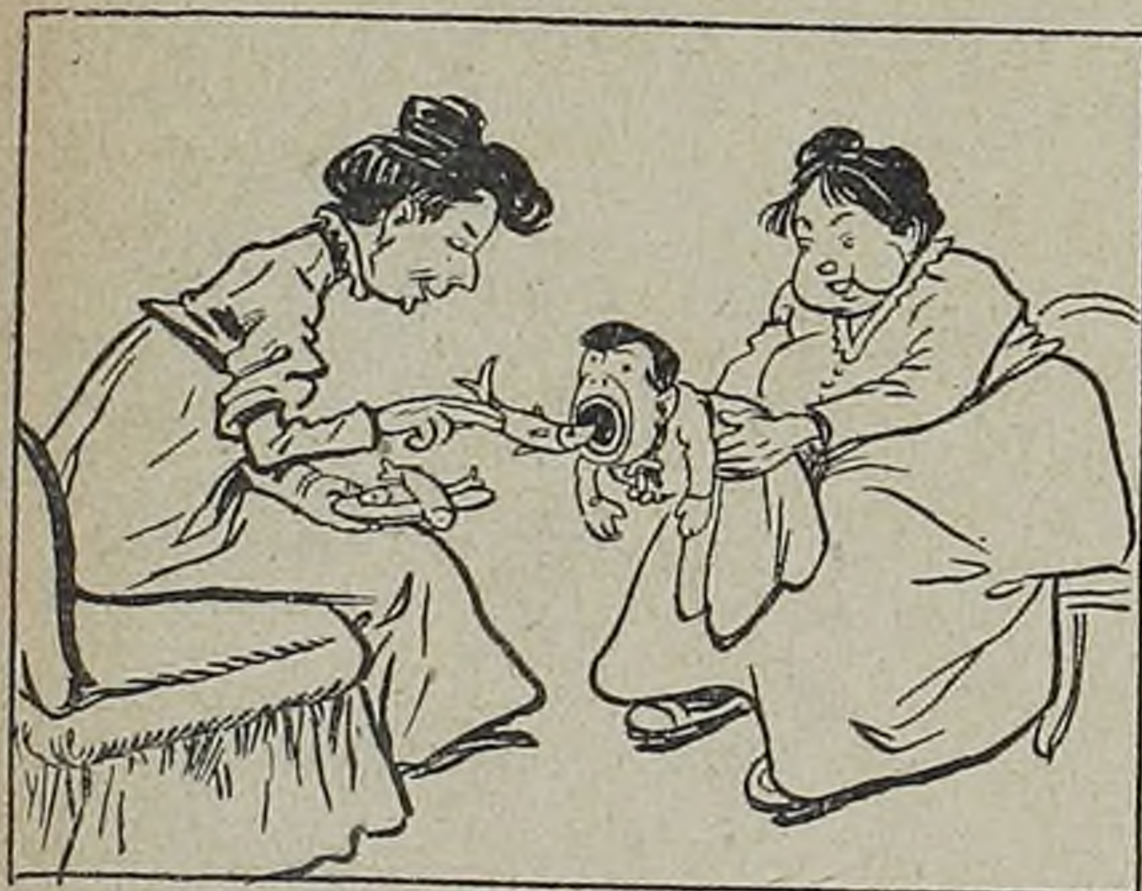
Y sufrió otro temporal
en la pila bautismal.



Sobre unas blancas enaguas
hizo sus primeras aguas.



Tuvo un ama *correntina*
que se llamaba *Delfina*.



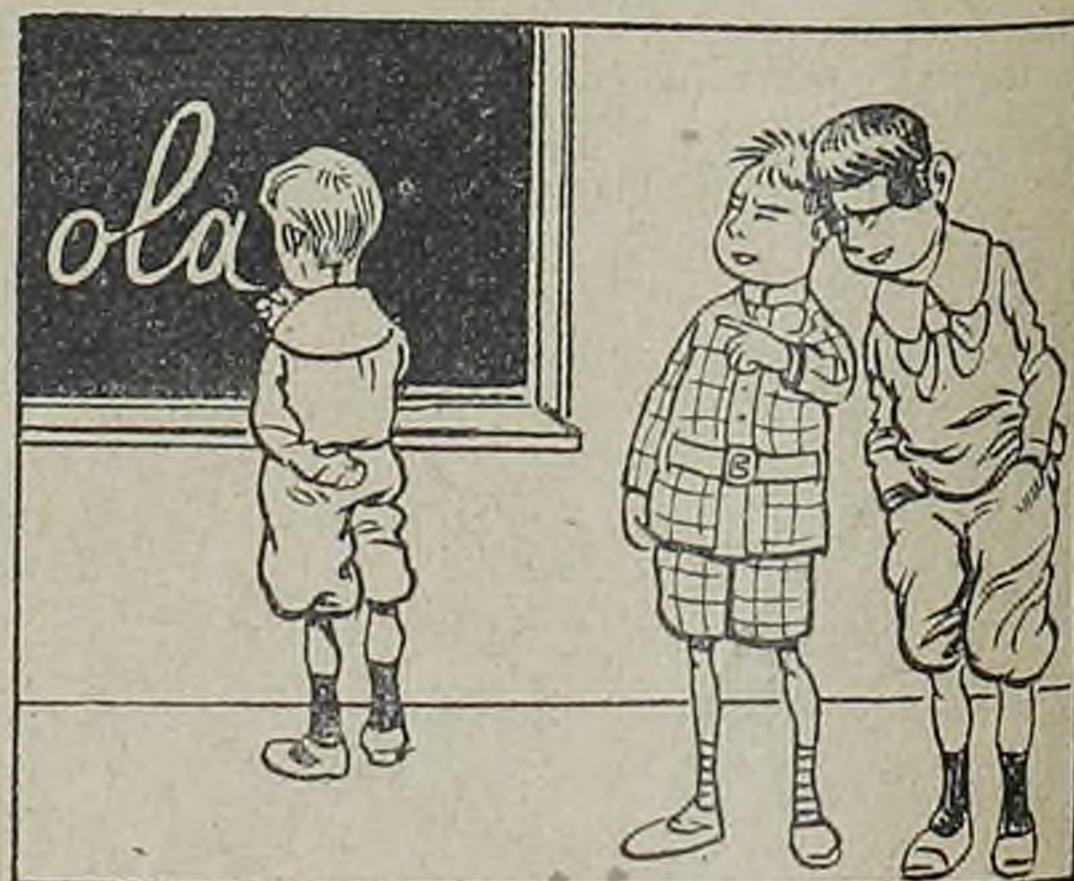
El *bebe* fué destetado
con mariscos y pescado.



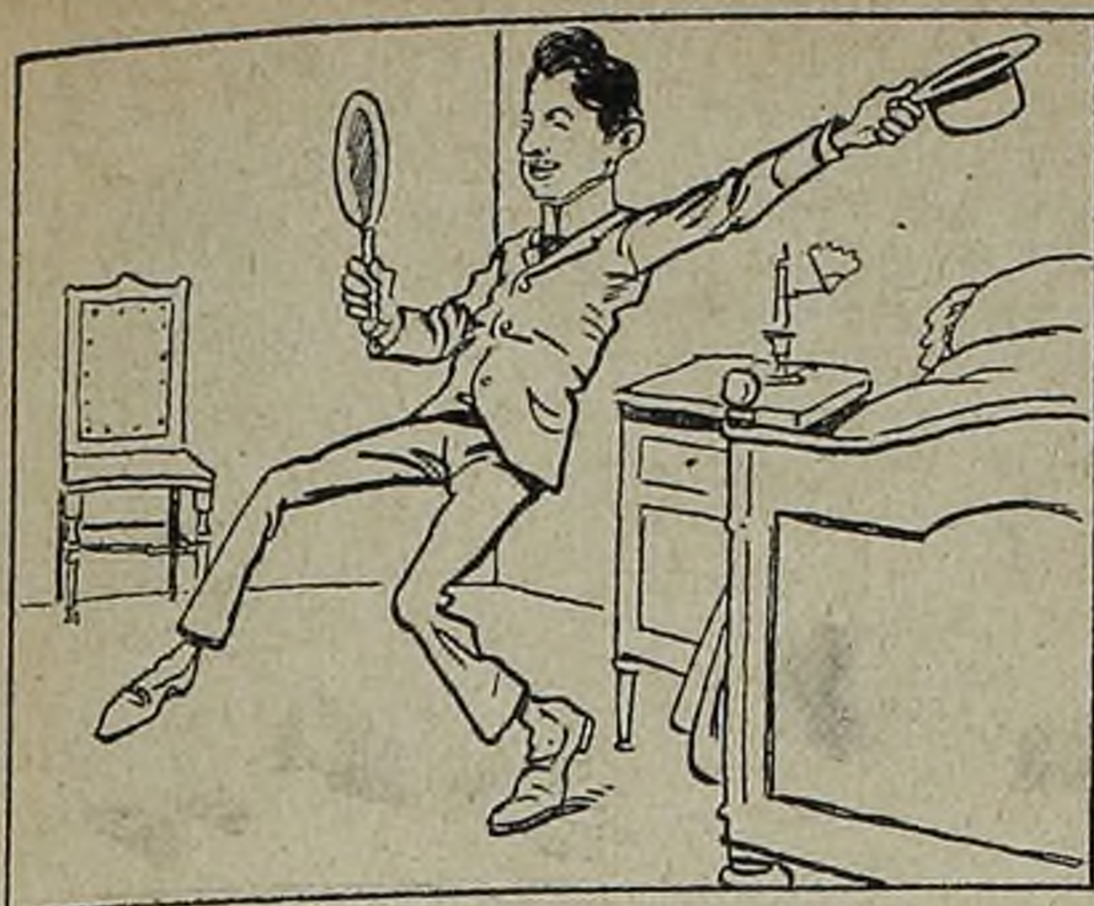
Pronto usó, sin andaderes,
de sus *remos* inferiores.



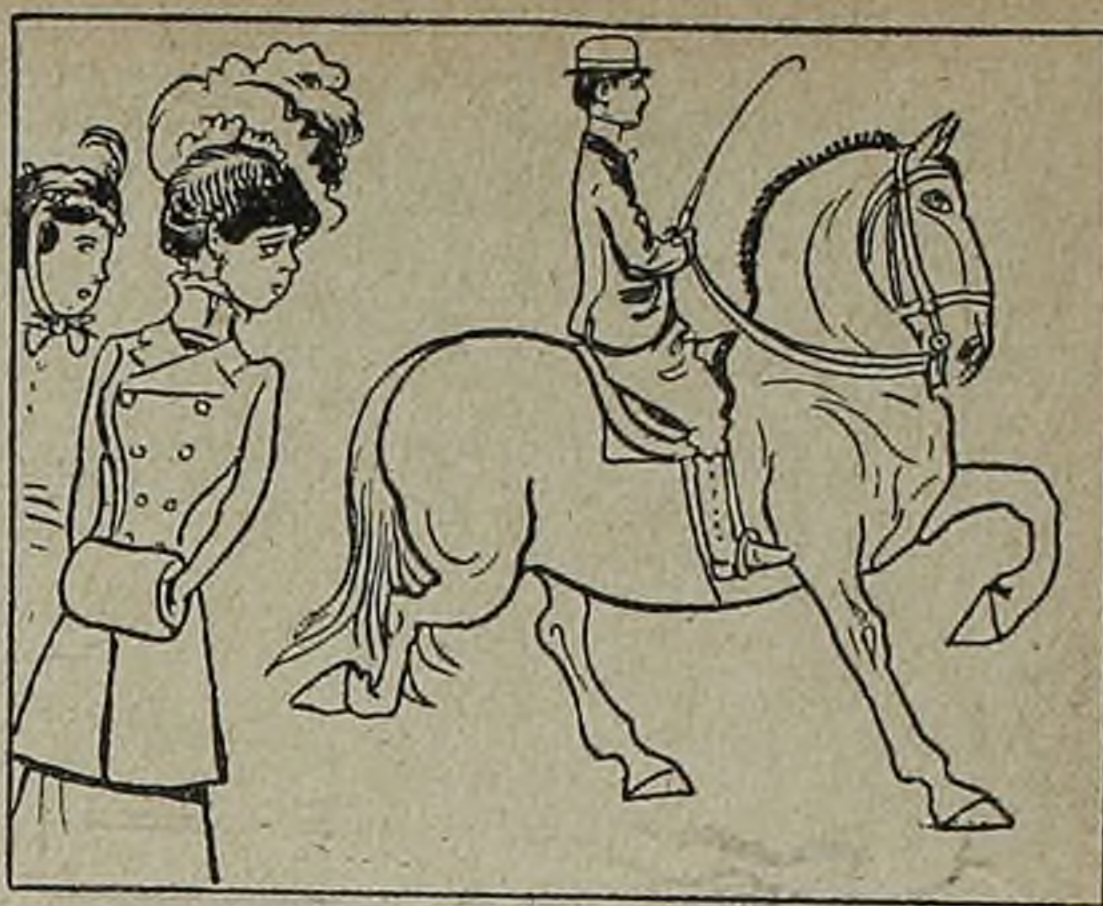
Entra después en la escuela
y el niño estudia *á la vela*.



Su ortografía hay quien tache
porque escribe *hola* sin hache.



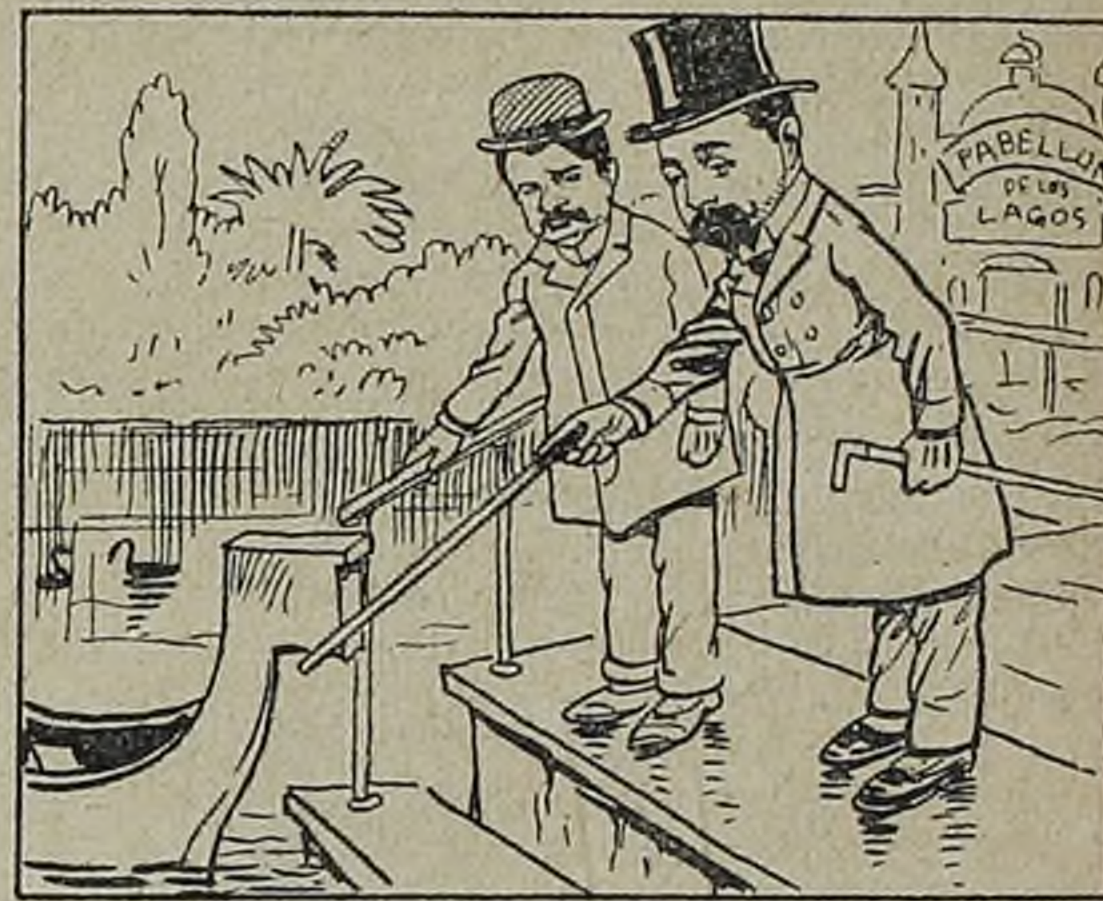
Al cubrir su labio el bozo
se vió *inundado* de gozo.



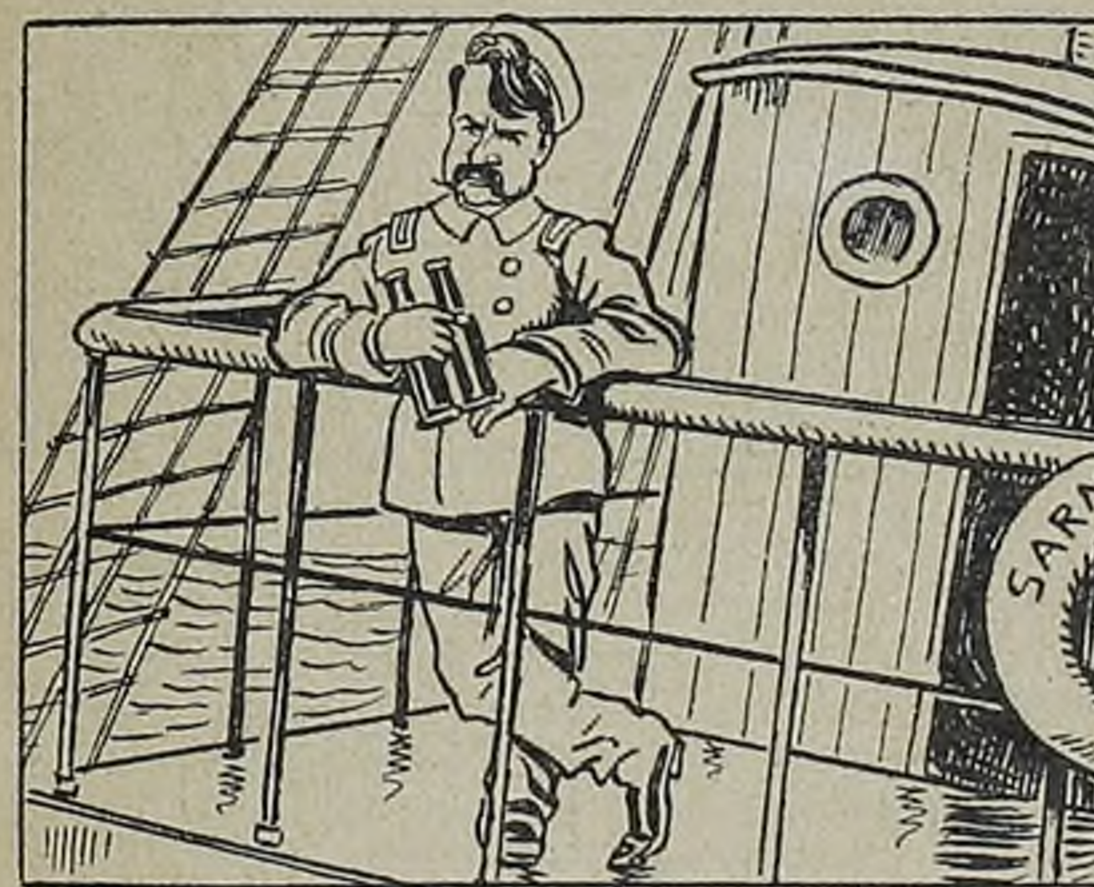
Cabalgando en lindo *flete*
se exhibia muy *paquete*.



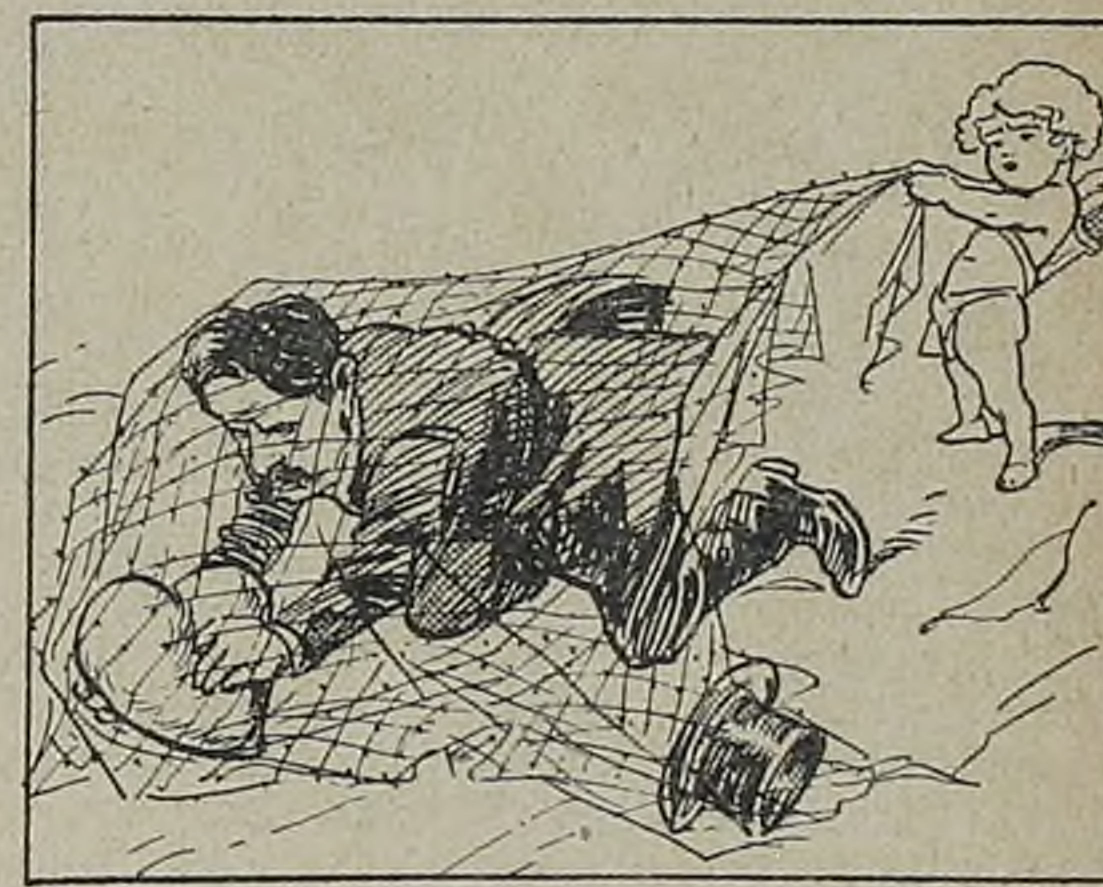
Y á las muchachas hermosas
decía *la mar* de cosas.



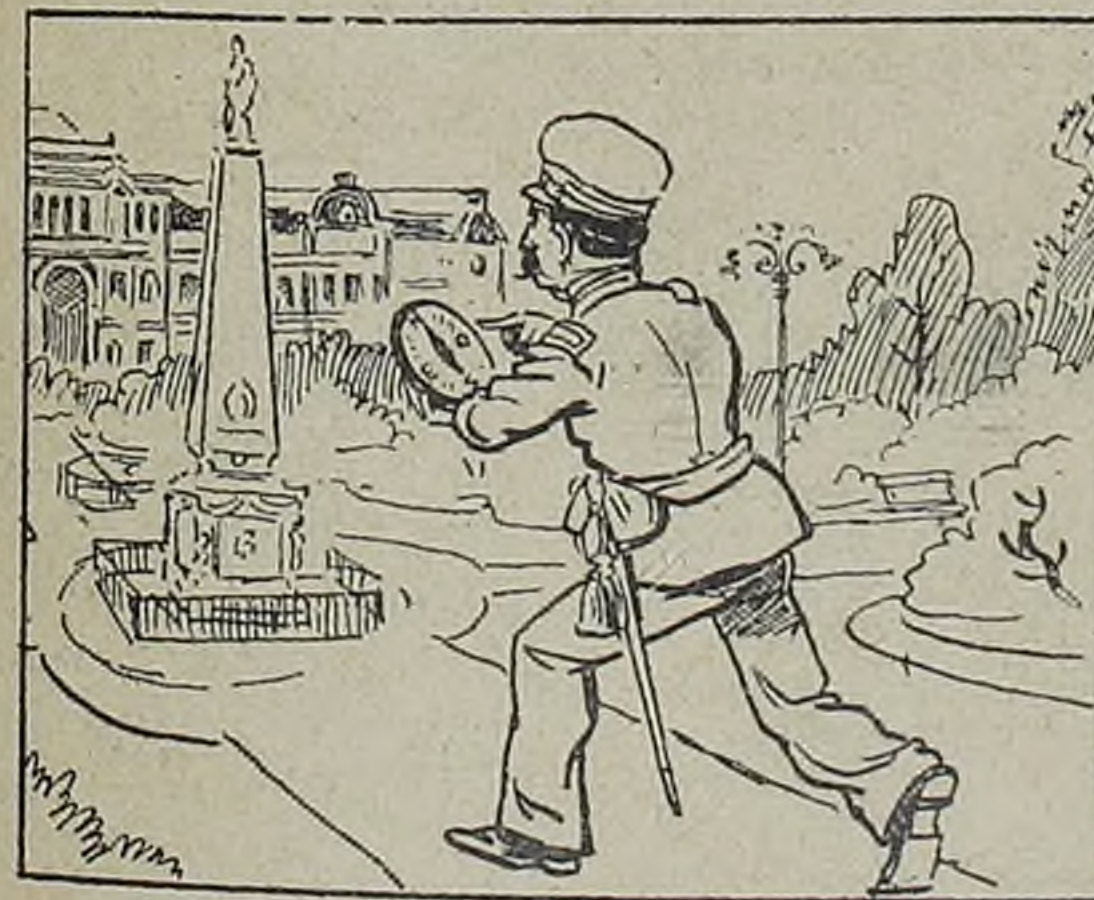
A la marina le inclina
su amigo Santa... marina.



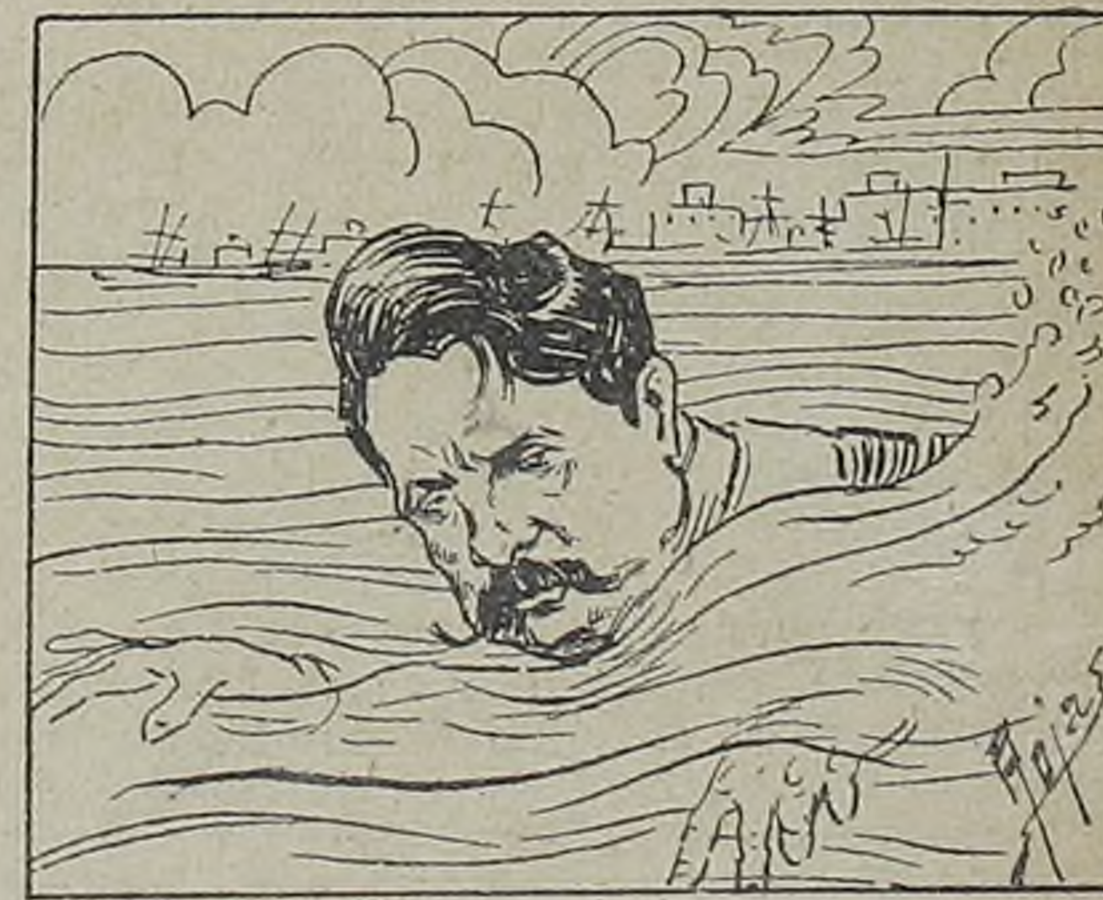
Y estuvo con la «Sarmiento»
en su mejor elemento.



Navegando hacia el mar... ido
cayó en la red de Cupido.



En su náutica carrera
tomó el rumbo á una cartera.



Y es ministro de la Armada,
¿Que qué hace, decís? Pues *¡nada!*

«Chic en su palco»



¿Quién es *chic?* Esa pregunta es de muy difícil respuesta. *Chic* es un tipo y es todo el mundo. Es la unidad y es la cantidad; hay muchos tipos en la tierra, pero no todos son *chic*. Es un individuo y es una especie. Está en todos lados, pero no tiene domicilio conocido. Vive bien porque vive de milagro. Figura entre la crema social; pero no tiene oficio ni empleo, ni renta, ni nombre, ni apellido. No le queda tiempo para buscar nada de eso; es *chic* y cuando uno se dedica á serlo ya no puede ser otra cosa.

Pero yo me he propuesto observar á *chic*, espiarle, estudiarle, hacer su fisiología, su disección, su hoja psicológica. Y he tomado una modesta tertulia alta, y desde ella veo el palco elegante, aristocrático donde se exhibe *chic* á la admiración de las gentes. El palco es *ajeno; pero los* que le pagan adórnanle con tapices, con divanes y con espejos; le perfuman, le templan, le acolchan, porque allí se exhibe el ídolo de la moda: *chic*.



¡Gran cosa es el teatro! Para unos es templo, para otros escuela, ó taller, ó presidio, ó anaquelería. Es un museo, es un gimnasio, es un locutorio, es un mercado, es una tribuna, es un asunto. Allí se encuentran cómicos, empresarios, músicos, danzantes, acomodadores, incomodadores, gentes de muchas clases; algunas veces hay artistas, pero casi siempre hay función.

Allí el público está clasificado por categorías según su dinero. Cada uno ocupa su puesto en el armazón de ese negocio como las mercancías en la tienda. Los que gastan menos se divierten más; los que gastan más, se aburren mucho; pero esto les entretiene. ¡Están divertidos!

El teatro es la vida y la vida es un teatro. La frase no es nueva, pero es verdadera. Hay quien aplaude por oficio, y quien silba sin saber á quién, ni por qué; muchos gritan é ignoran lo que dicen; lo mismo les pasa á nuestros actores. Unos representan porque esa es su profesión; otros representan también por oficio. Todos son representantes; *chic* lo es como los otros ó más que todos ellos.

Para los de la platea la función se ve y se oye; los de la galería la ven los del paraíso la huelen. Hay para todos los sentidos; pero rara vez para el sentido común.

Chic va al teatro para ver á los que está viendo siempre, y para que le vean los que le encuentran por doquier. Se exhibe en el palco como en un marco de felpa.

Lo que *menos* le *importa* es la función.

Cuando el teatro está lleno, entonces aparece en escena en *su* palco, á mitad del acto segundo.

Para complacer á *chic* principia la función con el sainete. Hay que entretener con algo al público hasta que el personaje llega. Pero éste como buen nadador no se lanza al agua sino en la pleamar. No valdría la pena de que fuera al teatro él si todo el mundo no hubiera de ver al tipo de la moda.

La primera mirada es á los otros palcos; hay que distribuir los entreactos. Después se fija en la platea primero en los trajes, más tarde en quien los lleva. ¿No queda otra cosa que ver en la sala? Entonces mira al escenario. ¿Qué hace la dama? ¿Dónde está el primer galán? ¿Ha salido el bajo? ¿Y el barítono, y la ingenua y la tiple lírica? ¿Es un drama ó es una ópera? Lo mismo da. La crítica se la darán hecha los revisteros por la mañana; entretanto, con un gesto desdeñoso se sale al encuentro de cualquier pregunta impertinente.

Las cortinas bajan y el público sale. Es el entreacto. Entonces *chic* se va á los palcos de enfrente, para que le contemplen los que no le habían visto. El tercer acto lo verá desde la otra banda.

—¿Qué le ha parecido el *dúo, chic?*

—¿Cuál? ¿El que ejecutaban Pepe y la condesa en el avancé?

—¡Qué cosas tiene usted! ¡Es un hombre tremendo este *chic!*

Pero el superhombre ha salido del paso.

—Y ahora ¿qué aplauden?

—Pero ¿no ve usted qué bien ha muerto el traidor?

—¿Ha muerto el ministro de...?

—Decididamente, *chic*, esta noche estás insoportable.

A esto se queda sin réplica, porque la vanidad le aletarga y la verdad le abruma. *Chic* está siempre más insoportable.

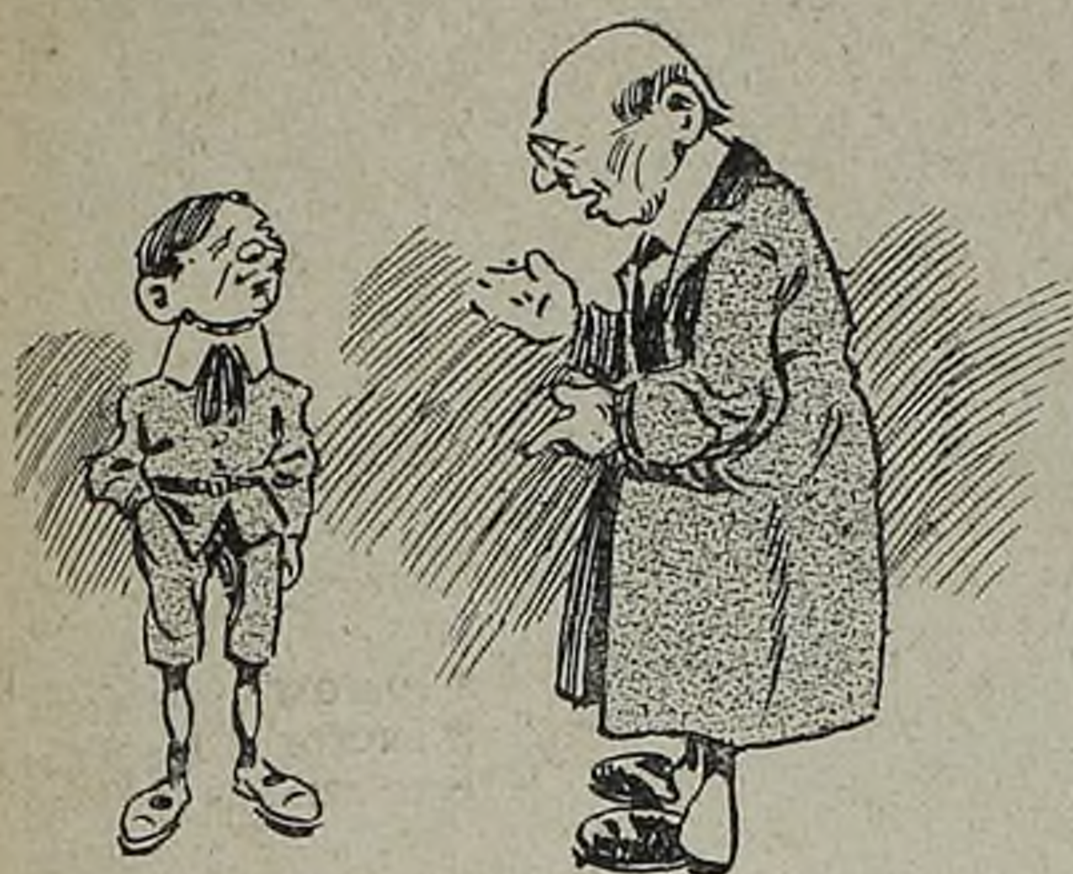
—Bueno. Esto está terminando. ¿Supongo que ustedes no tendrán mucho interés en ver á la Carelli ó á la Ga andando hacia atrás entre el tenor y el maestro?

Y entonces emprenden todos la fuga; y en el foyer se despiden ceremoniosamente y mientras los unos suben en el automóvil, *chic* entra en su ocaso y su esbelta silueta se difuma en calles oscuras.

—¡Adiós, *chic!*

JULIÁN DE VARGAS.





—¿Cómo se le llama al hombre que mata á otro hombre?

—Al que mató á papá cuando estuvo enfermo, lo llamaban doctor.



—¿Me hace usted el favor de decirme qué hora es?

—No lo sé.

—Pero si acaba usted de sacar el reloj...

—Era para ver si me lo habían robado al subir al tranvía.



—Mira, Francisca, agradezco mucho tu obsequio; pero otra vez ten la bondad de servirme el pelo en un medallón.



—Rodríguez me acaba de pedir tu mano. ¿Qué te parece un marido de cincuenta años?

—Francamente, papá, preferiría dos de veinticinco.



—Dicen que Ricardo es el hombre más callado del mundo.

—Sí, señor. El otro día le convidé á almorzar y estuvo comiendo durante una hora sin abrir la boca.



—¿Cómo sigue nuestro amigo?

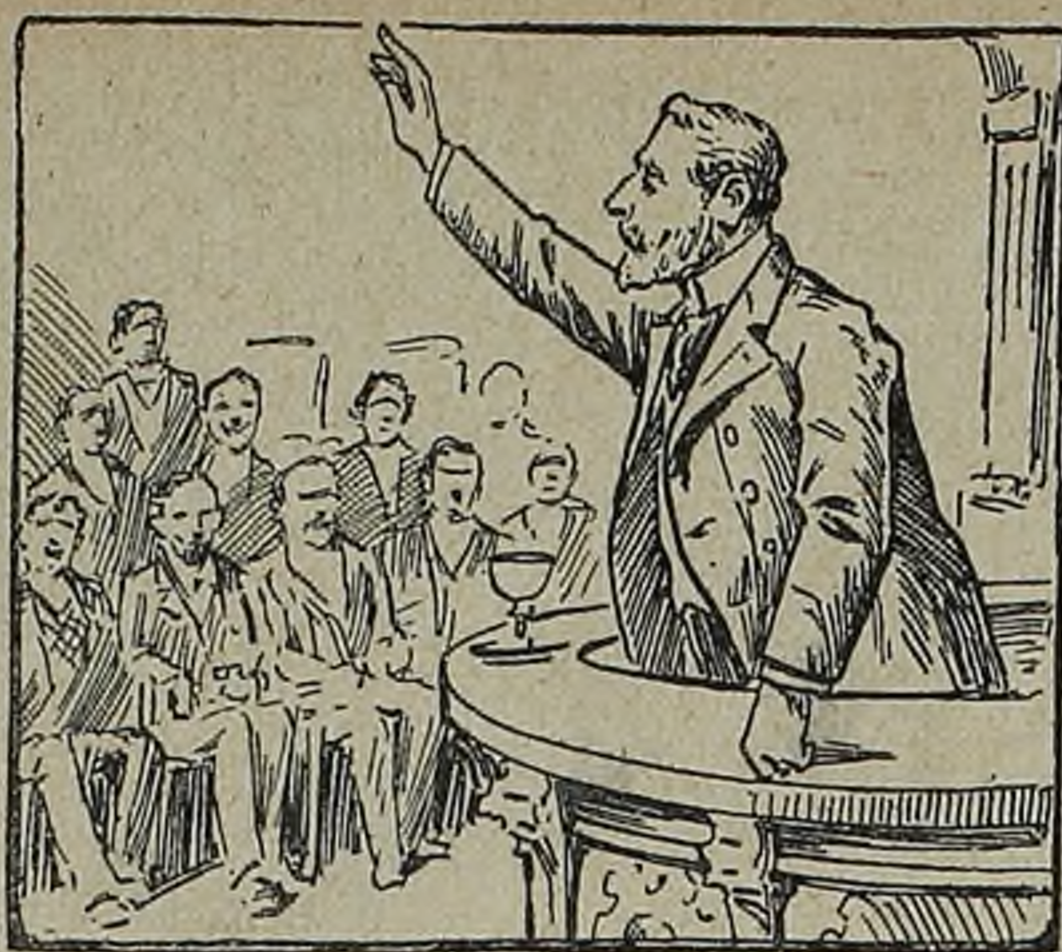
—No muy bien, señor. Tiene una inflamación en tan mal sitio...

—¡Ah!

—Esta tarde le van á aplicar una docena de sanguijuelas.

—¡Pobres animalitos!

El sustituto



Voy á revelar á ustedes un secreto más grave que los más reservados asuntos de Estado. Aunque el hacerlo me cueste las más agrias censuras, y hasta la enemistad de poderosos personajes, no puedo resistir á la tentación de revelarlo, para edificación de las muchedumbres.

Ustedes ignoran que anda por el mundo un hombre enigmático, cuyo nombre se dicen al oído los ministros á cada cambio de política, como una consigna misteriosa, jurando guardar, respecto de él el secreto más impenetrable.

Pues bien, allá va la revelación:

Hace algunos años brilló en ciertos teatros de novedades un actor maravilloso por la facilidad extraordinaria que tenía para caracterizarse, cambiando no solamente la fisonomía sino toda su persona, sus modales, actitudes y hasta el timbre de la voz. Tuvo gran éxito en el mundo y se hizo famoso.

Después, un buen día misteriosameute desapareció de la escena. Los cronistas no podían decir su paradero. ¿Estaba enfermo? ¿Se había hecho rico? ¿Obtuvo un descanso prematuro?

Nada de eso.

Avisado por un famoso personaje político, abandonó el teatro, no para ingresar en la vida privada, sino para entrar en los bastidores y manejos de la alta política.

El personaje en cuestión, á quien las solemnidades del poder le importunaban, quedó un día sorprendido del modo extraordinario como este cómico le parodiaba. Era su imagen viva sin duda posible, pues hasta los más advertidos se habrían chasqueado. ¡El personaje era rico y el artista era pobre!

—¿Quiere usted sustituirme,—preguntó el magnate al artista,—en las ceremonias del protocolo, que me fastidian sobremanera?

Yo tengo que exhibirme algunas veces para decir frases convencionales, sonreír, dar apretones de manos, besar á algún niño de la escuela, oir bandas de música, etc. Apréndase usted mi papel, y desempéñele según mis instrucciones, cuando yo le avise.

El personaje era conocido por su fría reserva característica, así es que á nadie admiró el que durante el viaje no dijera una sola palabra. Todo pasó á pedir de boca. Pronunció sus discursos y se ganó muchas simpatías. Cuando regresó á su domicilio oficial, abandonó su representación, cobró muy buenos honorarios por su trabajo, y el sustituído abandonó el riguroso incógnito de que tan á gusto había disfrutado.

La idea era tan genial, que el artista se propuso explotarla. Circuló entre los interesados la noticia, y el actor aplicóse á remedar los gestos, la voz, los ademanes, las peculiaridades del carácter, y gracias á él hubo ministros que parecían dotados del don de la ubicuidad.

Convirtióse, pues, en un lucrativo comercio lo que había sido alarde de habilidad artística, y pudo reemplazar á eminentes personalidades.

Se comprende que la simulación no se hacía en la capital, sino en puntos bastante lejanos; pues de otro modo pronto se habría descubierto la superchería. El cambio se efectuaba en una población del tránsito donde pernoctaba la comitiva oficial, ó en el mismo tren que la conducía. Solamente en momentos críticos y para salvar situaciones muy comprometidas, el sustituto se mostró en grandes ceremonias, que no tengo el derecho de revelar.

Estuvo en un tris que el extranjero no nos arrebatara este prodigioso auxiliar de la política. Acababa de subir al trono de Inglaterra el rey Eduardo VII, y un ministro francés tuvo la indiscreción de confiarle el misterio. Eduardo hizo comparecer al sustituto y quedó maravillado, confesando que en muchos casos le sería gratísimo desaparecer misteriosamente, siempre que nadie llegara á sospechar el *truc*.

—Señor, dijo el artista, yo no sé hablar inglés.

—Eso no importa. Yo evito todo lo posible el hablar; me limito á la sonrisa y al saludo. Ese es el secreto de la popularidad; usted hará lo mismo que yo.

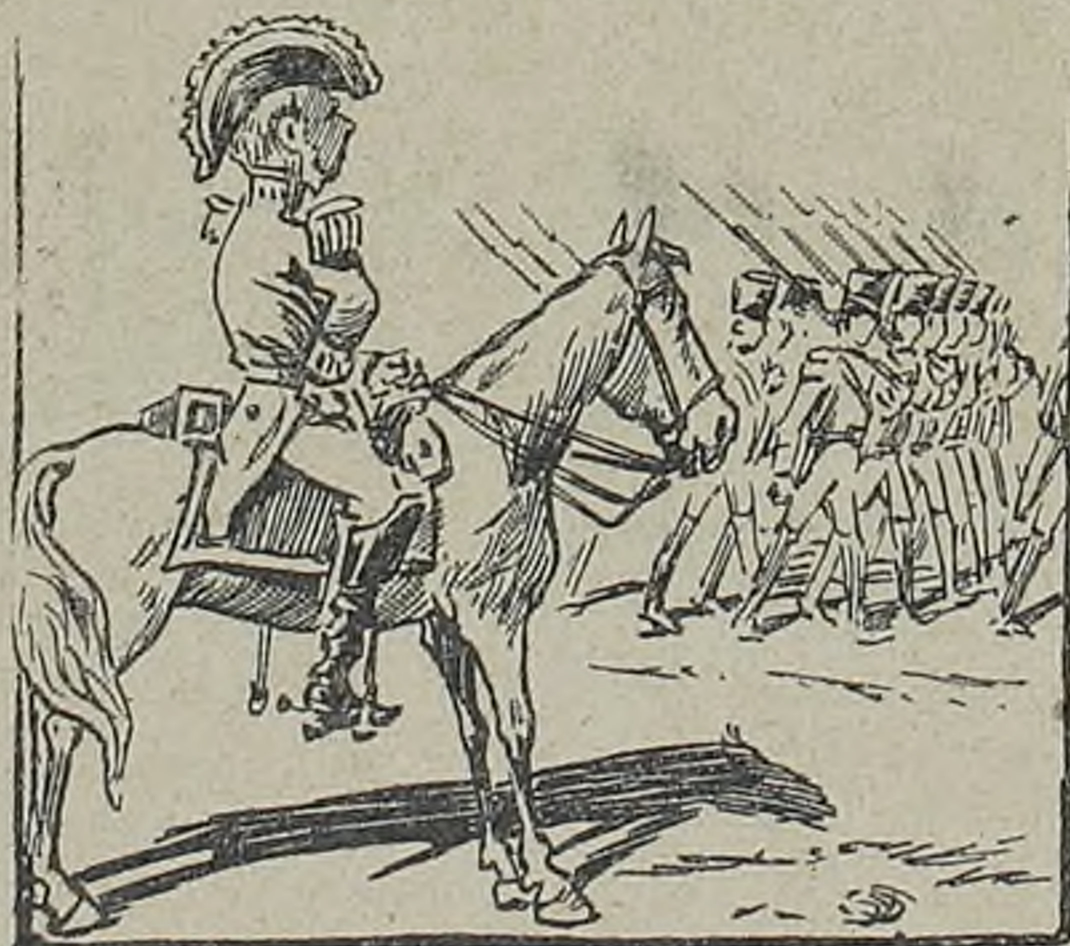
El actor vacilaba. Sustituir á un rey era un sueño shakespeariano. El monarca tuvo elocuencia suficiente para convencerle, y recurrió á la historia:

—No serías el primero, amigo mío. Hubo un falso Cromwell, que arengó á las muchedumbres, en tanto que el verdadero se moría. El mismo Napoleón se sirvió también de un hombre, que se le parecía mucho, y varias veces se ofreció á sustituirle. Hasta llegó un día en que el emperador, exhausto de fuerzas, después de una batalla decisiva, le hizo montar su caballo y pasaron ante él los batallones aclamándole entusiastas. Mi abuelo, el rey de Inglaterra, supo esto por un espía muy hábil.

El artista convencido cedió á este argumento, y varias veces hizo el papel de Eduardo VII, en solemnes ceremonias.

Pero su patria le reclamaba, y Eduardo VII tampoco cedía fácilmente su papel de monarca al que ya le había tomado el gusto.

Ahora vive en el mayor misterio, y por temor á cualquier indiscreción se le vigila rigorosamente. ¿Qué papeles desempeña? No se sabe. ¿Inaugura estatuas ó puentes? ¿Sorprende cuarteles á media noche? Todo cabe en lo posible.



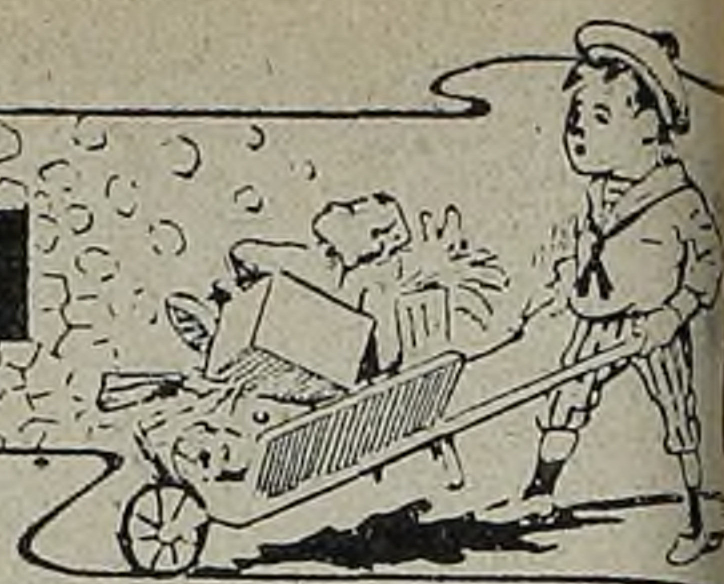
Hay quien asegura que un día Mr. Clemenceau le envió al consejo de ministros y que nadie se dió cuenta, ni el mismo presidente de la república, hasta que se presentó el auténtico presidente. Tal vez se debe á esto la debilidad que siente Mr. Clemenceau por los artistas.

FROM.



El ministro británico Mr. Walter Beaupré Townley en la Sociedad Hípica

CHUCHERÍAS



Nada menos que nueve manzanas se trata de expropiar para la nueva plaza del Congreso.

Se le ocurre al más *camueso*
que sería mejor-obra
la plaza, y un gran suceso
si se expropiase... el Congreso,
que es la manzana que *sobra*.

*

«El senador Ovejero emprendió viaje para su ingenio de Ledesma.»

¡Ah! Pero ¿Ovejero tiene ingenio?

*

El presidente ha hecho una excursión por las líneas de los ferrocarriles del Sur y del Oeste.

Y yo digo, por lo tanto,
que tendría sus razones
para, sin ser jueves Santo,
visitar las estaciones.

*

Se va á crear una escuela de chauffeurs.

Va á ser preciso estudiar
hasta para ser *chauffeur*,
y hay quien llega á gobernar
sin saber deletrear...
¡Hágame usted el *faveur!*

*

Es un *paquete* á vapor
el ministro de Exterior
y Tedín una canoa;
el «Thames» es Figueroa.
y Roca un remolcador.

*

—A tu puerta planté un pino
y junto al pino he plantado
un olmo...
—¡Ché, Ceferino,
mi casa no es el Senado!

*

Proyecto de ordenanza de tráfico:

«Desde el 1.° de Enero de 1908 queda prohibido el empleo de más de un caballo en los coches de plaza.»

Petición que deben formular en seguida del doctor Albarracín:

«Las personas de peso excesivo no podrán viajar en un solo coche. Se repartirán en dos, por lo menos.»

—Por lo que leí, Ramón,
con el arreglo acordado
parece que se ha alargado
la vida á la coalición.
—Por ella no doy un cuarto,
porque si á Roca le carga...
—¿Roca? ¡La Larga! ¡La Larga!
digo ¡lagarto! ¡lagarto!

*

El doctor Vidal hizo el viaje á Corrientes en el vapor «Berlín».

Y al llegar del viaje al fin
una viajera ladina
le dijo con retintín:
—Usté ha estado en el «Berlín»
después de estar en berlina.

*

En algunas provincias han aparecido mangas de langosta ignorándose de dónde proceden.

Y anteayer una persona
que de su saber blasona,
afirmaba en voz muy alta
que si es langosta *saltona*
debe proceder de *Salta*.

*

Por fin se van á sacar á concurso los planos para el edificio destinado á la Facultad de Ingeniería.

No dice la Facultad
si esos planos tan famosos
deben de ser *ingeniosos*
ó hechos con *ingenuidad*.

*

Por haberlo impugnado el señor Funes no se aprobó la construcción de las obras de embalse del río Tercero en Córdoba.

Y en Córdoba, con razón
se levantó una protesta,
pues les ha sido *funesta*
de *Funes* la intervención.

*

A la puerta del Odeón.

—Me gusta Borrás.

—Y á mí también. Conozco todo su repertorio.

—¿Le vió usted en «Tierra Baja?»

—No, señor: le ví desde el paraíso.

GROSERÍA MARITAL



—En vez de hacer tantas observaciones por mis compras, debías haberme tomado ya los paquetes y el paraguas. ¡Ah! No eres galante, no.



¿Ves cómo no tienes galantería? Ni siquiera me trajiste la silla para que me sentase.





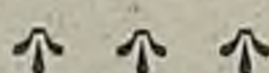
CASA DE CONFIANZA ESTABLECIDA 1851

BEBÉ CHICKERING

PIANOS

Antes de comprar un piano pasen para ver nuestra ESPLÉNDIDA EXISTENCIA

Recomendamos las mejores fábricas del mundo:
CHICKERING & SONS, JULIUS BLÜTHNER, CHAPPELL LIM., CARL SCHEEL, SPRUNCK, RITTER, HOPKINSON y muchos otros
á PRECIOS REDUCIDOS.

Composturas y afinaciones garantidas
Órganos, Armoniums, etc. 
Visítenos ó pidan Catálogos

A PLAZOS
desde **$ 20** mensuales

JOSÉ M. BAÑA y Cía.
SUCESORES DE SPRUNCK

RIVADAVIA 853

BUENOS AIRES
Unión Telefónica 2913, Avenida



MODAS



Traje para comida, color de rosa con tiras bordadas de lentejuelas sobre fondo gris obscuro



Traje de comida, de tafetán, azul pardo y adornos bordados con hilo de plata



Traje para «five o'clock tea.» Manteau de tafetán verde pálido con incrustaciones de Irlanda



Traje de pic nic, color banana, adornado con guipures de Irlanda



HOJAS SIN PERFUME

(SERIE DE VALSES PARA PIANO)

III

por Cardoso Bensabat

Vivo.

Piano.

f brillante

poco a poco rit.

con anima

p

f brillante

ff

capricioso

dolce rit.

Fine.

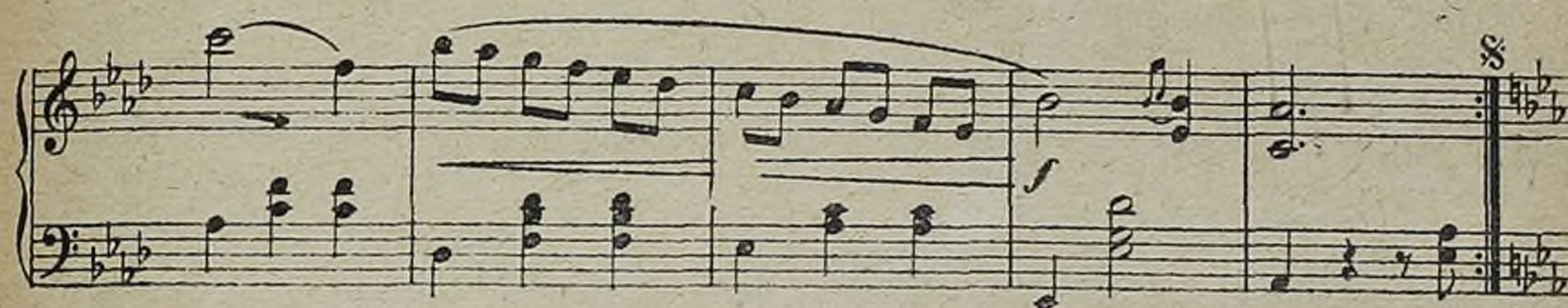
ben marcato

f energico


ff


con espressione
p
molto capricioso


leggiero


f

Los perros felices



La princesa Stirbey ha recogido en las calles de Budapest un fox-terrier que imploaba su piedad.



Mme. la condesa de La Riboisiere y su grifona, notable por su pequeñez.

Los hombres han introducido su manía de la desigualdad entre los perros. También hay entre éstos aristócratas y atorrantes, burgueses opulentos y míseros vagabundos, privilegiados al abrigo de toda eventualidad y proscriptos colocados por decirlo así, fuera de la ley.

Citaremos aquí algunos de los optimates de la especie, más felices sin comparación que muchos seres humanos. Suelen estar repartidos entre pocas razas; toys, fox, lulús, grifones, que deben la fortuna á la pureza de su casta, á la exigüedad de su tamaño, al azar, al capricho y aún á la desgracia. Las mujeres, más que los hombres se inclinan á remediar los infortunios de los perros y en un solo año, algunas sensibles amigas de la raza canina, han dedicado más de treinta mil francos á mejorar la situación de los perros «autónomos».

Es necesario haber visto en el Bosque de Boulogne ó en otros paseos de tono á un lacayo de aspecto digno llevando como si fuese á un niño á cualquier horrible grifón, para darse cuenta de la eminente dignidad social que han alcanzado esos raquíticos seres.

La condesa deLaRiboisiére se enorgullece con la posesión de la más diminuta grifona que se pueda contemplar, tan tímida que la sola presencia de un hombre, si no la ruboriza precisamente, la inspira un terror invencible.





Dédé, de la marquesa de Saint-Jean Lentilhac, no tiene más que 16 centimetros.

La marquesa de Saint-Jean Lentilhac tiene otro ejemplar curioso de pichicho mimado, su fox terrier Dédé, que á los ocho meses no tenía más que 16 centímetros de talla.

El perro lulú goza entre las



La princesa Valdimar ama tanto á los perros, que con frecuencia lleva á su castillo los que encuentra errantes.



La baronesa de Bermingham tiene lindos lulús: Sayonara, Quick y Cocktail y una perra china Diana.

grandes damas mucho favor. La baronesa de Bermingham posee tres, uno blanco, otro pardo y otro negro, además de un perro chino cuya fealdad excesiva constituye su atractivo princip·l. La princesa Fernanda de Lucinge - Fausigny, posee un lulú de Alsacia por el que siente un afecto que muchos hombres notables envidiarían; y la condesa de Maleissye un perrillo negro *papillón*, muy parecido al que lleva en un retrato una de sus abuelas del siglo XVIII.

El fox terrier es un compañero alegre, y lleno de vivacidad. El de la princesa Stirbey tiene su historia. Extraviado ó despedido andaba errante por las calles de Budapest cuando tuvo la buena inspiración de seguir á la princesa y hacerla mil halagos; la dama se conmovió y no tuvo el valor de echar al animal. Este no es de raza muy pura, mas sí cariñoso é inteligente; cuando llevaba un año saboreando las grandezas de su nueva posición, le pasó por encima un automóvil y desde entonces ha perdido la alegría y el optimismo que constituían el fondo de su carácter. También pertenece al linaje de los fox la compañera cuadrúpeda de juego de los niños de la princesa Gerard de Lucinge-Fau-igny.



La princesa de Lucinge-Fausigny tiene un perro de Alsacia, que responde al nombre de Lulú.

La fealdad simpática y bismarckiana del bulldog le proporciona muchos amigos. La princesa de Isemburg-Birstein posee uno al que ha dado el nombre de Maboul. De mezclas de castas muy raras proceden el perrillo corzo Zurlo, de la princesa Capec, adquirido en una exposición canina de Lucerna; y Dodo, *dash-hound*, de raza muy bella y pura, perteneciente á la condesa R. de Quelen. Dodo, con sus anchas patas vueltas hacia los lados parecía destinado por la naturaleza á ser el terror de los conejos, pero ha descuidado esas aptitudes para consagrarse á los estudios psíquicos. Es, en efecto, uno de los perros más fáciles de sugestionar que existan; se finge atarlo con cintas que en realidad le dejan libres los movimientos y el perro queda completamente inmóvil. Se le viste de dux de Venecia, se le pasa una elegante bata que le hace parecerse á Balzac y, consciente de la alta dignidad que así adquiere se alza enseguida sobre las patas de atrás y se pavonea majestuosamente.

La afición á los perros procura muchos ratos de diversión; pero también exige, en ciertos casos, una ternura atenta y abnegada, siendo éste su aspecto moralizador. La vizcondesa



El nieto del duque de Rohan y Mlle. Olry, juegan con Loupetto, un lulú que todo Saint Germain conoce.



Rodolfo y Humbe to de Lusigny-Fausigny, juegan con su perro Tic



La princesa de Isemberg tiene un bu l-dog que lleva el nombre muy parisiense de Maboul.



La princesa Capece-Zurlo tiene uno de esos perrillos llamados vulgarmente perros-corzos

de Sainte Suzanne tenía un pequeño fox, llamado Pompon que sufrió un ataque de bronquitis.

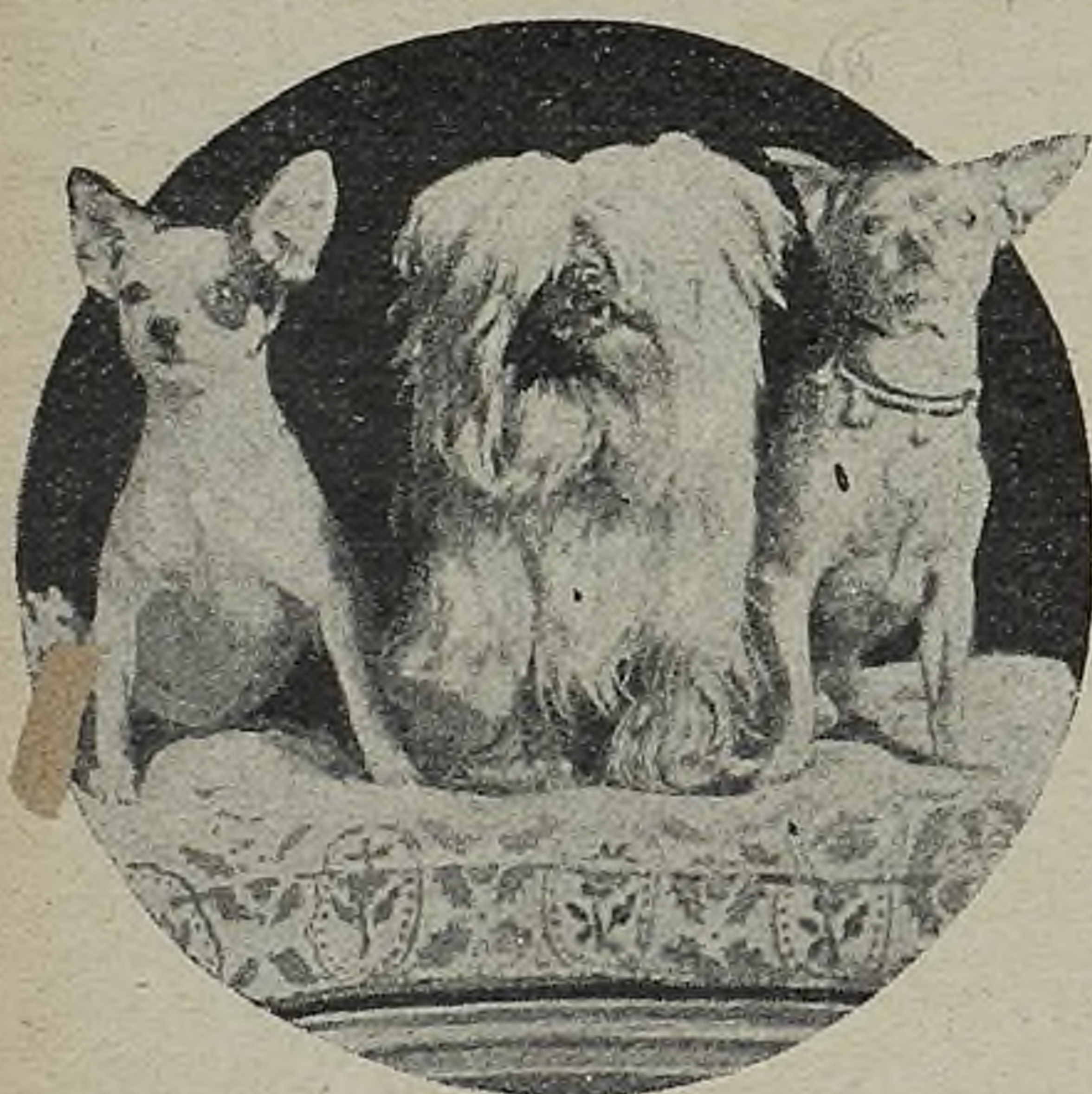
Se le cuidó como á un niño, su ama le prodigó cuidados infatigables y ponderó como un gran mérito del pichicho la serenidad estoica con que éste soportó los botonazos de fuego.

Mme. Pothman tuvo en otros tiempos la más viva amistad por dos gigantescos lebreles rusos que fueron compañeros de su infancia.

Hoy, en su propiedad de Normandía, va siempre acom-



Mlle Lantelme con sus perros



Los perros de la vizcondesa de Sainte Suzanne. El de enmedio lleva el nombre de Helain, héroe de una novela.



Mme. X y sus cinco perros favoritos. Esta señora ha fundado en Gennevilliers un asilo para los perros vagabundos.

pañada, cuando sale á caballo, por lebreles; un moloso bondadoso y terrible, Sultán, guarda la quinta; una grifona, Jipsy y un perrillo, Toby. sirven para adorno de las habitaciones con un fox, llamado Flipi, que lleva el nombre de la bebida que le entusiasmaba más cuando tenía pocos meses.

Para los perros sin amo, Mme. Balli, que posee por su parte cinco pichichos primorosos, ha fundado con la cooperación del opulento Gordon Bennett, el asilo de Gennevilliers. Allí se da albergue á los infelices vagabundos, se les libra del carro municipal y se les mantiene, mediante una ligera indemnización á la persona que se encarga de cuidarlos. Y este socorro á los desheredados viene á ser el rescate de las comodidades de los perros demasiado felices. Falta les hace á los perros la conmiseración femenina, porque, hoy por hoy, los médicos han emprendido entre ellos una campaña implacable. Se les acusa de transmitir la hidrofobia y los quistes hidatídicos. En estas acusaciones hay palmaria exageración, pero algo de verdad. Sin duda la excesiva familiaridad con los perros no está exenta de peligro; pero si esto justificara el bárbaro procedimiento de eliminación que se usa, habría que exterminar á todos los animales y á no pocas personas.



Mme. Pothman tiene, en su propiedad de Normandía, un admirable moloso, Sultán, que sigue al caballo de su ama.

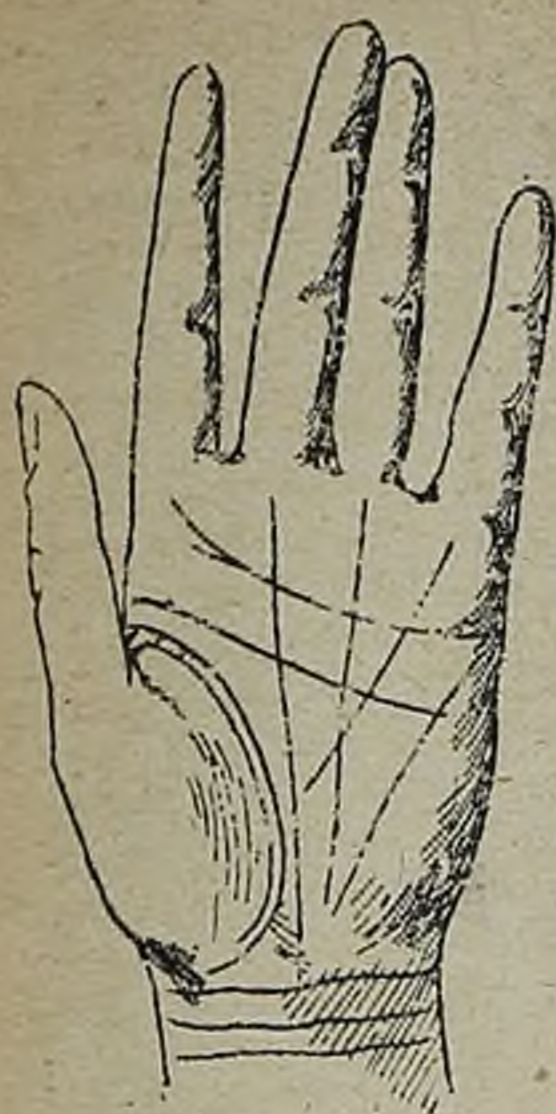


FIG. 1.
Tipo de mano afortunada

La aspiración de correr el velo con que la bondadosa Providencia divina oculta al hombre su destino, es tan antigua como la humanidad misma. Los pueblos primitivos más miserables, que carecían de todo principio de religión, ya establecían relaciones entre el destino del individuo, y aun del pueblo entero, con el rugido del viento ó de la tormenta ó los alegres rayos del sol. En la antigua Grecia y Roma los sacerdotes trataban de deducir del vuelo de las aves el beneplácito ó la ira de los dioses. En sentencias enigmáticas pronosticaba el oráculo de Delfos el porvenir. Los antiguos germanos lo auguraban del relincho de los caballos y del borboteo de las aguas corrientes. En la Edad Media se revelaba en las estrellas ó se indagaba en las líneas de la mano la dicha venidera ó la desdicha amenazadora. La astrología, el arte de interpretar los astros, y la quiromancia, ó sea la ciencia de leer en la mano, eran ciencias altamente apreciadas á cuyos servicios recurrían hasta los más poderosos y de ideas más avanzadas de aquella época. Hasta 1780, el profesor Adam Nietzky daba lecturas acerca de quiromancia en la universidad de Halle; después desaparece de entre el número de las ciencias oficiales, hasta que los tiempos modernos han vuelto á ocuparse detenidamente de este capítulo misterioso de la historia de la humanidad. Cada año crece el número de los quirománticos de profesión ó afición que pretenden saber por la mano del hombre su destino, y en igual proporción aumenta el de sus adeptos. Ahora bien, ¿qué actitud debemos tomar al frente de este arte maravilloso? ¿Lo desechamos con sonrisa escéptica? ¿Creemos incondicionalmente todos sus dogmas y trataremos de escoger algo acertado de tanta materia acumulada sin criterio? Parécenos esto último lo más sabio como término medio y por la razón de que no ha habido, hasta ahora, doctrina alguna, por muy estrambótica que nos parezca, que no contenga alguna verdad significativa para el desenvolvimiento de la humanidad. De la astrología se formó la astronomía; en la alquimia radicó la química, sin la cual no estaríamos á la altura de la civilización en que nos hallamos. ¿Por qué no podría contener algo bueno la quiromancia?

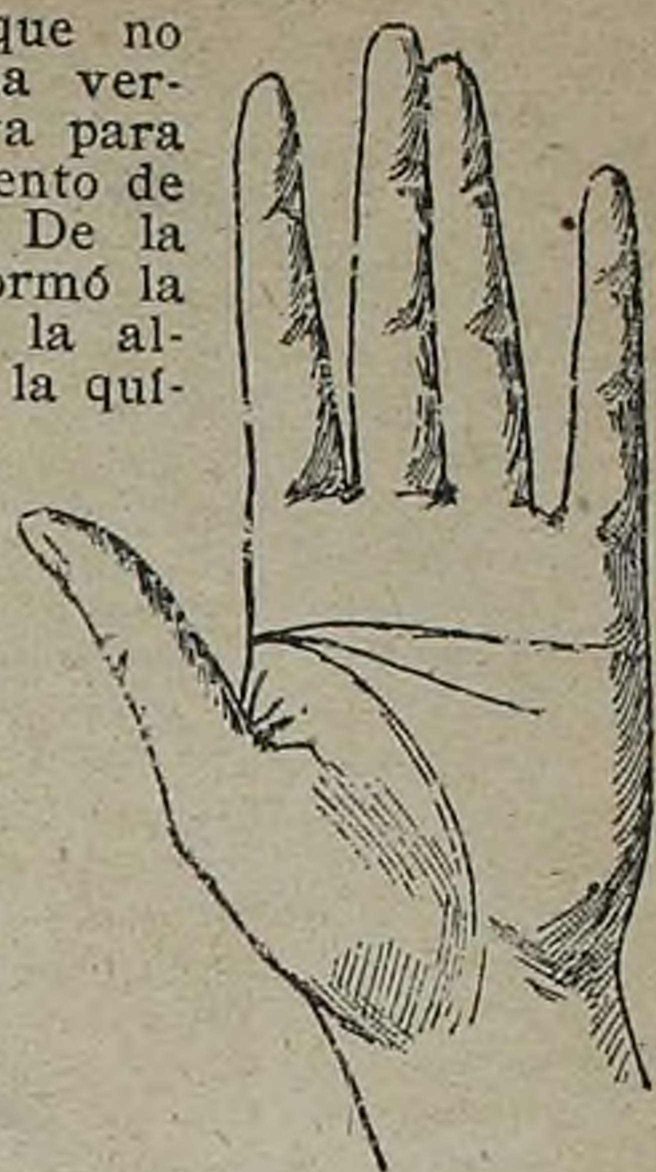


FIG. 2
Tipo de mano desgraciada

La mano y el carácter del individuo están en relación íntima, esto es indiscutible. El observador hábil descifra con rápida mirada si tiene que habérselas con una persona flemática ó apasionada, de inclinaciones artísticas ó materiales. Tanto como la cara, manifiesta la mano, este mecanismo prodigioso, esta revelación grandiosa de la creación; y lo mismo que nuestras aptitudes, ocupaciones, y temperamento crean en la cara facciones características, así también graban rasgos en la mano. Cono ejemplo sírvanos la ira. La ira no solamente desfigura al pronto con más ó menos intensidad las facciones, sino que con frecuencia renovada á consecuencia de un temperamento colérico, tiene por resultado la alteración típica de la fisonomía, y hasta produce un encogimiento involuntario de la mano, una tensión de sus músculos. Cuanto más frecuentes son tales sensaciones, tantas más veces estimulan la actividad de determinados grupos de músculos que, de resultas de ellas, toman mayor desarrollo é influyen en las plegaduras de la piel que los cubre. Igual influjo ejercen sobre la mano otras emociones y hasta pensamientos repetidos con insistencia.



FIG. 3



FIG. 4

Vemos, pues, cuan fácil es imaginar una conexión entre las disposiciones del carácter del hombre, no sólo con la forma sino con las líneas de la palma de la mano. Y ¿qué es lo que suele determinar el destino del hombre, sino, en primera línea, su carácter, su temperamento y sus inclinaciones? En vista de esto pretenden los quirománticos leer el destino del individuo en su mano, admitiendo, al mismo tiempo, conforme á la opinión de la Edad Media, la teoría de cierta dependencia del hombre con los planetas y, estableciendo sobre esta



FIG. 5

Los montes de la mano
A) Monte de Venus
B) " " Júpiter
C) " " Saturno
D) " del Sol
E) " de Mercurio
F) " " Marte
G) " " la Luna

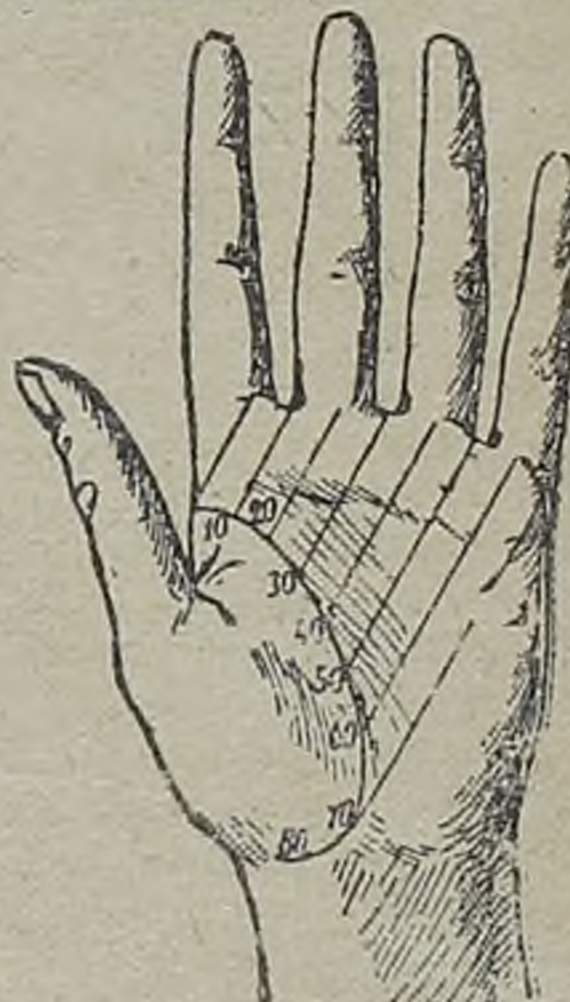


FIG. 6

doble base, el sistema de la quiromancia.

La parte más interesante es la palmistería, ó sea la teoría de los signos en la palma de la mano. Se ocupa tanto del carácter como del porvenir. Dignos de atención son los «montes de la mano, demostrados en la figura 5. Por lo menos en algunos de los sitios indicados en nuestros grabados, se advierten en la parte correspondiente de la mano, pequeñas protuberancias que son, según el grado de su desarrollo, signos característicos cada uno de determinadas tendencias; éstas faltan al individuo, caso de no existir el monte que la representa. El «monte de Venus» denota la inclinación al otro sexo; siendo de dimensiones medianas ó liso manifiesta frialdad y egoísmo. La cruz en su centro hace deducir una sola inclinación amorosa en la vida; es excesivamente raro encontrarla. El «monte de Júpiter» demuestra ambición, instinto sociable, estima de sí mismo; generalmente posee su dueño buenas cualidades y disposiciones propias para hacerse feliz. El «monte de Saturno» es señal de audacia y penetración; muy marcado se deduce de él melancolía; poco marcado, una vida desgraciada y triste. El «monte del Sol» indica amor al arte y un alma profunda; desarrollado con exceso, esplendidez y prodigalidad; su falta, al hombre materialista sin ideal alguno. El monte de Mercurio» significa su espíritu creador y temperamento alegre; el «monte de Marte» valor; el «monte de la Luna» fuerza de imaginación, genio.

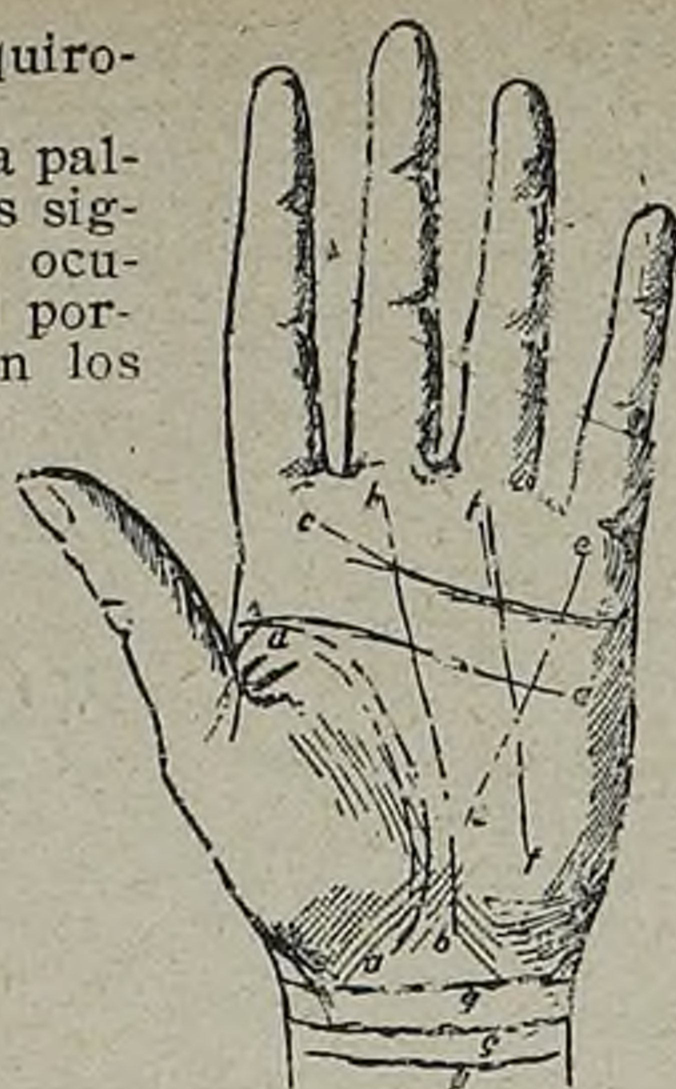


Fig. 7

Las líneas de la mano
a) Línea de la vida
b) ,, de la cabeza
c) ,, del corazón
d) ,, de Saturno ó del destino
e) ,, de la salud ó del hígado
f) ,, del sol
g) Líneas de la muñeca.

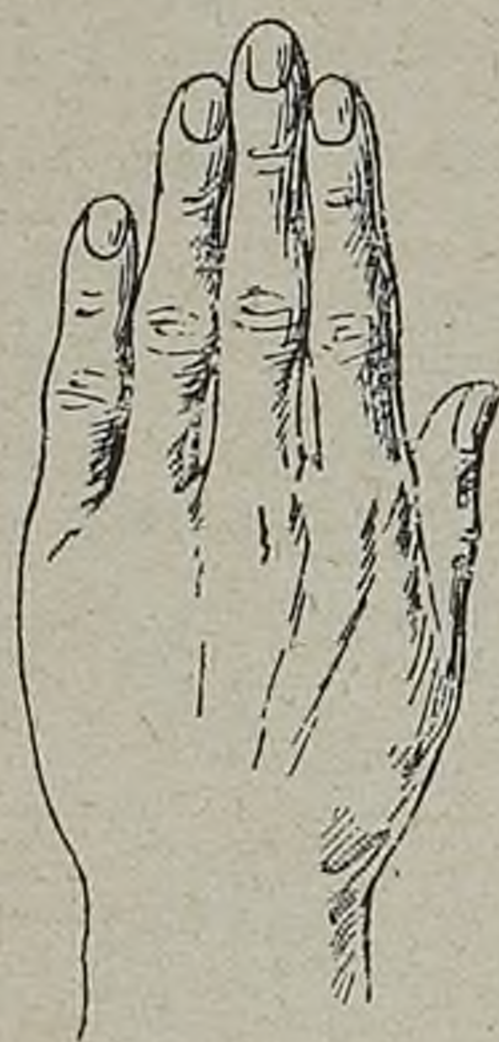


Fig. 8

Tipo de una mano filosófica

Clasificación de la línea de la vida en relación á la edad probable que alcanzará la persona.

Por el desarrollo de los «montes» de la mano se determinan las cualidades preponderantes en el individuo y, por lo tanto, su carácter. Si todos los montes se agrupan hacia el centro de la mano, se trata de un hombre cuyos sentidos están en lucha con su inteligencia.

De suma importancia son también las líneas de la mano, cuyas significaciones representa el grabado 7. El primer lugar entre ellas lo ocupa desde luego la línea de vida que sirve de límite al «monte de Venus». Los años de vida con que cuenta el individuo se calculan por ella conforme á la figura 6. Bien formada y de buen color, hace ver buenas cualidades de carácter y buena salud; ancha y pálida se desprende de ella bajeza de carácter y salud débil. Interrumpida en una sola mano es indicio de una enfermedad peligrosa, pero que se vencerá con fortuna; ésta es mortal si la interrupción se advierte en ambas manos. Faltando la línea de Saturno ó del destino, depende éste por completo de los esfuerzos del individuo; si radica en el «monte de la Luna», significa un acontecimiento afortunado en la vida, el acontecimiento es de infortunio, si la línea sufre interrupciones frecuentes. La «línea del corazón», que se extiende del «monte de Júpiter» al de la Luna, anuncia según su largo, grueso é interrupciones, las inclinaciones de nuestro corazón, su disposición al sacrificio, su fidelidad; mala señal sería su falta, que puede, á veces, augurar muerte temprana. El grueso y largo de la línea de la cabeza manifiesta el grado de inteligencia, la línea de la salud, el estado de ésta; la línea del sol nuestros mayores ó menores éxitos y riquezas, todas según su intensidad y prolongación. Suerte, salud, bienestar, larga vida, todos estos bienes nos pronostica el número de líneas alrededor de la muñeca.

Con esto damos la base para saber leer en las líneas de la mano. El significado de las líneas es tan variado como éstas. Como tipos de los ejemplos presentados en la quiromancia sírvanos figs. 1 y 2: la mano afortunada y la desgraciada, grabs. 3 y 4, forman igualmente contraste. Se refieren á las formas de la mano, capítulo infinitamente más interesante porque ofrece deducciones importantísimas acerca de las aptitudes, disposiciones y gustos del individuo, pero sin referencia alguna al destino, no teniendo, por consiguiente, ninguna relación con la quiromancia. Se subdivide desde cuatro puntos de vista, á saber: el tamaño de la mano, su estructura muscular, las proporciones de sus diversas partes y la forma de los dedos.



Fig. 9

Tipo de mano artista

El tamaño de la mano es el signo característico más inmediato, más sencillo y más infalible de las cualidades fundamentales del hombre. Desde luego hay que considerarlo con relación al resto del cuerpo teniendo en cuenta que la mano del hombre es mayor que la de la mujer y que á una estatura alta le corresponden manos de mayor tamaño que á una pequeña. Nos salta á la vista la división marcadísima en-

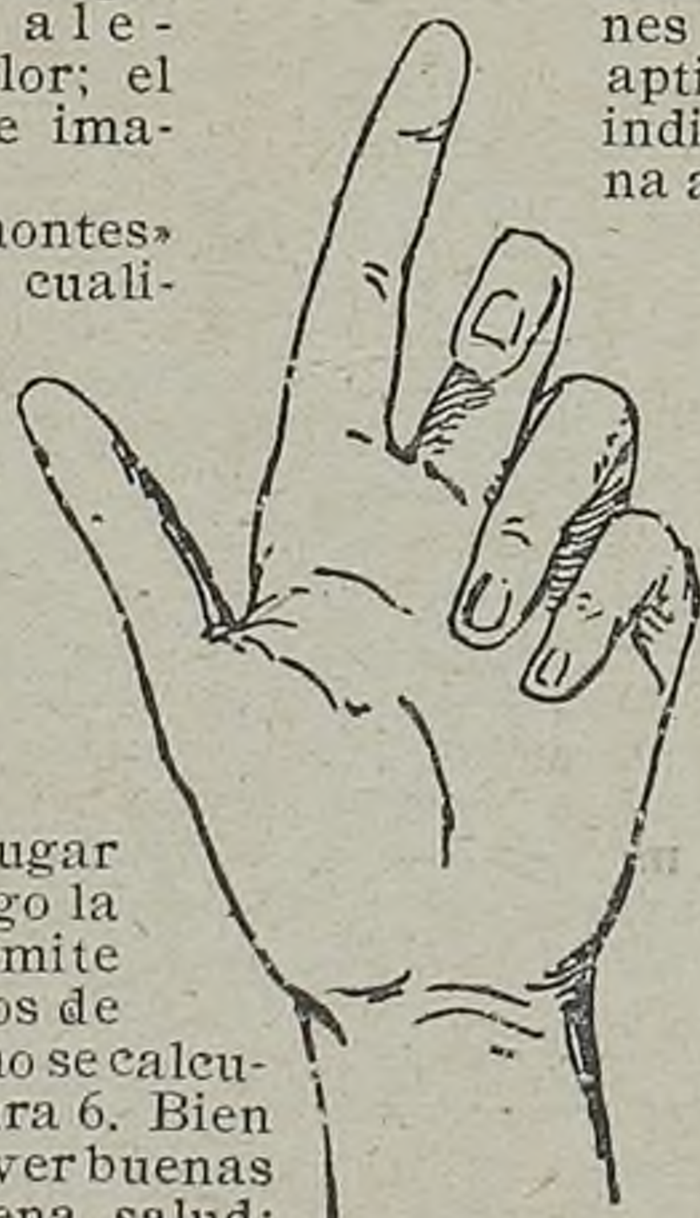


Fig. 11

Mano de persona flemática é indolente

tre dos tipos, el de mano grande y el de pequeña. La mano grande es indicio seguro del empeño de llevar á término lo empezado, de la afición á los trabajos delicados, y de precisión. Su dueño suele ser relojero, joyero, pintor de miniaturas, etc. Debido, tal vez, á la continua contemplación de menudencias, su dueño es de temperamento flemático y de movimientos lentos; pero profundo y sólido en la ejecución de su trabajo. Mientras tanto, el dueño de manos pequeñas no es aficionado á los trabajos complicados; prefiere las líneas grandes, obras macizas; le gusta vivir en casas grandes, rodearse de objetos grandes. Los egipcios, por ejemplo, eran una raza de manos muy pequeñas, como lo prueban las momias conservadas hasta nuestros días, y los monumentos erigidos por ellos, como las pirámides ú otros no menos gigantescos no podrían ser más colosales. De otro ejemplo nos sirve el arquitecto, cuyas manos serán pequeñas, caso de entregarse con apasionamiento á su carrera. Según la estructura de los músculos, notamos también dos tipos distintos: el de mano dura y el de mano blanda, pudiendo ambas presentarse en forma idéntica. El individuo de manos duras es enérgico, activo, pero de espíritu prosaico; gusta de la caza, de la equitación, ocupa su tiempo con cualquier sport corporal huyendo de la ociosidad. El de manos blandas es amigo del reposo, es de sentimientos delicados, á veces algo fastuoso, tierno; pero las facultades de su alma carecen de profundidad, le falta el deseo de esforzar el espíritu; esta observación está en concordancia completa con la otra de que las manos de los niños meno-



FIG. 12

Mano de persona colérica

armonizar la teoría con la práctica. Al tomar en consideración las proporciones de las diversas partes nos referimos sólo á las que existen entre la palma de la mano y los dedos. Las normales son igualdad de palma y dedos, indicios del hombre equilibrado sin dotes especiales para ninguno de ambos aspectos de la vida, ni para el material, ni para el espiritual. Cuanto más desarrollada esté la palma á costa de los dedos, tanto más refinado es el carácter, dominando las disposiciones primitivas, incultivadas. El grabado 13 representa el tipo de mano del individuo material, de escasa cultura. Una dimensión enorme de la palma de la mano, que forma contraste antiestético con los cortos dedos gruesos, es muy propia del individuo apto únicamente para trabajos groseros que exigen poca deliberación. Su espíritu torpe pide poco á la vida, contentándose, por lo tanto, con lo que ofrece. Este tipo de mano escasea mucho en Europa; se encuentra casi exclusivamente en campesinos de la raza eslava. Como contraste con este tipo figura el que demuestra talento intelectual y aptitudes artísticas.

La forma de los dedos es más característica aún. Si son largos, indican sensibilidad, si cortos insensibilidad; flexibles hacen ver la facultad de adaptarse; rígidos la falta de este don; separados entre sí son señal de desprecio de exterioridades y ceremonias sociales; unidos demuestran predilección por estas pequeñeces. El individuo de dedos retorcidos es incapaz de sostenerse en su propósito; el de dedos gruesos en su nacimiento se inclina á las comodidades domésticas y á la vida regalada.

VARIOS TIPOS DE DEDOS



a
Forma espátula



b
Angulosos



c
Cónicos



d
Nudosos



e
Dedos lisos

res de un año son sin excepción muy blandas tal como corresponde al grado mínimo de su desarrollo intelectual. Con los años las manos se van poniendo más huesudas á medida que el hombre se va inclinando á la interpretación más prosaica, más material de la vida. Decir que la dureza ó blandura de las manos depende de nuestras ocupaciones no sirve aquí de argumento, pues no es la ocupación la que forma el carácter, sino éste el que se busca aquella. Firme y flexible, sin ser dura ni blanda, manifiesta la mano una inteligencia privilegiada y cultivada, á la par que actividad. Su dueño se arregla muy bien con la vida, pues sabe

También la punta de los dedos nos suministra datos importantes. Finas denotan facultades de razonar, unidas á disposiciones ideales, traduciéndose en carácter irreflexible y ligero la exageración de esta forma. Dedos espatulares están en relación con actividad y sentido práctico; dedos cuadrados con el hombre calmoso, trabajador, pero sin genio, solo eslabón útil de la gran cadena social. Si la forma cuadrada se presenta muy marcada, se trata de un obstinado. Como mezcla de los tipos puntiagudo y espatular, encontramos el cónico; su dueño une las cualidades prácticas con las aptitudes intelectuales. En el

cerebro del individuo con dedos puntiagudos brotan grandes ideas que el de dedos espatulares suele, no obstante, llevar á la práctica. Se observa que hijos procedentes de padres de nacionalidad distinta reunen á veces diferentes tipos de dedos, lo mismo que en su carácter se manifiestan estas disposiciones.

Las tres falanges de los dedos están unidas por las articulaciones; si éstas sobresalen mucho del resto del dedo, se trata de dedos nudosos. Desempeñan un gran papel en el examen del hombre. Tal como las presas detienen la corriente rápida de las aguas, así paran los nudos los pensamientos vehementes de un espíritu superior. El individuo de dedos nudosos es un espíritu de cultura científica que piensa lógicamente y analiza con agudeza; es médico, matemático, filósofo. Dedos lisos manifiestan una imaginación de altos vuelos, creadora con fecundidad incansable; pertenecen al artista. Jamás afean dos nudos los dedos del artista, á lo sumo tienen uno; dos nudos son el privilegio exclusivo del hombre científico. Sirva como prueba (grabado 8), la mano filosófica. Al mismo tiempo que los nudos, llaman la atención la punta de los dedos medio cuadradas, medio cónicas; son indicios infalibles de la tendencia no refrenada de ir al fondo de todas las cosas, de preferir lo real á lo bello. En el grabado 9 vemos el tipo opuesto; la mano artística, de forma más elegante, palma de mano más estrecha, dedos largos y finos. Este mismo tipo ofrece infinidad de variedades, según si el artista es ideal en absoluto ó más realista, pródigo ó inclinado á hacer del arte una ganancia. Mezclas de estos tipos son la mano del colérico (grabado 12) y la del melancólico (grabado 11). El color de las manos tiene también su significación simbólica y etiológica ó sea reveladora del carácter. Si la mano es blanca revela debilidad, linfatismo; algo colorada, buen carácter y vida feliz; roja, salud vigorosa, y si al mismo tiempo es ancha denota violencia; lívida, indica cólera, astucia, envidia y celos.



FIG. 13

Tipo de la mano del individuo material. (Los dedos cortos no alcanzan el largo de la palma de la mano)

Otro tanto puede decirse del color de las líneas de vida, cabeza, corazón, suerte y contrariedad. Los colores, que presentan, determinan su influencia en el destino ó son reveladoras de la suerte. También por la mano se determina la edad. A estos lineamentos generales hay que agregar pequeños accidentes que modifican la significación de las líneas, como son las ramificaciones que salen de cada una, que según se dirijan hacia la parte superior ó la inferior, indican suerte ó desgracia.

Lleva, pues, cada individuo en su mano un libro abierto; la revelación franca de sus cualidades buenas y malas.



EL RUISEÑOR

(CUENTO DE ANDERSEN)

Pues señor... En China, como todos sabéis, el emperador es un chino, y su acompañamiento, chino también. Hace muchos años que ocurrió lo que voy á contar (y esta es una razón más de contarlo, para que no se olvide): el emperador tenía por palacio la más hermosa maravi la del mundo Era todo él de porcelana tan sumamente delicada, que hacían falta grandes precauciones para tocarla. En el jardín se veían las flores más magníficas. De las más preciosas se habían colgado campanillitas de plata para atraer la atención de los paseantes.

Todo estaba ordenado minuciosamente, en el jardín del emperador, el cual jardín era tan grande, que ni el jardinero había tenido tiempo de recorrerlo todo. Extendíase hasta una selva llena de grandes árboles y lagos profundos. Descendía la selva hacia un mar del más precioso azul, y los grandes barcos podrían bogar bajo sus ramas.



Vivía allí un ruiseñor que cantaba maravillosamente. Hasta el pobre pescador que tenía tantos desvelos, se detenía de noche á escuchar al pájaro cuando cantaba.

De todas las partes del mundo acudían extranjeros á ver la ciudad imperial; el palacio y el jardín les admiraban, pero cuando oían al ruiseñor, exclamaban todos: «Esto es lo más hermoso de todo».

Lo contaban luego en su tierra, y los literatos escribían libros sobre el palacio y el jardín, pero lo que más elogiaban era el ruiseñor; los poetas dedicaban preciosos versos al cantor de la selva. junto al mar.

Estos libros, recorriendo el mundo, llegaron al emperador, que al ver lo que decían preguntó:

—¿Y qué es eso? ¡El ruiseñor! ¡No lo conozco!

Llamó á su gran chambelán y le dijo:

—Debe de existir aquí un pájaro que se llama ruiseñor, y dicen que nada hay más bello en todo mis dominios. ¿Por qué nunca me han hablado de él?

—En mi vida he oído su nombre—dijo el gran chambelán; jamás ha sido presentado en la corte.

—Pues bien, que lo traigan á mi presencia esta tarde para que cante delante de mí. El mundo entero sabe que yo poseo esa maravilla y sólo yo lo ignoro.

—Yo buscaré—dijo el chambelán, y subió y bajó á todos los pisos y recorrió salas y corredores del palacio, sin encontrar nadie que conociera al ruiseñor.

Por último, se halló á una criadita de la cocina.

—¡El ruiseñor!—dijo la muchacha, ya lo creo que le conozco. Cuando por las noches bajo á la ribera á llevar á mi madre enferma los restos de la comida, oigo cantar el ruiseñor y se me saltan las lágrimas como si me besase mi madre.

Guiados por la muchacha fueron á la selva. Mugió una vaca.

—¡Ay!—dijo un paje.—Ya está ahí; ¡qué voz tan fuerte tiene para ser pájaro!

—Esa es una vaca que muge, dijo la cocinerita.

Las ranas croaban en una charca.

—Encantador, exclamó el gran limosnero;—¡qué bien canta!

Esas son las ranas, dijo la criada; escuchad: ahora sí que es él, y les mostró un pajarito gris que estaba posado en una rama.

—Ruiseñor, dijo la muchacha,—S. M desearía que cantases en su presencia.

—Con mucho gusto, contestó el pajarillo, soltando un trino primoroso.

—Tienes que venir al palacio.

—Mejor suena aquí mi canto entre los árboles; ¡pero, en fin, vamos allá!

El ruiseñor fué conducido al palacio y colocado en una jaula de oro, y cantó tan maravillosamente que al emperador se le soltaron las lágrimas de emoción

He visto lágrimas en los ojos del emperador! dijo el pájaro á cuantos le ofrecían protección por su triunfo musical.—Las lágrimas de un emperador son un rico tesoro y tienen una virtud extraordinaria.

Desde las nobles damas al último lacayo fué opinión general que como el canto del ruiseñor no había nada en el mundo, y se decidió que desde aquel día el pájaro tuviese una jaula de honor en la corte, con el permiso para salir dos veces al día y una por la noche. Le destinaron doce servidores, cada uno de los cuales llevaba una hebra de seda atada á la patita del ruiseñor; pero estos paseos de gran etiqueta no eran muy del agrado del pájaro.

Un día llegó á la corte un gran paquete con un letrero que decía: *El Ruiseñor.*

—Será un nuevo libro sobre el famoso pájaro, dijo el emperador.

Más no era aquello un libro, era un objeto de arte. Un ruiseñor artificial que tenía toda la forma de uno verdadero, pero

que estaba cubierto de diamantes, zafiros y rubíes. Se le daba cuerda y cantaba uno de los trozos que cantaba el ruiseñor vivo, y al mismo tiempo movía la cola, que era de oro y plata. Tenía en su cuello un diminuto collar en el cual estaba grabado:

«Yo soy el ruiseñor del emperador del Japón; pero no valgo tanto como el del emperador de la China».

—¡Maravilloso!—gritaba todo el mundo en la corte, y el que trajo este tesoro fué nombrado GRAN PORTADOR DE RUISEÑORES IMPERIALES.



Quisieron oirlos cantar juntos, pero no resultaba el dúo, porque el ruiseñor verdadero cantaba á su fantasía, y el artificial á un compás de vals perfecto, como hizo observar el maestro de capilla del palacio.

Oyeron entonces al de diamantes dos ó tres veces seguidas la misma cantinela y el emperador quiso oir después al verdadero de carne y hueso.

—¿Dónde estaba? Nadie había advertido que el pájaro se había marchado por la ventana abierta!

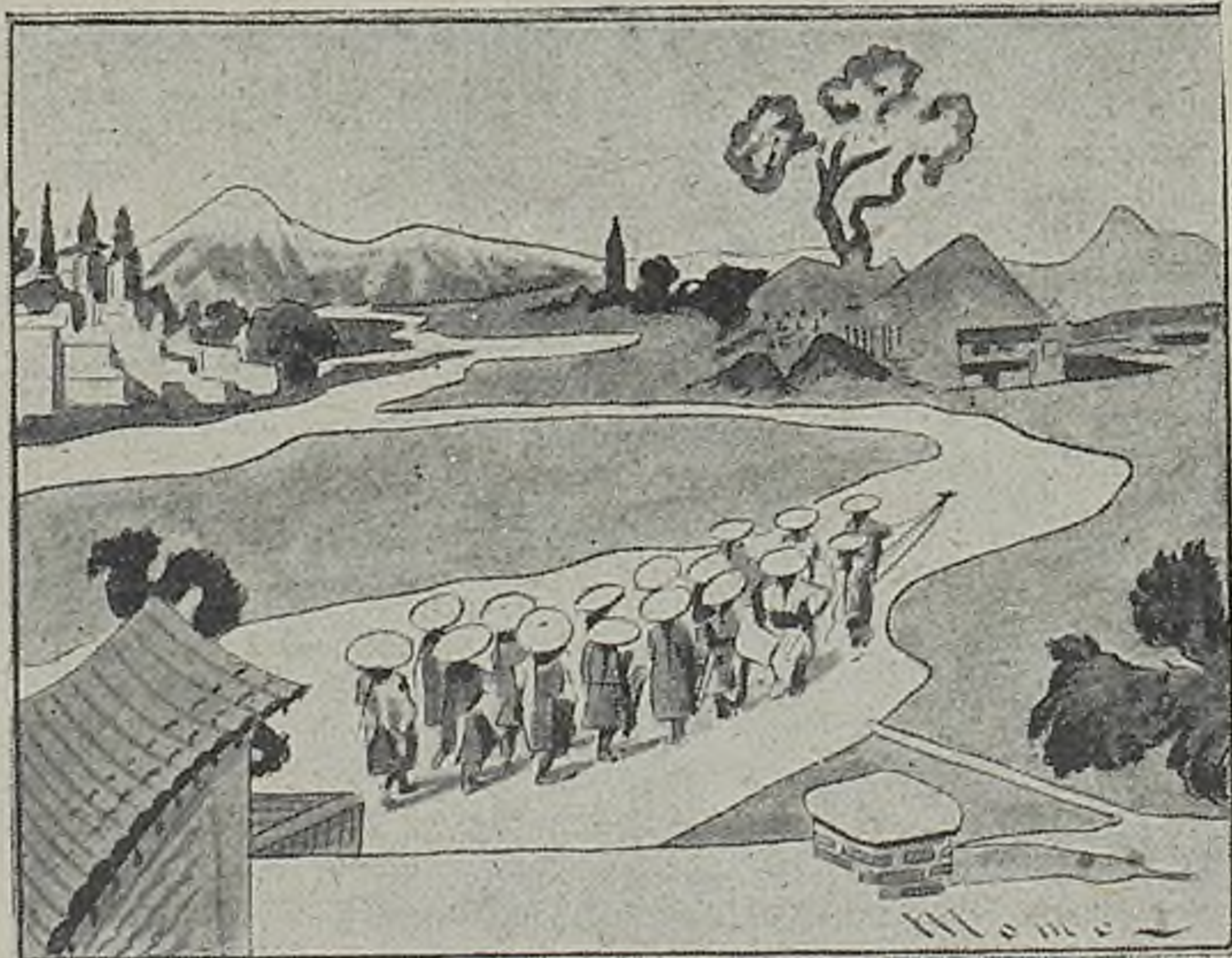
¡La indignación fué muy grande contra aquel INGRATO!

Felizmente quedaba otro: el mejor, que cantaba siempre la misma canción que se podía aprender á fuerza de oirla, y cuyo maravilloso mecanismo se podía observar y explicar á la gente.

El pájaro de diamantes fué colocado junto al lecho del monarca para que pudiera oirle cuando se desvelaba, y obtuvo el nombramiento de GRAN CANTOR DE LA MESA DE NOCHE IMPERIAL.

Transcurrió un año en el que el ruiseñor artificial, siguió haciendo las delicias del emperador y de la corte, cuando una noche sonó dentro del autómata un ruido extraño: ¡rrrrrr! ¡Todas las ruedas giraban como locas! Mandó el emperador llamar en seguida al médico de cámara, que nada pudo hacer para curarle, y entonces se acudió á un relojero que consiguió arreglarlo; pero advirtiendo que era necesario tratarle con mucho mimo y tener mucho cuidado, porque las ruedas del mecanismo estaban muy gastadas.

Cinco años después sobrevino una gran tristeza en el Imperio: el soberano estaba enfermo de muchísimo peligro, y los médicos le habían desahuciado. Se había elegido su sucesor y el pueblo lloraba por las calles preguntando á los cortesanos las últimas noticias del enfermo. Su muerte era esperada de un momento á otro.



Pálido y helado estaba el emperador en su lecho, sin poder apenas respirar. Sentía un peso muy grande sobre su pecho, y cuando abrió los ojos vió que era la muerte que estaba encima de él. Le había tomado la corona de oro y se llevaba también entre sus garras su cetro y su espada. Por entre las cortinas del lecho imperial asomaban unas caras extrañas, unas horribles y otras bellísimas. Eran las buenas y las malas acciones de su vida, que se le presentaban en aquel momento. «¿Te acuerdas»», le preguntaban todas, y algunas le decían cosas terribles.

—¡Música! ¡música! gritaba el emperador, ansioso de escuchar cosas más agradables. Canta, canta, ruiseñor de mi corte ¡que oiga yo tu voz!

Pero como nadie le daba cuerda, el ruiseñor no cantaba.

Entonces se comenzó á oir cerca de la ventana un canto delicioso. Era el ruiseñor del bosque, que al saber que el emperador estaba tan grave, había acudido á traerle un canto de consuelo y esperanza.

Los espectros fueron palideciendo poco á poco, y la misma muerte se puso á escuchar.

—Canta, canta, ruiseñor le decía, y el pájaro replicaba.

—Pues dame la corona, ó dame el cetro ó la espada, y á fuerza de cantos fué rescatando de la muerte aquellos objetos.

Por último, se puso á cantar tales preciosidades, sobre lo precioso y bonito, que estaba á aquellas horas el cementerio que la muerte echó á correr para verlo.

—Te reconozco, exclamó el emperador, eres el pajarito del cielo, que hemos echado de la corte, y que vienes generoso, á salvarme. ¿Qué recompensa quieres?

—Ya la tengo. Tú me diste las lágrimas de tus ojos cuando canté en tu presencia y yo no lo olvido.

—Siempre estarás á mi lado y cantarás cuando quieras, y al otro ruiseñor le haremos pedazos.

—No hagas tal. El pobre ha hecho siempre lo que ha podido. Yo vendré de cuando en cuando á cantar en tu ventana, y te contaré lo que pasa en tu Imperio, y la adulación de tus cortesanos no deja llegar á tus oídos; pero no digas á nadie que tienes un pajarito que te lo cuenta todo porque cuando las gentes de tu corte sepan que yo te digo la verdad me matarán, y ya no podré consolarte ni servirte.

El ruiseñor salió volando, y muy satisfecho el emperador se vistió su traje de gran gala, y cuando sus servidores entraron en su cámara para ver si estaba ya muerto, les dijo risueño:

—Buenos días, caballeros.

Tragedia doméstica



—La vida es ya imposible para mí. La competencia en el negocio es atroz. Todo el mundo es biabista.



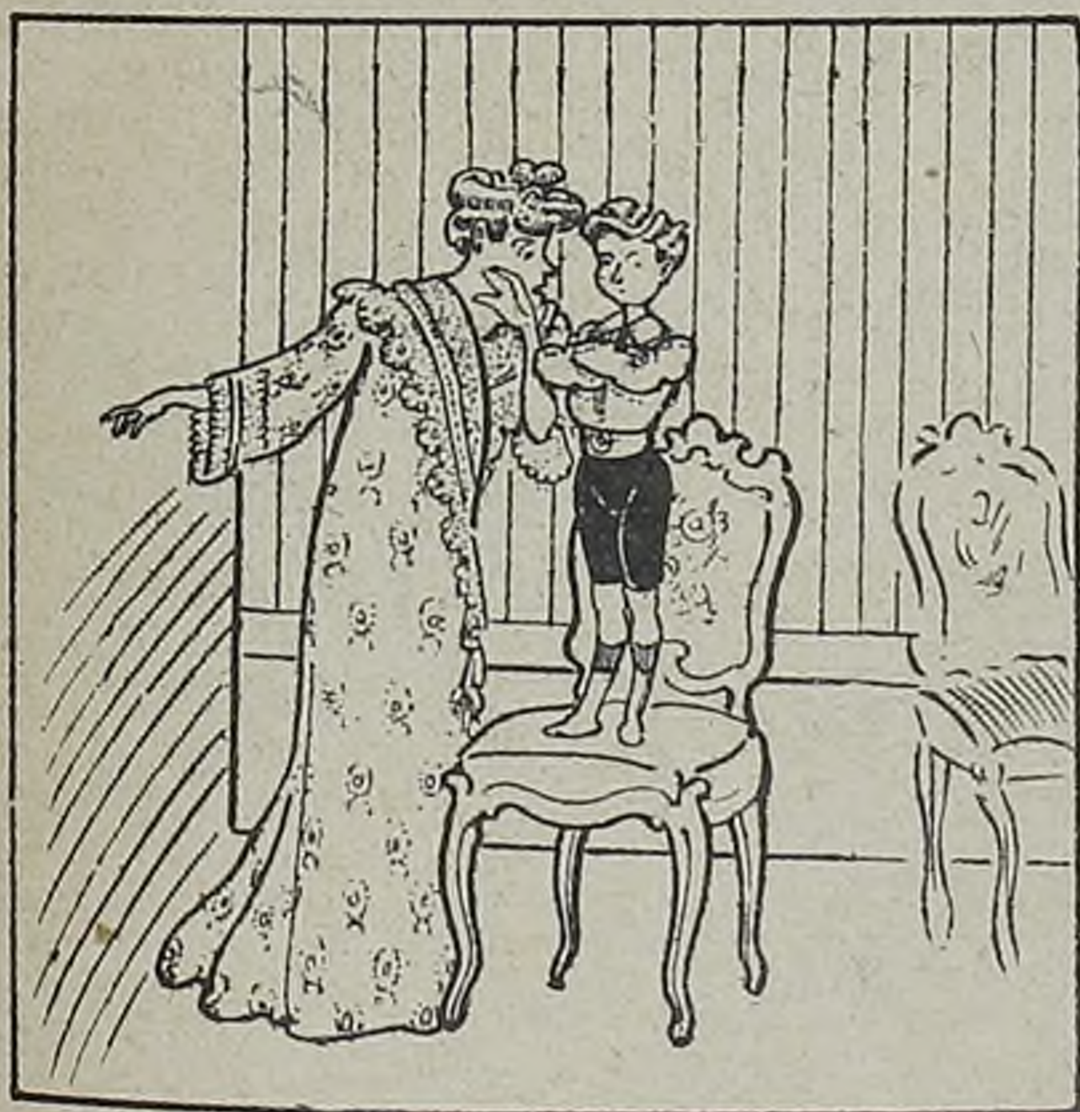
Cómo querés, hijita, que te compre ese traje Pompadour. Comprendo que la esposa de un biabistadebe vestir elegantemente, pero tú ves mi situación.



¡Qué! ¿Que acepte un empleo en esa oficina pública? ¡Jamás!



Vamos; venderemos cualquier mueble para satisfacer tu capricho. Cualquier cosa menos el estuche de mis instrumentos de trabajo.



—¡Hijo mío, qué horror! Tu papá no trabaja para mantener á su familia. Es un bandido, un criminal. ¡Ay! No me queda más que el último recurso del dolor.

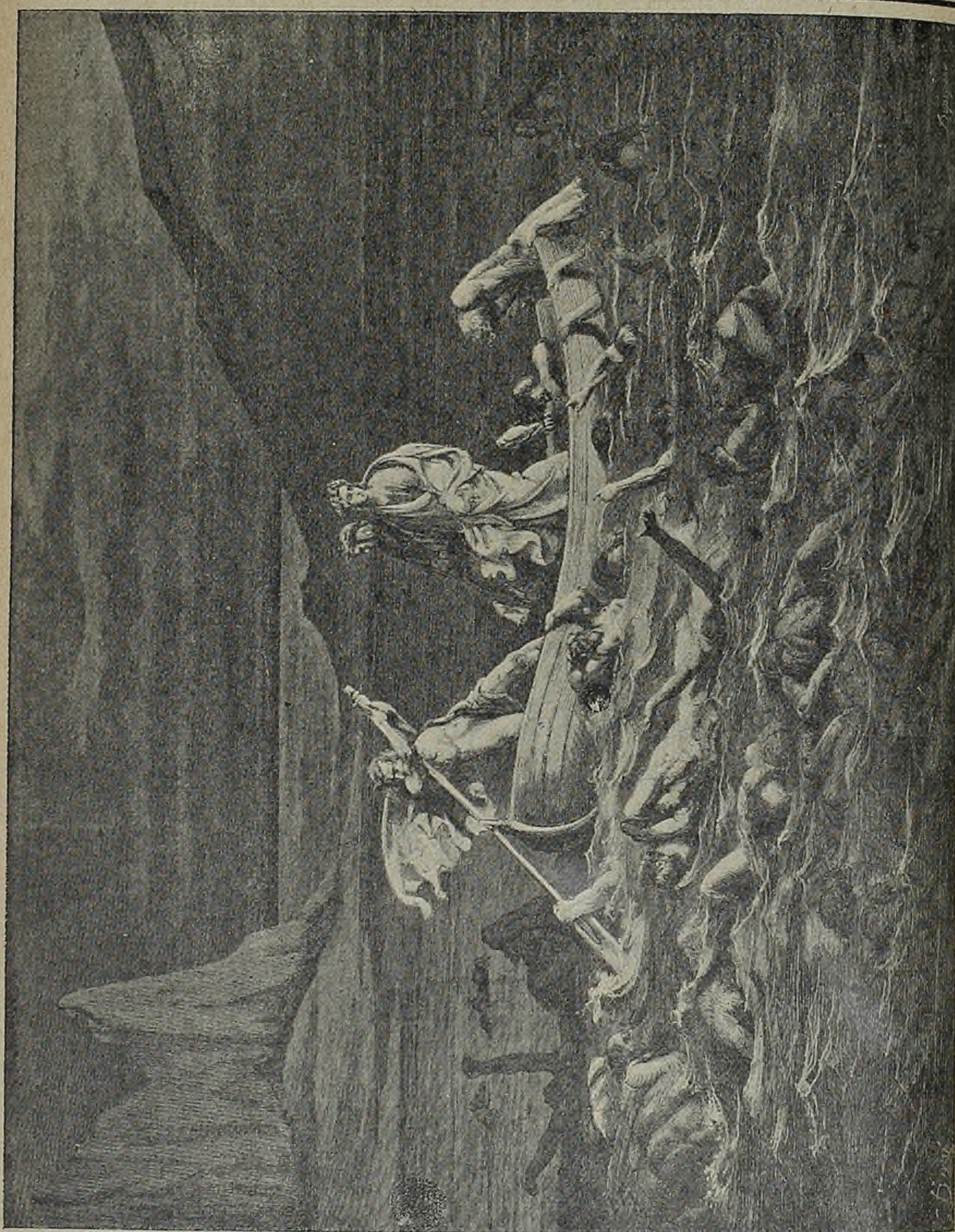


Después de esto, la señora dió tres hipidos convulsos, avanzó trágicamente hacia el lavatorio doblando las choquezuelas y se bebió un vaso entero de agua de la canilla. A los dos segundos, expiró.

GALERIA

DEL

Aceite "DANTE"



Se ahondó en el agua la vieja quilla... (Infierno, Canto VIII.)

Único y verdadero ACEITE DE LUCCA

que se introduce en la República

Único agente:

VALMIRO LUCIANI **Buenos Aires**

La enseñanza racional de la música



Mr. Dalcroze, profesor de «gimnasia rítmica» en el conservatorio de Ginebra, presenta sus discípulas á los profesores de París, en la sala de exámenes del conservatorio.

El maestro Santiago Dalcroze, compositor original y músico de gran mérito, establecido en Ginebra, ha dado recientemente en París dos conferencias: una en el Conservatorio para los alumnos de canto y música, y otra para los profesores. Ambas conferencias han entusiasmado á los respectivos auditorios.

El método Dalcroze, una vez conocido, parece tan sencillo y lógico que parece sorprendente que no se haya pensado antes en él. La historia mil veces repetida, del huevo de Colón.

Cuando se quiere convertir á un niño que apenas puede andar aún, en Liszt ó en Mozart, creen las familias que basta retirarle los dedos de la nariz para colocarlos sobre el teclado del piano. Se quiere asaltar la fortaleza musical por muchos lados á la vez y sólo se consigue agotar las fuerzas del educando, que tiene que vencer simultáneamente las dificultades del ritmo, el sonido y el mecanismo. Resultado: los progresos son casi nulos, los padres se enfadan y los niños lloran.

Mr. Dalcroze ha remediado esta situación con su método. Los niños toman afición á la música y sus progresos son regulares y seguros.

Demos antes todo á los niños—se ha dicho Mr. Dalcroze—la conciencia del ritmo. Y de esta idea ha nacido el curso normal de gimnasia rítmica que ese distinguido profesor explica en el conservatorio de Ginebra. El sentimiento rítmico lo experimenta todo el cuerpo y por esa razón hay que educar todo el cuerpo de los discípulos. En los comienzos no les enseña el valor sonoro de los signos musicales, pero en cambio les hace fijarse mucho en la fracción de espacio y tiempo que representan, diciéndoles: «Vais á marcar con los pies, al caminar, y con las manos, chocando una con otra, una redonda, tres blancas, dos blancas punteadas, cuatro negras, doce corcheas, treinta y seis semicorcheas, cuatro fusas, dos semifusas», etcétera.

Y los discípulos, á la voz del profesor ejecutan ese ritmo complicado.

Este es el ejercicio fundamental, que da la conciencia rítmica. La cosa parece aún más sorprendente cuando se trata de movimientos independientes; por ejemplo, marcar simultáneamente el compás de los tiempos con la cabeza, de tres con la mano izquierda, de cuatro con la derecha y de cinco con los pies.

Sin previo aprendizaje es imposible ejecutar á la vez esos movimientos distintos, que los alumnos de Mr. Dalcroze hacen con la mayor facilidad.

Aun hay ejercicios más curiosos. Los alumnos, por ejemplo, marcan con las manos un *accelerando* constante, á la vez que los pies indican un *rallentando*. Este doble movimiento de aceleración aquí y de lentitud allá, es el ejercicio muscular más difícil y constituye una educación excelente de la voluntad.

Al mismo tiempo que domestica los músculos de los miembros bajo la ley del ritmo, el profesor enseña á sus alumnos, por otra clase de pruebas á hacerse dueños de su respiración.

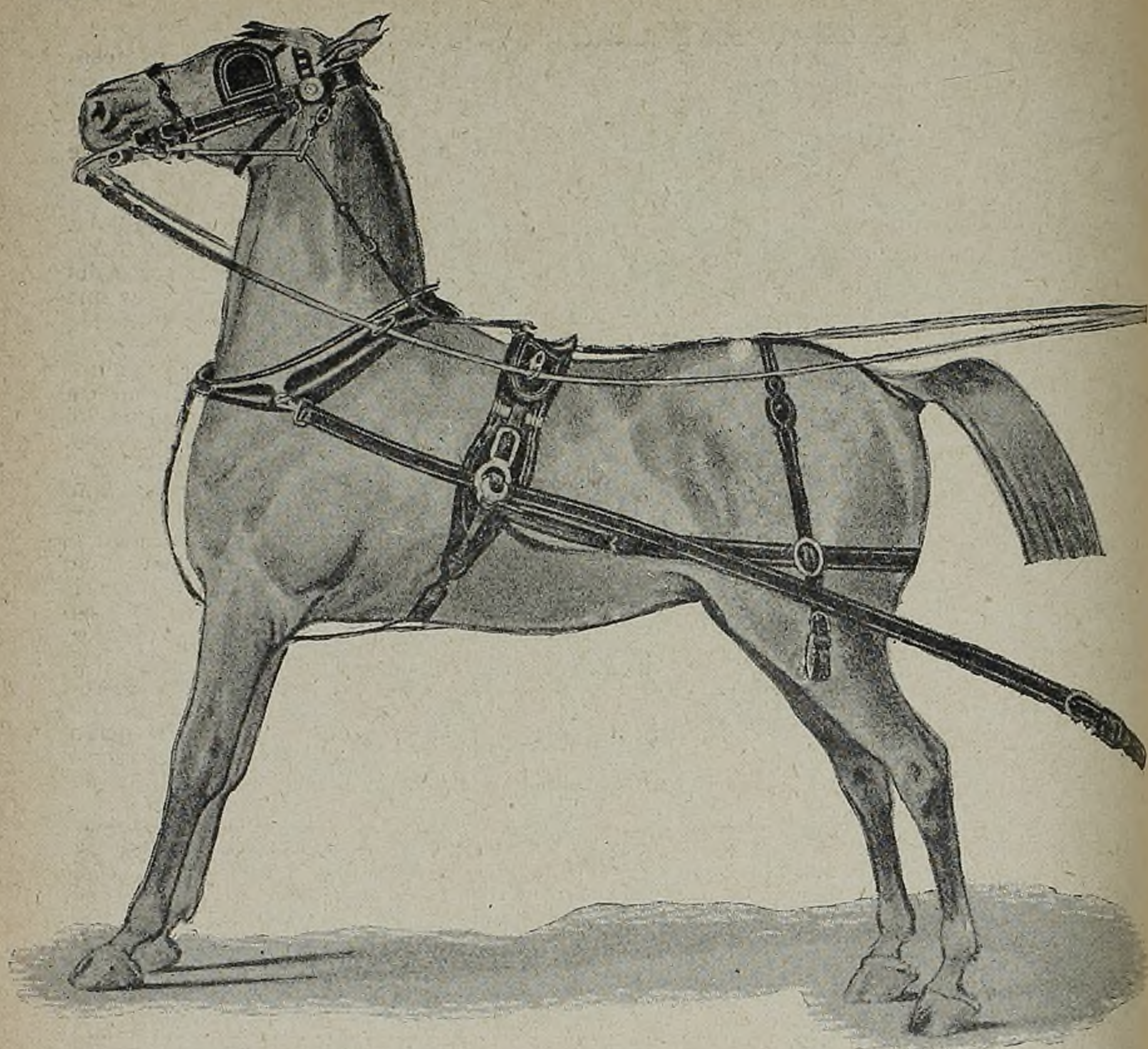
Cuando el acorde rítmico es ya completo en el alumno, se puede pasar á la segunda parte de la enseñanza musical.

La trama del ritmo está ya terminada, ahora se puede bordar, pasando á la educación del sonido. La conciencia del sonido se va á adquirir sin trabajo, puesto que las facultades del alumno se dirigirán íntegramente á esta investigación sin estar entorpecidas por el estudio del ritmo, adquirido ya sólidamente.

Ya no será sólo el oído el que se haga musical, sino todo el cuerpo. Y esto se hace evidente comparando los movimientos de un grupo de alumnos de Mr. Dalcroze, tan



Un ejercicio rítmico de conjunto: «La Corbeille»



FABRICAMOS É IMPORTAMOS LOS MEJORES ARNESES DE LUJO PARA CARRUAJE. * * *

EN ARTÍCULOS GENERALES PARA

Cabaña,s Establecimientos de Campo y Studs, presentamos un completo y variado surtido.

Sección

Especial

de Artículos

de Viaje.

Echegaray Hnos. y Cía

Victoria esq. Buen Orden

armoniosos en su mímica, con los del cuerpo de baile de la Grande Opera ó de la Scala de Milán, que nos parecen entonces dudosos en su conjunto y faltos de armonía.

La educación musical, según se la entiende hoy, no se dirige nunca á todos los factores musicales que hay en nosotros. Así vemos á cada paso artistas que tienen voz y ritmo, pero que carecen de oído, porque sólo se ha educado su voz; directores de orquesta que tienen oído, pero en los que no se ha desenvuelto la conciencia de los sonidos; bailarines de uno y otro sexo que poseen costumbres motrices superior-



Un ejercicio rítmico á dos. El presente



Diferentes actitudes tomadas por las discípulas de Dalcroze en sus ejercicios rítmicos

mente organizadas, pero sin conciencia ni hábito del ritmo; pianistas que dominan la parte mecánica de su arte, pero que no tienen oído, ni ritmo, ni conciencia del sonido; porque no se les ha enseñado ni el arte de escuchar ni el de medir. Por esto hay tantos cantantes que cantan en falso y sin medida, tantos directores de orquesta que no saben seguir á un cantante ó á un instrumentista, tantos profesores de piano que deslucen muchas cualidades con la total ausencia de otras, tantos bailarines cuyo cuerpo no interpreta la acentuación rítmica de la melodía danzada. Y es que para ser un músico completo, conviene que haya una comunicación activa é incesante entre el oído y el cerebro, entre el cerebro y el cuerpo. Así como Beethoven oía perfectamente con el cerebro cuando su oído estaba ya privado de la facultad de percibir sonidos, así también un atáxico debería sentir cerebralmente la vibración del ritmo, desde el momento en que una vez conoció las vibraciones de la vida muscular.

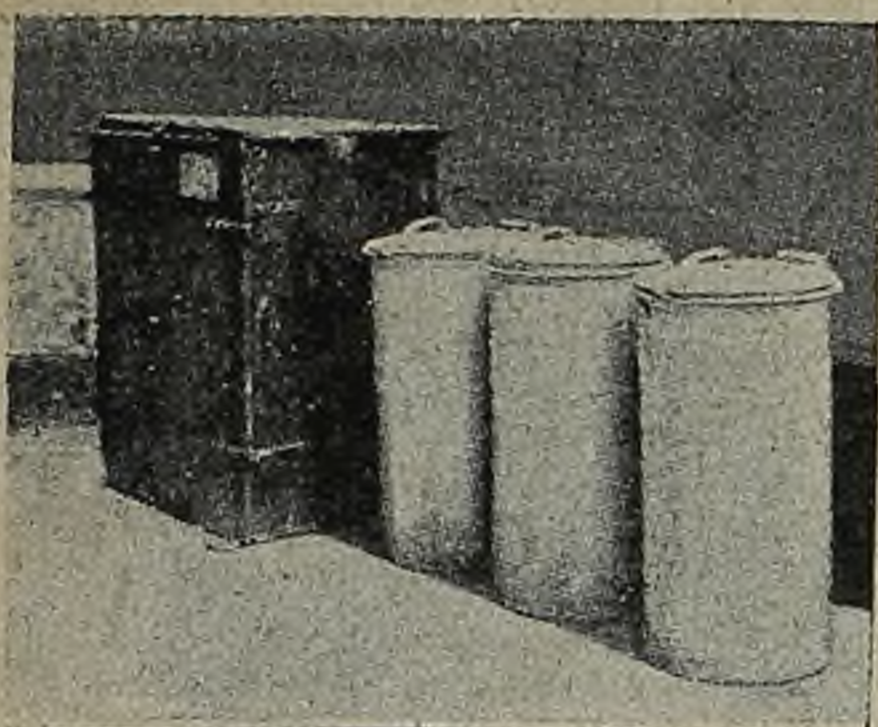
Las demostraciones hechas por Mr. Dalcroze fueron de una precisión y una elocuencia que imponían, por decirlo así, la convicción: en cuanto á la prueba material la suministran los pasmosos ejercicios que, sin el menor esfuerzo aparente, realizan sus alumnos.

Este método está llamado á generalizarse.



La acentuación del ritmo por la marcha

El problema de las basuras



Los depósitos antisépticos de Charlottenburg (Alemania)

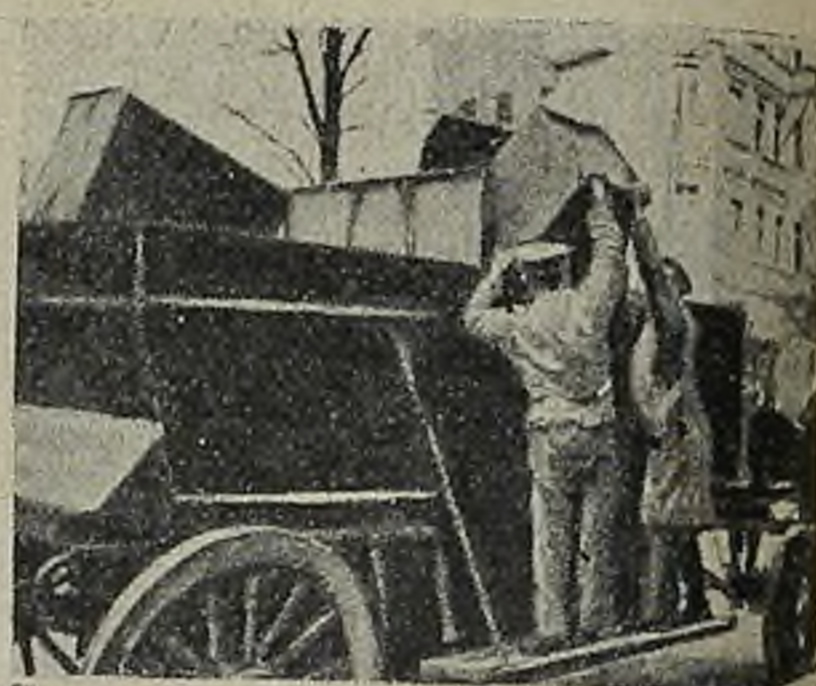


En Charlottenburg. Basuras en bolsas de caucho

Agregamos hoy una nota á la que ya publicamos relativa á la cuestión de las basuras. En Charlottenburg, la basura se deposita durante el día en receptáculos antisépticos que se cierran automáticamente. Todas las mañanas, los basureros vacian los receptáculos en bolsas de caucho cerradas perfectamente. Berlín tiene dos sistemas. Uno consiste en levantar con cadenas por medio de un manubrio, los baldes de residuos que se vacían por una especie de chimenea dispuesta en lo alto del carro. El otro sistema presenta mayor facilidad. Los carros, también herméticamente cerrados, tienen una elevación en lo alto, y á los lados puertas. Estas se abren al engancharse un balde de basura. Cuando se empuja este hacía el interior ábrese y se vacía el contenido, y al ser desenganchado, las puertas se cierran inmediatamente por sí solas.



Subiendo el depósito de basuras para vaciarlo en el carro



Uno de los sistemas usado en Berlín

AGUA MINERAL NATURAL KRONDORF

LA MAS PURA — LA MAS SABROSA

La venta anual en la República alcanza á 1.000.000 de botellas.

EL VERANITO DE SAN JUAN



—En el invierno crudo un día de sol debe aprovecharse.

Únicos importadores en la República Argentina

Bargiela, Posada, López y Cía. * BUENOS AIRES

AGENTES; En el Rosario: Sres. Morohio, Vasalli y Cía.; Bertolotto Hnos.—En Córdoba: Sres. Castro Hnos.—En Santiago: Sres. P. Berdaguer y Cía.—En Salta: Sres. Usandivaras Hijos y Cía.= En Bahía Blanca: Tomás Gutierrez.—En el Azul: Goyanes, León, Ostolaza y Cía.—En Mendoza: Sr. Enrique Castiglione.—En La Plata: Sres. Falabella y Botto.



L.A CABRA Y SUS VENTAJAS

«La facilidad con que la cabra se alimenta aun en las grandes poblaciones, la posibilidad que ofrece de producir leche de reciente extracción á cada momento, y el ser refractaria á toda infección tuberculosa, son condiciones que explicarían la implantación de grandes cabrerías en todas las poblaciones, que ofrecerían permanentemente una leche limpia, pura y de riqueza apropiada á las necesidades». Así declaró la academia de Medicina de París en su sesión del 8 de abril de 1902, y si esa infección tuberculosa.



Cabra americana

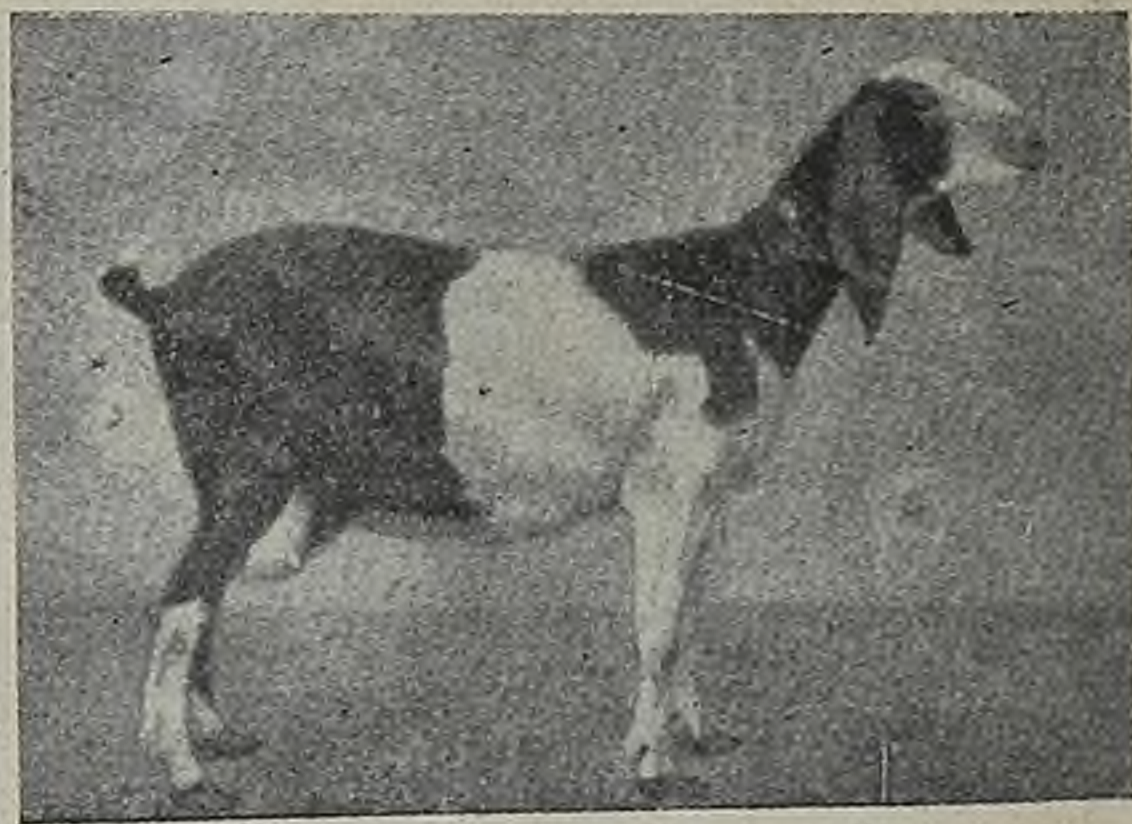
Es pequeña pero buena lechera y mantequera excelente; zaina, rojo caoba, ó rojiza y blanca

Hay quien dice que la lactancia con leche de cabra tiene el grave inconveniente de enervar á la infancia ó de sobreexcitar al niño. Tal afirmación está completamente destituida de fundamento. No hay que confundir la viveza y la animación del niño con el enervamiento enfermizo que la cabra no puede comunicar; los griegos, los argelinos, los malteses y los napolitanos que alimentan su infancia con leche de cabra no son evidentemente gentes enervadas.



Cabra maltesa

Buena lechera y mantequera; muy mansa, color amarillento mezclado con pardo

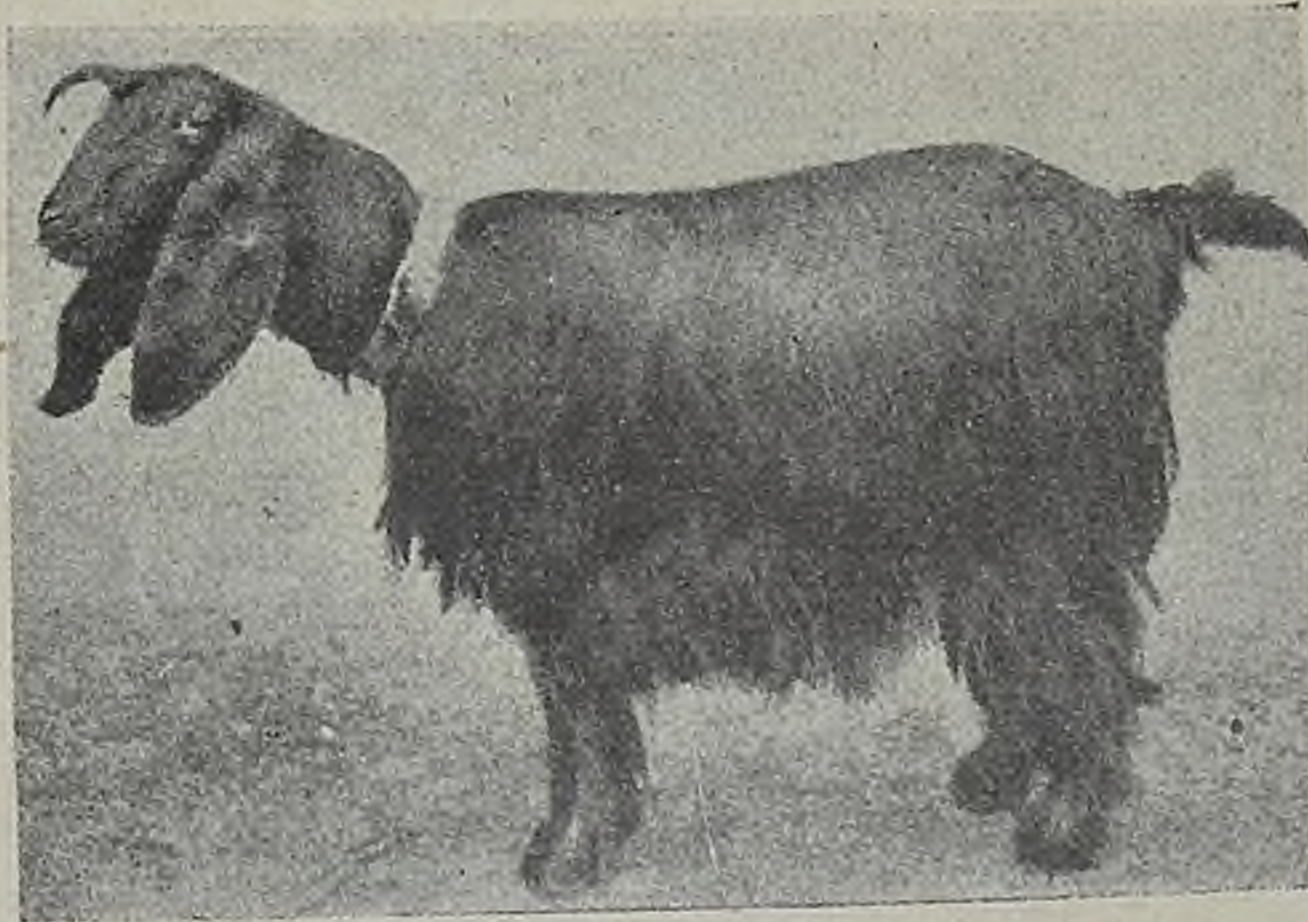


Cabra de Nubia

Es la lechera más abundante; su color es blanco, rojizo ó gris. Aunque poco domestioada se aclimata fácilmente.

apreciación, que reviste la eminente autoridad de su origen, está como debe ser, fundada en razones científicas, es admirable que la cabra no ocupe un puesto preferente en el programa de nuestras preocupaciones económicas.

Ninguno de nuestros animales domésticos ofrece como ella el privilegio inapreciable de ser refractaria completamente á la



Raza siria ó mambrina

Produce la famosa manteca de Alepo. Su lana es sedosa, negra, gris, blanca ó roja. De fácil aclimatación.

La carne de la cabra es del mismo valor nutritivo que la del carnero; su leche es higiénica y eminentemente salubre, tan sabrosa, tan abundante y más digestiva que la de la vaca; su queso es universalmente buscado, y en algunas razas hasta la manteca tan fina como la de Normandía, constituyen productos alimenticios de primer orden, que pueden consumir

Concurso del "Forman"

El dia 16 de Agosto del corriente año, á la 1 p. m., en presencia del Escribano Público señor Angel E. Raggio, calle Avenida de Mayo 586, y de las personas que concurran al acto, se verificará de acuerdo con las siguientes condiciones:

1.° El 15 de Agosto, à las 12 m., el señor José Koblitz presentará al Escribano señor Angel E. Raggio una constancia firmada de la cantidad de cajitas de «Forman» remitidas à droguerías y farmacias, desde el 1.° de Enero al 15 de Agosto.

2.° Las droguerías y farmacias comunicarán por carta al señor Escribano dentro de las 24 horas siguientes, la cantidad de cajitas que tengan en existencia el dia indicado.

3.° Previo resumen del total de cajitas existentes en droguerías y farmacias, se deducirá éste de la cantidad presentada por el señor Koblitz y el remanente se considera **vendido al público**.

El año pasado de 1.° de Mayo à 30 de Diciembre se vendieron

12.000 CAJITAS

Deseamos saber: Cuántas cajitas se habrán vendido este año de 1.° de Enero à 15 de Agosto.

PREMIOS

1	de	$	200
1	»	»	100
1	»	»	50

Se adjudicarán por su orden à quienes envien la cifra que más se aproxime à la cantidad vendida.

Si dos ó más personas coinciden en una misma cifra, será repartido entre ellas el premio correspondiente.

Condiciones para entrar al concurso: — Escríbase con claridad en números y letras la cantidad calculada, nombre y domicilio del recurrente, acompañando una cajita vacía original del Algodón «Forman». Todo bajo sobre rotulado: *Administración del «P B T».—Concurso del «Forman». Capital.*

En el primer número de P B T, después del concurso, se publicarán los nombres y domicilios de los agraciados

IMPORTANTE—Rogamos á los concurrentes á este concurso, envien las soluciones escritas en papel facil de doblar y acondicionar dentro de las cajitas que acompañen, reservándoles una grata sorpresa después del concurso.

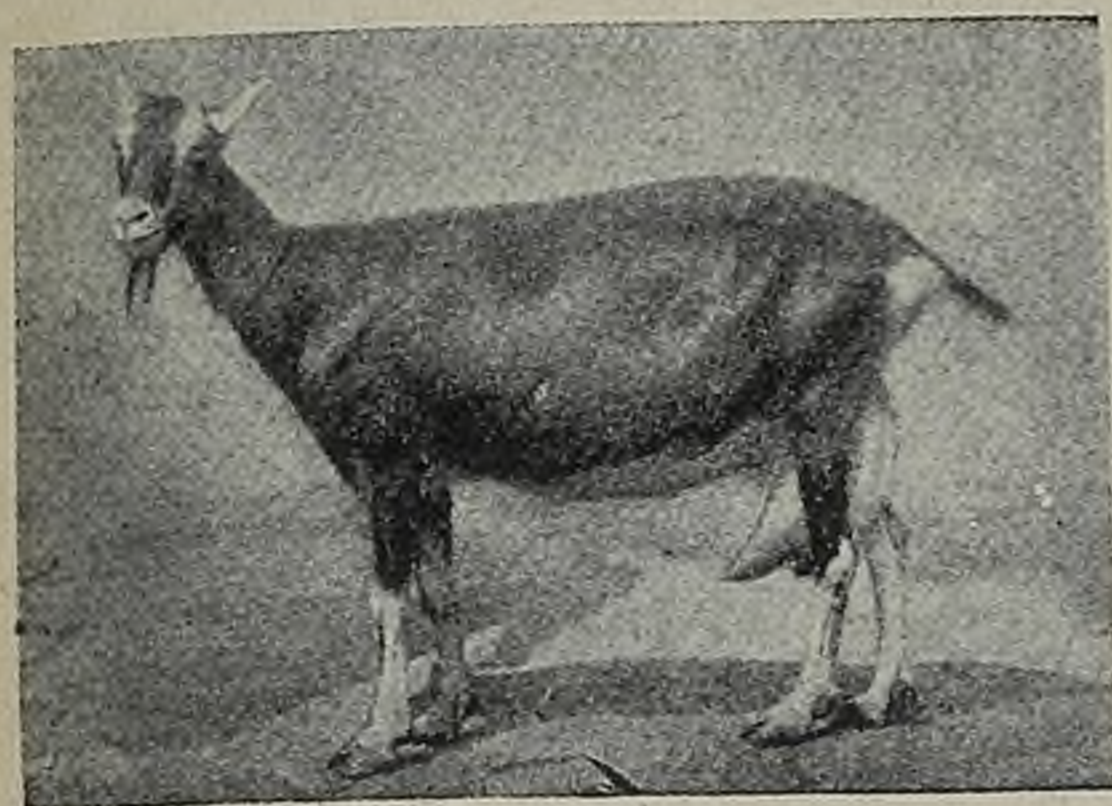
Para el mismo objeto á los que compren algodón FORMAN después del concurso, guarden las cajitas que son de valor.

se con toda seguridad. Su cuero y su pelo desempeñan un papel interesante en la industria indumentaria y suntuaria;y hasta el estiércol es de gran des propiedades fertilizantes, pues hay químico que declara haber,en 18 kg. de ese excremento,igual fuerza que en 100 kg. de abono de establo.

Su reducida talla la hace de fácil manejo; para alojamiento no precisa más espacio que un perro grande, y como éste sigue al hombre por do quier y puede subir á todos los pisos.Con la cabra nada se pierde, y en Alemania el aldeano la aprecia más que al cerdo y la considera de mayor beneficio.

Su alimento cuotidiano es el pasto, que puede adicionarse con los residuos de la mesa y de la cocina. El agua de lavar platos, mezclada con algún puñado de afrecho, desarrolla extraordinariamente su su producción de leche.

La cabra se aclimata admirablemente en todas partes; pero algunas razas exigen cuidados especiales para evitar la ane-



Raza alpina

Especial para la alimentación de los niños. Cruzada con la nubiense ha dado resultados magníficos.

mia consecutiva á la parición en los primeros momentos de aclimatarse.

Las mejores razas son la nubiense, la siriaca, la maltesa, la murciana, y la alpina de pura sangre. Esta última, á la abundancia de su leche, reune su gran alzada, elemento precioso tratándose de mejorar la raza. Tiene además la ventaja de conservar leche mucho tiempo, lo mismo que la vaca, á condición de tener un establo abrigado y seco para el invierno. Las otras cuatro razas no precisan tantos cuidados y sufren mejor cualquier cambio de clima.

Desde este punto de vista ninguna, raza más sufrida que la mambrina adaptable á todos los países y temperaturas. Viene después la nubia, que desde el punto de vista de la resistencia, es muy superior á todas las razas europeas.

Cruzando las razas africanas con las



Cruzada de Nubiense y Alpina

De gran tamaño, buena lechera y mantequero



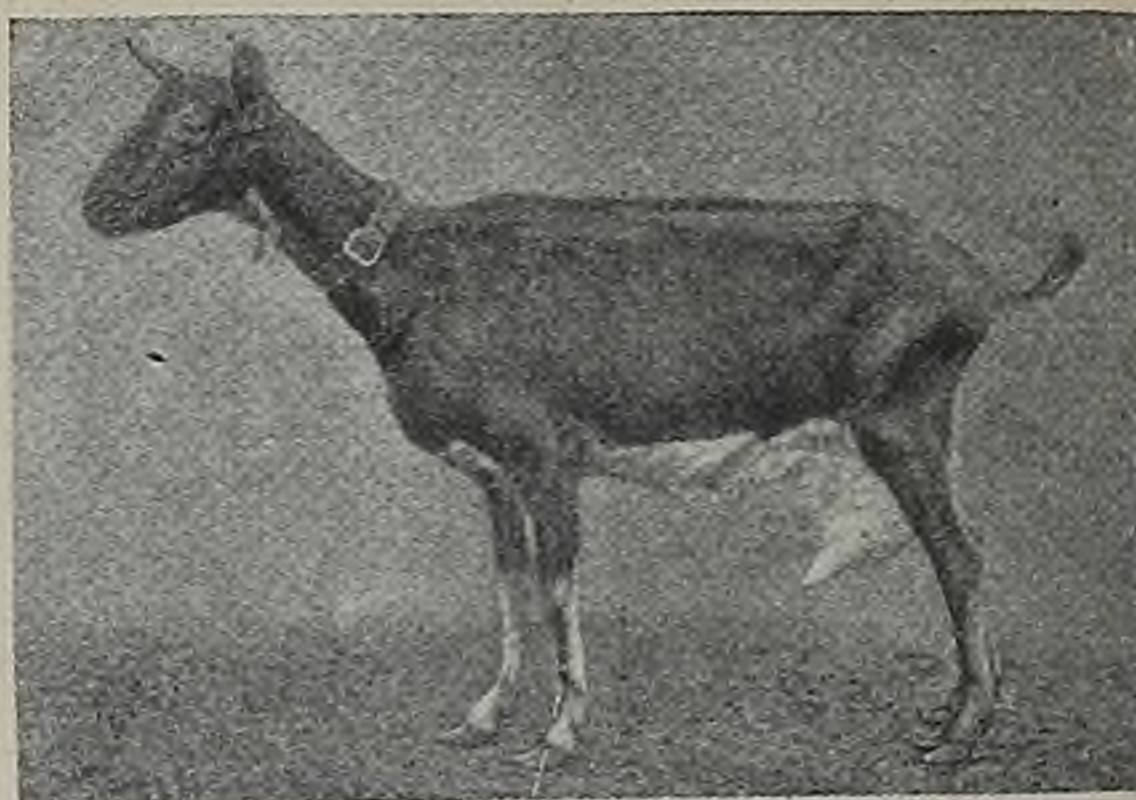
Cruzada de mixta-nubio-alpina y alpina pura sangre

Tiene en mayor grado las ventajas de sus progenitoras

europeas se tienen ejemplares magníficos por su tamaño, por su peso, por su abundancia de leche y por su manteca que en nada difiere de la de vaca ni por el sabor ni por su calidad y elementos nutritivos.

En esos productos mestizos, hasta el macho carece del penetrante olor que distingue á sus progenitores.

En Europa se ha producido estos últimos años un movimiento á favor de la cabra. Muchos ganaderos ricos y de elevada alcurnia se han dedicado con entusiasmo á la cría de esta especie y propagan con entusiasmo la idea de fomentarla para bien de la higiene y de la economía rural. En las principales poblaciones europeas se hace gran consumo de los productos caprinos y muchas granjas agrícolas y cabañas consagran á este asunto preferente atención. Pero todavía está lejos de alcanzar toda la importancia zootécnica á que está llamada. En tanto que en ninguna parte falta la leche de vaca, no puede tenerse la seguridad de que el niño pueda



Cruzada de madre nubio-alpina y alpina pura

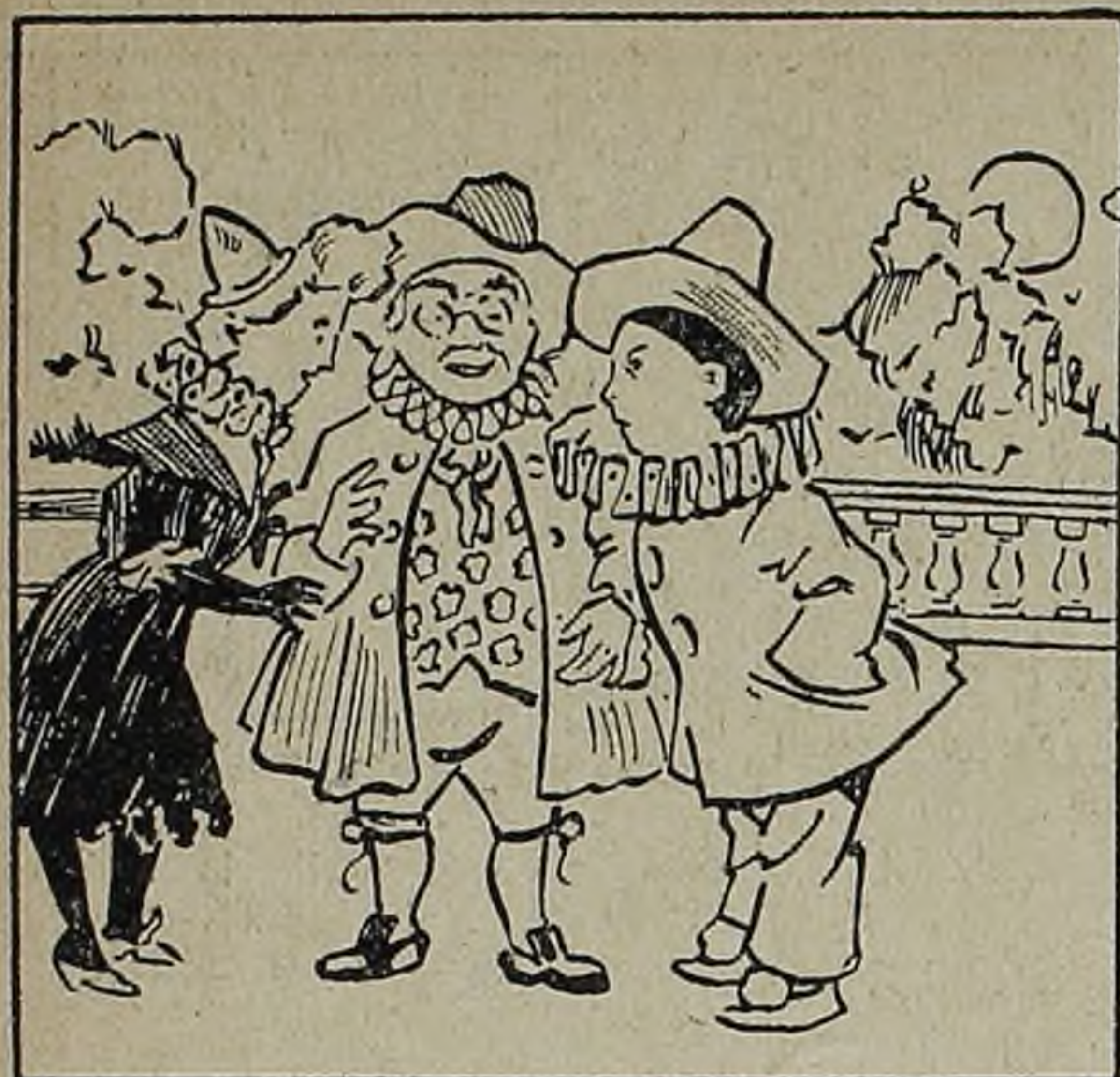
Es el tipo ideal como lechera y para carne

con ella suplir la deficiencia del pecho materno, ni el dispéptico el alimento líquido apropiado á su estado, ni el propenso á tuberculosis, una sustancia perfectamente inmune y refractaria á todo contagio.

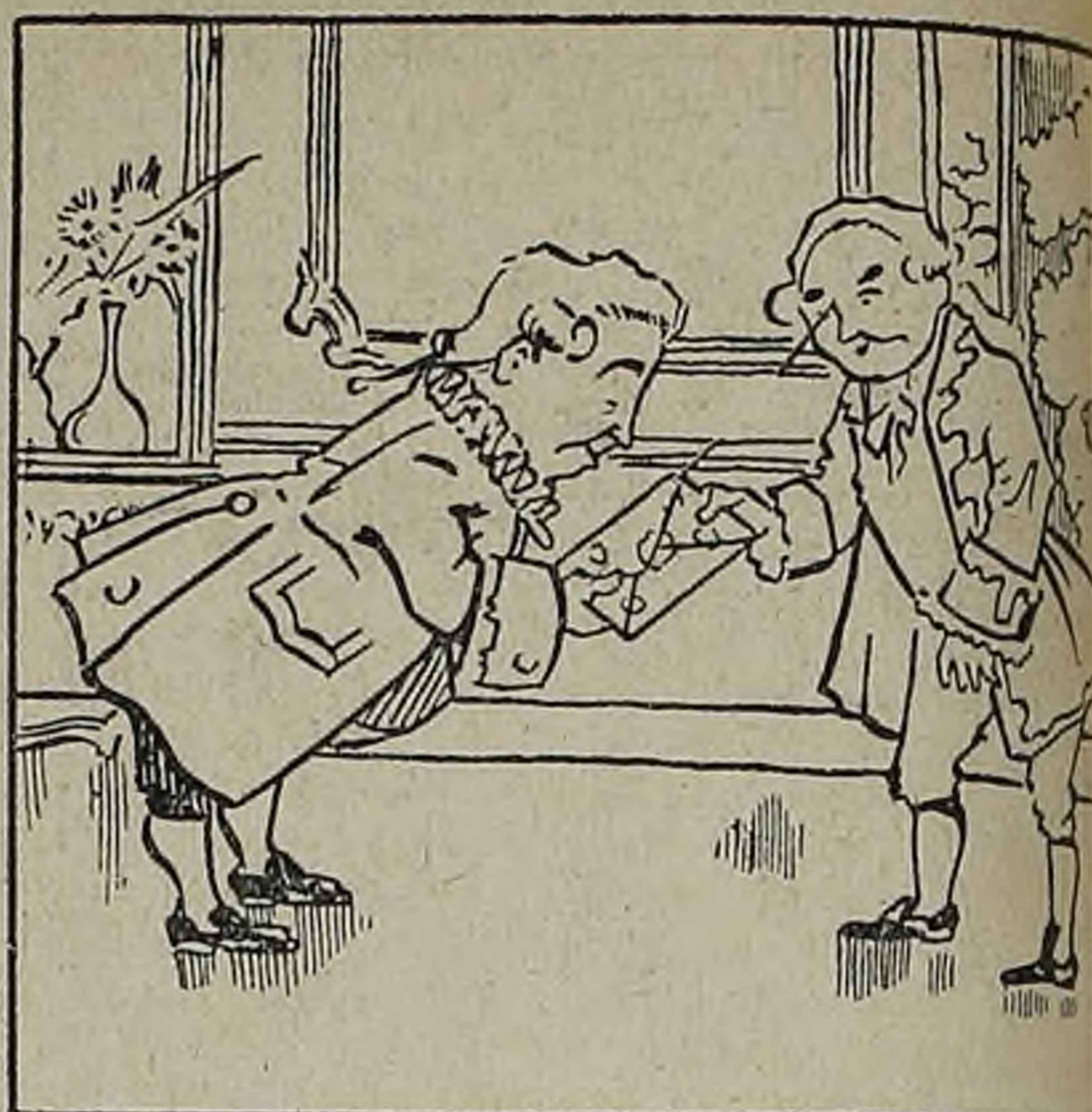
En cuanto á la parte económica, aunque la carne de cabra es tan buena como la de carnero, no se utiliza tanto porque solamente llega á consumirse cuando ya es de bastante edad é inútil como lechera, circunstancia que rebaja el precio. Solamente se utiliza como alimento el cabrito, y por la razón contraria, tampoco alcanza precio elevado.

Como lechera, en Argelia, Túnez y Egipto cada cabra produce unos dos francos diarios. Se comprende, pues, que fuera del caso de caducidad nadie quisiera vender por cien francos, para carne, un animal que da 60 francos de renta mensual.

La leyenda de Arlequín



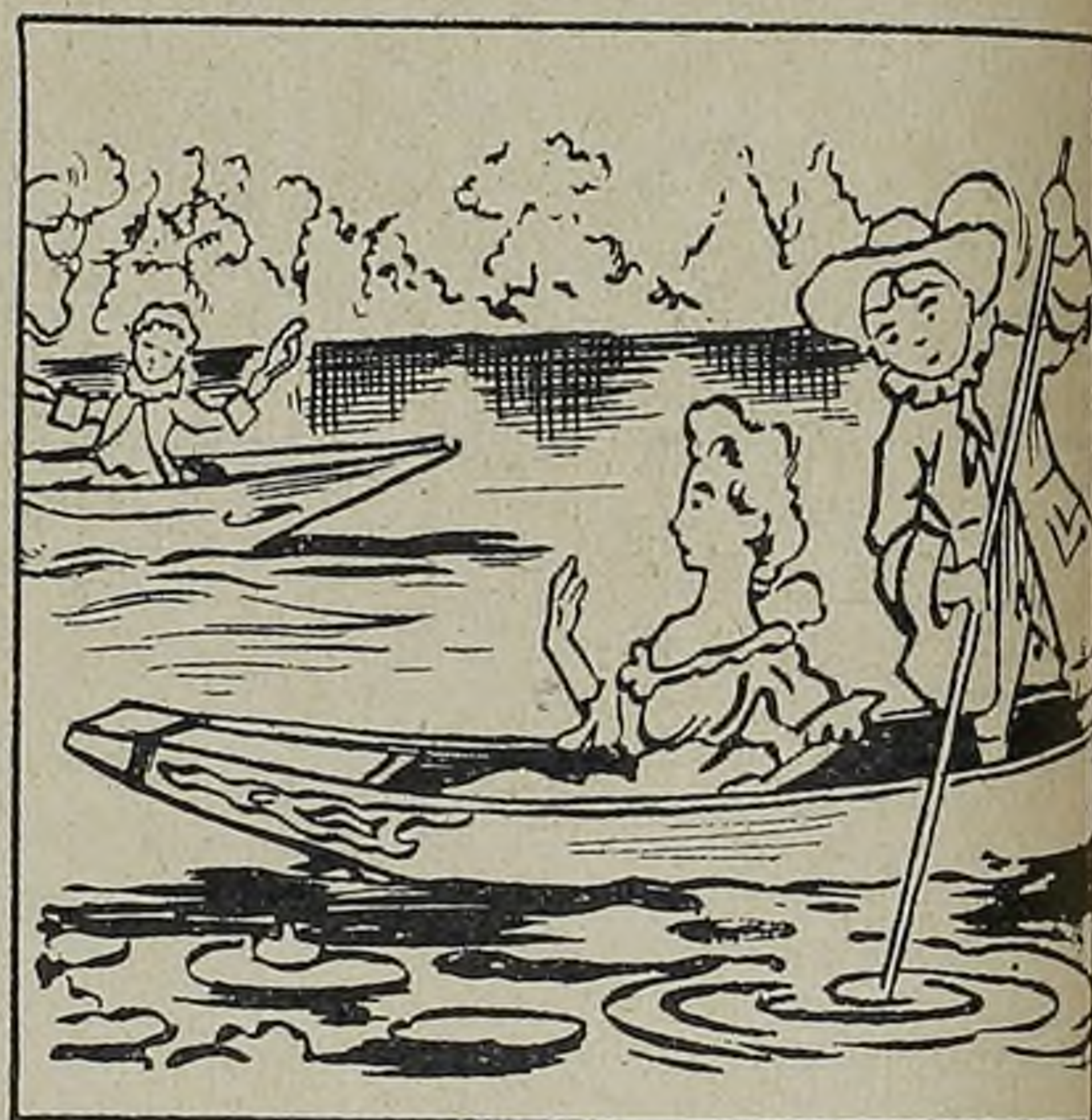
Cierta vez, el señor Casandro y la señorita Colombina quisieron dar un baile original y espléndido á la luz de la luna, para lo cual estuvieron de gran consulta con el señor Pierrot.



Poco después se pasaron las invitaciones á toda la aristocracia, incluyendo desde reyes y príncipes hasta barones arruinados y hambrientos, pero todavía de buen ver.



Llegó el día de la fiesta y el parque de Casandro presentaba un aspecto hermosísimo, capaz de hacer perder la cabeza á cualquier concurrente, menos á los enamorados, que la tenían ya perdida.



Entre los recreos, figuraban poéticas excursiones en ligeras barquillas que se deslizaban por el estanque, llevando algunas los corazones de los caballeros, es decir, las damas.



De repente, uno de los invitados dió una zabullida involuntaria; pero, con gran elegancia, nadó hasta la orilla, cuyas flores regó abundantemente. Era Arlequín.



Las damas acudieron al punto interesándose por él y, condolidas de su triste suerte, le ofrecieron vestirlo con sus propios rasos.



Cada una le dió un trocito de su pollera y con aquellos pedazos de muy diferente color...



... una sirvientita lista, que había sido pantalonera, le improvisó un traje macanudo.



Pero como al fin y al cabo, era un traje de remiendos, Arlequín muy vergonzoso, se puso un antifaz para no ser conocido, que es para lo que se ponen los antifaces.



Nuestro caballerito, ataviado así, tuvo un éxito entre las damas, tanto que Colombina le concedió más piezas de baile que piezas añadidas tenía su vestido.



El resultado fué que se enamoraron y que Arlequín pidió la mano de su hija á Casandro, quien se la concedió con la condión de que no se quitase nunca aquella monada de traje.



De esta manera, Arlequín se casó con Colombina y, siempre consultando al amigo Pierrot, siguieron dando espléndidos bailes á príncipes y barones.



Puro, neutro, curativo y de perfume rico y delicioso. El jabón mejor para los niños y las señoras.

Único importador:

RICARDO ILLA ★ Venezuela 610

El arte y el sport del billar

Desde que el juego de billar se ha convertido en un arte, tiene también naturalmente su historia. Según parece, comenzó á ser conocido en el siglo XVI, aunque no se sabe dónde ni en qué forma se presentó.

Es sin embargo seguro que al principio no se jugó la elegante carambola. Las primeras mesas de billar que se conocieron tenían en el centro un arco, especie de puerta por donde debían pasar las bolas impulsadas mediante un palo algo encorvado. Este palo se llamaba «balyard», de donde los ingleses sacaron el nombre del juego.

Por el año de 1760, aparecieron las primeras barandas elásticas, á la vez que los tacos, pero hasta principios del siglo XIX puede decirse que el juego estuvo en su infancia. Se esforzaban frotando con tiza las puntas de los tacos y aun las bolas para dar más seguridad al golpe, pero no se conseguía un gran resultado. El que no quería hacer pifia, tenía que dar en medio á la bola y todo el que conozca el paño verde comprenderá, por lo tanto, qué recreo tan primitivo debía ser jugar una partida de carambola con esos elementos. Hasta que el francés Mingot no inventó, el año 1827, las pequeñas suelas de los tacos, no fueron posibles los efectos. Entonces sí, se pudo hacer con el choque irregular uno de los juegos más sutiles y matemáticos, un arte verdadero.



Las señoras en el billar. Juego en casa

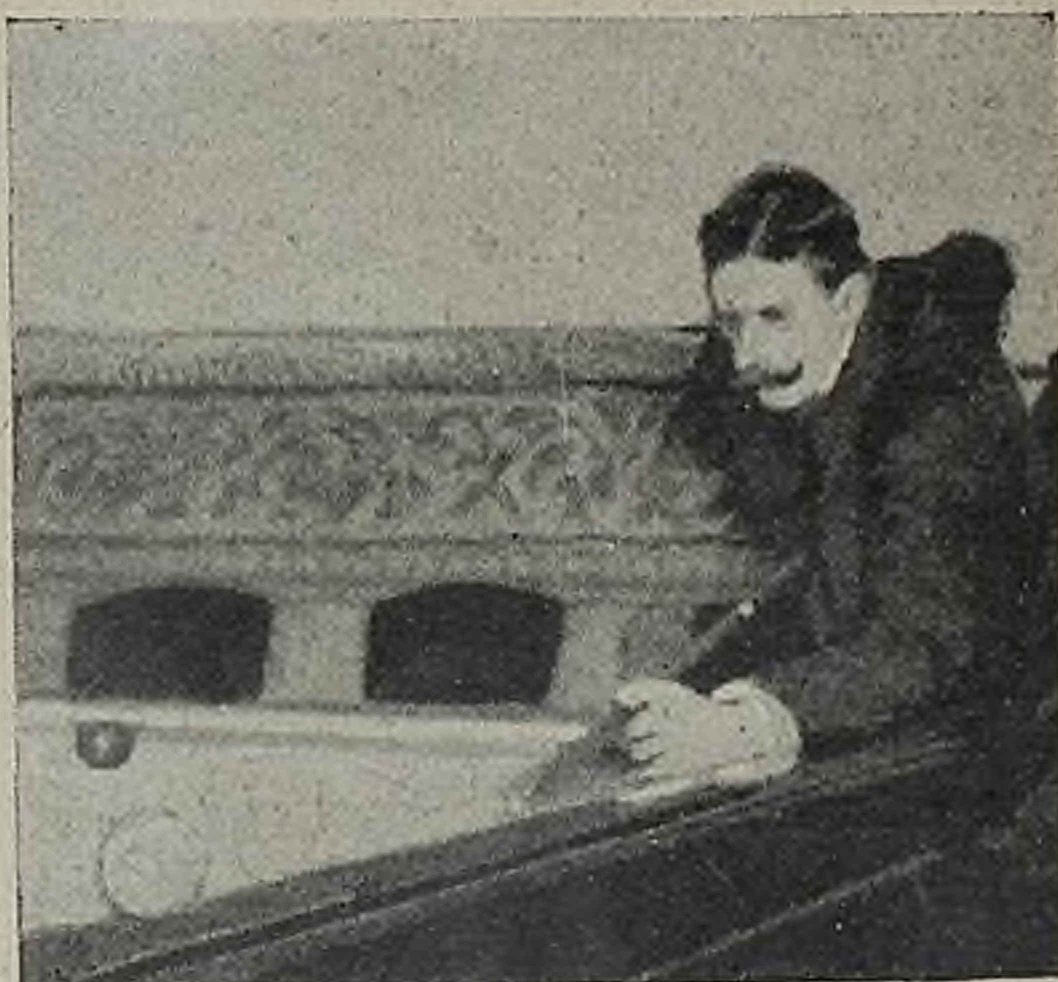
Se trata efectivamente de un arte cuyo ejercicio es sano y da animación, á la vez que proporciona medios de subsistencia, pues son numerosos los profesionales que viven de él. En Francia, tierra del noble juego de billar, en los Estados Unidos é Inglaterra, los grandes jugadores con sus exhibiciones y enseñanzas, llegan á obtener sueldos de ministros. En Alemania el billar ha comenzado á estimarse como un lindo sport desde hace unos veinte años. Las mejores familias tienen billar en su casa, y en Berlín se prepara actualmente la construcción de un Palacio del Billar que, por sus dimensiones, el número de las mesas y las perfecciones técnicas de que estará dotado, no tendrá rival en el mundo. También posee hoy Alemania verdaderos artistas, que se elevan sobre el nivel de los hábiles medianos. El buen jugador procura hacer reuniones, juntar las bolas de modo que pueda hacer una serie de cincuenta, sesenta, ciento ó más puntos; pero esto es más suerte que arte, á decir verdad. El verdadero



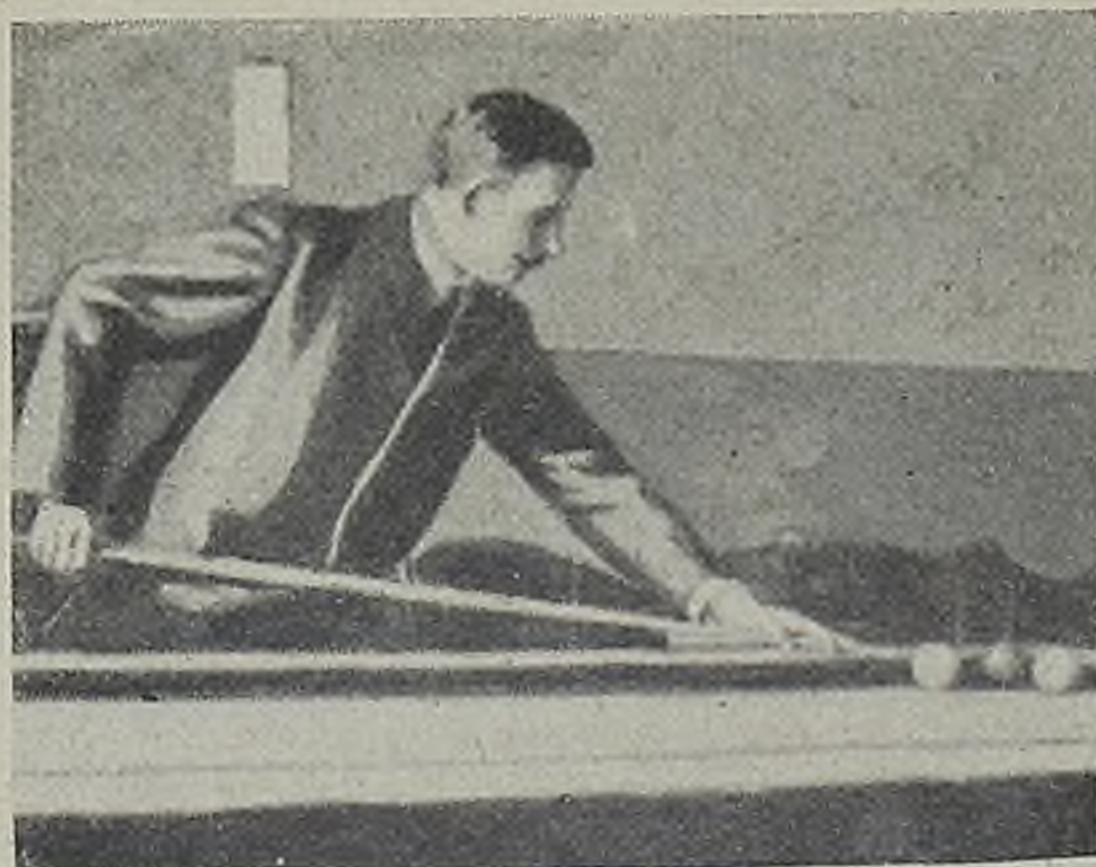
Match de damas. Una bola difícil



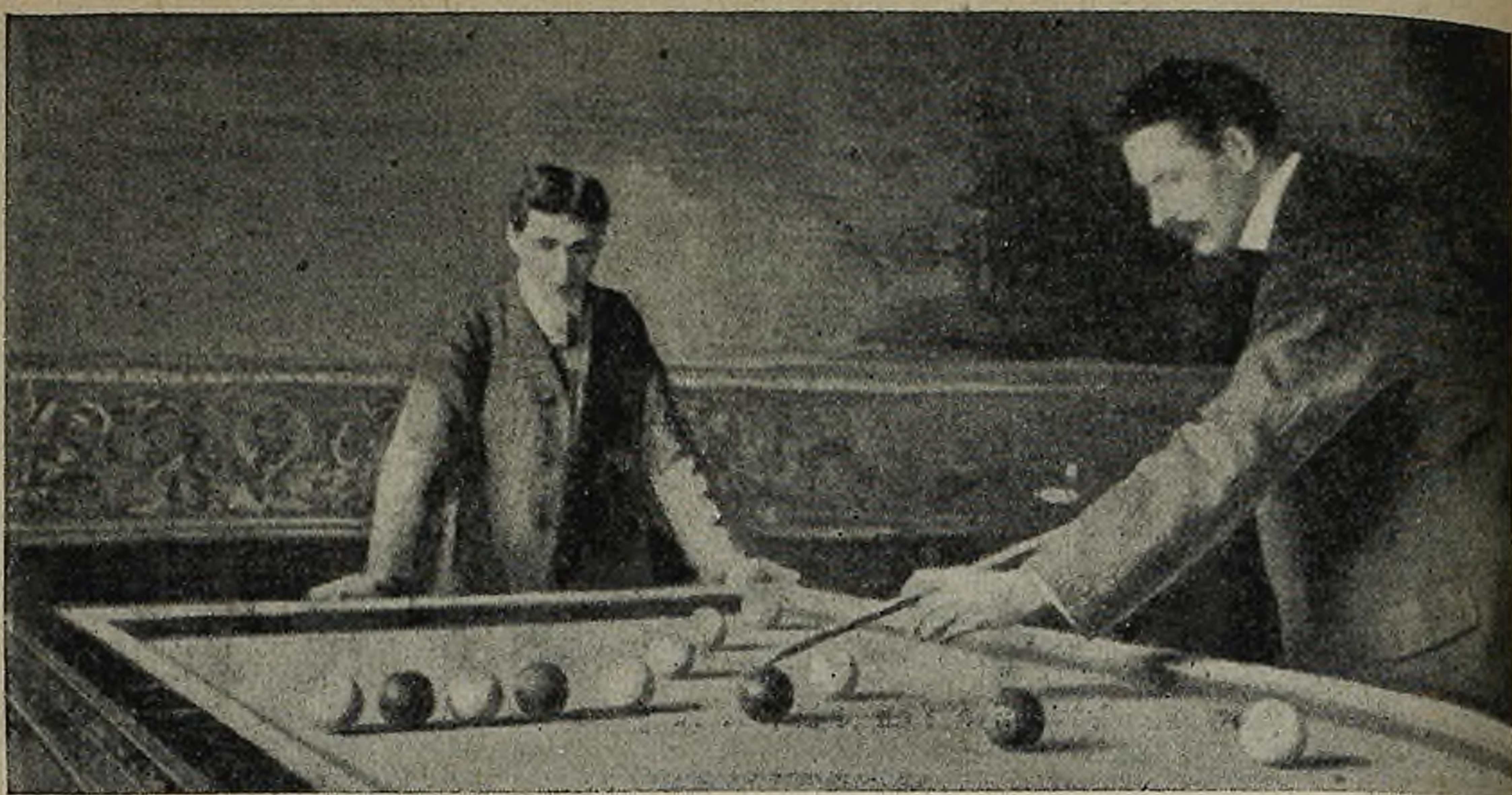
Jugada de arco alrededor del plato



Carambola de rodeo sobre el borde de la mesa



Posición en que un jugador puede hacer una docena de puntos

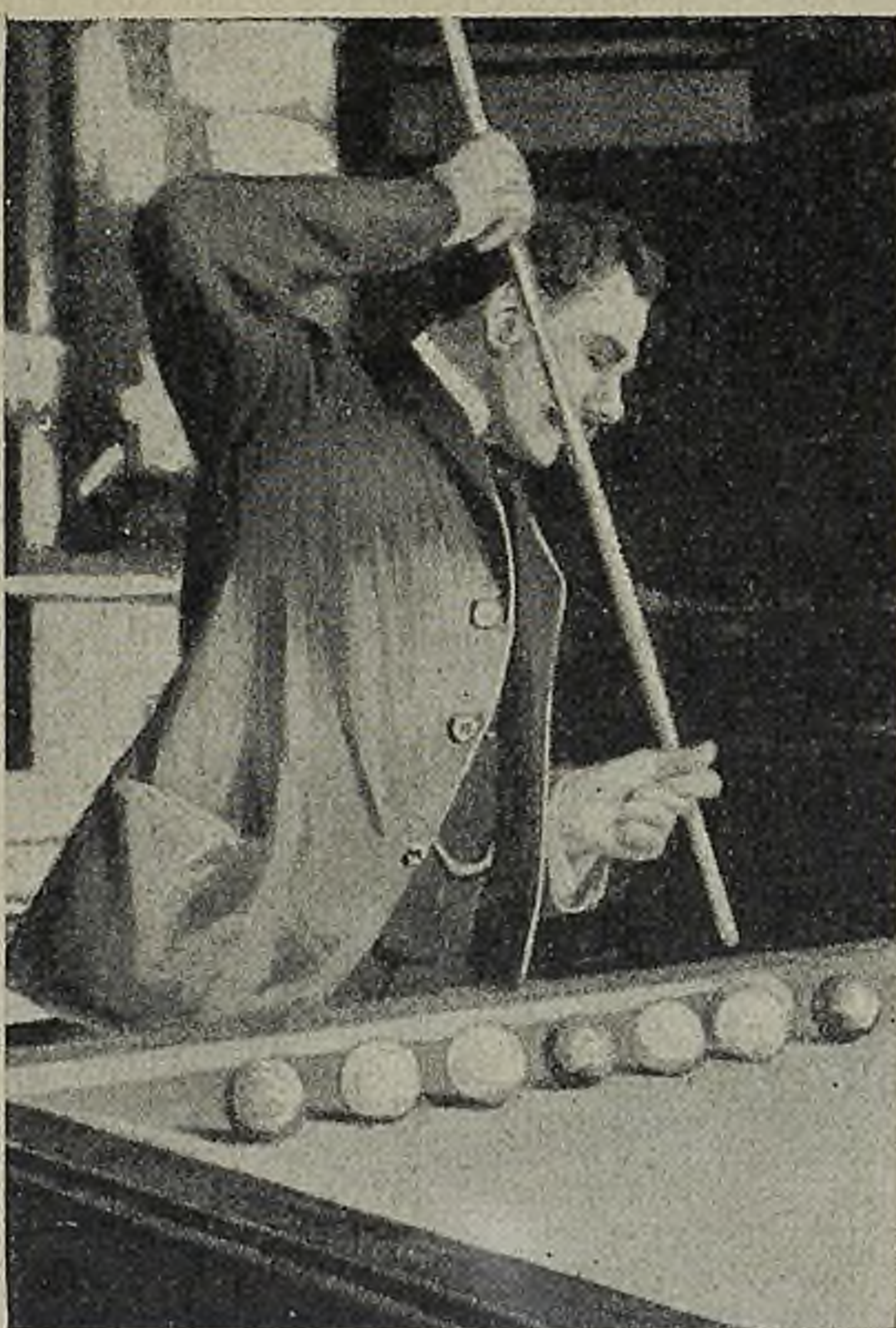


Via libre

artista del billar no se aprovecha de tal situación.

Cómo se llega á ser un maestro de esa talla, es cosa difícil de precisar; el ejercicio hace mucho, pero no todo, sin duda, pues se necesitan condiciones especiales en la persona.

Con el correr de los tiempos, se han ido ejecutando en el arte del billar actos de habilidad llamativos que los profesionales y los aficionados no aprecian ni con mucho como el profano. Se hacen carambolas impulsando la bola de tal modo que ruede sobre la baranda, otras veces se la impulsa de modo que corra alrededor de un plato, de un taco, de un sombrero, ó se hace que salte al suelo para hacer carambola con la tercera.

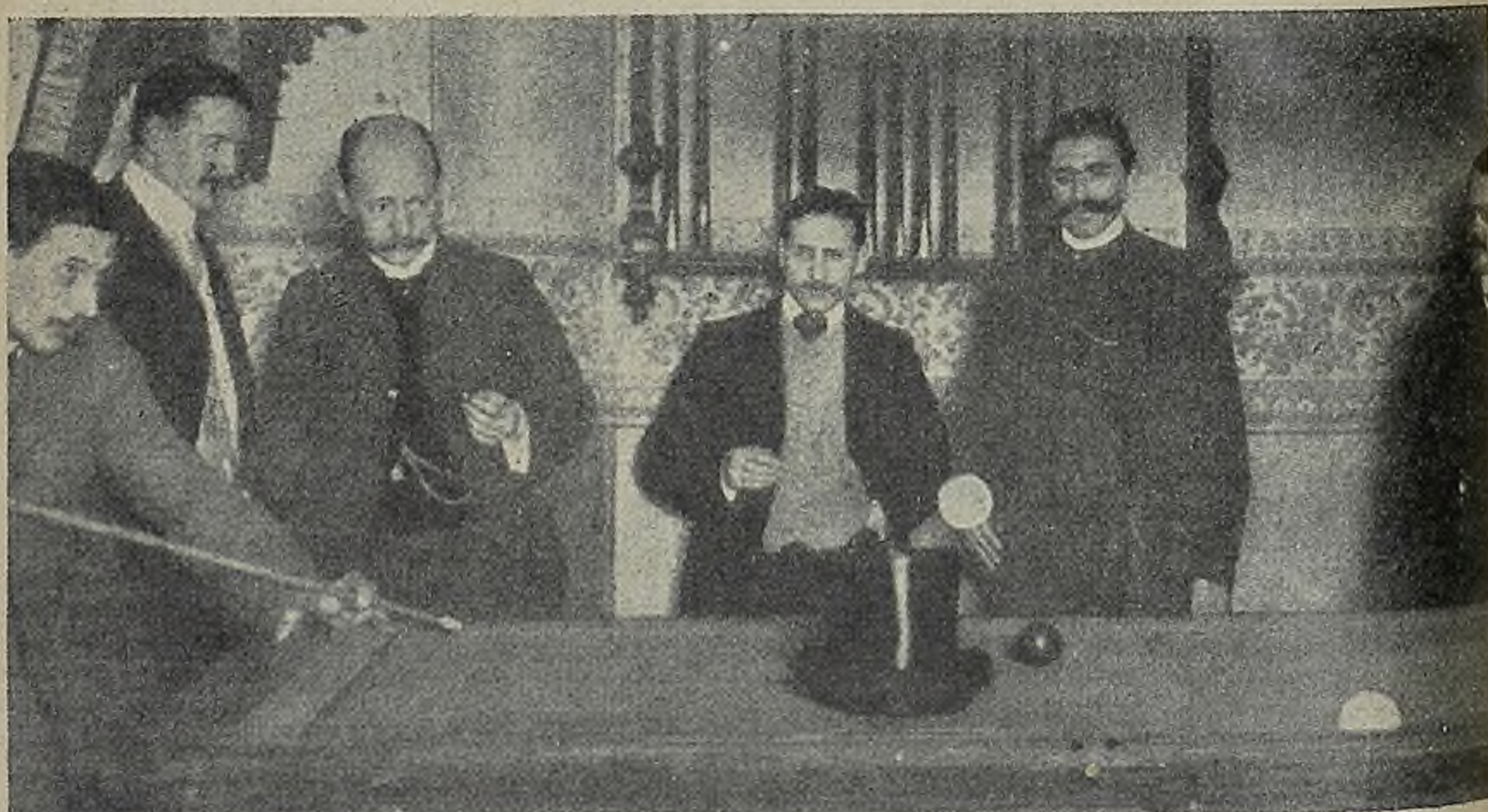


Massé con carambola séptupla

Estas bromas exigen una destreza grande y si se ejecutan con corrección, resultan de efecto sorprendente.

En esta nota aparecen algunas de las distintas variedades y ampliaciones que la carambola ha tenido. Las dificultades del juego y el deseo de convertir las partidas en un recreo social, han dado lugar á una serie de particularidades. Entre éstas figuran la gigantesca mesa americana en que se juegan multitud de bolas en el ángulo, la mesa con agujeros numerados en que se juega la bola por la baranda y otras entretenidas combinaciones.

Todas esas variantes divierten mucho á los que juegan y aun á los mismos que presencian las partidas,



Carambola por encima de un sombrero



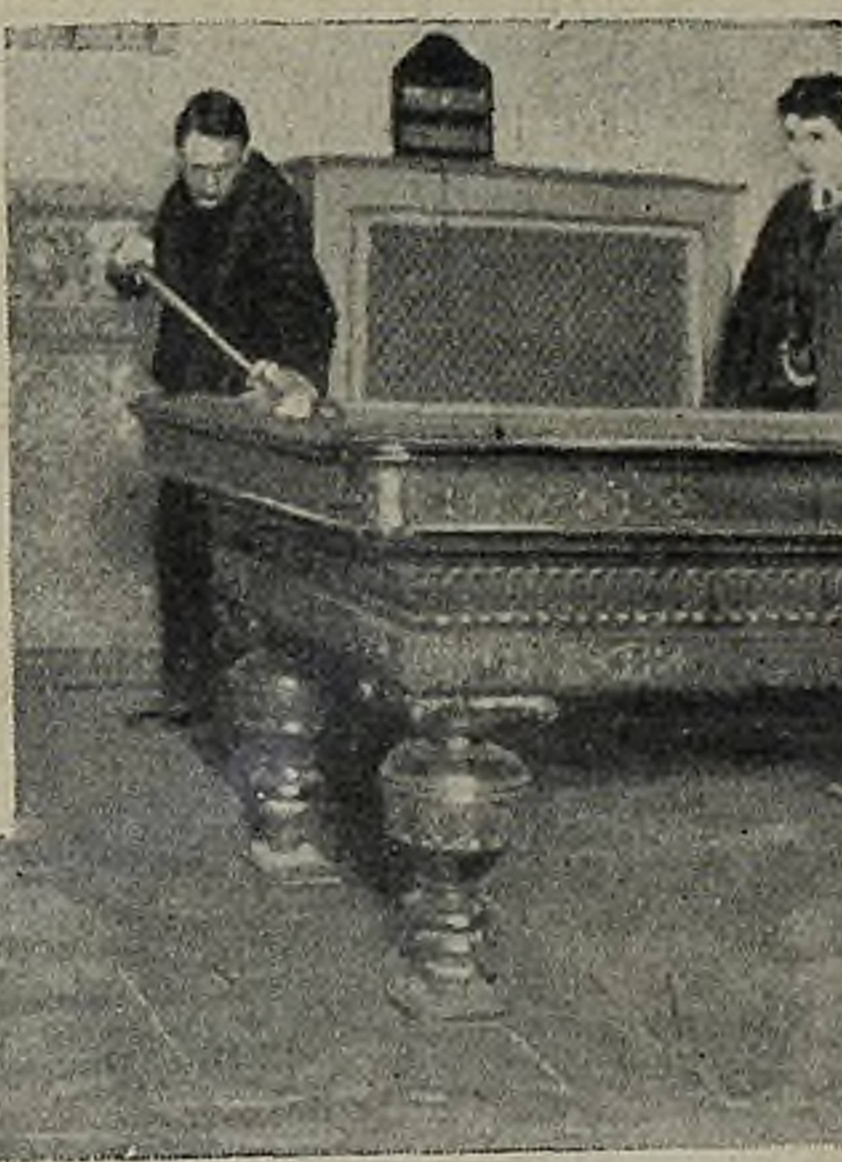
Juego á mano con ocho bolas

pero el verdadero rey de los juegos del billar ha sido y sigue siendo la carambola pura.

Esas habilidades indican, sin embargo, claramente, aun al más ajeno al juego del billar, á aquel que en su vida ha tomado un taco, como suele decirse, la precisión con que se puede dirigir la bola. Por esto se ve igualmente la perfección que presentan los elementos materiales del juego: bolas, taco y mesa.

¿Quién hubiera ni soñado en realizar semejantes hazañas en los billares que se usaron hasta principios del siglo XIX?

De poco tiempo acá, el encanto de este juego ha seducido por completo á las señoras, que antes lo practicaban raras veces, y á causa de esta afición, se han multiplicado las mesas de billar en las casas de familia.

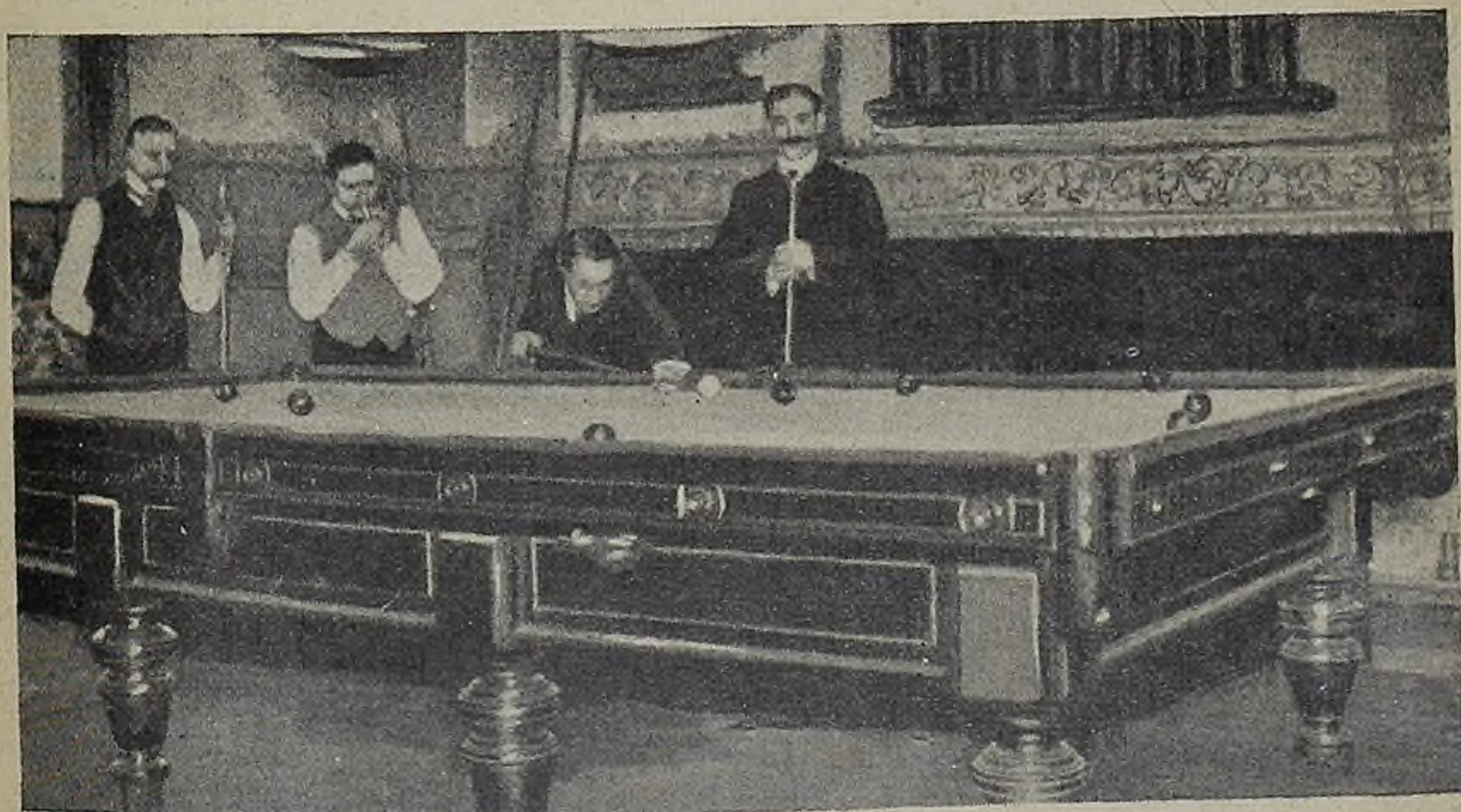


La bola jugada salta para hacer carambola con la que se ve en la caja en el suelo

De este modo no sólo gana la salud, sino la estética, pues con el ejercicio prudente y moderado se desarrolla también la gracia corporal.

Donde no puede practicarse el juego de billar como arte, debe cultivarse por lo menos como sport, siendo preferible á otros que, por su mayor violencia, resultan á veces perjudiciales para ciertos organismos.

Bueno es fijar la atención en el billar, hoy que tanto se exagera, llegándose á adoptar ejercicios de dudoso provecho, si no de efecto contraproducente.

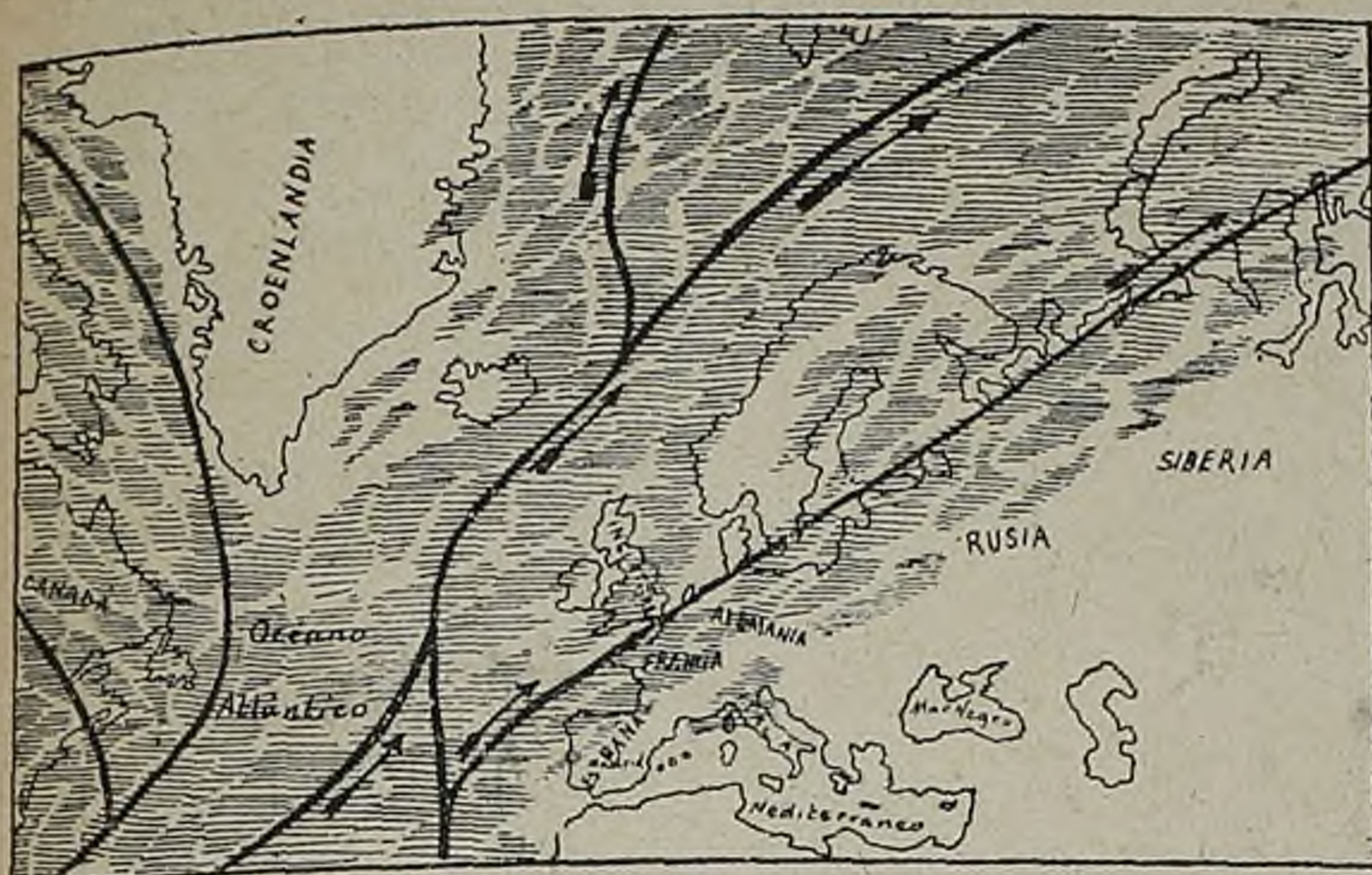


En la mesa americana


AMER PICON

¿Nos amenaza un nuevo diluvio?

Terribles revelaciones del Dr. Lewis

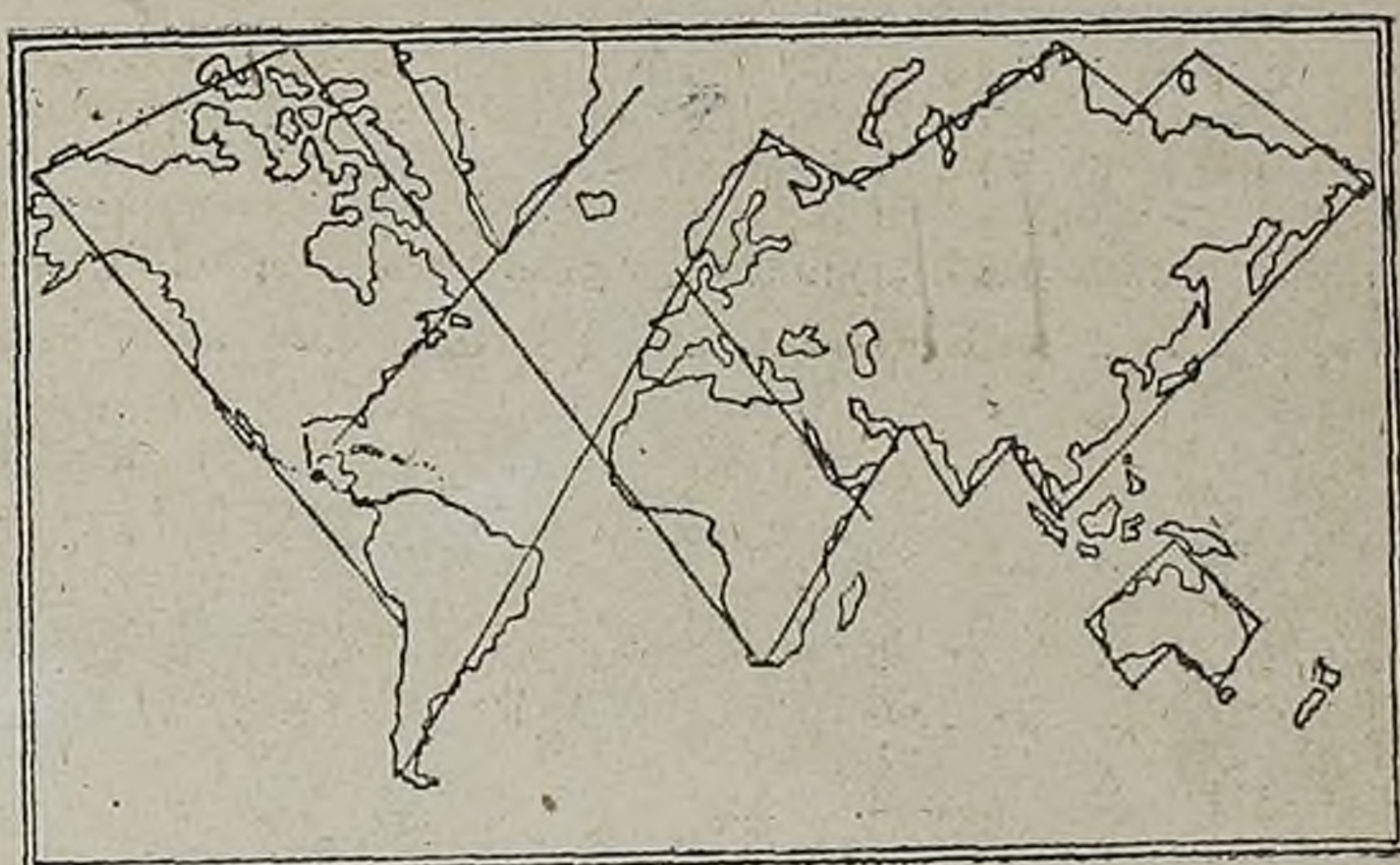


Dirección ascendente del gran diluvio glacial

Estábamos en la creencia, consoladora para los que no aman el agua, de que la época del diluvio universal había pasado para siempre, razón por la cual nuestro mísero planeta se hallaría libre de horrendas devastaciones por el más poderoso de los elementos. Y, sin embargo, no es así. Vivimos con una espantosa amenaza sobre nosotros: la de una próxima y tremebunda repetición de tan acreditado cataclismo. ¿Que cuándo y cómo y de qué manera? Es lo que verá el curioso lector si se toma la molestia de leer lo que sigue:

El profesor León Lewis, de Bakersville (Estados Unidos), un astrónomo y geólogo peritísimo, se ha pasado treinta y tres años de su existencia examinando el gran libro de la Naturaleza. De este estudio ha sacado en consecuencia el sabio que la tierra ha venido estando sujeta, con intervalos de veinticinco mil años, á inundaciones glaciales de extrema violencia, procedentes de la región antártica. Estos baños fríos periódicos tomados por el globo terráqueo, ascienden hacia el Norte siguiendo el Atlántico, y terminan en la zona boreal, extendiéndose la movible masa líquida millares y millares de kilómetros á través del espacio comprendido entre los montes Urales y la Groenlandia. No para en el extremo Norte la destructora manga de agua, sino que dando la vuelta en torno del polo, de Oeste á Este, y depositando las mayores masas congeladas en el hemisferio septentrional, vuelve en dirección Sur, siempre con derroteros bien definidos, hasta su primitivo punto de partida, y luego de haber aniquilado millones de seres humanos y de modificar por doquiera el aspecto familiar del planeta.

La configuración de los litorales, la orientación de las grandes cuencas geográficas, el perfil de las principales cadenas montañosas, todo ello acusa, á juicio del profesor Lewis, el paso periódico de ese espantable azote, cuya última visita se encuentra registrada por todas las mitologías, y, con épica sencillez, por la Biblia. Antes de que el arca de Noé flotase victoriosa sobre las aguas, había sufrido ya la tierra, á creer al sabio norteamericano, innumerables diluvios universales, producto de una misma causa, ejerciendo su influjo fatal y ciegamente, á través de millones de años, sobre la miserable burbuja en que habitamos. Expliquemos, ahora, en qué consiste esa causa.



Un paisaje en la costa de Honolulu

Al correr de las centurias, se va acumulando en el polo Sur una inmensa cantidad de hielo, que termina por ejercer la acción física consiguiente, á causa de la ley de gravitación, sobre otras masas del planeta. Obrando dicho hielo como un peso muerto, acaba por alterar el centro de gravedad de la tierra, inclinándolo hacia el Sur, á lo largo del eje de rotación. A consecuencia de ello, los océanos del hemisferio Norte son arrastrados, cruzando el Ecuador, al hemisferio Sur, donde permanecen detenidos por virtud de la acción de los hielos (circunstancia que se presenta ahora) hasta que el empuje de la gravitación es súbitamente dislocado hacia el Norte. Cuando esto ocurre, por efecto de la fractura del



Dirección descendente del diluvio

capacete de hielos polares, sobreviene de un modo necesario la precipitación de dichas aguas oceánicas con rumbo de Sur á Norte.

«Y no se crea—dice el profesor Lewis en este punto—que la humanidad tiene que habérselas entonces con una inundación de poco más ó menos. Se trata de una asoladora avalancha de agua, hielo y rocas, abarcando cientos de leguas de anchura; de una lucha salvaje entre océanos y continentes; de una espantosa convulsión de la total hidroesfera; del furioso entrechocar de millones de témpanos de hielo en su danza fantástica á través de los continentes, aplastando, disolviendo y anegando, al liquidarse, millares y millares de kilómetros».



Un paisaje en la costa de Honolulu

Tal es el apocalíptico aspecto que ofrece la Tierra cada 25.000 años, por causa del inevitable fenómeno. Enterémonos ya, averiguadas sus razones, de las regiones terrestres más amenazadas por el diluvio glacial. Según el doctor norteamericano, siempre que ha ocurrido el cataclismo han quedado anegadas las partes del globo que hoy se conocen con el nombre de Inglaterra, Francia, Alemania Grecia, Noruega, Suecia, Italia, Bélgica, Holanda, Suiza, Rusia, Austria. Dinamarca, Finlandia y Turquía. De toda Europa, los países que menos han experimentado los desastres diluviales han sido España y Portugal, sin que esto quiera decir que los españoles y los lusos estén exceptuados en absoluto del baño glacial, pues ambién habrá t gua y hielo en aran cantidad para este rinconcillo del planeta habitable. Lo que hay es que el «furioso entrechocar de témpanos» de que habla el señor Lewis, no será aquí tan furioso como en otras partes. Por lo que se refiere al resto del mundo, no se salvará ni una rata en los Estados Unidos, ni en América Central y meridional, si bien esto no ocurrirá en el viaje de ida del diluvio glacial, sino luego, de regreso, cuando después de dar aquél la vueltecita por el Polo Norte, regrese hacia el Sur. En cuanto al Africa, al Asia y la Oceanía, nada dice el profesor Lewis; pero es de suponer que también se humedezcan de un modo lastimoso.

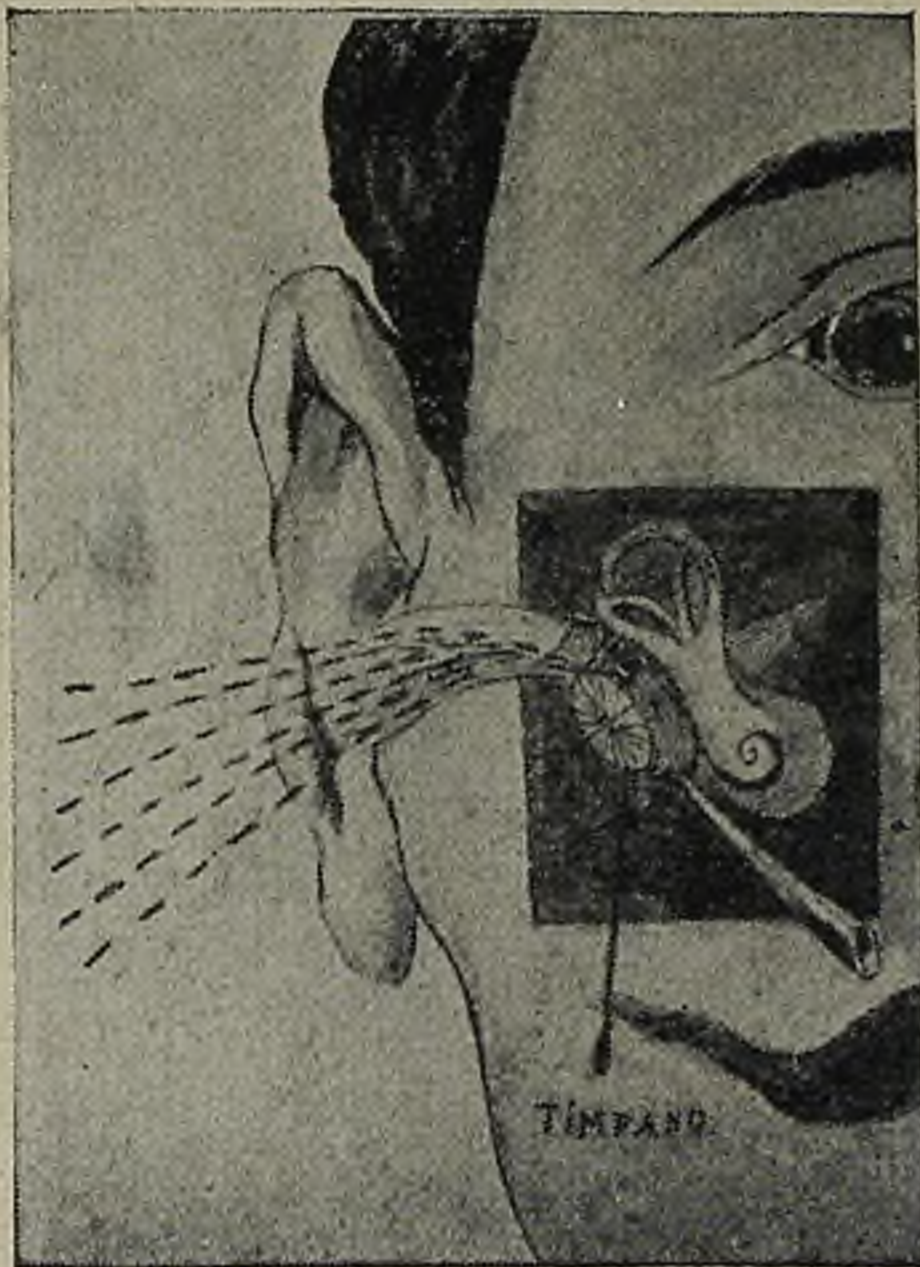
Cómo oímos

EL FUNCIONAMIENTO DEL ÓRGANO DE LA AUDICIÓN

La mayor parte de los animales tienen alguna parte de su cuerpo destinada á recibir las vibraciones que llamamos sonidos. Tomando el oído humano como la más elevada representación de este órgano especial, lo encontramos formado por un nervio acústico que sale de cada lado de la parte posterior del cerebro, para pasar á la parte petrosa del hueso temporal, que encierra el oído interno, juntamente con los nervios que dan movimiento á la cara.

El nervio acústico se divide dentro del oído, y en cada una de sus puntas, unas células con proyecciones capilares forman órganos especiales, por medio de los cuales las impresiones son recibidas y transmitidas al cerebro.

Cuando un sonido hiere el oído, hace vibrar la membrana del tímpano, verdadero tambor que lleva por su parte interna la llamada membrana bacilar, aparato comparable al conjunto de cuerdas de un arpa ó de un piano. Cada fibra de esta membrana es una cuerda puesta en cierto tono, y que vibra cuando un sonido en el mismo tono llega hasta ella. Estas fibras excitan las prolongaciones de las celulillas antes citadas, y de este modo los sonidos llegan hasta el cerebro.



Cómo funciona el oído

Dada esta íntima relación entre el oído y el centro del sistema nervioso, se comprende hasta qué punto debe éste experimentar las influencias de cualquier sensación desagradable para el aparato auditivo. La manera de evitar estas sensaciones constituye hoy por hoy un problema, pero un problema que urge resolver, y que por su importancia merece la atención de los higienistas tanto, por lo menos, como cualquier cuestión de limpieza ó saneamiento.

Unas de las mayores calamidades de las grandes ciudades, la constituyen los ruidos que en ellas se oyen, ruidos que producen los más desastrosos efectos en la salud de los que están obligados á oirlos.

Sábese hoy, en efecto, que los ruidos no sólo originan muchas enfermedades de los oídos, sino que entran también por mucho en las causas de ese padecimiento peculiar de la vida moderna, la neurastenia.



LO RARO Y LO CURIOSO



Ilusión óptica.—En la fotografía que representa á tres señores sentados, parece que se están dando la mano los dos de la derecha. Sin embargo, fijándose bien, se ve que no sucede tal cosa. El último de la derecha tiene su mano apoyada sobre el muslo.



Dándose las manos... sólo al parecer

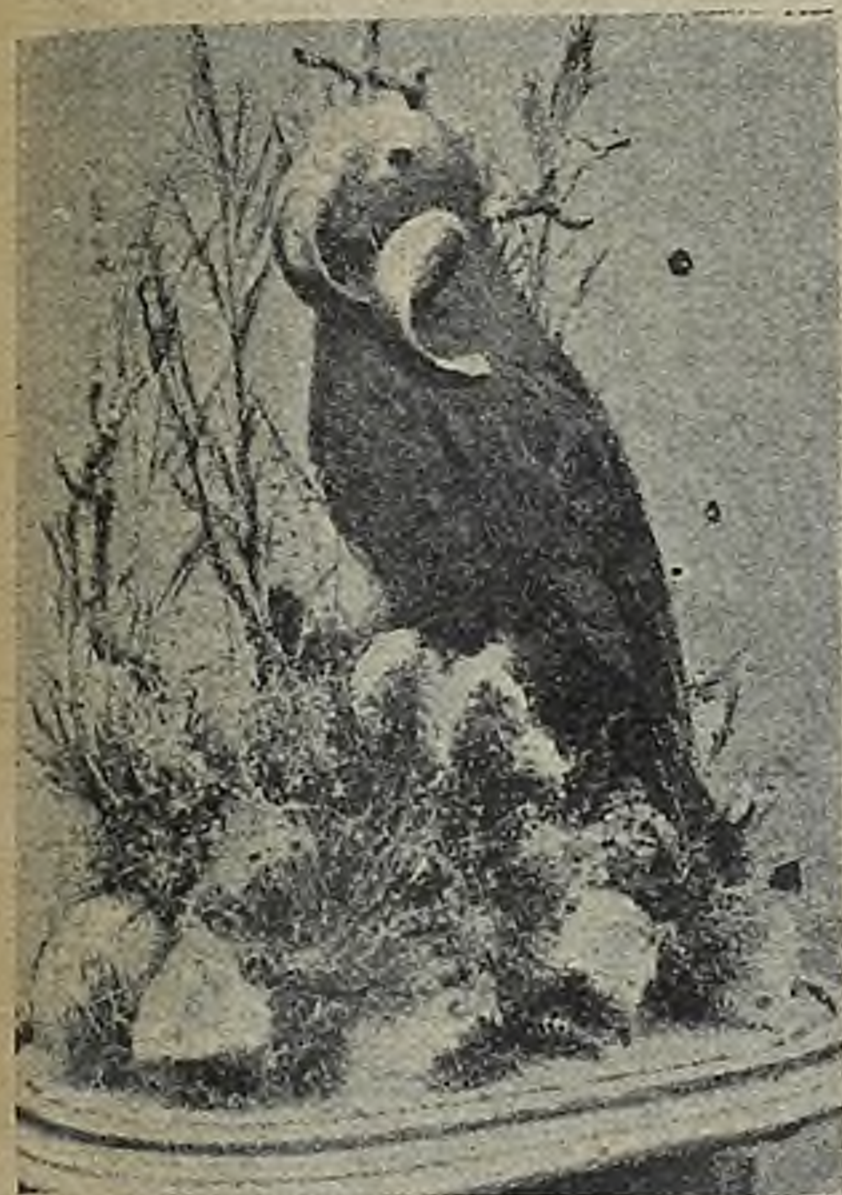
Loro de pico deforme.—Este loro, llevado de la América del Sur á Inglaterra, no presentaba al principio nada de particular; era un loro como otro cualquiera que tenía un selecto repertorio de maldiciones en español. Pasado algún tiempo, bien sea porque se alimentase sólo con un lado del pico ó por otra causa, el pico se le deformó como se ve en la fotografía. La deformación no le dificultaba para comer y murió bien alimentado, á la respetable edad de 70 años. Como ven los lectores, mereció por su rareza el honor de que lo disecaran.

Un gato inteligente.—Mr. Frank C. Robson, un inglés que vive en Horsford, cerca de Leeds, sacó la fotografía instantánea de un gato que tiene su familia, el cual sabe llamar á la puerta golpeando con el aldabón.

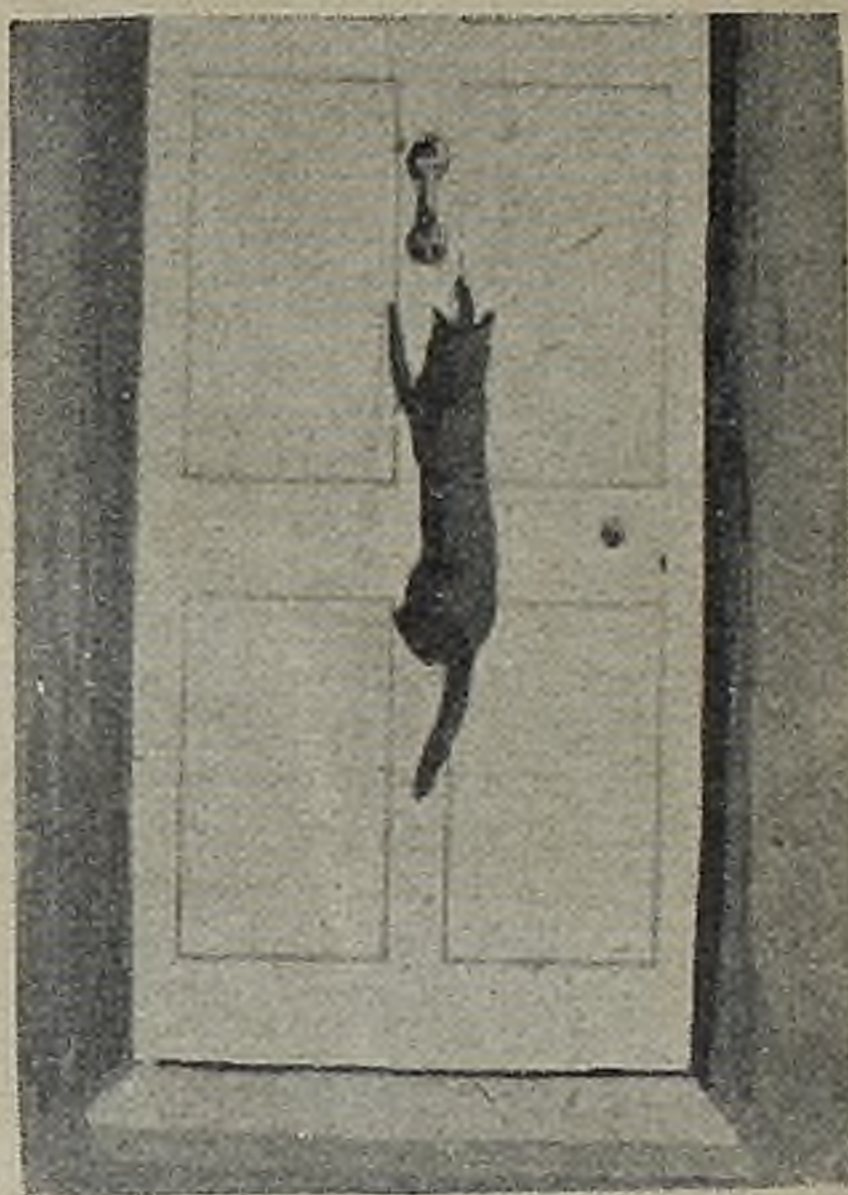
El animalito salta y gatea por la puerta hasta alcanzar el llamador.

Monumento maorí á la reina Victoria.—Los maoríes de Nueva Zelandía han erigido en Chinemutu un monumento á la finada reina Victoria, que se distingue por su originalidad. Difícilmente se encontrará una imagen más extraña de la soberana.

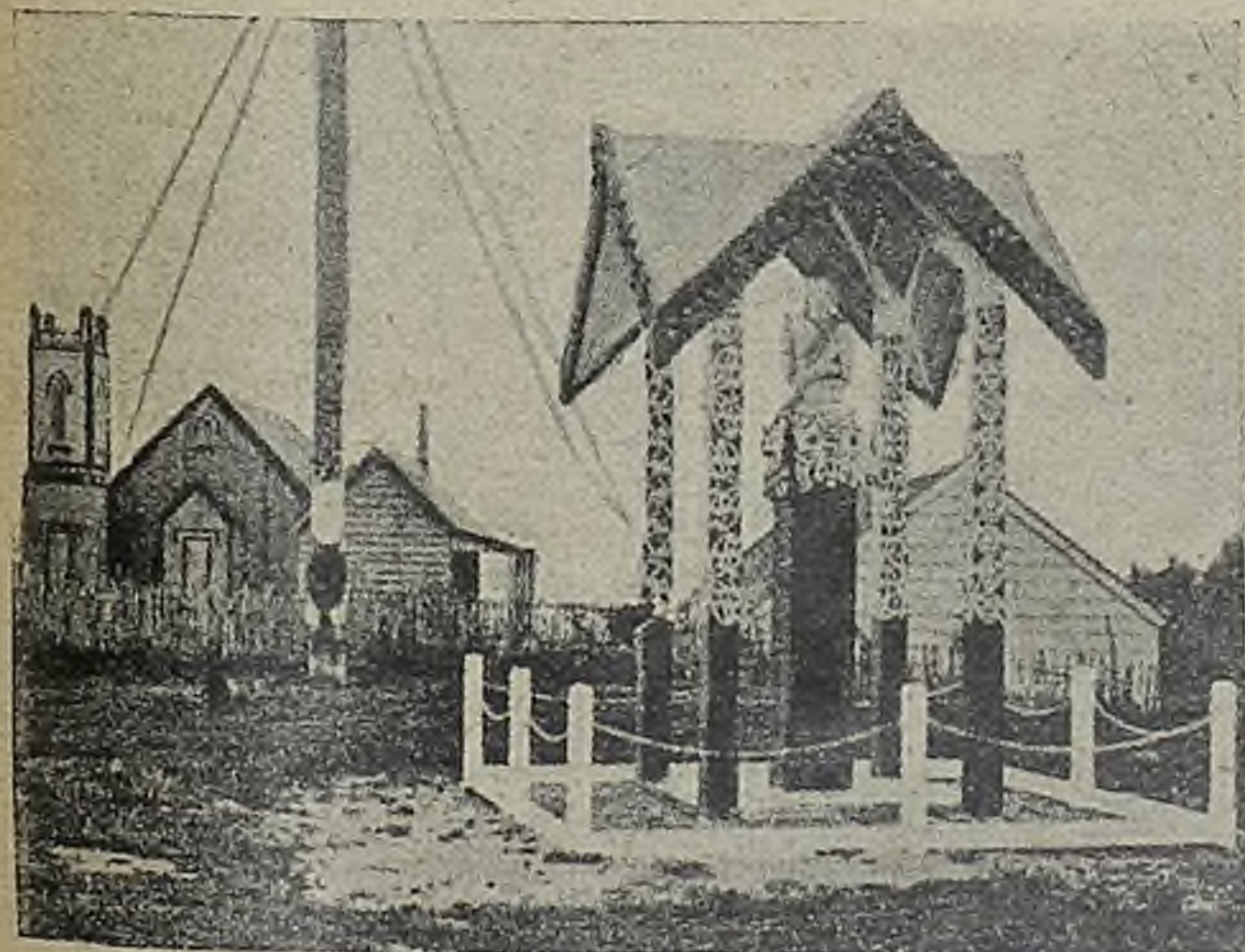
Enjambre de abejas en un buzón del correo.—Los vecinos de un pueblo de Inglaterra se sorprendieron una mañana viendo que un enjambre de abejas se había establecido en un buzón del correo. El cartero, cuando fué á sacar las cartas sufrió unas buenas picaduras.



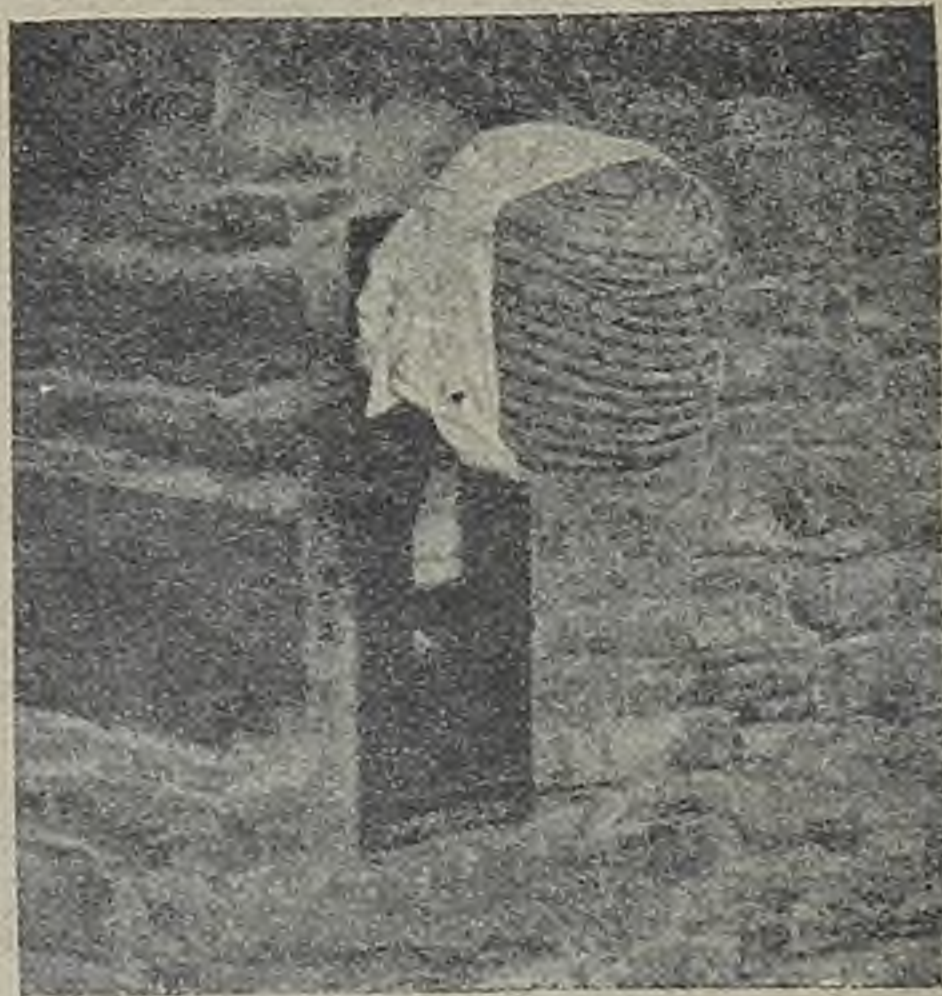
Loro cuyo pico sufrió una gran deformación



Un gato que llama á la puerta con el aldabón



Monumento en memoria de la reina Victoria, levantado por los maories



Buzón del correo donde se alojó un enjambre de abejas

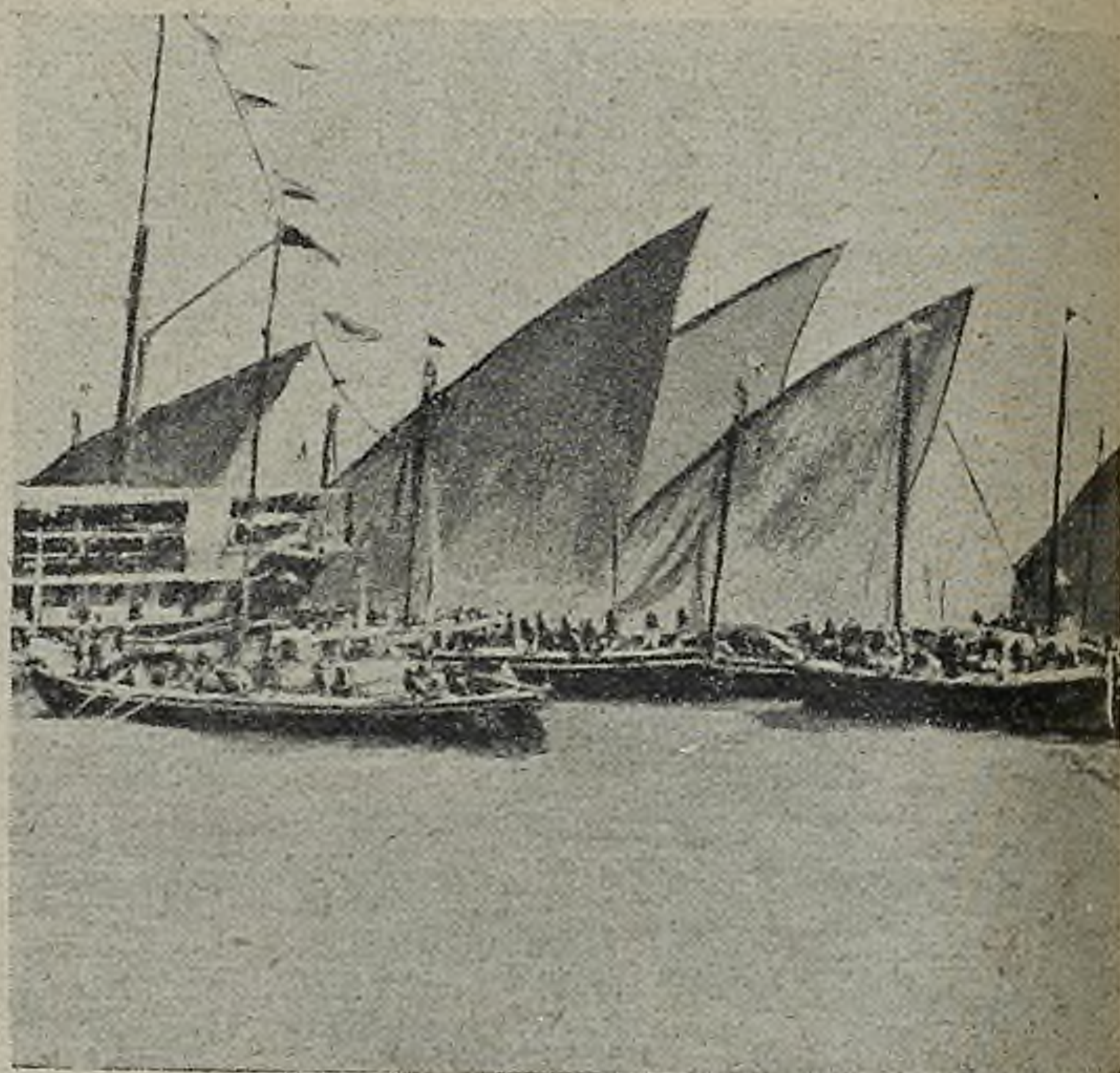
Las pesquerías de perlas en Ceylán


Grupo de buzos buscadores de perlas en Ceylán

Recientemente han sido arrendadas á un sindicato las pesquerías de perlas de Ceylán, mediante el pago al gobierno durante veinte años de 310.000 rupias anuales ó sean 147.560 pesos oro y con la condición de emplear los arrendatarios de un millón á tres millones de rupias en mejorar las pesquerías según indique el gobierno.

La manera de pescar las perlas es muy interesante. A la media noche, varios centenares de barcos grandes, cada uno de los cuales lleva unos sesenta hombres, se hacen á la vela, navegan de doce á quince millas y llegados al banco donde se ha de pescar, se detienen en el paraje que está marcado por boyas. Los buzos, que son árabes generalmente, descienden con un gran peso que pronto los lleva al fondo, recogen todas las ostras que pueden y, al hacer una señal, son sacados rápidamente á la superficie juntamente con lo recogido. Una vez arriba, permanecen al costado del barco durante algunos minutos y luego, uno tras otro se hunden en el mar para volver de nuevo con sus cestos. El trabajo continúa así durante seis horas.

El único accesorio que emplean es un trocito de concha de tortuga que se colocan en las ventanillas de la nariz para impedir la entrada del agua, y aun este pequeño preparativo no lo usan todos ellos. Por término medio, resisten bajo el agua de 35 á 50 segundos, no pasando nunca el máximo de 90. Compréndese el violento esfuerzo que deben realizar. Al mediodía termina la pesca que comenzó por la mañana y no se trabaja más hasta el día siguiente.


Barcos esperando cerca del buque de guardia, mientras se sellan las bolsas de ostras para impedir el robo


Buzos descansando en el agua junto al barco

Los barcos se dirigen á la costa para descargar las ostras sacadas, que se colocan al momento en bolsas selladas cuidadosamente.

La tercera parte de lo extraído se da en pago de su trabajo á los buzos, y la cosecha se vende al punto á compradores ávidos de la calle. Se extraen unas 500.000 ostras diariamente.

El remate es como una lotería, pues el que compra 50.000 ostras á razón de 90 rupias por millar, puede tener una gran pérdida, mientras el modesto comprador de mil, hace á veces un gran negocio. Las ofertas se repiten en dos lenguas y á los treinta minutos se han vendido 500.000 ostras.

A primera vista parece extraño que la empresa no busque las perlas, pero su negocio se complicaría así grandemente.

FILATELIA

LOS SELLOS FRANCESES

Hace cincuenta y ocho años que por primera vez aparecieron en Francia las estampillas postales. Fué considerable la revolución que este hecho produjo en las costumbres y en los negocios, pues la invención de los sellos de correo tuvo que llevar necesariamente consigo la rapidez en el transporte de la correspondencia, que aumentó en proporciones enormes. La Unión postal universal fué el complemento de la invención de las estampillas.

sitiada por Guillermo I, y el gobierno provisional hubo de salir de la capital, reimprimiéronse en Burdeos las estampillas de 1849. Siguieron hasta 1876 sin más alteración que el tamaño de las cifras.

Este último año se emitió el timbre de la Paz y Mercurio unidos junto al altar de la patria; que duró hasta el 1900. En este año para los valores más bajos de cinco céntimos se adoptó un modelo, que aun subsiste. y representa una diosa y dos



Repúb. 1849



Repúb. 1849



Repúb. 1852



Imperio 1869



Imperio 1863

El sello de correos, es un pequeño tratado de historia. Con ella se transforma, sigue sus vicitudes y obedece á las influencias de un régimen y á las de una tendencia artística. Es, pues, curioso seguir sus diferentes evoluciones durante los cincuenta y ocho años, que han transcurrido desde su adopción por el gobierno francés.

Un decreto de 14 de agosto de 1848 fijó en vein e céntimos la tarifa de una carta sencilla á partir de 1° de enero de 1849. Esta tarifa estuvo en vigor con algunas alternativas, hasta el 1877 en que bajó á quince céntimos.



Imperio 1869

La primera figura que apareció en los sellos fué una cabeza, que representaba la República, la cual fué sustituída en 1852 por el retrato del príncipe Luis Napoleón, conservando la inscripción republicana y siguió desde 1853 con la leyenda del imperio francés. Diez años después, la cabeza imperial apareció en los sellos ceñida de laureles.

En 1871, cuando derrocado el régimen imperial, la Francia sufría los horrores de la guerra con Alemania, París estaba

geniecillos alados. En los valores de diez á treinta céntimos se grabó una imagen de la libertad sentada con un cetro y el libro de la declaración de los derechos del hombre, que se modificó en 1902, y fué suprimida en 1903, en que la sustituyó la simbólica sembradora de Roty. Desde que la tasa se rebajó á 10 céntimos sufrió diversas modificaciones esta estampilla. Suprimióse primeramente el horizonte dejando que la figura destacase sobre un fondo igual y pleno, y después se suprimió la banda de terreno en que parecía apoyarse la figura.

Para valores superiores á 40 céntimos se aprobó el sello largo, dibujado por Mr. Olivier Merson, que está en servicio desde 1900. También en la epoca del imperio hubo sello de igual formato para el tipo de 5 francos con el busto de Napoleón III.

Como curiosidades filatélicas podemos presentar dos ensayos de estampillas que tienen el busto del príncipe imperial, una sobre el marco de 1852, y la otra en fondo lleno de color. En 1857 se ensayó



Repúb. 1871



Repúb. 1882



Repúb. 1901



Repúb. 1903



Repúb. 1904



Repúb. 1906

una estampilla cuya parte inferior debía dejarse suelta sin adherir al sobre, para que el correo pudiera separarla, haciendo así una inutilización verdaderamente mas eficaz, que con ninguna marca de tinta. Cuando la Commune dominaba en Paris, dejaron de funcionar las oficinas de correos, y entonces algunas empresas particulares se encargaron de suplir esta deficiencia, emitiendo las estampillas de que damos un facsímile; pero nunca fueron oficialmente reconocidas. Parecía entonces que se volvía á los tiempos en que una carta de César á Cicerón tardaba veintiséis días en recorrer la distancia de Bretaña á Roma; á aquellos otros en que Luis XIV tenía que crear un cuerpo de postillones para el servicio de su real persona; ó á la época en que Lázaro Patin adquiría en un millón de libras tornesas, el derecho de explotar las oficinas de postas, y la renta del transporte postal.



Repúb. 1907

Porque aunque la invención de los sellos sea moderna, el servicio postal, más ó menos perfeccionado funciona desde los tiempos más remotos.



Repúb. 1900

Segun Herodoto y Jenofonte, ya existía en el inmenso imperio de los persas. Luis XI creó un cuerpo de correos del rey, y Enrique IV en 1597 nombró dos generales encargados del funcionamiento del servicio postal. Pero la verdadera creación de este importante servicio público débese á Inglaterra y es bastante conocido el origen de las estampillas: un funcionario inglés observó que se podía eludir el pago de una carta con fijarse en el sobre y puso el remedio inventando el sello.



Proposición Morel 1857



Ensayo Principe imperial 1869


Ensayo Principe imperial 1869



Oficio privado Lirón 1871

Almas vagantes - Fuegos fatuos



Visitando de noche cementerios antiguos, solían verse, á veces, pequeñas llamas sobre los túmulos, que desaparecían rápidamente. Tales llamitas fueron creídas almas errantes de extintos y daban miedo.

La ciencia aclaró el hecho: el cuerpo humano contiene fósforo, y cuando los cadáveres deshaciéndose lo dejan libre, él llega lentamente hasta la superficie de la tierra y luego se enciende por sí mismo.

El fósforo es elemento indispensable á la vida. El cerebro y el sistema nervioso que cumplen las funciones más importantes de la vida, son las partes del cuerpo más provistas de fósforo.

A consecuencia de enfermedades, excesivo trabajo físico ó moral, preocupaciones, disgustos, abortos, embarazos continuos ó trabajosos, hemorragias, lactancias prolongadas, abusos de la vida, etc., se produce en el organismo disminución de fósforo. Entonces empieza el decaimiento: el cerebro se cansa, empieza á debilitarse la vista y la memoria, los nervios pierden su resistencia, el corazón se pone débil é impresionable, el estómago y los intestinos languidecen, falta el apetito y la nutrición; además, la evacuación diaria no se cumple regularmente, y las fermentaciones intestinales envenenan la sangre, causando dolor de cabeza, malestar, irritabilidad, neurastenia, cansancio de la vida y predisposición á graves enfermedades. Ni más ni menos de lo que sobreviene á las familias que gastan más de lo que pueden.

Sobreviene inevitablemente la quiebra.

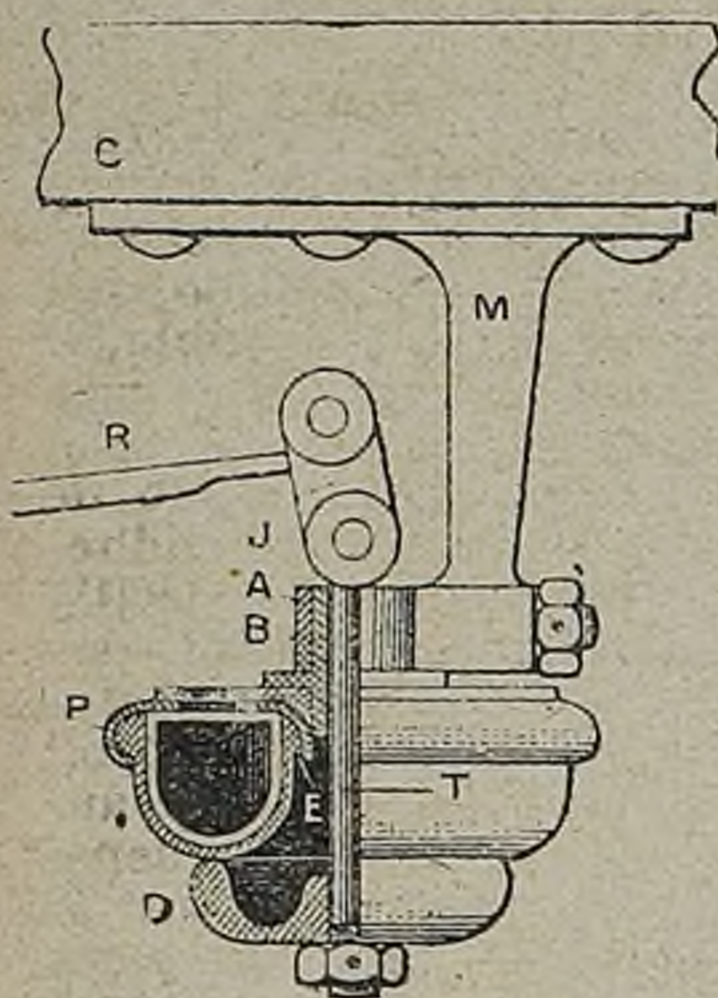
¿Qué se necesita hacer? Es claro que se necesita dar al organismo el fósforo que se ha excesivamente consumido y que ahora le falta, y se hace indispensable la intervención de sustancias reparadoras. A esta clase de enfermos llamados neurasténicos, anémicos, los ilustres médicos argentinos doctores Güemes y Méndez recomiendan el **Regenerador Pagliano Rossi** de Génova, que es el único remedio, hasta ahora conocido, que contenga el fósforo asimilable en combinación con los cinco principales cuerpos que constituyen el organismo humano, y con los tónicos más poderosos que la naturaleza posee.

Todo el cuerpo médico de la capital ha juzgado unánimemente que el **Regenerador Pagliano Rossi** es el Tónico-Reconstituyente mejor de la ciencia moderna. El profesor Dr. P. N. Arata, director de la Oficina Química Municipal de Buenos Aires, lo ha calificado: «la excelente preparación». El Departamento Nacional de Higiene ha autorizado la venta al público, y la Exposición Internacional de Higiene (Buenos Aires) lo ha premiado con la más alta recompensa.

Instrucciones y folletos gratis en la farmacia La Rosa, 501 Corrientes, esquina San Martín.

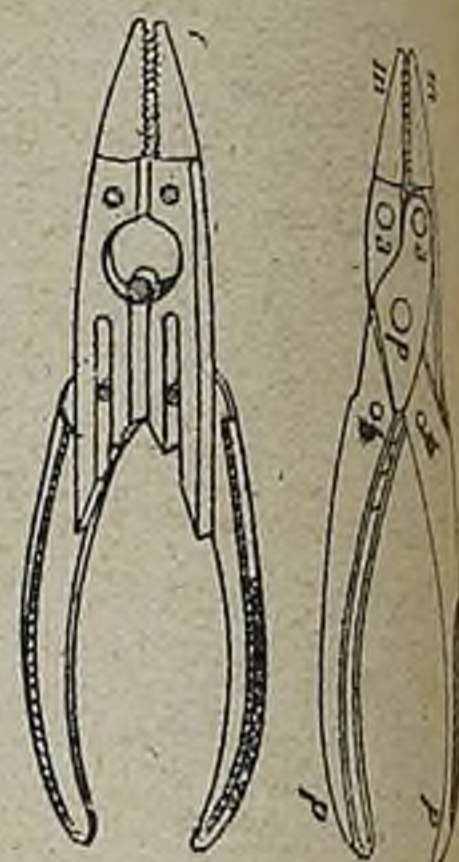


NUEVAS INVENCIONES



Amortizador neumático

AMORTIZADOR NEUMÁTICO.—Viene á ser un resorte neumático de suspensión aplicade á losautomóviles, pero susceptible también de otros usos. Su principal utilidad es completar los resortes de láminas ordinarias para moderar la brusquedad de las sacudidas, mediante el neumático indicado con la letra P. El amortizador va atravesado en su centro por un vástago T, remontado por el chassis M. Debajo hay una platina circular de acero D que sirve para el engrase del neumático.


Pinzas de cierre paralelo

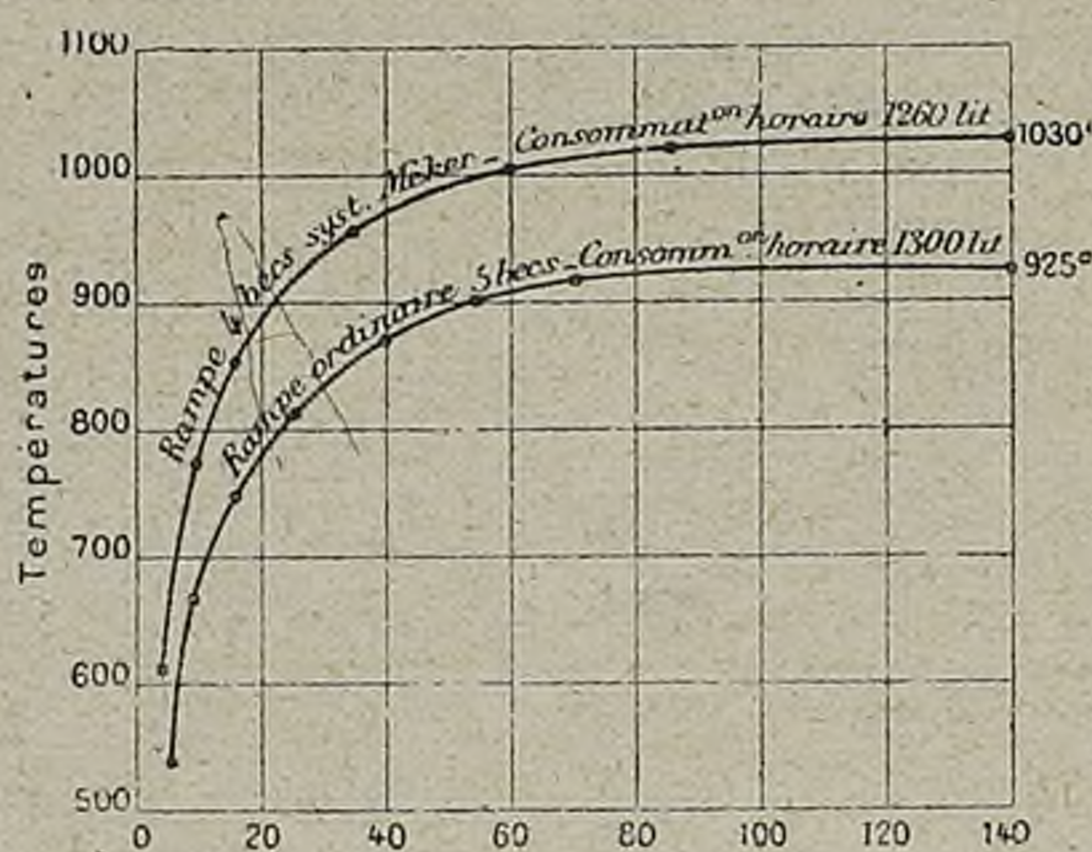


Fig 2. Cuadro demostrativo del consumo y fuerza de la luz

PINZAS DE CIERRE PARALELO. — Estas pinzas permiten ejercer la presión no sobre una gran superficie, gracias á una ingeniosa disposición que hace que las agarraderas *p* no sean solidarias de las mandíbulas *m* sino hasta donde se quiera. Esto permite que las mandíbulas se alejen ó aproximen sin perder su paralelismo.

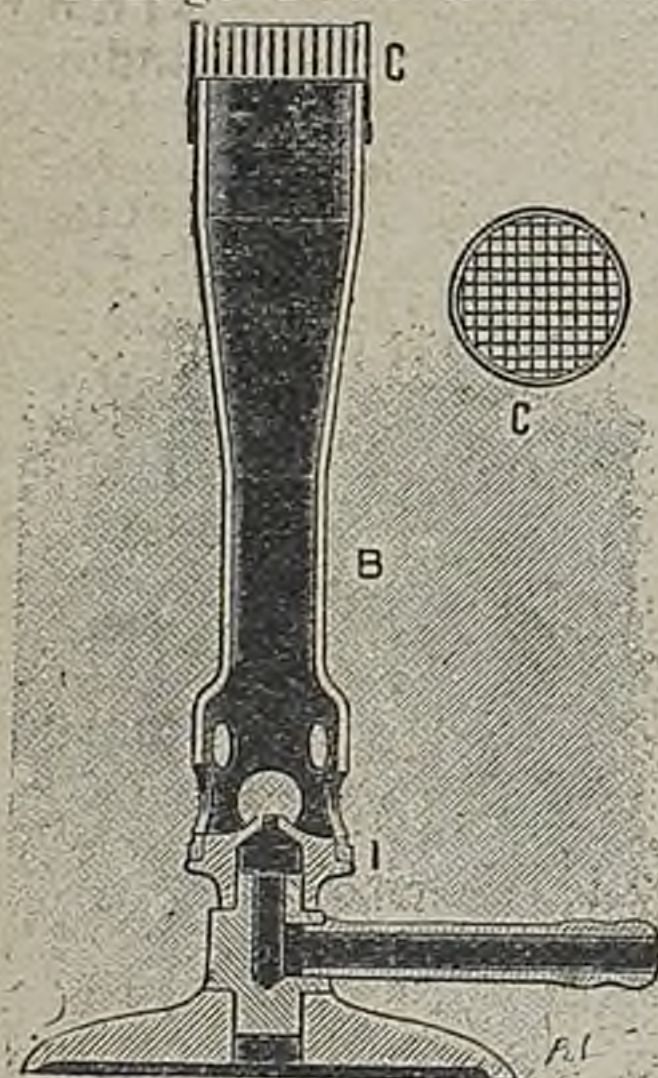
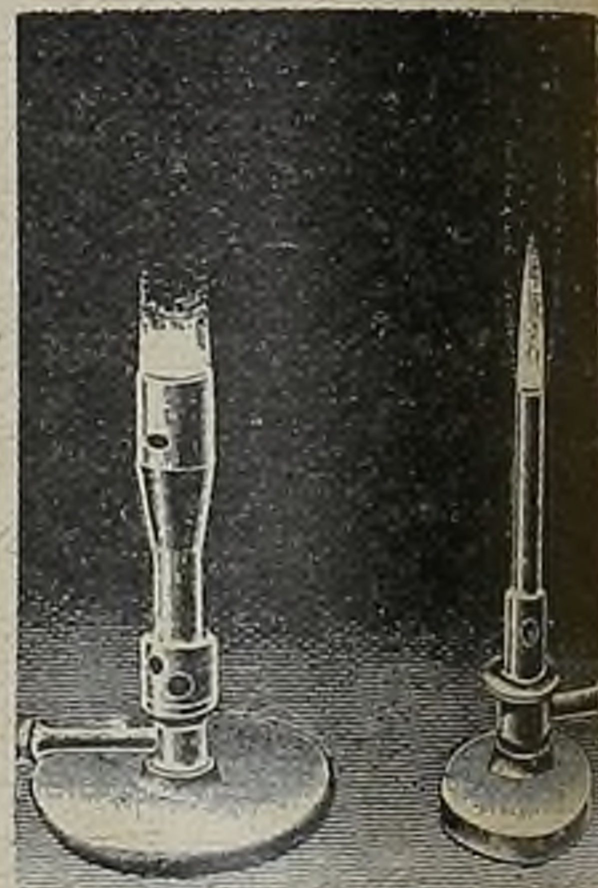


Fig. I.—Cono interior del calentador

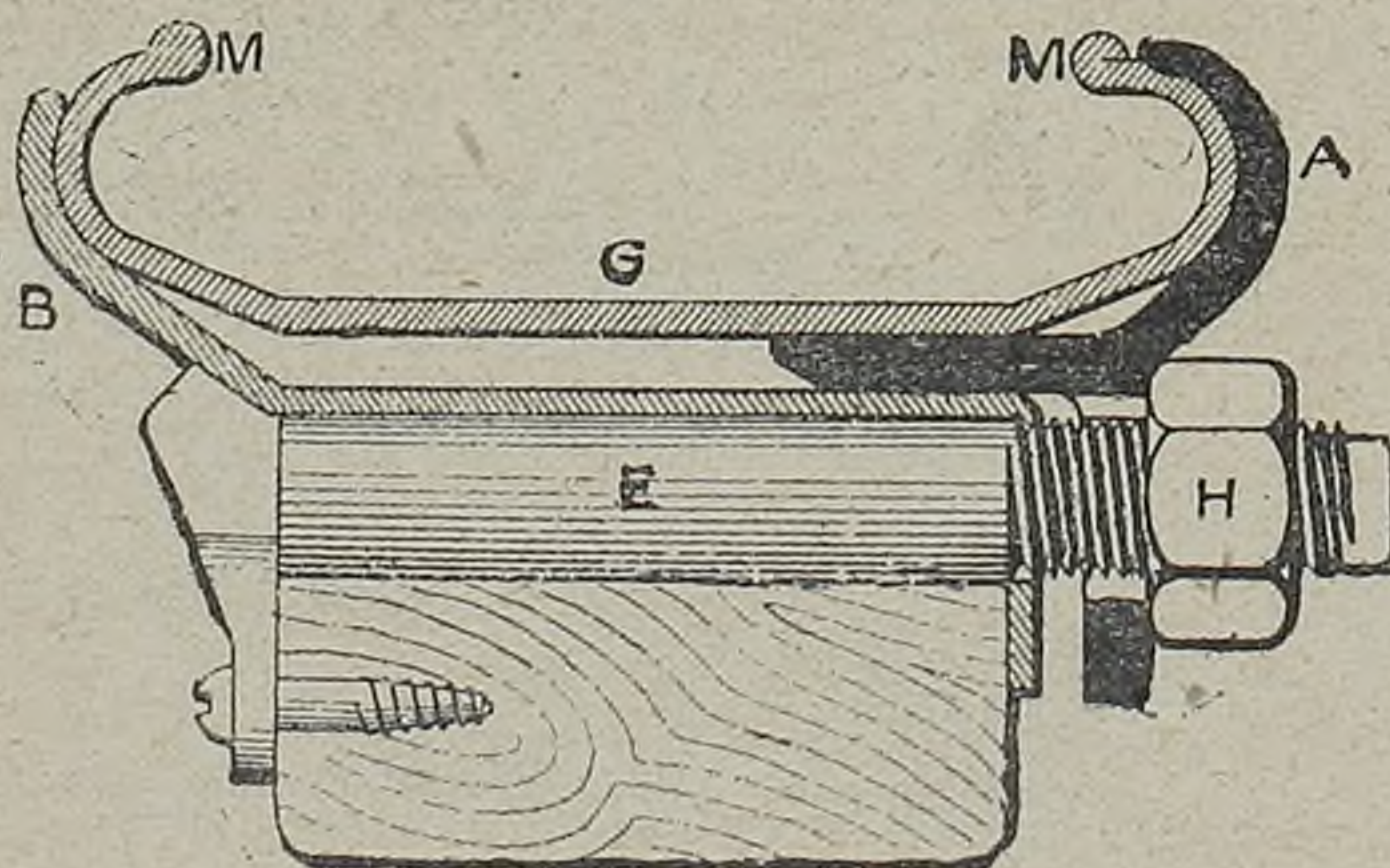
NUEVO CALENTADOR Á GAS. — Los aparatos químicos son demasiado delicados para soportar la acción brusca y desigual del carbón y el mismo mechero de gas, sistema Bunsen, presenta no pocos inconvenientes. George Meker ha ideado un modelo muy perfeccionado.

Su aparato consta de una corriente de gas sobre cuyo conducto se pone el inyector I (figura 1); sobre el que se alza la chimenea B que tiene agujeros en su base y está cerrada en la parte superior por una pieza C, característica del sistema y que parece un panal de abejas con celdillas de sección cuadrada. El conjunto del sistema permite que la mezcla de gas y aire se haga en proporciones convenientes, dando origen á una llama homogénea en que el gran cono azul y frío habitual se reemplaza por multitud de llamitas azules (fig. 3) cuya temperatura es regular y muy elevada.

La figura 2 muestra las curvas de las temperaturas en función de los tiempos. Este sistema da también muy buenos resultados para lámparas incandescentes.


Fig. 3.—Llamas azules obtenidas con el mechero

LLANTA MOVIBLE MICHELIN.—Este aparato, basado en una serie de minuciosas observaciones, ha dado buenos resultados en varias pruebas deportivas. Se sostiene por garfios B que obligan á la llanta de acero G con sus agarraderas M á adherirse contra el reborde de la guarnición B. Ocho corchetes comprimen la llanta en vez de extenderla, defecto que había sido observado en muchos modelos antiguos.



Llanta movible

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

EL CEREBELO. — *Sus funciones.*— El cerebelo no desempeña funciones sensitivas ni intelectuales, y se limita á regularizar el movimiento. El cerebro propiamente dicho es el que mayor influencia ejerce en el sistema nervioso, es la masa más importante, y pesa 1.200 gramos, en tanto que el cerebelo no llega á pesar 100 gramos.

CEREZO.—Frutal de la familia de las rosáceas. Hay varias especies entre las cuales pueden mencionarse el *cerezo silvestre*, el *gordal* ó *garrafal*, el *guindo* y el *cerezo común*. La cereza silvestre es pequeña algo amarga, roja ó negra; la *gordal* ó *garrafal* es gruesa, pálida, un poco áspera y muy azucarada; la *guinda* es gruesa, de color obscuro y muy dulce, y la *cereza común* es de color rojo claro, blanda, jugosa y acidulada.



Cerebro visto de costado

A la izquierda está el globo del ojo, los nervios olfativos y los faciales, y á la derecha el árbol de vida y el cerebelo. En el centro están el cuerpo calloso y la glándula pineal. En la parte inferior se ve el principio de la médula espinal.

Este árbol resiste muy bien el frío y puede cultivarse en una región muy extensa. El fruto se consume directamente, y sirve también para preparar licores fermentados, como el kirsch y el marrasquino. Se puede conservar secándolo. La madera del cerezo, y principalmente la del silvestre, es muy apreciada en la ebanistería.



El cerezo, su flor y su fruto

CERILLA.—Hasta 1840 el pedernal y el eslabón eran el medio único de hacer fuego. Ese año se generalizaron las cerillas químicas inventadas en 1832; hoy su fabricación es una poderosa industria en todos los países.

Las más usadas son las de *fósforo*, cuerpo muy inflamable y venenoso. Un pedacito de madera empapado en azufre fundido, que la hace ser muy combustible, y con una pequeña porción de una pasta compuesta de fósforo, agua, cola, arena fina, óxido de plomo y materia colorante, adherida á una punta, es una cerilla química. La inflamabilidad por frotación se debe al fósforo; la arena aumenta la aspereza para la frotación, y las demás substancias desempeñan un papel muy secundario.

También se hacen cerillas de fósforo rojo, variedad mucho menos peligrosa, que ofrece menos riesgo de incendio y envenenamiento; pero no pueden encenderse sino en un frotador especial.

El fósforo es un veneno activo y no ha faltado quien lo utilizara con propósitos criminales. Los principales síntomas de su envenenamiento son: sed ardiente, garganta seca, vómitos (fosforescente en la oscuridad), y diarrea. Ha de provocarse el vómito y se administrará la esencia de trementina en proporción: 4 grm. para niños y 5 para adultos.



Cerilla azufrada



Cerilla fosfórica



Cerilla de fósforo rojo



Cerilla sin fósforo



Cerilla bujía



Cerilla tizón

Diferentes formas de cerillas químicas



Es el más sano de todos, porque no contiene alcohol artificial.

ENTRETENIMIENTOS

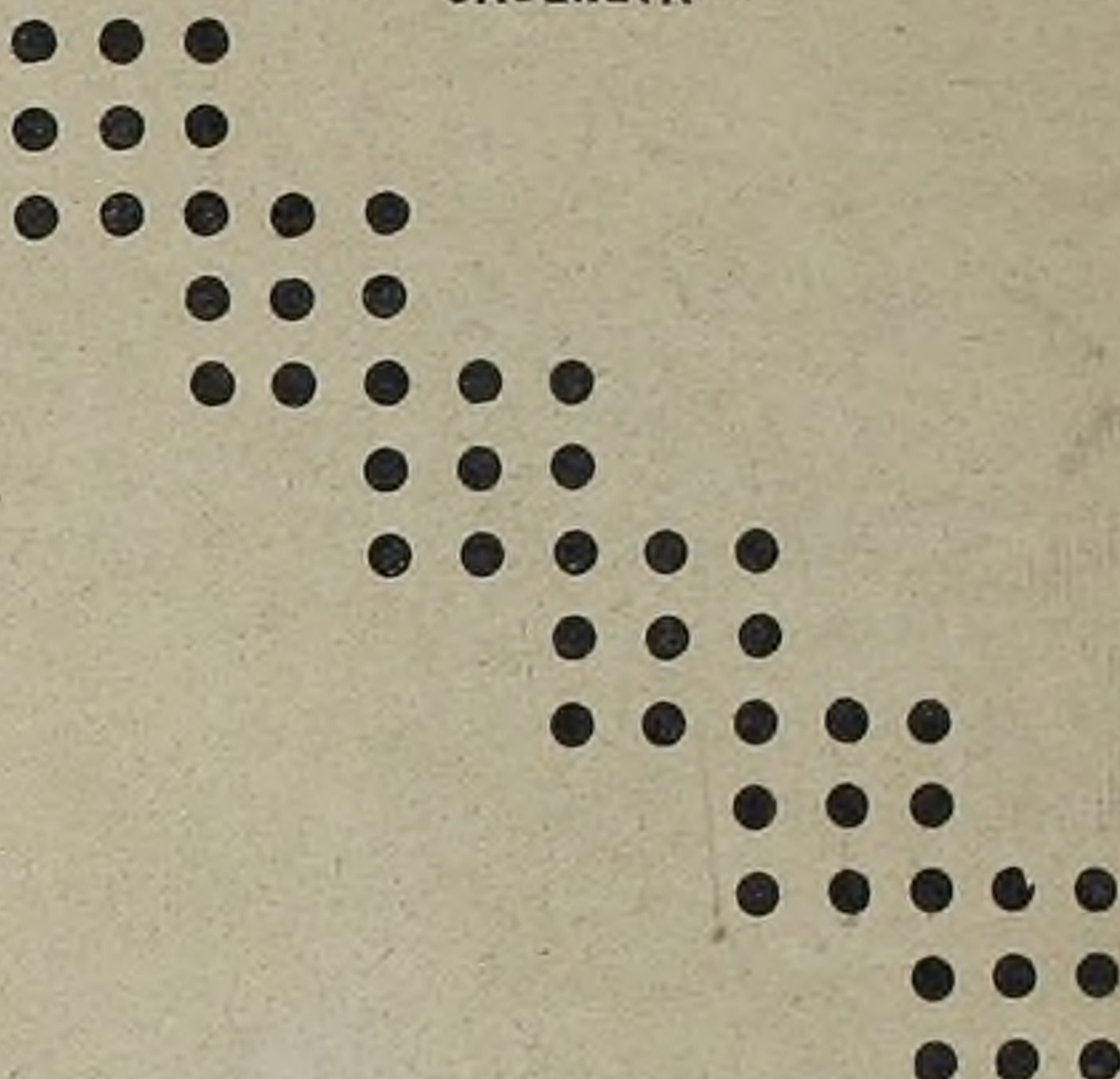
JEROGLÍFICO



COMPRIMIDO

2 + 2 = 4 PÓ.

CADENETA



Sustituir los puntos con letras de tal modo que horizontal y verticalmente se lea: astro, verso, literato, papel, medicina, mujer famosa, espíritu malo, parte de ejército, verbo, ave, objeto náutico, metal, y vuelta á empezar.

REFRÁN

Atormenta, preciosa

SOLUCIONES Á LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 135

Al *Jeroglífico sin ortografía:*

Los placeres son por gramos, y los males por arrobas.

Al *Comprimido:* Entrevista.

Al *Salto de Caballo:*

La más débil criatura, si pone cinco sentidos un día y otro en la ejecución de un solo objeto, ó logro de un solo propósito, acabará por salirse con la suya. Al contrario, el hombre dotado de mejores condiciones, si se dedica á todo, si quiere conseguirlo todo, acabará por nada.

A la *Charada:* Camisa.

A la *Frase hecha:* Ponerse moños.

SOLUCIONISTAS

Segundo Quintana, Miguel Gustain, E. Iriarte, J. P., Miguel Gatrielli, Carlos E. Casanto, J. M. Erizve, C. Alesati, Lola, C. Leguea, R. J., Albina Harrsec, N. B. Marín, S. Diacon, A. Zapiola, A. Biana, M. Larrarus, M. Arainalde, Juan Casal, Pedro Tigris, María Noboa, José Rischi, Pablo Aroma, Rogelio Astti, N. B., María Lanaro, A. A. Carranza, A. L. Noboa, R. Mascia, A. Bertani, F. Marti, Rosa C. de García, Carmen G. de Paredes, C. B. Elizainburu, E. Salinero, J. Pietranave, E. García Quirno.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á los primeros 224 lectores de P B T, que reconstituyan el refrán: **Pensar antes de obrar,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página serán recompensados con *un mes de suscripción gratuita* á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa, como á los palcos del teatro Victoria, es necesario acompañar esta hoja *entera* con la nota de las soluciones, y remitirla antes del 5 de julio próximo. Los sobres deben venir dirigidos al *Sr. Redactor encargado de la sección «Entretenimientos»*, y acompañar esta hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. Sin estas condiciones, no se tomarán en cuenta.

La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello de correo.

ha venido más que á husmear lo que pasa?

—¡Ah! ¡sí que creo lo mismo esa mujer es curiosa, como todas las de su clase.

—¡Si no fuera más que curiosa!—repuso Juana.

Leonardo se puso al trabajo formalmente, y en algunas pinceladas de maestro trazó á grandes rasgos el retrato de su madre, que quedó admirada, lo mismo que Juana, de la habilidad artística de su hijo.

Durante dos meses, dos meses de felicidad para los tres, Leonardo fué tres veces cada semana á trabajar en el retrato de su madre y en el de Juana: ambos eran dos obras maestras, pues el artista se había excedido á sí mismo para reproducir las facciones de los dos seres queridos de su corazón.



El marqués se presentó un día á visitar á su madre, en ocasión en que Leonardo se hallaba allí, y le saludó ceremoniosamente, pero con cierta altivez; fué el saludo del superior al inferior. Le dirigió algunos cumplimientos sobre su trabajo, y luego habló con su madre y con Juana, siempre con el acento frío y seco que le era habitual.

Leonardo no pudo menos de hallarlo perfectamente antipático, y comprendió lo desgraciada que Juana debía de ser con un hombre cuya naturaleza debía armonizarse tan mal con la suya.

La marquesa advirtió que el marqués había producido una penosa impresión sobre su hermano, y así, cuando aquél se alejó, se contentó con decir á Leonardo, sonriendo tristemente:

—Es el retrato físico y moral de mi difunto marido.

—¡Pues yo bendigo á Dios de haberme hecho nacer parecido en todo á vos!—le respondió el joven estrechándola contra su corazón.

Luego volvió á su trabajo y no habló más del marqués.

Este, por su parte, no turbó muchas veces su dulce intimidad. Tenía que atender á su famosa obra, que se estaba ya imprimiendo.

Pero, en cambio, Mad. Helven se presentaba sin cesar inventando siempre un nuevo pretexto; y cuando Juana, terminados los dos retratos, deseó tener el de su hijo Juan, la institutriz quiso asistir á las sesiones para enseñar, decía ella, á su discípulo á colocarse en una digna postura.

Juana le respondió secamente que con su madre y su abuela le bastaba para aprender buenos modales y compostura.

Mortificada y burlada en su esperanza de sorprender en un gesto, una palabra, una mirada, si el pintor era un adorador de la joven marquesa, Mad. Helven juró en su fuero interno hacer pagar caro á la marquesa lo que ella llamaba su impertinencia y llegar á descubrir alguna intriga, si intriga había.

Los días felices pronto pasan. Los retratos estaban terminados; Leonardo no tenía ya pretexto para ir todos los días, pero se halló autorizado para ir de tarde en tarde á visitar á sus nobles modelos.

Además, se acercaba la primavera, la marquesa se hallaba bien y convinieron que las dos señoras visitarían también el estudio del pintor; no tenían ya necesidad de ocultarse como antes, porque, en rigor, si el marqués las encontrase al salir de casa de Leonardo, era admisible que hubieran estado á ver algún nuevo cuadro del artista.

Leonardo se llevó los retratos á pretexto de barnizarlos, é hizo sacar de ellos tres copias fotográficas, que él mismo iluminó.

Aquellas largas horas, pasadas en dulce intimidad con Juana, no habían hecho más que aumentar su amor; no podía ni aun disimulárselo á sí mismo; la amaba, la adoraba y hasta estaba celoso de las caricias de su marido.

Pero comprendiendo lo criminal de este amor, lo encerraba en lo más profundo de su corazón; sufría, y sin embargo, bendecía su sufrimiento.

Juana amaba también cada vez más al que llamaba su buen hermano, pensaba en él constantemente, había entrado en su vida, y el porvenir sin Leonardo le hubiera parecido triste y sombrío.

Esperaba con impaciencia extrema la hora de verle, y cuando el momento se acercaba, su corazón latía

con fuerza; mas una vez que lo tenía á su lado, una tranquilidad indefinible se apoderaba de ella, y se sentía calmada y feliz.

Un día se hallaba Leonardo en su estudio muy ocupado en copiar el retrato de Juana, porque ya sabemos que deseaba conservar una copia para él: colocado enfrente del retrato que había hecho en el hotel de Rionsac, había interrumpido por un momento su trabajo, y con la mirada fija en la imagen de Juana, le parecía que se animaba y que lo sonreía tiernamente, y entonces, bajo el imperio de su alucinación, murmuraba mil palabras de loca ternura.

En esto la puerta se abrió suavemente, pero él nada oyó. Era Juana que entró de puntillas y llegando por detrás de la silla en que se hallaba sentado, le tapó los ojos con sus lindas manos, diciéndole:



—¿Con quién estáis hablando?

Leonardo se estremeció, y apoderándose de las dos manos, las cubrió de ardientes besos.

Juana se inclinó y maquinalmente correspondió á aquellas caricias con sus ósculos fraternales.

De pronto el artista se levantó con un movimiento brusco, alejándose de Juana.

—¿Qué tenéis? —le preguntó ésta con una sorpresa que no era fingida.

—He creído oir ruido y temí no entrase alguno...

—¡Ah, sí!—le interrumpió ella riéndose;—y como yo no hubiera podido decir que era vuestra hermana, quedaría lindamente comprometida.

Aquella palabra de hermana le hizo daño y contestó sin saber lo que decía:

—¡No, no sois mi hermana, ni yo puedo ser vuestro hermano!

Su rostro de ángel se cubrió de un velo de tristeza y sus ojos se llenaron de lágrimas.

—¿Qué os he hecho, Leonardo, para que no me améis?

—¡Que no os amo, cuando os adoro como un loco!

—Entonces, ¿por qué decís que no sois mi hermano?

—Turbar su inocencia sería una infamia—pensó Leonardo. Y tomándola de una mano la condujo delante de un espejo.

—¡Miraos, Juana, y ved cuán hermosa sois! ¿Cómo queréis que olvide que sois mi bella cuñada?

—¡Ah, todo eso fué para dirigirme una galantería! Perfectamente; podéis llamarme vuestra bella cuñada pero es más dulce el nombre de hermana, aunque añadáis política.

Su visita tenía por objeto anunciarle que al día siguiente la marquesa y e la vendrían á pasar una hora á su lado.

Después de haber charlado un cuarto de hora, desapareció de allí, ligera y graciosa.

Al día siguiente Leonardo fué á comprar flores y dió un aspecto de fiesta á su pequeño estudio, preparando al mismo tiempo un modesto pero delicado refrigerio; las señoras llegaron á las tres y pasaron con él dos largas horas, prometiendo hacerle otra visita la semana inmediata.

La primavera y el estío pasaron alegremente para nuestros tres amigos. La marquesa había perdido su tristeza, porque podía ver á menudo á su hijo, y se decía:

—¡Es bueno, y me ha perdonado! ¡El hijo del adulterio no expiará el crimen de su madre!

La marquesa sentía una gran afección por su nuera, cuya naturaleza privilegiada había sabido descubrir y apreciar, y realmente la amaba como si fuese su propia hija.

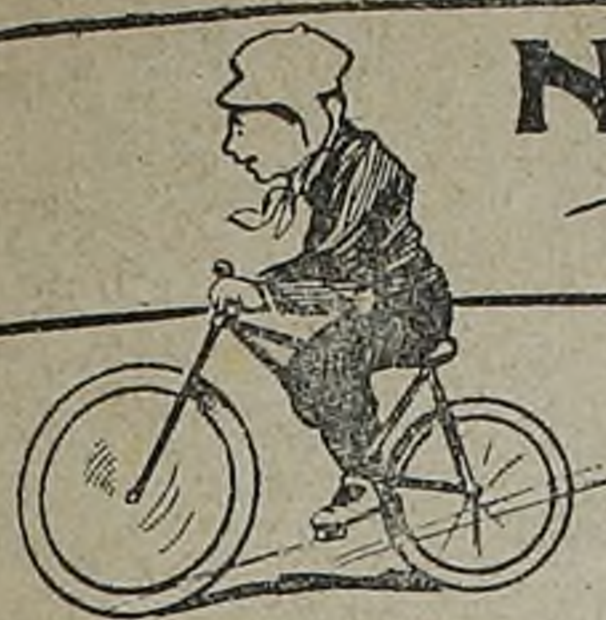
No notaba que Leonardo amase á pesar suyo á Juana con un amor culpable; para ella eran hermanos y no se presentaba á su espíritu la idea de que su cariño no fuese fraternal, y se decía que aquellos dos pobres niños, desgraciados ambos por causas diferentes, encontrarían un consuelo en su mutua afección.

En el mes de septiembre, Leonardo recibió una carta de María Rosa; se hallaba muy enferma y deseaba ver á su hijo. Aunque sintiese alejarse de París, no vaciló en acudir á la llamada de aquella que había salvado á su verdadera madre de un gran peligro y que se había consagrado á él.

La marquesa le instó también á que partiese, rogándole que pasase algún tiempo al lado de aquella buena y digna mujer, sintiendo no poder ir á verla ella misma.

(Continuará).

NOTAS DE SPORT



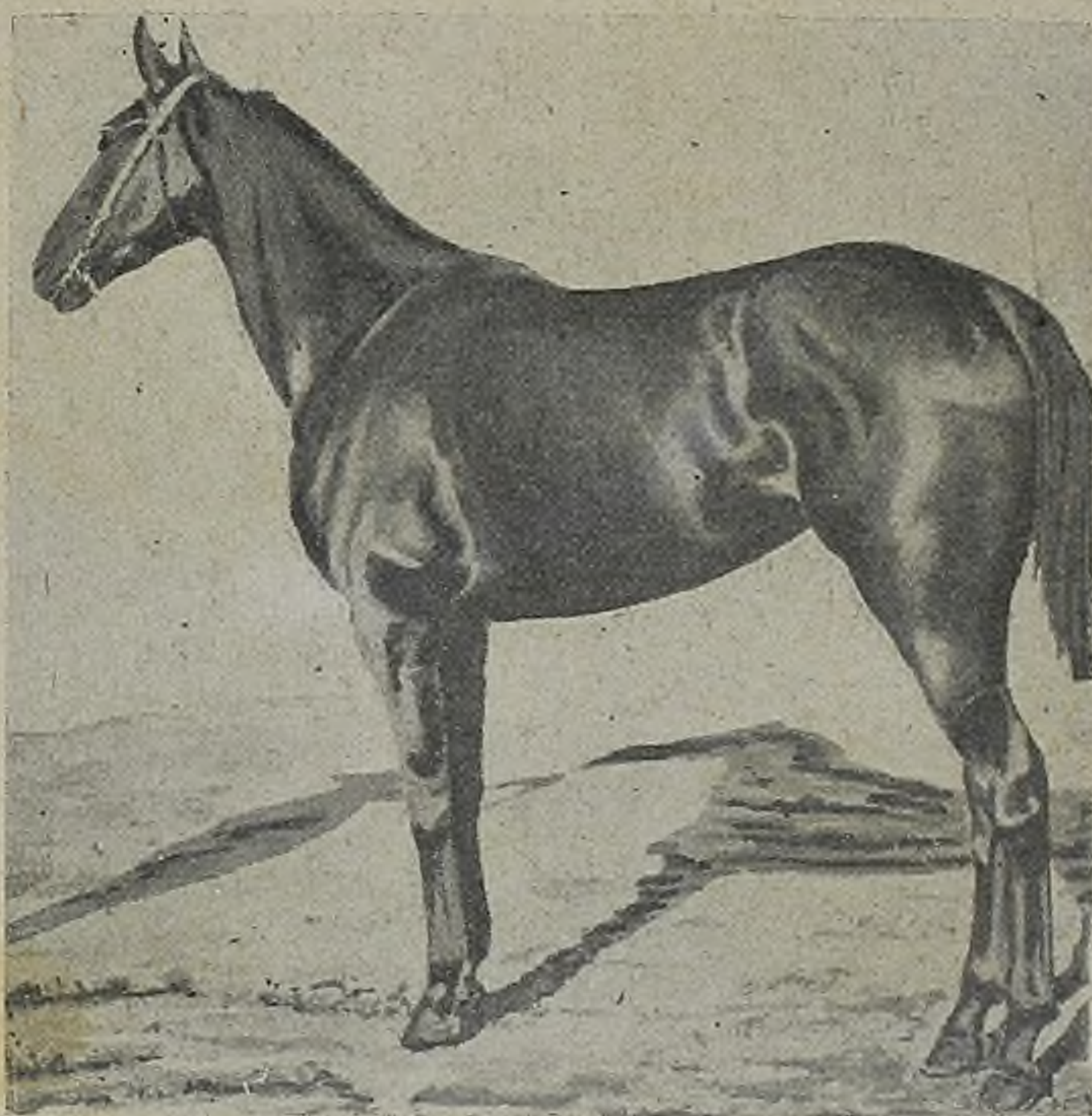


Dos días de carreras, con programas atrayentes y bien combinados, tienen los aficionados para hoy y mañana en el Hipódromo Argentino.

De la reunión de mañana forma la base el premio Libertad sobre 2.200 metros, que ha tenido siempre el privilegio de apasionar á los *sportsmen*, debido á la figuración de los animales que en él alternan. Ofrece un nuevo encuentro entre algunos campeones que lucharon en el premio Hipódromo Argentino y otros que ya actuaron con aquellos en varios clásicos de importancia. Las condiciones de la carrera de hoy varían tanto en el peso como en la distancia, que parece favorecer al pupilo de la Ecurie Zubiaurre. Chisme, vencido recientemente en una prueba donde el tiro no le favorecía, se presentará aquí rodeado del prestigio que le dan sus anteriores victorias.

Consideramos que la distancia de 2.200 metros es la que más le conviene, como ya lo ha demostrado él mismo, mejorando sus performances á medida que aquellas se alargaban y sobre todo teniendo que medirse con animales mayores dotados de extraordinaria resistencia.

Tiene también á su favor la diferencia de peso, que aun cuando es la que se considera que equilibra las fuerzas entre animales de tres años y de mayor edad, puede considerarse un tanto favorables para aquellos, á esta altura de la temporada. No mencionaremos aquí la brillante foja de servicios de Chisme porque ella está fresca todavía en la mente de los que presenciaron sus últimas carreras, creyendo á nuestro juicio que el resultado de la actual será en un todo diferente del obtenido en el premio Lawry.



Clinda, ganadora del premio «Santiago Lawrie»

El stud Don Gonzalo se hará representar por Floreal y Pirapó, este último en misión de ayuda para aquel. Esto no obstante nos parece que ninguno de ellos se halla en condiciones de luchar con éxito con sus actuales rivales y creemos por tanto que su papel será puramente decorativo. Otro tanto decimos de Melgarejo, que reaparece aquí después de un mediano reposo. Estamos en el supuesto de que no mejorará sus recientes carreras que no le favorecen para sostener su candidatura en esta ocasión.

En cuanto á Buchardo, es el que encierra la incógnita. Las versiones de entretelones dan como regenerado á este hijo de Orange, agregándose que en ensayos privados ha cubierto el tiro de la prueba en un tiempo inmejorable. Creemos, por nuestra parte, en la veracidad de esta versión y hemos comprobado que su estado de preparación es excelente. No puede dudarse entonces de que, si éste campeón no sufre en la lucha y actúa como en sus buenas carreras, tiene á su favor una probabilidad de primer orden.

Los demás como ser: Marte, Segura y Chinchorro, tendrán también sus partidarios, pero dada la distancia de la prueba no entrarán por ahora en nuestros cálculos Nuestra carta es Chisme.

Las demás pruebas del programa han reunido un buen número de inscripciones y prescindimos del comentario porque una buena parte de los caballos que figuran en ellas, aparecen anotados también en la reunión de mañana.

He aquí nuestras preferencias:

1.ª carrera — TILCARA
2.ª » — OLD CHAP
3.ª » — VICTOIRE
4.ª » — BLANDENGUE
5.ª » — CHISME
6.ª » — FERNET
7.ª » — DON PACO

LA HUELGA DE LOS ESPEJOS

En Wáshington está á punto de estallar una huelga por extremo curiosa y que pondrá en un grave aprieto al Gobierno federal.

Varias jóvenes que deben ser bien parecidas, á juzgar por lo que luego se dirá, empleadas en oficinas públicas, amenazan con declararse en huelga.

Se creerá que la huelga es, como todas, originada por la solicitud de aumento de salario ó disminución de horas de trabajo; nada de eso.

La psicología femenina es muy especial, y esas jóvenes, que se hallan conformes con sus sueldos y con pasarse parte del día en la oficina, no pueden soportar que les supriman los espejos ante los cuales se arreglaban los rizos del peinado y los detalles del vestido para solicitar con atracción sugestiva las miradas del sexo masculino.

La medida de suprimir los espejos ha obedecido al informe de un inspector, antifeminista, sin duda, que afirmó que los tales espejos eran un motivo de constante distracción para las funcionarias. Pero es lo que dicen éstas:

—La disposición es inicua, abominable. Las empleadas del Gobierno deben aparecer correctas desde el punto de vista de la *toilette*, cosa imposible si no tienen á mano un espejo. Preferiremos abandonar nuestro trabajo á someternos á una decisión que constituye un atentado á la libertad humana.

LA FRASE DE CAMBRONNE

Hace mucho tiempo se discute si verdaderamente Cambronne, en la batalla de Waterloo, dijo la famosa frase que concretaba en cinco letras tanto heroísmo y tanto valor.

Ernesto Charles se ocupaba estos días en el *Censeur* de resolver este punto, cuando un lector del periódico ha venido oportunamente á colaborar en su resolución, contando una anécdota curiosa, y es la siguiente:

Una buena señora, que habitaba cerca de Nantes, donde también vivía el general Cambronne, tuvo por mucho tiempo la idea de interrogarle sobre punto tan delicado; pero, como ella era joven y él aún no viejo, un sentimiento de pudor la detenía y así pasaron algunos años.

Por fin, transcurrido algún tiempo, una tarde se atrevió á interrogar al venerable general, y éste repuso:

«Señora, yo verdaderamente no estoy seguro de cuanto dije en los momentos decisivos de la pelea. En conciencia, no recuerdo precisamente lo que yo respondí cuando aquella memorable situación».

Sin embargo de tan precisa declaración, hay quien sigue afanándose en el descubrimiento de lo que pudo exclamar Cambronne en momento tan solemne.

LA VERDAD DE UN DRAMA PALATINO

Un periódico titulado *Le Matin d'Anvers* publica el siguiente curiosísimo relato acerca de la muerte del archiduque Rodolfo, en la forma en que, según el referido periódico, será narrado en las Memorias, próximas á publicarse, de la archiduquesa Estefanía:

«Por orden del emperador Francisco José, el cual obraba á instancias de su nuera la archiduquesa Estefanía, se acordó que mademoiselle de Vecsera sería alejada—de ser necesario, á viva fuerza—de Meyerling, y conducida lejos del archiduque Rodolfo.

«A eso de las diez de la noche del día 30 de Enero de 1889, dos soldados de la guardia, que se hallaban ocultos en la espesura del parque de palacio, vieron salir por la puerta de uno de los pabellones y descender la escalinata á dos personas, un hombre y una mujer que conversaban en voz baja. Los guardias creyeron reconocer en la pareja á un ayudante de campo del archiduque y á Mlle. de Vecsera, y acto seguido se abalanzaron sobre la joven, á la cual amordazaron fuertemente.

«Ante agresión tan brutal, el archiduque, pues él era el que acompañaba á la dama, profirió una exclamación é hizo fuego, sin herirle, sobre el soldado que tenía más cerca; pero éste descargó á quemarropa su revólver é hizo caer en tierra herido mortalmente al que suponía ayudante de campo.

«A los gritos de terror lanzados por la dama, los soldados reconocieron su error y se postraron de hinojos delante del moribundo, cuya vida escapaba por momentos y mientras tanto la baronesa de Vecsera, pues ella era la que acompañaba al archiduque, cogía del suelo el arma homecida suicidándose en el acto, sin que los soldados tuviesen tiempo de impedirlo».

Tan espeluznante y trágico relato ha circulado con rapidez por el gran mundo y ha sido comentadísimo.

EL CONSUMO DE LA CARNE DE PERRO

El mejor amigo del hombre, el perro, es ya en muchos sitios sacrificado para atender á la alimentación de aquél. Aunque se ha reconocido que la carne canina es poco buena y aun perjudicial, en Alemania se come y su uso se va generalizando amparado por la ley alemana de 1900, que autoriza la venta de carne de caballo, de mula, de burro y de perro.

En Dessau ya funciona un matadero especial de la raza canina.

En Sajonia es donde primero se ha establecido este artículo de consumo siguiendo después Silesia.

También en Mónaco se asegura que se come ya carne de perro; naturalmente, las cifras que arroja el consumo de carne canina no llegan todavía á las que publican las estadísticas de la carne de caballo, pero van en aumento.

Según los datos del Dr. Villapadierna, en 1899 fueron matados 321 perros en Chemnitz y 103 en Leipzig. En toda Sajonia ya en 1896 se mataron 468 perros, aumentando hasta 2.502 en 1901 y 2.869 en 1902.

En Berlín todavía no se han estrenado.

En Madrid, en muchos *restaurants* y casas de huéspedes, aunque no lo declaran, ¡vaya si se come carne de perro!

PBT

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA

PARA LAS REUNIONES DE LOS DÍAS 29 Y 30 DE JUNIO

DIA 29

1.ª CARRERA
á la 1.15 p. m.

Premio SAINT MIRIN

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos

Distancia: 1.200 m. Premio: $ 3 500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: $ 35

Offembach..	**Sa'sa**	56 k.	Montiel.....	**Vespertina**	56 k.	Indécis.	**Gandoura**	56 k.
Tetuán......	**Avispa**	56 »	Old Star....	**Romántica**	56 »	Idem.	**Sheika**	56 »
Amazón	**Clarissa**	56 »	Espoir......	**M. Pirouette**	56 »	Flammarion.	**Nikita**	56 »
Cp. Hatteras	**Envidia**	56 »	Hawkins H.	**Tararira**	56 »	Porrazo	**Piedra**	56 »
Lagrange...	**Tilcara**	56 »	Bonheur....	**Huanchaca**	56 »	D. Rodrigo.	**Frisa**	56 »

2.ª CARRERA
á la 1.45 p. m.

Premio STILEITO

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos

Distancia: 1.400 m. Premio: $ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º Entrada: $ 35

Lowland Boy	**Carpincho**	56 k.	Rivadavia...	**Rivadavia**	55 k.	Royal.......	**Vivac**	56 k.
Ms. Laffitte.	**Bonavista**	56 »	Arroyo......	**Pique**	56 »	Bonheur....	**Zaccone**	56 »
Mahoma....	**Sicomoro**	56 »	La Torrecita	**Níspero**	56 »	Eléctrico....	**Motormán**	56 »
León........	**Aconcagua**	56 »	Polvorín....	**Macachin**	56 »	Quirón......	**Artico**	56 »
El Jockey...	**Old Chap**	56 »	Montiel	**Juncal**	56 »	La Alianza..	**Vladimir**	56 »
Porteño	**Hawker**	56 »	Disraeli.....	**Gladstone**	56 »			

3.ª CARRERA
á las 2.15 p. m.

Premio CAMORS

Handicap para toda yegua de 3 años ganadora que no haya ganado más de $ 15.000

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: $ 30

Sibourd A..........	**Linda**	58 kilos	Pifete	**Ivresse**	50 kilos
Bolivar.............	**Altanera**	56 »	Winchester	**Vihuela**	49 »
Don Gonzalo.......	**Deception**	55 »	Jubilée	**Adriática**	49 »
Tetuán	**Muguet**	55 »	Pampero	**Pintora**	48 »
Savoia..............	**Sincera**	53 »	Prisionero..........	**Primerose**	47 »
Titán...............	**Orquídea**	52 »	Pergamino	**Alex**	47 »
Amianto...........	**Victoire**	50 »	Frazer E..........	**Balmahá**	46 »

4.ª CARRERA
á las 2.45 p. m.

Premio ORBIT

Distancia: 1.400 metros Entrada: $ 40

Para potrillos de 2 años ganadores de una carrera que no haya sido clásica.—Peso: 56 kilos

Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

El Jockey...........	**Sullivan**	56 kilos	Mon Rêve..........	**Champagne**	56 kilos
Kemmis	**Ogro**	56 »	Amianto............	**Ordago**	56 »
Zubiaurre J. B.......	**Blandengue**	56 »	La Aldea............	**Lavalleja**	56 »

5.ª CARRERA
á las 3.15 p. m.

Premio LIBERTAD

Para todo caballo. Peso por edad. Recargo de 3 kilos al ganador del premio «Hipódromo Argentino»

Distancia: 2.200 m. Premio: $ 10.000 al 1.º, 1.000 al 2.º y 500 al 3.º Entrada: $ 75

Ayuí	**Summer**	56 kilos	Mahoma............	**Marte**	60 kilos
Belgrano...........	**Chinchorro**	56 »	Idem	**Pretendiente**	60 »
Don Gonzalo.......	**Floreal**	60 »	Petite Ecurie	**Delarey**	56 »
Idem	**Pirapó**	56 »	Idem	**Mandarin**	60 »
El Jockey..........	**Melgarejo**	56 »	Idem	**Buchardo**	56 »
Fernández R........	**Reuss**	56 »	Villanueva B........	**Simulacro**	60 »
Godoy..............	**Pilatos**	56 »	Idem	**Segura**	54 »
Indécis	**Pimental**	56 »	Zubiaurre J. B......	**Chisme**	56 »

6.ª CARRERA
á las 3.45 p. m.

Premio NEAPOLIS

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 15.000

Distancia: 1.400 ms. Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º, y 100 al 3.º Entrada: $ 40

Corrientes..........	**Rolando**	60 kilos	Espoir..............	**Ohè!**	52 kilos
Montevideo.........	**Vasquito**	54 »	Petite Ecurie.......	**Fraxinella**	50 »
Don Gonzalo........	**Pirapó**	58 »	Griffon.............	**Ornamento**	50 »
Lagrange	**Fernet**	54 »	Ayuí...............	**Miss Darell**	49 »
El Jockey..........	**Poverty**	53 »	Sibourd A..........	**Hinojo**	43 »

7.ª CARRERA
á las 4.15 p. m.

Premio AMIANTO

Handicap para todo caballo ganador

Distancia: 2.500 m. Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º Entrada: $ 50

Don Gonzalo	**Index**	63 kilos	Montiel...........	**Sea Serf**	45 kilos
Petite Ecurie.......	**Armenio**	61 »	Las Mercedes	**Fliying Boi**	41 »
Kemmis	**Simbad**	54 »	Pacífico............	**Marengo**	40 »
Lowland Boy.......	**Don Pano**	53 »	Royal..............	**Capataz**	40 »
Beauclerc	**Beauclerc**	50 »	El Jockey..........	**Lady Geof**	40 »

PBT

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA

DIA 30

1.ª CARRERA — Premio SAN LORENZO

á la 1.15 p. m.

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado. Peso 56 kilos.

Distancia 1.400 m. Premio $ 3.500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada $ 3

Tetuán	**Mensonge**	56 kilos	Old Star	**Romántica**	56 kilos
Lagranje	**Tejedora**	56 »	Petite Ecurie	**Burbuja**	56 »
Abrojo	**Espadaña**	56 »	Pasteur	**Juana**	56 »

2.ª CARRERA — Premio PIMIENTO

á la 1.45 p. m.

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado. Peso 56 kilos.

Distancia 1.400 m. Premio $ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º Entrada $ 3

Aventura	**Evento**	56 k.	Arroyo	**Pique**	56 k.	Petite Ecurie	**Rossi**	56 k.
Lowland Boy	**Majo**	56 »	Haras Viejo.	**Togo**	56 »	Mahoma	**Sicomoro**	56 »
Ms. Laffitte.	**Bonavista**	56 »	La Torrecita	**Níspero**	56 »	María Isabel	**Garabito**	56 »
Dominó	**Alcalá**	56 »	Montiel	**Juncal**	56 »	Bonheur	**Colt**	56 »
Porteño	**Tolstoy**	56 »	Brown	**Fore Mast**	56 »	L. Higueritas	**Agil**	56 »
Leon	**Aconcagua**	56 »	Dorrego	**El Tribuno**	56 »	Eléctrico	**Motorman**	56 »
El Jockey	**Old Chap**	56 »	Royal	**Vivac**	56 »	La Alianza	**Vladimil**	56 »

3.ª CARRERA — Premio VOLTAIRE

á las 2.15 p. m.

Handicap para todo caballo (con exclusión de yeguas), ganador hasta la suma de $ 15.000

Distancia: 2.000 m. Premio: $ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º Entrada: $ 30

Hawkins H.	**Kifugist**	57 k.	Touchstone	**Mirador**	46 k.	Alacrán	**Tero**	50 k.
Petite Ecurie	**Ofir**	57 »	El Jockey	**Rushlight**	53 »	Dorrego	**Nazareno**	50 »
Mon Rêve	**Citoyen**	55 »	D. Gonzalo.	**Golf**	53 »	Royal	**Capatáz**	49 »
Las Mercedes	**Flying Boy**	55 »	Sea King	**Sea Fennel**	52 »	Buenos Aires	**Quidam**	49 »
Idem	**Gladiador**	52 »	Amistad	**Dejerine**	51 »	L. Pr'dencia	**Címbalo**	48 »
Las Damas	**Revólver**	54 »	Monte Carlo	**Mte. Carlo**	51 »	Solitario	**Palafox**	48 »
Atucha J.	**Paquin**	53 »	Porteño	**Caimán**	51 »	Amianto	**Stœssel**	47 »
Touchstone	**Bright Eye**	53 »						

4.ª CARRERA — Premio OLD MAN

á las 2.45 p. m.

Para potrancas de 2 años ganadoras de una sola carrera que no haya sido clásica. Peso: 56 kilos

Distancia: 1.400 m. Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: $ 40

Concordato	**Dina**	56 k.	Royal	**Fanette**	56 k.	D. Gonzalo.	**Margot**	56 k.
Las Rosas	**Morisca**	56 »	Iceache	**Sibila**	56 »	Zubiaurre J.	**Regia**	56 »
Solitario	**Ofelia**	56 »	Petite Ecurie	**Estirpe**	56 »	Villanueva B	**Zuzanne**	56 »

5.ª CARRERA — Premio INICIACION

á las 3.15 p.m.

Para productos nacidos desde el 1.º de agosto de 1904. Peso 56 kilos

Distancia 1600 ms. Entrada $ 60

Premio: $. 12.000 al 1.º, 1200 al 2.º, 600 al 3.º y 1500 al criador.

Amianto	**Ordego**	56 k.	Lagrange	**Rubicón**	56 k.	Zubiaurre J.	**Blandengue**	56 k.
Belgrano	**Orfeón**	56 »	Las Blancas.	**Cosaco**	56 »	Idem	**Pillahuincó**	56 »
Bonheur	**Colt**	56 »	Las Cañas	**Olascoaga**	56 »	Idem	**Regia**	54 »
Calchin	**Anatema**	56 »	Las Mercedes	**Olivo**	56 »	Idem	**Las Ortigas**	54 »
Cap. Poker.	**O'Connor**	56 »	Leon	**Aconcagua**	56 »	Idem	**Basalto**	56 »
Cuaró	**Zaragoza**	54 »	Maison Laf'e	**Bonavista**	56 »	Beauclerc	**Embarco**	56 »
El Jockey	**Old Chap**	56 »	Polvorín	**Trampolin**	56 »	Ituzaingó	**Trafalgar**	56 »
Idem	**Maldición**	54 »	Porteño	**Tolstoy**	56 »	Jubilee	**Borbón**	56 »
Guadiana	**Río de Oro**	56 »	Printemps	**Confesor**	56 »	Reliquia	**Apa-cué**	56 »
Independ'te.	**Oyama**	56 »	Rayon d'Or.	**Lince**	56 »	Superaris	**Glorioso**	56 »
Lagrange	**Orinoco**	56 »						

6.ª CARRERA — Premio PE AYO

á las 3.45 p. m.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 15.000.

Distancia 1.600 m. Premio $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º Entrada $ 40.

Rivadavia	**Ben d'Or**	60 kilos	Espoir	**Ohé!**	51 kilos
id	**Señorial**	55 »	Ayui	**Mes Dare'l**	48 »
Corrientes	**Rolando**	59 »	María Isabel	**Desquite**	47 »
Laprida	**Bijou d'Or**	58 »	Lagrange	**Tizona**	46 »
Don Gonzalo	**Pirapó**	57 »	Iceache	**Mocas M.**	45 »

7.ª CARRERA — Premio MELGAREJO

á las 4.15 p. m.

Handicap para todo czballo ganador

Distancia 2.200 metros. Premio $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º Entrada $ 50

Petite Ecurie	**Mandarín**	60 k.	Lowland Boy	**Don Paco**	53 k.	Montiel	**Sea Seif**	45 k.
Idem	**Fraxinella**	50 »	Kemmis	**Simbad**	54 »	Las Blancas.	**Prefecto**	44 »
Rivadavia	**Ben d'Or**	58 »	Dorrego	**Austerlitz**	50 »	Iceache	**M. Muerta**	44 »
Belgrano	**Chinchorro**	58 »	Bonheur	**Litógrafo**	50 »	Royal	**Capatáz**	40 »
Printemps	**Chiripa**	58 »	Beauclerc	**Beauclerc**	50 »	Pacífico	**Marengo**	40 »
Lowland Boy	**El Chacho**	57 »	D. Gonzalo.	**La Favorita**	47 »	El Jockey	**Lady Geof**	40 »



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)

Cooperativa, 4282 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.5
Semestre	» » 4.00	» » 7.0
Año	» » 8.00	» » 14.0

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

Valija Postal



T., Pergamino.— Las *Tres Flores* resultan tres adormideras. Y necesito velar.

A. A. C., Buenos Aires.—
Su cuento de «*El Matador*»
lo he leído en un momento
y juzgo como lector
que el matador es el cuento.

S. M., Buenos Aires.—
El *regalo de Pascuas*
es corto y malo;
ni siquiera lo acepto
como regalo.

A. K. V., Montevideo. —
Titula usted su relato
¿Loco yo? No está usted loco;
pero le falta muy poco
para ser un insensato.

Justo Cavila, Buenos Aires.—
Aunque el léxico compile
la rima, ya no se estila
ni es justo que usted cavile,
señor don Justo Cavila.

Ursulo, Buenos Aires.—
El verso es un trabajito
difícil á mi entender,
pero como usted lo ha escrito
es lo más fácil de hacer.

Pues sin meterse en perfiles
pueden con buen acomodo
hacerse versos á miles
haciéndolos de este modo:

«¡Temblando de pasión, porque me quieres!
¡Temblando de pasión, porque te quiero!
¡Temblando de pasión, porque te mueres!
¡Temblando de pasión, porque me muero!»

M. P. M., Concepción del Uruguay.—
El libro que usté ha anunciado
y según dice, prepara
me tiene ya preparado
á ver una cosa rara.

M. A. M., Buenos Aires.—
«Enfermo de nostalgia, hora tras hora
«poblando va mi mente soñadora
«cuanto en su fe sencilla
«el hijo de Castilla
«con mística veneración adora.»
¡Dios le conserve á usted, hasta que muera
la vista, la salud y... la sordera!

L. de la E., Buenos Aires.—
Para escribir sonetos, no es bastante
encontrar fácilmente el consonante.

A. M., Buenos Aires.—
Ese cuento japonés
de la zorra y el tejón
apuesto á que también es
aburrido en el Japón.

PRECIO DEL EJEMPLAR

EDICIÓN POPULAR		EDICIÓN DE LUJO	
En la Capital	0.20	En la Capital	0.40
En el Interior	0.25	En el Interior	0.50



INDICE

DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

AÑO IV

3er. Bimestre — 4 de Mayo á 29 de Junio de 1907

TEXTO

PROSA

VERSO

REDACCIÓN

CUBIERTAS EN COLOR

ILUSTRACIONES EN NEGRO Y PAGINAS ARTÍSTICAS

INFORMACIONES EXTRANJERAS

INFORMACIÓN GRAFICA

RETRATOS

Los retratos señalados con un asterisco figuran en transeúntes conocidos

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

INSTRUCCIÓN Y RECREO

LO RARO Y LO CURIOSO